AUJOURD'HUI — SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ

Prévisions atmosphériques

Ensoleillé et frais. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec : 50 et 75.

Demain, ensoleillé et frais.

(Détails en page 5)

★ ★ ★

LE SOLEIL

69e ANNEE — No 168 QUEBEC, VENDREDI 15 JUILLET 1966 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	21 à 24	Page féminine	20
A Québec auj.	16	Patrons	20
Bandes illustrées	8	Propos médicaux	2
Bridge	23	Serv. des signaux	5
Décès	25	Spectacles	16 et 17
Finance	15 et 19	Sport	6 à 9
Horoscope	11	Télévision	14
Mots croisés	24		

Johnson déçu

Le premier ministre du Québec, Me Daniel Johnson, s'est dit déçu de la tournure des événements en faisant connaître ce midi l'intention du gouvernement de ne pas avoir recours "pour le moment" à une injonction pour mettre fin à la grève des hôpitaux.

"On va épuiser, dit-il, ce que l'on croit être la réserve de bon sens de tous les gens concernés avant d'avoir recours à une injonction".

Il a expliqué qu'il était déçu de la tournure des événements parce qu'il croyait que la nomination d'un médiateur spécial aurait eu des conséquences plus heureuses.

7,000 employés en grève dans 21 hôpitaux

Plus de 7,000 employés non - professionnels sont en grève aujourd'hui dans 21 hôpitaux de la province de Québec, à la suite d'un ordre donné hier par la Fédération nationale des services, groupant plus de 32,500 employés d'hôpitaux affiliés à la Confédération des Syndicats nationaux.

On annonce également que les employés de 19 autres institutions emboîteront le pas demain tandis que les 99 autres hôpitaux restant en service, suivront l'ordre de grève dès lundi.

Les hôpitaux frappés aujourd'hui par la grève sont ceux d'Alma, de Chicoutimi, de St-Michel-Archange, St-Sacrement, de Rimouski, de Rivière-du-Loup, de St-François d'Assise, de Val d'Or, Maniwaki, l'Hôtel-Dieu et l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke, l'hôpital St-Augustin, le sanatorium de Macamic, ainsi que les hôpitaux suivants de Montréal; L'Hôtel-Dieu, l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, l'hôpital Notre-Dame, l'hôpital du Christ-Roi à Verdun, le Montreal's Children Hospital, l'hôpital Saint-Charles-Borromée et finalement, l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc.

A midi trente, le sous-ministre de la Santé, le Dr Laurent Lizotte a émis un communiqué dans lequel il disait que la situation dans l'ensemble de la province prêtait au calme. "Pour le moment les administrations hospitalières et les employés non syndiqués sont en mesure de traiter les cas d'urgence".

La plupart des hôpitaux étaient préparés au débrayage et des arrangements avaient été pris pour que les cas d'urgence ne soient pas touchés par la grève. Les cas de maternité sont considérés comme urgents.

Plus de 50 pour cent des lits d'hôpitaux généraux du Québec sont libres à l'heure actuelle, faute de personnel.

A MONTREAL

Les employés non-professionnels de sept hôpitaux de Montréal sont entrés en grève ce matin, vers sept heures. Les lignes de piquetage ont presque aussitôt été organisées.

Les sept hôpitaux touchés à Montréal, comptent en tout environ 4,500 lits.

A l'hôpital Notre-Dame, l'un bes plus gros de Montréal, 1,800 des 4,000 employés sont en grève et ce matin, il n'y avait que 35 patients. En temps normal, l'hôpital peut en recevoir 1,100.

A QUEBEC

Dans la Vieille Capitale, quatre hôpitaux ont été frappés par l'arrêt de travail, ce matin. Il s'agit de l'hôpital Saint-Michel Archange, renfermant au-delà de 5,000 malades mentaux, de l'hôpital du Saint-Sacrement, de Saint-François d'Assise et de l'hôpital Saint-Augustin.

A SAINT-SACREMENT : PEU D'INCIDENTS

Aux abords de l'hôpital Saint-Sacrement, Chemin Sainte-Foy, le calme règne. Les grévistes en très petit nombre sur les lignes de piquetage ont reçu l'ordre de leur syndicat de laisser passer médecins, infirmières, étudiants en stage, malades externes dont l'état nécessite des soins quotidiens ainsi que les visiteurs.

L'hôpital qui peut normalement admettre jusqu'à 500 patients n'en a présentement que 150: les cas les plus graves. Les blessés qui ont besoin de soins urgents peuvent encore être admis à l'institution. Il en est de même également pour lles femmes dont la grossesse est rendue à maturité.

Les employés préposés aux bouilloires ont également débrayé de telle sorte que d'ici 24 heures on estime que l'hôpital n'aura plus d'eau chaude à sa disposition. La vapeur à haute pression qui est essentielle pour la stérilisation ne sera plus disponible bientôt.

Les employés syndiqués de cet hôpital ont débrayé comme prévu à 7 heures ce matin. Ils ont établi des lignes de piquetage de façon à intercepter toutes les automobiles pénétrant sur le terrain de l'institution.

Pendant au moins deux heures, les personnes admises, médecins et infirmières notamment, ont été obligés de se soumettre à une fouille de leur automobile. On raconte qu'à l'occasion d'un arrêt de travail à l'hôpital de La Malbaie, l'an dernier, des employés avaient pu pénétrer dans l'hôpital dissimulés dans les coffres d'automobiles.

Un membre de la Sûreté provinciale qui a été admis sur les terrains de l'institution de bonne heure ce matin a dû lui aussi se soumettre à la fouille réglementaire. Il le fit d'ailleurs de bonne grâce.

A un moment donné, alors qu'un couple âgé tentait de traverser les lignes de piquetage, l'intervention d'un spectateur a failli provoquer un incident. Le couple devait se rendre à la clinique externe pour des soins quotidiens. Les grévistes lui ont fait comprendre qu'il était préférable de s'adresser à un autre hôpital puisque la clinique externe de l'hôpital Saint-Sacrement était fermée.

Un spectateur qui surveillait la scène est intervenu pour encourager le patient à franchir quand même les lignes de piquetage, se disant offusqué du traitement accordé "à la personne humaine". L'inconnu s'est fait hué: "casseur de lignes" et a vite rebroussé chemin.

A SAINT-MICHEL-ARCHANGE

L'hôpital Saint-Michel-Archange de Québec est sans doute l'institution la plus considérable à être touchée par la grève aujourd'hui.

En effet, l'hôpital renferme plus de 5,000 patients et les 2,000 employés ont déserté leur travail, ce matin, ce qui semble créer beaucoup de difficultés à l'intérieur des murs.

Dehors, les grévistes ont organisé des piquets de grève en face de toutes les entrées menant à l'hôpital.

Une situation confuse existait, à l'entrée principale au cours de l'avant-midi alors que les mouvements de grève étaient encore mal synchronisés.

Les dirigeants syndicaux se sont entretenus avec les autorités de l'hôpital au sujet des étudiants qui sont présentment au travail à l'intérieur de l'édifice.

Les grévistes étaient mécontents du fait que les étudiants qui sont engagés pour les vacances ne sont pas syndiqués et par conséquent, ne sont pas tenus à la grève.

De toute façon, une assemblée des grévistes doit avoir lieu cet après-midi et des décisions à ce sujet doivent être prises.

Un détachement de la police provinciale était sur place ce matin, pour maintenir l'ordre en cas de "grabuge". Plus d'une centaine d'entre eux étaient dispersés sur le terrain de l'hôpital et veillaient pour prévenir tout incident.

Les piqueteurs sont décidés à ne laisser entrer personne dans l'hôpital. Des menaces ont même été faites à du personnel professionnel qui tentait de franchir les lignes de piquetage.

On rapporte qu'un médecin a été retardé de trois quarts d'heures par les grévistes, alors qu'il devait pratiquer une intervention chirurgicale urgente.

D'autre part, les piqueteurs ont résisté fortement au passage d'un camion de la Croix-Rouge qui transportait deux infirmières qui apportaient du sang à l'hôpital.

Les grévistes ont tenu à vérifier l'intérieur du camion et ont accepté que ce dernier puisse se diriger vers l'institut, à la condition expresse qu'un des piqueteurs faisse le chemin en compagnie des deux infirmières.

De plus, les journalistes ont été témoins d'une scène un peu triste aux abords de la ligne de piquetage.

Les grévistes refusaient de laisser passer une femme qui désirait pénétrer sur le terrain pour récupérer les vêtements de son mari qui avait été évacué hier, étant capable de demeurer à la maison.

La police a finalement fait accepter la requête de cette dernière, par les dirigeants syndicaux de l'endroit.

A SAINT-FRANCOIS-D'ASSISE

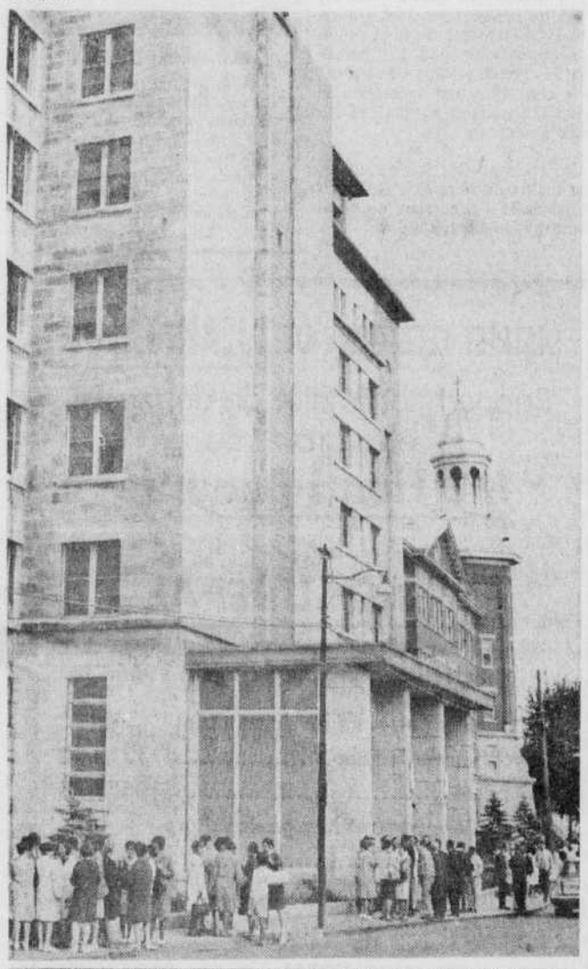
Les employés de l'hôpital Saint-François d'aAssise sont au nombre de ceux qui ont déclenché la grève, ce matin, dans les 21 hôpitaux de la province.

Les dirigeants syndicaux n'ont pas voulu laisser entrer les journalistes dans l'établissement mais des grévistes et des médecins se sont prêtés de bonne grâce à nos questions.

Plusieurs jeunes filles, sur les lignes de piquetage, nous ont déclaré n'être pas d'accord avec cet arrêt de travail et elles ont ajouté qu'elles n'étaient pas les seules grévistes à penser ainsi à travers la province.

Pris àpart, un médecin nous a déclaré: "On n'aurait jamais cru qu'un syndicat en arrive là parce qu'on croyait, jusqu'à la dernière minute, que les dirigeants syndicaux se rendraient compte finalement qu'en faisant une grève dans les hôpitaux, ce n'étaient pas vraiment les dirigeants d'hôpitaux qu'ils frappaient mais que c'étaient les

(Suite à la page 5, 2e col.)



TOUT EST CALME — A l'hôpital Saint-François d'Assise, vignette du haut, les grévistes sont peu nombreux sur les lignes de piquetage. Tout est calme. Aucun incident n'a encore été signalé. Sur la vignette du bas, on aperçoit un groupe de grévistes en train d'intercepter un automobiliste à l'hôpital Saint-Sacrement. Ce dernier a dû montrer "patte blanche" avant de passer les lignes de piquetage. Il se rendait chercher un malade.

Crise à la Défense

OTTAWA (PC)—L'intégration des forces armées a provoqué un différend qui a éclaté au grand jour aujourd'hui entre le ministre fédéral de la Défense, M. Paul Hellyer, et le contre-amiral William Landymore, chef du commandement des Maritimes et de la flotte de l'Atlantique.

Le contre-amiral Landymore, âgé de 50 ans, a déclaré qu'il avait été relevé de ses fonctions après avoir refusé de démissionner.

D'autre part, trois autres contre - amiraux seraient sur le point de quitter leurs postes. Toutefois, selon des sources bien informées dans les milieux de la Marine, la décision simultanée des 4 officiers serait une coincidence et non pas une attaque concertée contre l'intégration ou l'unification des trois armes.

De leur côté, les contre-amiraux Robert Welland, 48 ans, chef adjoint des opérations au quartier général des forces canadiennes, à Ottawa, et H. C. Burchell, 54 ans, d'Ottawa, ont confirmé qu'ils avaient demandé leur mise à la retraite prématurée.

On rapporte également que le contre-amiral M.C. Stirling, 51 ans, d'Esquimalt, C.B., chef adjoint du commandement des Maritimes et commandant de la flotte du Pacifique, aurait également demandé d'être relevé de ses fonctions avant d'atteindre l'âge de la retraite, soit 55 ans.

M. Hellyer

Entre-temps, M. mHellyer, qui effectue une tournée dans l'ouest du Canada, a déclaré à London, en Ontario, peu après l'annonce des départs présumés, qu'il n'avait pas reçu de démissions.

Pour sa part, l'ancien ministre conservateur de la Défense, M. Douglas Harkness, a affirmé dans la capitale qu'on avait demandé à un grand nombre d'of-

(Suite à la page 5, 2e col.)

La police encore à la recherche du tueur de Chicago

CHICAGO (D'après UPI, PA) — La jeune Philippine Corazon Amurao, âgée de 23 ans, une étudiante infirmière, a raconté hier à la police de Chicago comment elle avait pu échapper au meurtrier qui a massacré huit de ses compagnes dans la nuit de mercredi à jeudi, dans leur maison de la banlieue sud de Chicago.

Quatre suspects ont déjà été arrêtés par la police en rapport avec ce crime, le plus horrible depuis un siècle, aux Etats-Unis, mais aucun d'eux ne répond à la description donnée par Mlle Amurao. Le meurtrier mesure environ six pieds un pouce, pèserait 170 livres et a les cheveux blonds.

Les premières constatations du médecin légiste sont que trois des jeunes filles ont été étranglées, deux sont mortes poignardées, deux autres ont suffoqué après avoir eu la gorge tranchée au couteau, et qu'une huitième victime a perdu la vie après avoir été tirée à bout portant par un pistolet.

Il n'a pas encore été révélé si les jeunes filles, trouvées nues, avaient été violées.

Trois des quatre suspects ont été arrêtés dans les premières heures qui ont suivi l'alerte, mais les limiers semblent se diriger vers d'autres pistes, qu'ils n'ont toutefois pas voulu révéler.

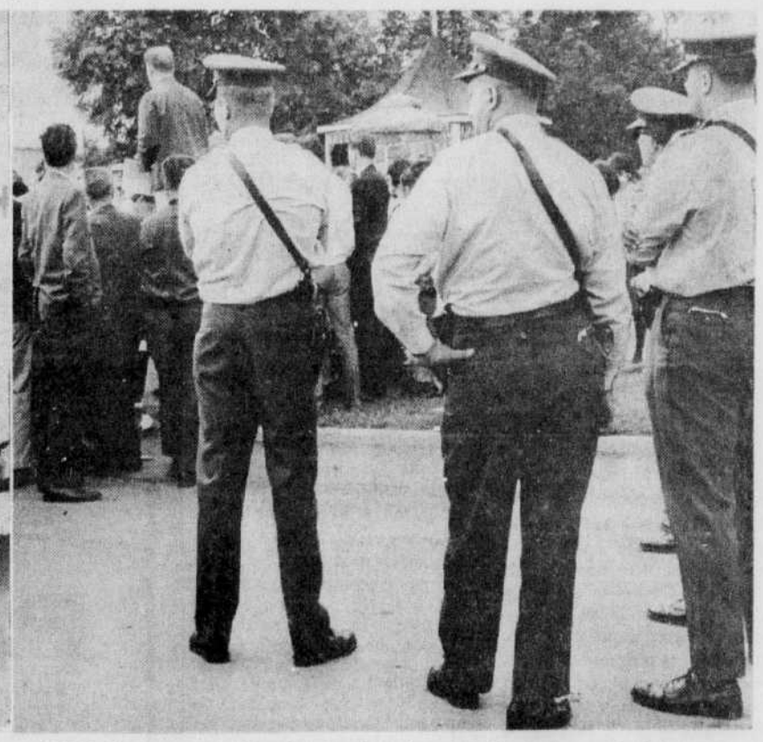
Les détectives ont noté que les détails de la version de la survivante n'étaient pas très clairs, vu l'état d'hystérie bien compréhensible dans lequel elle se trouvait après sa terrible aventure. Le surintendant de la police de Chicago, M. O. W. Wilson, a révélé que ses hommes avaient découvert plusieurs indices intéressants, dont des emprein-

(Suite à la page 5, 2e col.)

Une pension de $105 sans aucun examen

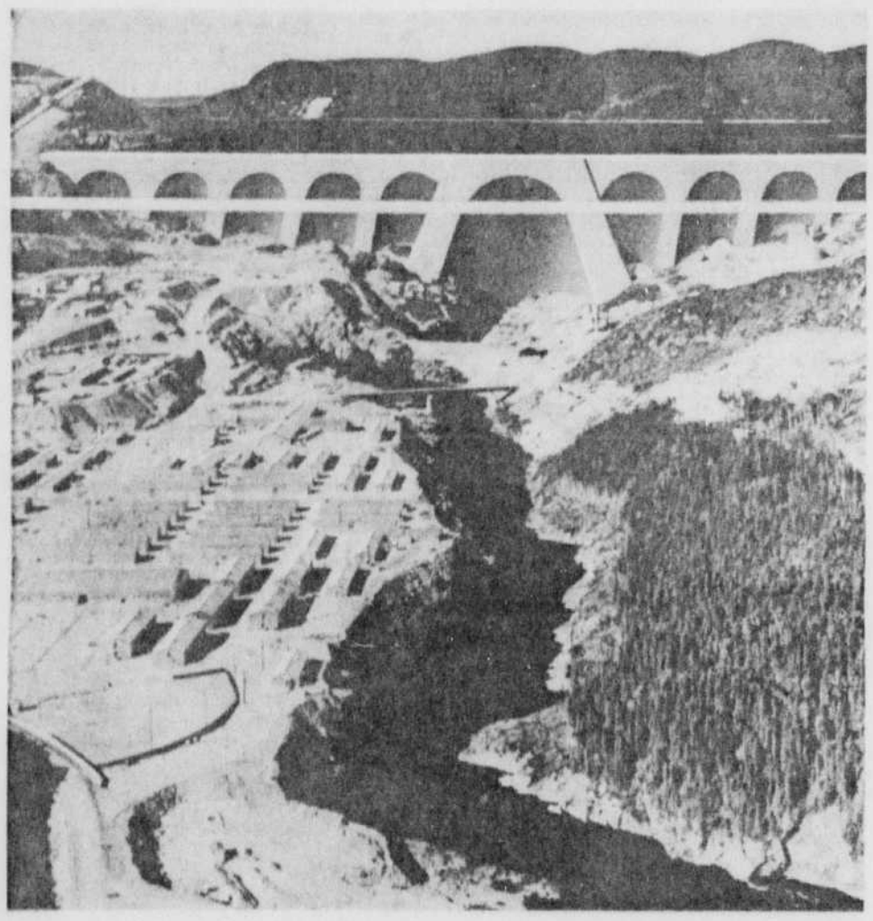
OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé et du Bien-Etre, M. Allan MacEachen, a annoncé, hier, aux Communes un programme permettant aux personnes âgées qui ne pourront bénéficier du régime canadien de retraite de recevoir une allocation de sécurité de vieillesse de $105 par mois.

En même temps, M. MacEachen a déclaré catégoriquement que les bénéficiaires de cette allocation de $30 par mois ne seront pas soumis ni à un examen d'évaluation des ressources ni à un examen d'évaluation des besoins.



A SAINT-MICHEL ARCHANGE — Les employés de cette institution on débrayé ce matin à compter de six heures. On aperçoit sur la première vignette un chef syndicaliste en train de renseigner les grévistes sur le comportement à observer. Au centre, on voit un camion de la Croix-Rouge au moment où il tentait de franchir la ligne de piquetage. Le camion qui transportait des bouteilles de sang a été fouillé avant de pouvoir atteindre l'hôpital. Sur la vignette de gauche, on aperçoit quelques-uns des policiers de la PP qui surveillent la situation de près afin d'être prêts à intervenir à une minute d'avis.

MANIC 3 — La construction du barrage de Manic 3 devrait normalement débuter en 1968. Toutefois, si Terreneuve et Québec ne s'entendent pas prochainement sur le projet d'aménagement des chutes Churchill, les travaux du projet de Manic 3 seront mis en marche dès le 1er septembre 1966. On a ici une vue aérienne des chutes Manicouagan 3.



LE BARRAGE GEANT DE MANIC 5 — Le trait blanc indique approximativement où en sont rendus les travaux de construction du grand barrage de Manic 5. Pour avoir une idée de la dimension de ce géant disons que la Place Ville-Marie à Montréal, un gratte-ciel de 40 étages, pourrait loger sous la voûte centrale du barrage. Sa hauteur maximum est de 703 pieds et sa longueur 4,310 pieds. Le barrage est de type "voûtes multiples à contreforts". Un barrage de type conventionnel aurait exigé 13 millions de tonnes de ciment et 12 années de bétonnage. Celui-ci ne demande que 3 millions de tonnes de ciment et son bétonnage ne prendra que 5 ans.

ON BETONNE JOUR ET NUIT — Le bétonnage du barrage à Manic 5 exige un travail presque continu : 20 heures sur 24. Ou ne travaille parcontre que sept mois par année.

Manicouagan est encore en chantier et l'Hydro-Québec songe déjà à harnacher les rivières de la baie James

Par Antoine LADOUCEUR

Le réseau entier de l'Hydro-Québec a produit 39 milliards de kilowatts-heures en 1965 pour répondre à la consommation domestique et industrielle de la Belle province.

Lorsqu'il sera entièrement terminé, le complexe hydro-électrique qu'on aménage présentement sur la Manicouagan et les Outardes, deux rivières parallèles qui se jettent dans le Saint-Laurent à la hauteur de Baie-Comeau) produira à lui seul 34 milliards de kWh.

Cette comparaison fait bien comprendre l'ordre de grandeur et le gigantesque des travaux que la Commission hydro électrique du Québec réalise dans le seul but de répondre aux besoins d'énergie électrique de ses clients pour les années '70.

L'aménagement du complexe aura demandé 15 ans d'efforts. Il devait coûter $1,5 milliard, mais son coût réel se rapprochera beaucoup plus de $2 milliards. La taxe fédérale de 11 pour cent sur les matériaux de construction et les augmentations de salaires des employés expliquent en partie la différence. Quand il aura été complété en 1972, le complexe Manicouagan-Outardes sera déjà passé aux oubliettes.

Parce qu'elle est déjà en train de prévoir la consommation de l'électricité pour le Québec de 1980, l'Hydro-Québec s'est rendue compte qu'à cette époque, il lui faudra doubler la production actuelle et celle du complexe Manicouagan-Outardes.

C'est pour cette raison que les planificateurs et ingénieurs de la Commission ont déjà les yeux tournés vers l'immense bassin hydrographique de la baie James, sur le versant qui longe la côte du Québec près des frontières de l'Ontario.

Les travaux de relevés se poursuivent depuis déjà plusieurs années. Ils sont suffisamment avancés pour permettre d'affirmer qu'un groupe de huit rivières qui se déversent dans cette baie, si la décision est prised e les harracher, fourniront plus d'électricité encore que le complexe Manicouagan-Outardes.

LE CALENDRIER EST SUIVI

Le calendrier des travaux d'aménagement de ce dernier complexe est scrupuleusement suivi. A toute fin pratique, la marche des travaux n'accuse aucun retard sans être pour ça trop en avance.

C'est du moins ce qu'on essaie d'éviter le plus possible. Pour la simple raison que l'Hydro-Québec ne veut pas se permettre le luxe de laisser dormir des centaines de millions de dollars qui ne rapportent pas et sur lesquels il faut constamment payer de gros intérêts.

Et c'est ce qui arriverait si le complexe hydro-électrique devait être terminé plus tôt que prévu ou encore si la production d'énergie devait être retardée à cause d'un recul dans la progression des travaux.

La cédule de travail établie indique que le bétonnage du barrage de Manic 5 sera terminé à la fin de 1967. Ce barrage à voûtes en béton et à contreforts, le plus important du genre dans le monde, aura nécessité 12 milliards de livres de béton.

Le réservoir d'eau de 800 milles carrés qu'il retiendra alimentera huit turbines qui ne commenceront à tourner qu'en 1972. Mais il faudra attendre encore cinq ans pour que le réservoir atteigne sa taille d'adulte. D'ici là, on aura tout le temps nécessaire pour construire la centrale hydro-électrique.

OUTARDES 4

Le chantier en construction à Outardes 4 atteint lui aussi des proportions assez gigantesques « cause principalement du type différent de barrage qu'on y construit.

Pour créer un réservoir d'eau quatre fois moins grand que celui de Manic 5, on devra édifier huit barrages dont un seul sera de béton. Les autres seront faits de terre et de roche de dimensions et de qualités différentes.

A Manic 5, le barrage a demandé 3 millions de tonnes de ciment. A Outardes 4, les barrages exigeront 22 millions de tonnes de matériaux. Sa centrale par contre produira deux fois moins de courant qu'à Manic 5.

Sur les six chantiers en construction du complexe il y a encore 7,500 hommes au travail. Un peu moins de la moitié sont campés à Manic 5.

Le septième chantier de construction, Manic 3, devra possiblement être mis en marche dès septembre prochain. Les travaux seront avancés ainsi de deux ans si le Québec et Terreneuve n'en viennent pas à un accord d'ici le 1er septembre sur l'aménagement des Chutes Churchill, au Labrador.

La centrale hydro-électrique de Manic 2 est la première du complexe qui produit déjà. Les premières turbines ont été mises en exploitation au cours de l'année dernière. Les autres le seront bientôt. Le chantier sera fermé le mois prochain à toute fin pratique.

Enfin, à Manic 1, situé à quelques milles de Baie-Comeau, ainsi qu'à Outardes 2 et Outardes 3, les travaux de bien moindre importance que les précédentes constructions devraient être complètement terminés, le premier chantier en 1967 et les deux autres en 1969.

Ces trois projets fourniront un peu moins du tiers de l'électricité produite par tout ce complexe hydro-électrique.

NOUVEAU DENTISTE

M. MARCEL DEMERS

Le Dr Marcel Demers, chirurgien-dentiste, est heureux d'annoncer l'ouverture de son bureau au 2785, Boul. Laurier o Ste-Foy. Le Dr Demers est gradué de l'Université de Montréal et est licencié du Collège des Chirurgiens-Dentistes de la Province de Québec.
Tél.: 653-3249

DISTRICT ELECTORAL DE: **JEAN TALON**

Rapport sommaire de dépenses électorales de

Me Henri Beaupré

candidat **LIBERAL**

à l'élection générale du 5 juin 1966.

1. Dépenses personnelles du candidat	nil
2. Location de locaux	$ 1722.00
3. Services	$10685.78
4. Frais de voyage et louage de voiture	nil
5. Articles fournis	$ 908.98
6. Publicité	$ 5093.46
7. Créances contestées	nil
TOTAL:	$18410.22

Signé: **Gérard Bastien**

Publié par le président d'élection dudit district électoral.

LOCATION POUR TENUE DE GALA

l'Atelier du Tailleur

3e balcon Place Laurier
division
Jean Coulombe Inc.
653-5674

Vente de la cie Le Téléphone de Saint-Georges incorporée

SAINT-GEORGES — Une assemblée spéciale des actionnaires de la compagnie "Le Téléphone de Saint-Georges Inc.", a résolu unanimement, hier soir, de vendre leurs biens dans cette entreprise à la compagnie Québec Téléphone, pour une somme globale de $2,315,000, plus la cession d'un hypothèque de $400,000 et de certaines obligations.

Les dirigeants de la compagnie locale doivent signer le contrat de vente avec les représentants de Québec Téléphone le 1er août prochain. En attendant, dès le 20 juillet, la somme doit être déposée en fiducie par l'acheteur dans une banque de Saint-Georges de Beauce et toutes les actions seront payées le 1er août selon la décision de l'assemblée tenue hier soir, sous la présidence de M. Donat Hébert.

C'est une vraie manne pour les quelque 600 détenteurs d'actions dans la compagnie "Le Téléphone de Saint-Georges Inc.". Chaque action avait une valeur dominale de $100 et voilà que le 1er août prochain, chaque actionnaire recevra environ $3,500.

A la suite d'un appel d'offre, des prix et des conditions ont été faits par deux compagnies, soit la Continental Téléphone et la Québec Téléphone.

Enfin, le contrat sera signé le 1er août et les actionnaires seront payés comptant ce même jour, mais la prise de possession par l'acquéreur ne pourra se faire que le 31 ocotbre prochain. L'entente prévoit également qu'entre le premier août et le 31 octobre prochain, la compagnie de Saint-Georges exploitera le réseau téléphonique à son profit et gardera à la fin tous ses comptes recevables et ses comptes en banque.

CONSEILLER — La Commission des écoles catholiques de Québec a nommé M. Raymond Durocher au poste de conseiller pédagogique pour l'enseignement de l'éducation physique; M. Durocher dirigera une équipe de 34 professeurs d'éducation physique. Il succède à M. Yves Bélanger, maintenant directeur du service des loisirs et des parcs de la ville de Québec.

CLV-5774-0

La poussière est parfois trop chère...

Pas n'importe laquelle. Celle que l'on évoque respectueusement, que les années en cave ont accumulée sur des bouteilles précieuses contenant des vins prestigieux. Des vins à la hauteur de leur gloire, mais ...

Mais pour tous les jours si vous voulez, Paarl vous propose des vins plus modestes et qui pourtant font la joie de nombreux connaisseurs.

Un rouge: le Paarl Cabernet, superbe et léger, dont le bouquet délicat vous rappellera certains bordeaux.

Un blanc: le Paarl Late Vintage, un vin sec dans lequel vous retrouverez la saveur des vins du Rhin.

Ce sont deux grands vins à des petits prix.

Tout le monde en

PAARL

Paarl Cabernet RAQ-No531-H $1.50

Paarl Late Vintage RAQ-No531-I $1.50

Produits d'Afrique du Sud

VENTE DE COMPLETS D'ÉTÉ

De notre assortiment régulier, des complets en tissus légers. Modèle "traditionnel". Dacron et coton, térylène et laine, mohair et laine. Trois boutons. Epaule naturelle. Grandeurs de 36 à 46. Modèles courts, réguliers et longs.

RÉG. DE $100 À $110
$69.97

RÉG. $70.00
$49.97

Modèle London. Ligne près du corps. Légers tissus de laine. Deux boutons.

RÉG. $125.
$89.97

Simons
québec ... place ste-foy

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Filiales canadiennes: Ejusdem farinae?

OTTAWA — Le "refus" de trois meuneries canadiennes, filiales de puissantes sociétés américaines, de moudre du blé vendu à la Russie qui est destiné à Cuba, a rebondi, hier, aux Communes pour la troisième journée consécutive, quand M. Tommy Douglas a demandé à M. Robert Winters si M. J. G. Wharry, président de la compagnie "Quarker Oats", était au courant des "principes directeurs" que le ministre du Commerce canadien a émis en mars dernier à l'intention des filiales de sociétés américaines au pays ?

Avant de donner la réponse de M. Winters, peut-être serait-il opportun de faire une brève revue de la situation. Mardi, le député conservateur Sherman, de Winnipeg, a demandé s'il était vrai que les sociétés "Robin Hood", "Pilsbury" et "Quaker Oats" avaient reçu, par écrit, des Etats-Unis, l'ordre de ne pas moudre de blé pour les Cubains. M. Winters promit de s'informer, M. Diefenbaker glissa que de .. son temps il ne tolérait rien du genre et M. Paul Martin, premier ministre suppléant, promit que s'il y avait ingérence d'un pays étranger, le gouvernement canadien "interviendrait vigoureusement dans l'intérêt national".

Le lendemain, on apprit que les trois compagnies niaient avoir reçu des ordres d'outre-frontière, mais que toutes trois, dans des décisions ... autonomes d'inspiration canadienne, ne voulaient rien avoir à faire avec la farine destinée aux Cubains. On donna des raisons "purement commerciales" à la "Pilsbury", tandis que chez "Robin Hood" on était "satisfait des affaires" que l'on faisait déjà et qu'à la "Quaker Oats", telle politique s'inspirait du "simple bon sens". Le président de la troisième compagnie, M. J. G. Wharry, devait plus tard préciser que le "bon sens" consistait à ne ... pas oublier la loi américaine qui interdit aux compagnies de ce pays de commercer avec Cuba, ceci pour ne pas causer d'ennuis à la société-mère.

D'où, hier, la question de M. Tommy Douglas, citée au début de cet article et faisant allusion aux "principes directeurs" invitant les filiales canadiennes de sociétés américaines à se conduire en "bonnes citoyennes" de notre pays. M. Winters a révélé qu'il avait, de fait, téléphoné à M. Wharry et lui avait demandé "s'il était au courant de ces principes directeurs émis en mars". Poser une telle question à M. Wharry constituait certes déjà un avertissement, venant de la part du ministre canadien. Le président de "Quarker Oats" a répondu à M. Winters qu'il était "au courant" et que sa Société ne désirait pas moudre de blé pour Cuba, laissant ce commerce à d'autres compagnies. Toutefois, "si le gouvernement canadien invitait la Société Quaker Oats à moudre du blé pour Cuba", la compagnie de M. Wharry "donnerait suite à tous les voeux d'Ottawa". En somme de la bonne volonté, mais on insiste aussi pour se faire pousser dans le dos ! Telle attitude, surtout dans le domaine de l'alimentation, ne manquera pas d'être dénoncée par ceux qui s'insurgent contre le "colonialisme du dollar américain". Mais hier, M. Winters a aussi déclaré que les autres meuneries canadiennes pourront facilement suffire à moudre toute la farine vendue à la Russie qui sera refilée par celle-ci à Cuba.

$60 MILLIONS DE FARINE

Incidemment, les trois mêmes meuneries canadiennes ont déjà produit de la farine pour la Russie et sont prêtes à le faire encore, ne considérant pas ce pays dans la même catégorie que Cuba. Il y a même plus: M. Winters a déclaré, hors de la Chambre des Communes, que la loi américaine qui interdit aux compagnies des Etats-Unis de commercer avec Cuba "libère les filiales de ces compagnies à l'étranger". Elles sont donc plus chatouilleuses que ne l'exige la loi américaine elle-même ?

Il faut encore se souvenir que jusqu'en 1963, avant les grandes ventes de blé à la Chine et à la Russie, les meuneries canadiennes fonctionnaient à environ 50 p.c. de leur capacité et que souvent aux Communes on entendait des députés de l'Ouest déplorer cette situation. Aujourd'hui on utilise tout le matériel et il devrait en être ainsi pour au moins deux ans avec les contrats actuels de l'office canadien du blé. De fait, les trois compagnies ... réticentes soutiennent que leur attitude ne fait rien perdre au pays et laisse plus de contrats à leurs concurrents canadiens. On sait aussi que le Canada distribue d'énormes quantités de farine dans certains pays étrangers, dont l'Inde, pour y prévenir la famine. Un quotidien torontois suggérait, hier, de ne pas accorder de tels contrats aux sociétés qui viennent d'indiquer leur peu d'enthousiasme à moudre du blé pour les Cubains.

Dans ce dernier cas, le blé sera entièrement payé, puisqu'il fait partie d'un achat de $800 millions échelonné sur trois ans récemment conclu par Moscou à Ottawa. Là-dessus, il y a $90 millions de farine dont environ $60 millions, croit-on, iront à Cuba.

Des délégués russes viendront sous peu au Canada afin d'établir comment se fera la livraison de la farine et du blé achetés par leur pays. Les contrats aux meuneries ne seront accordés que tard cet automne. On peut prévoir que les trois grandes compagnies filiales de sociétés américaines n'inscriront pas de "soumissions". Ainsi, M. John Tatam, président de "Robin Hood" n'a pas voulu "parler d'envois possibles à Cuba avant que l'occasion ne se présente". Et l'on sait que M. Wharry, de la Société "Quaker Oats", ne marchera que si on le pousse dans le dos. A moins qu'il sente qu'on l'a déjà ... suffisamment poussé ... ?

Ajournement jusqu'au 3 octobre

Les Communes terminent, après un débat houleux, leurs travaux

OTTAWA (PC)—Les Communes ont suspendu vers minuit hier soir leurs travaux pour l'été après avoir adopté au total, depuis le 18 janvier dernier, 42 projets de lois et 7 demandes de crédits.

La dernière journée de la session fédérale avant la suspension des travaux parlementaires pour l'été-qui reprendront le 3 octobre prochain-a été marquée de débats houleux autour d'un projet de loi touchant les débardeurs des ports de Montréal, Québec et Trois-Rivières.

Ce projet de loi, qui rend exécutoires les conclusions d'une commission d'enquête sur les conditions d'emploi dans ces trois ports a fait l'objet jeudi de onze votes ce qui, de l'avis des observateurs chevronnés à Ottawa constitue un précédent pour un même projet de loi.

Un amendement néo-démocrate au projet de loi, qui demandait de la renvoyer au comité permanent des Communes de l'emploi et du travail a été repoussé par 60 voix contre 46.

Le vote qui a fait adopter le projet de loi en deuxième lecture a été de 62 voix contre 43. Dans cette mesure législative, les libéraux ont été appuyés des députés du Ralliement des créditistes et de M. J.A. Mongrain (Ind.-Trois - Rivières).

TRAVAIL

Au stade du comité plénier, le projet de loi touchant les débardeurs des trois ports du Saint-Laurent a fait l'objet de huit mises aux voix. Chaque article du projet de loi a été mis aux voix. En troisième lecture le projet de loi a été adopté par 61 voix contre 32. Sur la fin de la soirée, des députés qui avaient participé aux premières mises aux voix avaient quitté la Chambre.

M. Lawrence T. Pennell, leader parlementaire suppléant du gouvernement, a déclaré avant la suspension des travaux des Communes qu'un travail appréciable avait été accompli durant la première partie de la première session du 27e Parlement fédéral.

Les Communes ont siégé au total depuis le 18 janvier dernier durant 117 jours. M. Pennell a noté que 47 jours de séance avaient été consacrés à l'étude d'estimations budgétaires des divers ministères.

Durant la première partie de la session, 27 comités parlementaires ont tenu 349 séances.

En plus des 43 projets de loi adoptés par les Communes, 15 autres ont fait l'objet d'une étude en Chambre et ont été renvoyés à des comités pour examen plus poussé.

BILLS

Parmi ceux - ci figurent les projets de loi qui accordent aux fonctionnaires fédéraux le droit aux négociations collectives de même que le droit de grève.

Parmi les projets de loi sanctionnés depuis le dernier discours du Trône figurent notamment la loi de la réorganisation des ministères fédéraux, la loi qui crée le régime canadien d'assistance publique, et une loi créant la Compagnie des jeunes canadiens.

M. T.C. Douglas, chef néo-démocrate, a déploré que la Chambre des Communes suspende ses travaux pour l'été sans légiférer au sujet de l'assurance - maladie et au sujet d'une augmentation des allocations de soutien aux vieillards. Ces mesures législatives seront présentées aux Communes à la rentrée parlementaire d'automne. A la rentrée d'automne également, l'important projet de revision de la loi des banques fera l'objet d'un débat animé et écouté par toute la nation.

M. Michael Starr, leader parlementaire du parti progressiste-conservateur, a fait remarquer que la première partie de cette session avait "effectivement été productrice, mais c'est dû surtout aux partis d'opposition," a-t-il dit.

Il a invité le parti ministériel à mieux organiser désormais les travaux de la Chambre.

Les porte-parole du parti progressiste - conservateur et du parti néo-démocrate ont fait des commentaires fortement élogieux à l'endroit du président des Communes, M. Lucien Lamoureux, qui a commencé son travail dans le fauteuil des Communes au début de la présente session.

"Votre bain de sang a été un bain glorieux," a dit M. Douglas à l'endroit du président.

Le ministre de la Main-d'oeuvre, M. Jean Marchand.

Usine thermo-nucléaire

Ottawa étudie l'emplacement futur

OTTAWA (PC)—M. Jean-Luc Pépin, ministre canadien des Mines, des Ressources et de l'Energie, a déclaré jeudi aux Communes que le Cabinet fédéral étudie présentement la question de l'emplacement d'une usine thermo-nucléaire à être aménagée au Québec par la Commission canadienne de l'énergie atomique.

M. Pépin, répondant à une question de M. Auguste Choquette (L-Lotbinière) qui demandait à savoir si l'usine thermo - nucléaire serait construite dans la région de Bécancour, a déclaré que cette question est présentement à l'examen au conseil des ministres.

M. Pépin a déclaré par ailleurs que la question de l'emplacement de la future usine thermo-nucléaire n'est d'aucune manière liée au projet québécois d'aménagement d'un complexe sidérurgique intégré, à être construit par Sidbec à Bécancour.

Le ministre a ajouté, en réponse à une quatrième question du député de Lotbinière qu'il "espère" avoir bientôt des entretiens avec les autorités québécoises concernant l'usine thermo-nucléaire.

On se souvient qu'il y a quelques semaines, la Commission canadienne de l'énergie atomique annonçait qu'elle avait approuvé le choix de Bécancour comme emplacement de la future usine. M. Jean Lesage, ex-premier ministre du Québec, avait également annoncé que l'usine serait construite dans la région de Bécancour.

Prochain scrutin . dans deux comtés fédéraux - Pearson

OTTAWA (PC) — Le premier ministre, M. Lester B. Pearson, a laissé entendre hier aux Communes que des élections prochaines dans deux comtés viendraient combler sous peu les vacances à la Chambre.

Il s'agit en l'occurence du comté de Nicolet-Yamaska dont le titulaire, M. Clément Vincent, démissionnait pour se porter candidat aux élections provinciales du 5 juin dernier sous la bannière de l'Union nationale, et du comté de Burin-Burgeo, à Terre-Neuve, dont le représentant aux Communes, M. C W Carter, a été élevé, la semaine dernière, au Sénat.

M. Pearson répondait à une question de M. Gérard Laprise, député créditiste de Chapleau.

Pas de reconnaissance du principe de l'arbitrage obligatoire (Jean Marchand)

"Une loi particulière dans un domaine particulier ne constitue pas une imposition par le Parlement canadien de l'arbitrage obligatoire", a insisté le ministre après avoir cité, pour illustrer ce point de vue, les mots de la chanson qui dit: "Une hirondelle ne fait pas le printemps".

Le projet de loi touchant les débardeurs des ports du Saint-Laurent et découlant de leur grève de 39 jours qui a pris fin le 14 juin, ne mettait pas en cause le principe de l'arbitrage obligatoire contre lequel, a dit M. Marchand, "Je suis opposé autant que les syndicats et autant, je pense, que tous les députés en cette Chambre".

INTERVENTION

M Marchand, ex-président général de la Confédération des syndicats nationaux, a souligné qu'il avait consacré 20 ans de sa vie à lutter contre l'arbitrage obligatoire et qu'il était en partie responsable de son abolition dans plusieurs secteurs de l'industrie du Québec.

Le ministre de la Main d'oeuvre est intervenu dans le débat après que M. Michael Starr (PC—Ontario) et David Lewis (NPD—York-Sud) eurent affirmé que le projet de loi touchant les débardeurs des ports du Saint-Laurent constituait la "pire forme d'intervention du Parlement" dans un régime de négociations collectives parce qu'il reconnaissait le principe de l'arbitrage obligatoire.

M. Marchand s'est élevé contre cette interprétation.

"C'est là, a-t-il noté, une forme d'arbitrage obligatoire qui exprime la volonté des parties".

Après avoir affirmé que "le fondement du régime canadien de négociations collectives repose sur la volonté des parties", M. Marchand a déclaré: "Ce que le projet de loi touchant les débardeurs exprime, et ce sur quoi il se fonde, c'est la mesure d'entente qui a existé entre l'Association internationale des débardeurs et la Fédération canadienne des armateurs pour que les points qui ne faisaient pas l'objet d'un règlement mutuel soient renvoyés à une commission dont les conclusions seraient exécutoires".

ENTENTE

"Il s'agit de savoir, a-t-il ajouté, si la Fédération canadienne des armateurs a signé la convention qui a permis le retour au travail des débardeurs sur la base d'une entente avec ces derniers pour qu'une commission d'enquête, dont les conclusions seraient exécutoires soit instituée".

"Si on me montre, a ajouté M. Marchand, que cette entente n'a pas existé, je voterai contre le projet de loi".

Il a déclaré qu'à la lumière des documents touchant les négociations qui ont mené au règlement de la grève des débardeurs, documents qui ont été déposés aux Communes, il lui apparaissait que cette entente a existé.

"En appuyant le projet de loi, le Parlement canadien ne fera que confirmer cette entente et il exprimera la volonté des deux parties".

Le député néo-démocrate de York sud avait conclu son intervention en proposant que la deuxième lecture du projet de loi soit suspendue pour que celui-ci soit renvoyé à l'examen du comité permanent des Communes du travail et de l'emploi.

M. David Lewis a souligné que le ministre du Travail, M. Nicholson, avait eu en Chambre l'occasion de décrire l'historique des négociations entre les débardeurs et les armateurs, et qu'une occasion semblable devait être fournie à l'AID de même qu'à la Fédération canadienne des armateurs.

Seulement après avoir entendu toutes les parties, le Parlement pourrait-il se prononcer en juste cause, a dit M. Lewis.

En début de soirée jeudi les Communes poursuivaient le débat concernant les conditions d'emploi dans les ports du Saint-Laurent, qui est le dernier projet de loi qu'elles ont à étudier avant l'ajournement de la session fédérale pour l'été.

On prévoyait généralement hier soir que l'ajournement, jusqu'au 3 octobre, surviendrait dans le courant de la soirée en dépit d'une attention méticuleuse que les députés ont apporté dans l'examen du dernier projet de loi à leur être soumis avant de tomber en vacances.

Une démarche rétrograde (Kierans)

Par Henri Dutil

Dans une lettre adressée à M. Jacques Caron, président de la Chambre de Commerce du Québec, l'ancien ministre de la Santé dans le gouvernement Lesage, M. Eric Kierans, regrette que la Chambre ait jugé nécessaire d'approuver publiquement le rejet de la législation de l'assurance-maladie.

M. Kierans affirme que c'est là une démarche rétrograde qui démontre que le porte-parole des milieux d'affaires se révèle insensible aux besoins sociaux du pleuple québécois, et une législation de ce genre a déjà été adoptée par des nations bien moins riches que le Canada ou la province de Québec.

M. Kierans rappelle qu'au cours des six dernières années, l'économie québécoise a connu une croissance extraordinaire et que le secteur qui a le plus profité de cet essor est celui du monde des affaires du fait que les ventes et les profits ont maintenant atteint de nouveaux sommets; la politique expansionniste du gouvernement a diminué le chômage tout en faisant connaitre au Québec de nouveaux taux de croissance, à tel point que "nous sommes sur le point de créer au Québec une société de l'abondance et de l'affluence si nous continuons à faire preuve de confiance en nous-mêmes, d'audace et d'esprit d'entreprise.

"Une telle société, ajoute le député de Notre-Dame - de - Grâce, ne peut pas consacrer toute sa richesse à la satisfaction unique de ses besoins purement privés, dit M. Kierans, et une partie de ses ressources doit être utilisée en vue de fournir ces services auxquels chaque citoyen a droit, par exemple une instruction aussi bonne que possible et les soins appropriés qu'exige sa santé. Lorsque des services aussi essentiels deviennent un cauchemar financier pour la majorité de la population, il appartient à l'Etat d'intervenir."

M. Kierans est d'avis que l'assurance-maladie, dès le 1er juillet 1967, n'est pas au-delà des moyens financiers de notre province et qu'il est parfaitement possible, administrativement, de voir ce plan démarrer en juillet de l'an prochain.

Selon M. Kierans, les fonctionnaires du ministère de la Santé avaient pleinement confiance, quand il était ministre, de mener à bien ce programme.

"Si nous sommes toujours précautionneux, conservateurs et excessivement circonspects, quand sera-t-il jamais possible de réaliser un programme social quelconque? Est-ce là la façon dont les grandes entreprises croissent et se développent" demande l'ancien ministre à M. Caron.

En fin de lettre, M. Kierans déclare qu'avant le 5 juin, le peuple de Québec avait la possibilité de connaitre les bienfaits de l'assurance-maladie dès juillet 1967. Cette législation est maintenant compromise. Qui en sera responsable?

Bertrand fait lire le programme de l'UN à ses principaux collaborateurs

Le ministre québécois de l'Education a affirmé hier que ses principaux collaborateurs ont reçu copie du programme de l'Union Nationale et qu'il leur a demandé de lui faire savoir si ce programme était propre "à déranger leur conscience et leur liberté". M. Jean-Jacques Bertrand a aussi déclaré qu'il ne croyait pas à la démission de M. Gilles Bergeron, l'un des sous-ministres de l'Education.

Intercepté par les journalistes et interrogé au sujet de la rumeur de démission du sous-ministre de l'Education, M. Gilles Bergeron, M. Bertrand, qui est titulaire de ce ministère, a répondu:

Je pense que M. Bergeron remettra lui-même tantôt un communiqué disant qu'il n'a aucunement l'intention d'abandonner son poste.

Le ministre de l'Education a ajouté qu'il avait rencontré jusqu'à maintenant tous ses principaux collaborateurs et qu'il leur avait demandé de lire le programme de l'Union nationale.

"Je leur ai demandé de me dire si ce programme était de nature à déranger leur conscience et leur liberté. Je n'ai pas eu d'échos encore..."

LEGISLATION

Le ministre a également fait part de l'intention de son ministère de proposer des mesures législatives qui seront autres choses que des amendements à des lois existantes en matière d'éducation, ceci dès la prochaine session.

Interrogé quant au rapport touchant les subventions à Mc Gill, le ministre a répondu qu'il l'avait lu et qu'il devait le réexaminer. Il s'est dit incapable de se prononcer à savoir si les subventions à McGill seront soit augmentées, soit diminuées.

En ce qui concerne le rapport Parent, la dernière tranche, le ministre de l'Education a déclaré l'avoir lu en diagonale à deux reprises au cours des quelques jours de repos qu'il s'est accordés.

Là encore, il a révélé être impuissant à se prononcer sur le contenu. "Il y a là-dedans, dit-il, des choses qui m'ont frappé, surtout au début lorsqu'on fait un résumé des premières tranches.

"Il y a des choses fort intéressantes mais je ne suis pas en mesure et il serait malvenu pour moi de me prononcer sans l'avoir lu.

M. Bertrand, qui cumule également les responsabilités de ministre de la Justice, a bien voulu répondre à quelques questions touchant ce ministère.

Ainsi, au sujet de la création du poste d'ombudsman ou de défenseur du peuple, tel que préconisé au programme de l'Union nationale, le ministre a signalé qu'il s'agit là d'une question de politique générale du gouvernement.

"Elle n'a pas été étudiée encore d'une façon pratique, dit-il, mais c'est dans le programme de notre parti".

En ce qui touche la lutte contre le crime organisé entreprise par le gouvernement précédent, M. Bertrand a dit que toutes les enquêtes qui étaient en cours avant le 5 juin se poursuivent même s'il n'a pas eu de rapports directs.

"Quant aux déclarations ronflantes, de toute nature, dit-il, je les éviterai".

Est-ce que le directeur Adrien Robert, de la Sûreté provinciale, a manifesté son intention de

(Suite à la page 5, 4e col.)

Plan pour la transformation du bureau du premier ministre

Le ministère des Travaux publics a formé des plans pour la transformation des bureaux mis à la disposition du premier ministre de la province et de son personnel, et un arrangement nouveau, plus fonctionnel, sera fait dans le cours de l'été.

Le système téléphonique qui ne répond plus aux besoins du chef de l'Etat sera aussi changé et le Bell installera toute une machinerie, la plus moderne, pour prendre soin plus rapidement des appels qui entrent au bureau du premier ministre ou qui en sortent.

Il n'y a pas eu de transformations des locaux actuels depuis que l'édifice C a été construit, sous le régime Taschereau. Il a bien eu des ménages occasionnels, du peinturage et des changements de tentures, mais les pièces sont restées telles qu'elles étaient au moment de la construction.

Une rumeur veut que l'on travaille à la solution d'un problème, celui de pourvoir une entrée privée pour le premier ministre. Ce dernier, quand il entre au parlement, d'ordinaire par la porte dite "de la bibliothèque" doit parcourir deux longs corridors, avant d'arriver au bureau qui lui est assigné, dans le coin nord. Le projet comporterait la construction d'un ascenseur privé qui donnerait accès au petit salon d'attente attenant à la pièce où le premier ministre travaille.

Municipalités du Québec

Des revenus de $4,999 millions

Pour les douze mois terminés le 30 avril 1965, les revenus des municipalités du Québec ont atteint la somme de $4999 millions dont 68.0 p.c. provenait de différentes taxes et compensations, 21.5 pour cent des taxes de ventes et subventions provinciales et fédérales et 10.5 pour cent d'autres sources.

Selon un rapport publié hier par le Bureau de la statistique du Québec, les actifs immobilisés de la section générale et de la section des utilités publiques ont augmenté, durant l'année

(Suite à la page 5, 5e col.)

Les employés du port de Montréal menacent de faire la grève

MONTREAL (PC) — Les 920 membres du Syndicat des employés du port de Montréal (CSN) menacent de faire la grève à moins que le gouvernement fédéral n'intervienne dans un différend ouvrier portant sur le nombre de travailleurs dans les équipes.

Le différend est survenu quand le Conseil des ports nationaux a décidé de mettre à l'essai dans trois élévateurs à grain une nouvelle manière de chargement. Le travail ordinairement effectué par 24 hommes est actuellement fait par six travailleurs.

M. Hétu a révélé qu'un ingénieur du Conseil des ports nationaux avait déclaré au syndicat que la nouvelle méthode permettait de réaliser une économie de 10 pour cent de temps.

"Le syndicat trouve pour le moins étrange qu'on obtienne une économie de 10 pour cent de temps après avoir réduit l'équipe de 75 pour cent," a-t-il déclaré.

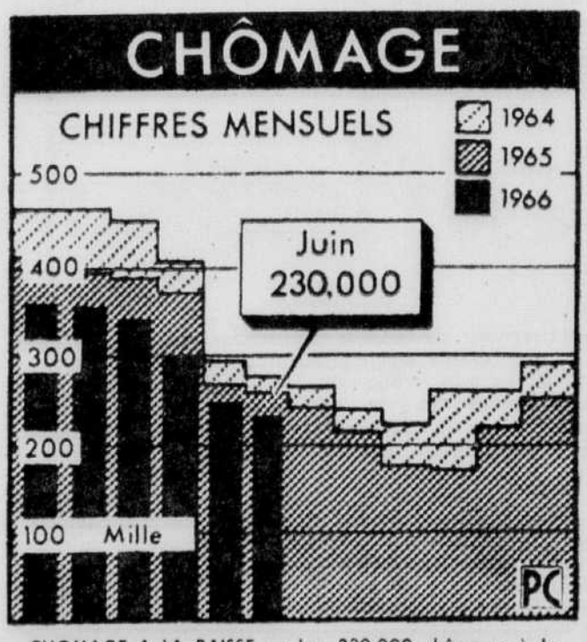
Le syndicat s'est vu refuser la permission de siéger sur un pied d'égalité avec le CPN au comité qui étudie l'expérience, mais il a reçu la permission d'envoyer deux observateurs surveiller le fonctionnement de la nouvelle méthode.

Le syndicat voudrait que des équipes de 16 hommes soient employés pour le déchargement de 30 navires qui serviront à l'expérience.

La grève affecterait 107 ouvriers.

Diminution du nombre de chômeurs

OTTAWA (PC) — Le nombre des chômeurs au Canada a diminué à la mi-juin à 230,000 comparativement à 247,000 en mai et à 257,000 en juin 1965, a-t-on annoncé aujourd'hui.



CHOMAGE A LA BAISSE — Les 230,000 chômeurs à la mi-juin représentaient une diminution de 17,000 par rapport à la mi-mai et de 27,000 par rapport à la même période l'an dernier. Ce nombre représente 3.1 pour cent de la main-d'oeuvre.

(Graphique établi par la Presse Canadienne)

Le taux du chômage a été établi à 3.1 pour cent de la main-d'oeuvre, au regard de 3.3 pour cent le mois précédent et de 3.5 pour cent en juin l'an dernier. En tenant compte des facteurs saisonniers touchant les emplois, le taux à la mi-juin a été fixé à 3.7 pour cent.

Les travailleurs masculins et féminins ont obtenu de nouveaux emplois dans plusieurs secteurs de l'industrie, en majeure partie dans les services, la construction et les manufactures. Les emplois dans le domaine agricole ont été un peu moins nombreux.

Pour les personnes sans emploi, de 20 ans et plus, 50,000 emplois ont été créés en juin. Mais cette situation a été grandement bouleversée par la venue sur le marché du travail de 33,000 jeunes, à la fin des classes.

Un rapport commun du Bureau fédéral de la statistique et du ministère de l'Immigration précise également que le nombre total des emplois en juin se chiffrait par 254,000 de plus qu'en juin l'an dernier.

CHIFFRES ACTUELS

Voici un tableau résumé de

(Suite à la page 5, 3e col.)

DEMANDEES
Sténodactylos
Avec expérience dans étude d'avocats (haute-ville).
Demander M. Bernier
Tél.: 529-3350

Docteur
REMY
BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
Carré Jacques-Cartier
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes
FERME du 1er au 17 JUILLET inclusivement
S'adresser 524-2413 pour cas urgents

CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC INC.
Tél.: 529-4412
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES
MONNAIES

A VENDRE
Surplus d'Equipement
Concasseur à Gravier "Universal" 880 SR."R"
Concasseur primaire "Cedar-Rapids" 25 x 40
Niveleuse Caterpillar No 12
Semi-Remorque Dompeuse "Tandem" 22 pieds, capacité 25 vges
Le tout en très bonne condition
MORIN INC.
3041 rue Laberge
Ste-Foy, Qué. — 656-9575

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, VENDREDI 15 JUILLET 1966

Grève réglée sur la Côte Nord

Au moment où plane encore sur la population du Québec le danger d'un arrêt de travail des responsables des services hospitaliers, une autre grève qui menaçait d'atteindre durement toute l'économie d'une région, vient de se régler. Les employés de l'Iron Ore à Sept-Iles et à Schefferville ont accepté les dernières offres de la Compagnie. La courte durée de cette grève était prévisible; le conflit présentait même pour l'observateur toutes les caractéristiques de l'affrontement pouvant facilement trouver solution dans un compromis.

Les grévistes exigeaient une hausse de salaire de 35 cents l'heure; la compagnie offrait 20 cents. L'entente s'est faite autour de 24 cents. Mais les salaires ne constituaient pas la principale question en cause. Des demandes accessoires touchant le régime de retraite et les primes d'isolement risquaient de retarder le règlement. Les métallos ont obtenu des primes d'isolement de $25 pour les célibataires et de $40 pour les personnes mariées. Ces primes constituent un précédent dans nos relations patronales-ouvrières. Elles seront rétroactives au 1er janvier 1966.

D'autres avantages considérables ont été accordés aux travailleurs: des vacances de 5 semaines après cinq ans augmentant graduellement pour totaliser neuf semaines après dix ans; une hausse dans l'échelon des classes de 3 cents l'heure pour la première année et de 2 cents l'heure pour la troisième année, ce qui portera le salaire des concierges à $2.52 et celui de l'homme de métier à $3.645 au 23 octobre 1967. Cet arrangement est rétroactif au 23 octobre 1965. Fort peu d'ouvriers peuvent se féliciter de posséder des conditions de travail aussi rémunératrices. L'Iron Ore s'est de plus engagée à payer les frais de transport de l'huile à chauffage pour ses employés; cette dépense équivaut à 5 cents le gallon et la saison froide est longue sur la basse Côte Nord.

L'accord ne touche pas les 1,500 employés de la Quebec Cartier Mining en grève à Port-Cartier et à Gagnon; il ne concerne pas non plus les machinistes de la Quebec North Shore & Labrador Railways préposés au transport du minerai entre les centres d'extraction et les ports d'expédition. Un rapide règlement devrait pourtant se produire. La Quebec Cartier Mining aurait mauvaise grâce de ne pas accorder à ses employés les mêmes avantages que l'Iron Ore. Elle faisait d'ailleurs préalablement les mêmes offres. Il est fort probable que les deux compagnies se soient entendues avant que l'Iron Ore fasse ses dernières propositions. Les Métallurgistes-Unis d'Amérique représentent de plus tous les métallos de la région.

Les compagnies désiraient régler les conflits de production avant de rétablir le service ferroviaire; ces conflits étant maintenant terminés, les machinistes devraient recevoir des offres acceptables. Un compromis semble là aussi facilement réalisable: les négociations se heurtent principalement à la question de la réduction des heures de travail. Les machinistes demandent la semaine de 40 heures, la compagnie propose celle de 44 heures. D'autre part, l'Iron Ore n'a aucun intérêt à résoudre le conflit l'opposant à ses métallos tout en faisant durer la grève des chemins de fer. Le minerai extrait doit pouvoir être acheminé vers Sept-Iles pour être expédié.

La grève des métallos n'aura duré que neuf jours. La structure de salaires obtenue est supérieure de 15 cents à celle des Etats-Unis dans l'industrie de l'acier.

La nouvelle convention prévoit aussi un plan d'assurance-groupe non contributoire amélioré. Ce plan prépare la négociation d'un plan de retraite qui entrera en vigueur la dernière année de la convention et qui sera lui aussi non contributoire. Cette question était centrale dans les négociations: un des chefs syndicaux soulignait justement que dans un pays isolé, les problèmes familiaux des travailleurs commandent des régimes importants de retraite; lors des débuts de l'exploitation des mines de l'Ungava, les travailleurs étaient presque tous des jeunes se rendant tenter leur chance dans une région neuve. Peu leur importait la retraite. La plupart n'envisageaient même pas de s'installer à demeure. Sept-Iles, Schefferville, Gagnon et Port-Cartier sont maintenant des villes où l'on vieillit, et les débouchés extérieurs aux compagnies minières sont pratiquement inexistants.

Le prolongement de la grève du fer aurait entraîné sur le plan régional toutes les conséquences d'une grève générale. Le conflit touchait toute la population. L'extraction du minerai de fer représente sur la Côte Nord le pivot de la vie économique. Il est heureux que ce premier affrontement important depuis le début de l'exploitation des gisements, se soit réglé aussi rapidement.

Le népotisme politique

Le dernier caucus de l'Union nationale semble avoir permis au nouveau gouvernement de circonscrire l'ampleur des démangeaisons partisanes de ses électeurs. Qu'il se soit penché autant sur les prétentions intéressées des militants que sur les moyens à prendre pour traduire son programme dans des Législations, donne crédit à la thèse des praticiens de la politique: L'Union nationale est demeurée un parti d'essence populaire, elle canalise les doléances de la population.

Il aurait été surprenant que les députés élus ne se préoccupent pas très tôt des réclamations de leurs électeurs. Ils savent bien que leur force réside dans l'attention qu'ils leur accorderont. La victoire de l'Union nationale n'est pas celle d'un programme ni même d'un parti, elle est celle de plusieurs individus très proches de leurs commettants. D'ailleurs le Parti libéral a recueilli un plus grand pourcentage du vote que l'Union nationale. Les nouveaux députés au pouvoir (37) sont des hommes bien connus dans leur comté: la plupart d'entre eux ont exercé des charges municipales ou scolaires. Est-ce à dire qu'il faille envisager un retour au népotisme politique. M. Johnson affirme que non, "même si ça fait mal". Mais se repose la question des formes que peut prendre la participation du député au fonctionnement de l'Etat.

Traditionnellement, la science politique fait du représentant élu un législateur, responsable du vote des crédits. Mais il n'est plus aujourd'hui la source des lois: la haute technicité et les connaissances précises qu'elles exigent en font le domaine des technocrates, et des ministres. Le système des partis restreint d'autre part le pouvoir de contrôle des députés: à peine se permettront-ils à l'occasion de suggérer des modifications de détail.

Le rôle que devrait jouer le député dans le fonctionnement d'un Etat moderne n'a pas encore été défini; la loi de la fonction publique et le syndicalisme lui interdisent au Québec de s'immiscer dans le travail des fonctionnaires. Son statut dépend des circonstances. Le premier ministre a déclaré récemment vouloir éviter que se crée entre les ministres et les députés le fossé qui s'était créé sous l'ancienne administration; aucun mécanisme n'existe à cet effet si ce n'est le caucus du parti. Mais la raison d'être de celui-ci est essentiellement politique. Il n'a rien à voir avec l'administration.

Seuls les ministres jouissent d'un statut défini: ils sont aussi bien les chefs de l'administration que les dépositaires de la responsabilité gouvernementale. Les députés vivent en marge même s'ils sont parfois adjoints parlementaires. De cette situation proviennent les difficultés auxquelles l'Union nationale aura à faire face. Sollicités par leurs électeurs, les députés souscrivent presque nécessairement au favoritisme politique; il est évident qu'ils n'ont pas intérêt à faire pression sur l'administration pour aider leurs adversaires.

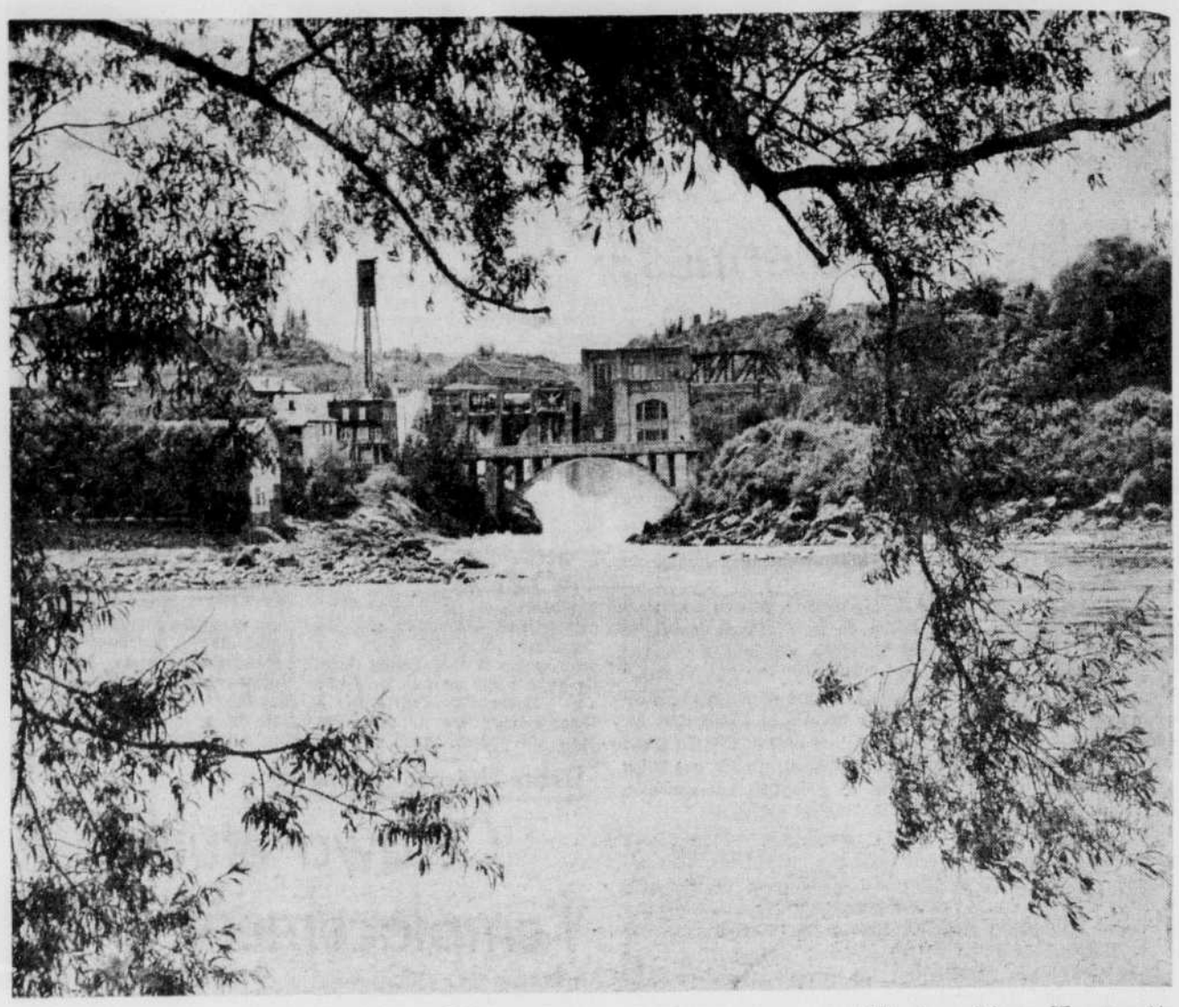
La dépolitisation du fonctionnarisme constitue par ailleurs un progrès dont il ne faudrait pas sous-estimer l'importance: elle assure non seulement la continuité de l'Etat, mais aussi l'excellence des services. Il ne serait pas possible à un parti politique de s'offrir un état-major d'administrateurs capables de remplir adéquatement tous les postes-clés. Une telle conception du pouvoir serait de plus antidémocratique. Les administrations politisées sont le propre des régimes autoritaires; elles conduisent à la formation d'oligarchies dont l'efficacité et l'impartialité laissent toujours à désirer.

Certains députés ruraux se seraient déjà plaints de ne pas pouvoir remplir leurs promesses électorales vis-à-vis de leurs partisans qui réclament un emploi. Un d'entre eux aurait même reçu 1,400 demandes d'emploi en trois jours. Evidemment ces députés n'avaient qu'à ne pas présumer de leurs forces: remplacer quelques milliers de fonctionnaires par d'autres, ne changerait rien au problème du chômage. Les solutions proviendront de mesures qui stimuleront l'économie, non du favoritisme.

L'importance politique des associations de comté ne facilitera pas les choses à l'Union nationale: ces associations sont en grande partie responsables des succès de leurs candidats. Elles entendent donc partager avec eux le pouvoir. Or leur concéder la moindre juridiction constitue du favoritisme politique. Il ne sera pas simple de leur faire accepter de s'être compromis sans en bénéficier directement. La démocratie est encore conçue toute différemment au Canada français.

M. Johnson semble bien décidé à "concrétiser" l'abolition du "patronage". La loi de la fonction publique et le syndicat des fonctionnaires l'aideront jusqu'à un certain point. Mais ces mécanismes ne touchent qu'une infime partie des domaines pouvant donner lieu à favoritisme. Tout le monde sait très bien d'ailleurs que si l'article 61 de la loi de la fonction publique protège les fonctionnaires en place du renvoi, de nombreuses façons existent de la contourner pour nommer qui l'on veut à un poste; rien n'empêche le gouvernement, ou un ministre, d'exiger que pour tel emploi il faille avoir 42 ans, posséder tel diplôme, etc, afin que par hasard un seul candidat soit éligible. Les appels d'offres peuvent être soumis au même petit jeu. Ce sera le rôle de l'opposition de voir à le déceler. Le gouvernement aura sous peu la chance de prouver sa volonté d'épuration dans l'adjudication des quelque 400 contrats de voirie qui, semble-t-il, attendent l'approbation du Conseil de la Trésorerie.

Mais le problème ne sera pas résolu tant qu'on n'aura pas réévalué la tâche du député. Il y aurait là pour une fois matière à enquête dont l'opposition bénéficierait autant que le gouvernement. Tant que la place du député dans l'administration de son comté et de la province n'aura pas été clairement déterminée, le népotisme politique sera toujours un danger.



Le bassin à Chicoutimi. (Photo : Yves Tessier)

L'OPINION DU LECTEUR

Démolissons notre avenir!

C'est ce que semble avoir comme devise la plupart des étudiants du Québec, en particulier les finissants de IIe année et ceux qui gueulent leurs premières impressions des concours de juin dernier.

Oui! chers éducateurs, vous nous construisez un avenir et nous le démolissons nous-mêmes à coups de tricheries. Trop tard les gars! les concours sont finis; trop tard l'étude: la tricherie s'est vengée de plus de 90 p.c. des étudiants qui payent maintenant chèrement leurs flâneries et leurs injustices contre autrui.

Qu'on fasse une erreur dans nos questionnaires et tout le monde le sait, tout le monde étudiant crache sa rage et serre les dents; mais qu'on triche en liberté et qu'on n'aille pas s'en plaindre, c'est montrer qu'on manque de maturité, qu'on a peur de montrer les vrais résultats de notre travail et que l'on est encore enfant.

Ce monsieur de St-Gédéon qui dernièrement chanta, dans cette rubrique, la chanson connue de la plupart des étudiants qui sont soumis aux concours de fin d'année, est le cas typique de milliers d'étudiants au Québec. Si je m'en prends à cet étudiant, la même romance vous est aussi adressée à vous qui vous leurrez pour des notes volées et bâtissez un avenir sur des perspectives de concours faciles et où l'on vous laissera vous servir de la feuille du voisin.

C'est bien beau chanter, mais quand on chante faux on peut dire que c'est du **gogo**. On est tellement habitué à en faire l'année durant que nous voilà rendu en fin d'année et la même chanson continue . . . même dans les examens!

L'an passé c'est arrivé; vous auriez dû vous en douter que ça continuerait; vous auriez dû vous y préparer à ces erreurs. Et puis quand il y a une erreur, on vous donne vos points quoi que vous fassiez. Et garçons, de même que filles, sachez que la même erreur se reproduit des milliers de fois et que vous n'êtes pas la seule victime: tous nous sommes soumis au même questionnaire, aux mêmes erreurs.

Et Monsieur Girard, vous n'êtes tout de même plus un enfant: on ne lit pas seulement les grosses lignes d'un texte, on lit aussi: "Nous avons confiance dans vos résultats".

En étant un enfant on fait des erreurs, tout comme ces messieurs qui ont préparé les derniers examens, et on propose de nouvelles formules pour les examens et l'on se trompe encore, l'on ne regarde même pas les conséquences de telles choses. Je m'explique. Quand vous parlez d'une réussite qui se prépare à coups de collier! Vous auriez dû dire que la réussite, au Québec, on essaie de la préparer à coups de tricheries durant l'année et que rendu aux concours finals, on a plus cet élément précieux, malgré que quelques-uns réussissent à le conserver.

Messieurs les dirigeants du ministère de l'EDUCATION ne tombez pas dans le panneau pour des larmes de crocodile et dites-vous bien qu'on crie et qu'on pleure plutôt un amère regret du temps passé, gaspillé à jouer les amours et employé à copier le travail du voisin.

Tous nous sommes dans le même plat, tous nous aurons bientôt des résultats comparables qu'ils soient BAS ou HAUTS, mais je vous dit COMPARABLES. Votre formule préconisée ne serait bonne qu'à gonfler les notes et ainsi les têtes et de ce fait les gars et filles du Québec ne remettraient qu'à plus tard l'amère et triste réalité de leurs valeurs culturelles et intellectuelles.

Et je cite du Charles Péguy: "Il faut gueuler la VERITE, dire bêtement la VERITE bête, ennuyeusement la VERITE ennuyeuse, durement la VERITE dure." Oui, la **verité**, vous auriez dû dire simplement la vérité au lieu de gueuler quoi que ce soit. Il s'agit de viser le juste milieu, de prendre ce qui est bon et de rejeter le mauvais; il y a tout de même du bon dans les examens. Au lieu de citer du Péguy inadaptable à votre texte, il aurait mieux fallu, pour vous et vos disciples, peser le bon et le mauvais de vos réflexions d'enfants.

Veuillez excuser, monsieur, ma dureté de jugement. Tout de même vous avez été un des premiers des vôtres à défendre votre cause que vous croyez louable et dont j'espère que vous vous détacherez bientôt pour prendre le juste milieu des choses.

Au rythme où l'on va, nous ne faisons pas autre chose que de démolir notre avenir sans l'aide des examens finals, ni d'erreurs incomprises, mais bien à coup de tricheries et de fierté d'accumuler des notes volées.

BLONDIN
IIe année sc-maths
CABANO

Circulation vs culottes courtes

Québec, le 5 juillet 1966

Le Soleil, Québec.

Au chef de police
de Québec.

Un malheureux accident vient de se produire sur l'avenue du Colisée. Résultat: un bambin de six ans est arraché à ses parents. Responsabilité? Saura-t-on jamais.

Je traverse l'avenue du Colisée deux fois par jour, en allant et revenant de mon travail. A chaque fois, j'ai l'impression d'accomplir un tour de force qui tient du prodige. Des automobilistes étourdis nous foncent dessus à vive allure. On a l'impression qu'ils sont furieux parce qu'on s'engage sur la chaussée, qu'on les retarde sur leur parcours. Pour ma part, un bolide de deux tonnes lancé à toute vitesse m'a toujours donné la frousse.

J'habite ce quartier depuis deux mois seulement. Je suis littéralement abasourdi de constater le nombre d'infractions aux règlements de la circulation qui se commettent tous les jours, à la vue de tous.

Je veux parler en particulier des arrêts obligatoires (stop). On ne fait pas d'arrêt complet. On ralentit un moment puis on accélère pour traverser l'intersection.

J'ai remarqué cet état de chose chez les chauffeurs d'autobus et à ma grande surprise même chez les voitures - radio de la police municipale.

Il y a sûrement négligence quelque part puisque je constate que ces infractions sont monnaie courante, comme une habitude bien ancrée chez nos automobilistes.

J'implore donc notre vaillant chef de police de bien vouloir ré - informer ses constables sur ce fait. Qu'il les exhorte à respecter et à faire respecter les lois élémentaires de la circulation, au lieu de les ameuter à chasser les culottes courtes de nos dames et demoiselles.

Je suis persuadé que nos citoyens, payeurs de taxes, apprécieront davantage ses efforts pour appliquer une loi bien définie plutôt que de rechercher les complications et critiques inhérentes à l'application de la loi mal définie sur le port des "shorts".

Monsieur le rédacteur, je vous remercie de votre bienveillante attention.

Yvan Martel,
2835 Livernois, Apt 2
québec 3.

Maison historique

Québec, 3 juillet 1966

A Son Honneur

Monsieur Gilles Lamontagne
maire de la Jeune Capitale,
Ville de Québec

Monsieur le Maire,

Permettez-moi de porter à votre bienveillante attention un fait déplorable, inconscient, et provocateur, d'un restaurateur québécois qui, au moment même où tous ensemble, nous faisons l'impossible à vos côtés pour redonner à la Jeune Capitale son véritable cachet, seul moyen possible d'une prospérité pour nous tous.

En effet, plusieurs de vos concitoyens et moi-même, avons été bouleversés de voir sur la rue St-Jean, à l'intérieur des murs d'une maison historique rénovée et transformée sous le nom commercial ridicule de "Murray Steak House" . . .

Si je vous écris, Monsieur le Maire, c'est que je suis sincèrement avec vous et tant d'autres à vos côtés, pour le rajeunissement franc et loyal de notre Capitale, qui vous a choisi pour diriger ses destinées. Je crois sincèrement qu'ayant porté à votre attention ce fait, vous ferez l'impossible pour trouver une solution heureuse pour tous . . . ?

Qu'on fasse l'impossible, qu'on arrête les gens de saboter au détriment de la majorité, de toute la Capitale, son vrai visage, et sa grande culture . . .

Les moindres détails prennent parfois une importance extrême dont les conséquences sont parfois illimitées et irréparables. J'espère que vous laisserez derrière vous de hautes réalisations qui continueront l'histoire de ceux que vous avez choisi de conduire . . .

J'ai confiance en votre sens du devoir pour prendre une position ferme devant ces hommes d'affaires inconscients pour le plus haut bénéfice de votre jeune Capitale.

Respectueusement vôtre

Jean-Pierre Cormier
8, Collin,
Québec 4

WALTER LIPPMANN

L'intervention de la Chine?

Le gouvernement américain peut avancer de forts arguments en faveur de sa prédiction que la Chine communiste n'interviendra pas dans la guerre du Vietnam. Mais ce ne sont pas des raisons concluantes; aussi les Américains doivent-ils souhaiter que leur gouvernement ne se trompe pas sur les intentions de la Chine comme il l'avait fait pendant la guerre de Corée. A l'époque, M. Dean Rusk, aujourd'hui secrétaire d'Etat, était secrétaire d'Etat adjoint aux affaires d'Extrême-Orient.

Alors comme aujourd'hui, Pékin déclarait qu'il interviendrait si les Américains poussaient la guerre jusqu'à sa frontière. Alors comme aujourd'hui, les porte-parole officiels "entassaient" les raisons destinées à prouver que la Chine ne pouvait ni ne voulait intervenir. Mais les Américains se trompaient sur les intentions et les moyens de la Chine, et leurs prévisions erronées leur ont coûté cher.

Dans le communiqué qu'a publié Pékin le 3 juillet, on lit: "Ce n'est pas aux Etats-Unis de décider de la guerre à *venir* (souligné par l'auteur de l'article). Si les impérialistes des Etats-Unis attaquent par voie aérienne et sur mer, pourquoi interdirait-on aux victimes de se défendre sur terre?"

Cela semble indiquer que pour la prochaine étape de la guerre, la Chine, comme l'est déjà le Nord-Vietnam, s'apprête à opposer son armée de terre à l'aviation américaine. J'ose affirmer qu'il faut conclure du communiqué cité que la Chine populaire interviendra par surprise; on y lit en effet: "En tout temps, nous agirons comme nous le jugeons nécessaire . . . Une fois la guerre déclarée, *elle ne connaîtra pas de frontières.*

Le communiqué expose que Pékin entend opposer son armée de terre à l'aviation américaine; que cette armée combattra en tout temps, partout, et se jettera dans une longue lutte "sans frontières". D'après les informations vraisemblables de journalistes occidentaux qui ont visité la Chine continentale (et non pas seulement Hong-Kong), certaines mesures donnent à penser que Pékin se dispose à proclamer l'état de guerre. Selon moi, les Américains doivent supposer que la Chine ne se résignera pas, sans intervenir, à la défaite du Nord-Vietnam, son voisin du sud.

A peu près certainement, c'est la plus dangereuse illusion que de s'imaginer que l'aviation américaine puisse gagner la guerre. Le Nord-Vietnam est un petit Etat, faible et arriéré; il est presque dépourvu d'aviation. Mais il riposte déjà à la dernière offensive de bombardement.

Le gouvernement de Hanoi évacue la population citadine parce qu'il s'attend à ce que les Américains bombardent les villes nord-vietnamiennes; il n'a nulle intention de capituler sous les bombardements. Si les Américains ne peuvent contraindre les Nord-Vietnamiens à capituler, quelle probabilité reste-t-il que les Chinois cèdent à la force?

La résistance du Nord-Vietnam ainsi que le communiqué de Pékin précisent l'enjeu de la lutte pour les adversaires des Américains: c'est si l'armée *terrestre* des Etats-Unis va prolonger son occupation du continent asiatique. Voilà le problème à résoudre si l'on veut que les Américains cessent d'être aux prises avec les Asiatiques, sur le territoire de ces derniers.

7,000 employés en grève dans 21 hôpitaux

La police...

(Suite de la première page)

te, digitales très nettes et un gilet léger, genre T-shirt.

Parmi les suspects arrêtés jusqu'à présent, on note deux individus qui faisaient du pouce sur les routes de l'Indiana, un qui a été appréhendé en débarquant d'un autobus qui venait de Chicago et le quatrième qui, ayant la chemise tachée de sang, a été arrêté à l'aéroport de Chicago au moment où il achetait un billet pour la Nouvelle - Orléans.

On apprenait cependant plus tard que les quatre suspects avaient été relâchés.

Mlle Amurao, a raconté qu'elle avait été réveillée par quelqu'un qui frappait à sa porte de chambre. Elle ouvrit la porte, et vit un homme qui brandissait un couteau et un pistolet.

Celui-ci obligea Mlle Amurao et une compagne à le suivre jusque dans une autre chambre de la maison, où il leur lia les mains derrière le dos à l'aide de cordages-maison tirés d'un drap qu'il déchirait en lambeaux.

Il leur expliqua que tout ce qu'il voulait, c'était de l'argent, pour pouvoir se rendre à la Nouvelle - Orléans, et qu'il n'avait pas l'intention de leur faire de mal.

Les six autres occupantes de la maison, de même qu'une infirmière qui avait été invitée à y passer la nuit, furent attachées de la même façon, au fur et à mesure qu'elles rentraient de leur travail ou de leurs sorties.

Après avoir demandé de l'argent à chacune d'entre elles, en vain, car elles n'en avaient pas, le meurtrier amena, une à une, chacune des jeunes filles dans une autre pièce de la maison. Corazon Amurao profita d'une de ces absences temporaires pour se glisser sous un lit: il semble que sa disparition ait heureusement passé inaperçue aux yeux du maniaque. Elle y demeura immobile longtemps, semble-t-il, après le départ du meurtrier: elle n'osa sortir de sa cachette que lorsqu'elle entendit un réveil qui avait été réglé pour 5 heures du matin.

N'ayant jusque-là rien vu des scènes de meurtre elle-même, elle fit le tour de la maison où elle trouva ses huit compagnes dans différents appartements, mortes, nues, les mains attachées derrière le dos.

Elle défonça alors un moustiquaire du premier étage, se glissa sur le bord du toit et se mit à crier: "A l'aide, à l'aide, je suis la seule survivante... mes amies sont toutes mortes".

Un voisin qui promenait son chien aperçut la jeune fille et courut aussitôt prévenir la police. Les journalistes qui ont été admis à l'intérieur de la maison après que les experts de la police eurent fini leur chasse aux indices, ont pu constater de vu un spectacle incroyable. Il y avait du sang absolument partout, sur les tapis, sur les murs, dans chacune des pièces de la maison. Les vêtements féminins étaient étalés sur le plancher et les meubles, des piles de disques avaient été fracassés dans le vivoir.

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête de Notre-Dame du Mont-Carmel.

(Suite de la première page)

patients qui sont touchés le plus durement par la grève.

"Sans être contre les revendications de conditions de travail pour les ouvriers, je considère qu'il est injuste de se servir de la vie de personne innocentes pour atteindre ses fins."

A LA VILLE DE QUEBEC

Le Dr Jacques Roussel a déclaré ce matin que le Service de santé de la ville de Québec dont il a la responsabilité n'interviendrait pas dans le conflit des hôpitaux en organisant des cliniques externes pour soigner les malades qui ne peuvent avoir accès aux autres hôpitaux.

"Les cas d'urgence seulement seront admis", a cependant précisé le médecin. On sait qu'en plus d'être le quartier général du Service de santé, l'Hôpital civique de Québec reçoit des patients atteints de maladies contagieuses.

Au moment du déclenchement de la grève, ce matin, il y avait neuf malades à cet hôpital. Le Dr Roussel avait donné congé à 25 autres en prévision de la situation.

Le Dr Roussel a d'autre part déclaré que le piquetage organisé devant l'Hôpital civique avait causé beaucoup de confusion ce matin.

Crise à la...

(Suite de la première page)

ficiers d'affirmer solennellement leur loyauté au ministre de la Défense. Selon lui, on leur a dit que s'ils n'étaient pas prêts à faire un tel geste, ils n'obtiendraient jamais de promotion et feraient aussi bien de démissionner.

M. Harkness a réclamé la destitution de M. Hellyer, du premier ministre, et il a soutenu qu'une enquête royale sur la situation était une "nécessité absolue".

Hold-up de $3,500 à Sainte-Foy

Cinq bandits masqués et armés, ont perpétré un vol de $3,500, en fin de soirée, hier, au bureau du motel Fleur-de-Lys, près du Pont de Québec, à Sainte-Foy. Le propriétaire, M. Lucien Plamondon et un commis, Michel Barette, ont été ligotés avec de la broche et abandonnés. Les cinq hommes portant des verres fumés ont pris le large après avoir dérobé le contenu de la caisse. Le détective Gionet, de la police de Sainte-Foy, poursuit l'enquête en coopération avec des agents de la Sûreté provinciale.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 15.00-14 Veriagus, 15.30-14 Lundefjell, 06.35-15 Pindlopd, 06.45-15 Zeta, 05.15-15 Nordia, 01.45-15 Iphigenia, 03.55-15 Margarita II, Ascania 17.00-15, Brakersand 20.00-15, Sunmont, 16.00-15, Mairnbank 10.00-15 Marit Maersk 06.00-16, Buenos Aires Maru 16.00-19, Lake Winnipeg 05.30-15, Imperial St. Lawrence 18.00-15.

Québec — Outarde 09.15-15 Arr.: 06.00-15 Guy Bartholomew, 06.10-15 Batory, 22.00-14 Frank J. Hunphrey. Départ: 19.00-14 Cairnglen.

EN DESCENDANT

Québec — Pass.: 18.40-14 Eaglecliffe Hall, 22.10-14 Sea Transport, 23.55-14 Ridgetown, 22.55-14 R. Bruce Angus, 20.05-14 P. G.M. 81, 06.25-15 Mont Sainte-Marie, 02.20-15 Johanna Oldendorf, 02.25-15 Javara, 05.55-15 Sneland I, 06.15-15 Nurith. Arr.: 23.30-14 Sternecliffe Hall 21.00-14 City of Sydney, 06.15-15 Gemma. Dép.: 15.30-14 World Glade 18.00-14 Carmenia, 21.30-14 Zenica.

Escoumins, 122 — Pass.: 22.45-14 Dartwood, 23.15-14 Thoratream, 15.45-14 Wiarton, 15.55-14 Gerwi, 14.45.14 Wheat King, 16.10-14 Christine, 21.00-14 Klaus Oldendorf, 22.05-14 Marika, 21.10-14 Ontario Power, 00.30-15 Ornefjell, 03.45-15 Carmania.

Diminution du nombre...

(Suite de la page 3)

l'embauche au Canada à la mi-juin (en milliers de personnes):

	Juin 1966	Mai 1966	Juin 1965
Effectif ouvrier	7,533	7,383	7,306
Ayant un emploi	7,303	7,136	7,049
Sans emploi	230	247	257

Ce chiffres sont fondés sur une enquête effectuée dans 35,000 foyers canadiens au cours de la semaine se terminant le 18 juin.

"Parmi les 167,000 personnes qui ont augmenté la main-d'oeuvre au cours du mois, 53,000 étaient des jeunes et 47,000, des personnes entre 20 et 24 ans, souligne le rapport. Ainsi, les jeunes ont compté pour 60 pour cent dans cette hausse de l'emploi."

Dans les diverses régions du pays, les augmentations des emplois se sont échelonnées entre 1.5 pour cent dans les provinces de l'ouest et 4.7 pour cent au Québec

POURCENTAGES

Dans les Maritimes, le taux du chômage a décliné appréciablement de 5.6 pour cent le mois précédent à 3.8 pour cent. Par contre, le chômage s'est élevé de 4 à 4.4 pour cent en Colombie britannique. Au Québec, il est passé de cinq à quatre pour cent.

En Ontario, le taux du chômage s'est hissé de 2.1 pour cent à 2.7 pour cent, de mai à juin.

Le taux national du chômage a atteint son plus bas niveau depuis novembre dernier.

Sur les 230,000 chômeurs, on évalue à 10,000 le nombre de ceux qui sont sans emploi temporairement et à 99,000 ceux qui ne travaillent pas depuis moins d'un mois. Environ 68,000 sont en chômage depuis une période variant entre un et trois mois, et 53,000 depuis des périodes plus prolongées. Environ 35,000 hommes mariés ont trouvé un emploi en juin. Le rapport évalue à 64,000 le nombre des hommes mariés sans emploi.

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la Météo:

Synopsis — Le temps sera ensoleillé dans tout l'ouest du Québec pendant quelques jours, en vertu d'une nappe d'air à haute pression qui se déplace vers le sud-est dans la région du Lac - Supérieur. Dans l'est toutefois, il y aura des périodes de nuages et des averses très clairsemées aujourd'hui et demain. Un courant d'air sec et frais a poussé l'air chaud vers le sud, aux Etats-Unis, et la température restera inférieure à la normale dans l'est du Québec durant presque toute la fin de semaine. Dans l'ouest du Québec, le temps sera agréable: le mercure montera à quelque 78 degrés et le degré d'humidité sera peu élevé.

Région de Québec: ensoleillé et frais aujourd'hui et demain. Vents du nord-ouest de 15 milles puis vents légers ce soir. Minimum cette nuit et maximum demain à Québec 50 et 75.

Grève des hôpitaux...

(Suite de la page 3)

démissionner" a demandé un journaliste.

"Non", fut la réponse de M. Bertrand.

LE PIQUETAGE

Un autre journaliste a demandé à M. Bertrand si le gouvernement songeait à prendre des mesures pour réglementer le piquetage afin d'empêcher que se répètent des incidents comme ceux de l'autre jour, alors que les professionnels grévistes ont empêché le ministre Jean-Paul Cloutier de pénétrer dans ses bureaux.

"Disons que ça s'est corrigé et lorsqu'il y a de la coopération des deux côtés, il est possible d'en venir à une entente entre gens raisonnables sans qu'il y ait des gestes drastiques", fut sa réponse.

Les gens qui s'y sont rendus aujourd'hui pour assister aux cliniques de vaccination et d'hygiène maternelle ont été interceptés à la ligne de piquetage. "Ces services continueront quand même à fonctionner", a dit le médecin.

LES INFIRMIERES

La Fédération des syndicats professionnels des infirmières catholiques a demandé à tous ses membres, hier de n'exécuter aucune tâche en dehors de celles prévues dans leur service régulier, advenant une grève dans les hôpitaux du Québec.

La fédération, qui représente 3,200 infirmières de 46 hôpitaux des régions de Québec, du Saguenay, du Lac-St - Jean, de Trois-Rivières et du Bas-St-Laurent, n'est affiliée à aucune centrale syndicale. Elle négocie indépendamment à l'heure présente sa propre convention collective.

Dans un avis adressé à ses membres, la fédération invite les infirmières à "ne pas nuire" à la marche de la grève des autres employés de leur hôpital si effectivement un arrêt de travail se produit.

SOINS A DOMICILE

Les grévistes du secteur hospitalier ont reçu de leurs directeurs de grève les détails du fonctionnement du comité de soins hospitaliers qui sera mis sur pied dans toutes les localités touchées par la grève des hôpitaux.

Cette décision des syndicats de mettre sur pied des services de soins à domicile gratuits fait suite au refus de la part des administrateurs d'hôpitaux de prévoir et de négocier avec le syndicat le maintien de services d'urgence pour la période du conflit dans les hôpitaux. Face à la gravité de la situation, les syndicats d'employés d'hôpitaux ont décidé de mettre à la disposition de la population, au niveau de chaque région ou sous - région, des comités de soins hospitaliers.

Voici les principales caractéristiques de ces comités:

1)—Les soins sont donnés à domicile, donc pas dans les cliniques privées ou maisons de repos, sauf exception.

2)—Ces soins sont gratuits. Aucun individu ne pourra accepter directement ou indirectement aucune espèce de rétribution ou pourboire pour ses services.

3)—Il est à noter que ce sont des soins hospitaliers qui sont offerts à la population et non des services médicaux.

Les soins hospitaliers sont ceux que le personnel de nursing donne d'une façon habituelle dans les hôpitaux.

Les soins médicaux étant ceux qui ne peuvent être donnés que par des médecins ou des internes ou par des personnes expressément déléguées par des médecins.

4)—Ces soins devront être donnés sur autorisation du médecin - traitant, c'est - à - dire que la personne qui appellera au comité pour avoir les services d'un de nos membres, devra, avant de recevoir les services, démontrer le consentement du médecin soit par téléphone ou autrement.

5)—Ce ne sont pas les individus qui offrent ou donnent leurs services, c'est le comité de soins hospitaliers qui délègue quelqu'un pour donner les services.

MINISTERE DE LA SANTE

Le ministère de la Santé a annoncé, à midi, que ses services d'urgence ont actuellement le contrôle de la situation créée par la grève des employés des hôpitaux du Québec qui ont quitté le travail à sept heures, ce matin.

Le ministre, M. Jean-Paul Cloutier, a donné des ordres pour établir les responsabilités du commandement et le Dr Laurent Lizotte, sous - ministre associé, chargé plus directement des services d'urgence a pris les mesures nécessaires, depuis quelques jours, pour parer aux cas les plus urgents. Le Dr Lizotte partage cette responsabilité avec le Dr Rodolphe Gervais et M. Michel Falardeau

Depuis ce matin, le service d'urgence a été appelé à quelques reprises pour organiser les soins à donner à des blessés ou des malades requérant des secours immédiats.

Le service de la Protection civile apporte son concours aux services d'urgence du ministère et la situation est bien sous contrôle pour le moment. Mais on ne se prononce pas, dans le haut fonctionnarisme du ministère de la Santé, sur ce qui pourra survenir au cas où la grève s'étendrait à tous les 139 hôpitaux du Québec et se prolonge ensuite pendant longtemps.

Du côté du piquetage, les autorités annoncent que tout s'est passé sans incidents graves cet avant-midi, bien qu'à certains endroits on ait refusé de laisser passer des personnes qui devaient recevoir des soins de la part des médecins à l'intérieur des hôpitaux.

Le ministère doit émettre des communiqués de presse aujourd'hui si la situation l'exige. Un de ces communiqués a été fixé à 5 heures 30

Municipalités du Québec...

(Suite de la page 3)

1964-65, de $281 millions pour atteindre $2,297 millions tandis que la dette obligataire, pour la même année, se fixait à $1,443 millions.

Un regard sur les revenus des municipalités permet de constater que les 245 municipalités urbaines groupant une population de 4,249,002 personnes cumulaient des revenus de $443 millions tandis que les municipalités rurales, au nombre de 1435, avec une population de 1,592,136 avaient des revenus de $55 millions.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
4.04	7.37	15.33

Grande reconnaissance à saint Jude pour faveurs obtenues

PRIERE A SAINT JUDE

O glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Eglise vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi, si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre Père, trois Je vous salue, Marie, trois Gloire soit au Père.

Juliette Reinhardt

Résolution du comité conjoint de la Traverse

Par Lucien BOUCHARD

Le comité conjoint de la Traverse de Lévis a adressé une résolution à la Régie des Transports, ce matin, demandant à cette dernière de ne pas donner suite à la requête de la Compagnie pour reprendre possession de ses actifs et la direction du service.

Le comité s'oppose à la requête de la compagnie, a déclaré le conseiller Armand Trottier, parce qu'il croit que la compagnie ne peut apporter les améliorations essentielles pour assurer un service adéquat. "Ses états financiers le prouvent", a dit M. Trottier.

Le sedan 2 portes Epic de luxe

L'Epic: beaucoup de qualités. Beaucoup d'agrément pour beaucoup de gens. Vous recevrez beaucoup chez le concessionnaire Chevrolet-Epic, pour $1,770* seulement.

Une voiture de prix modique ne doit pas forcément être disgracieuse. L'Epic le prouve. Bien sûr, l'Epic a été conçue pour les gens qui consacrent un budget limité à leur automobile, mais aussi pour leur donner tout l'agrément possible, dans leur vie active comme pendant leurs loisirs, par exemple pendant les vacances. Où que vous alliez, si vous voulez *vraiment* profiter de vos voyages, vous le ferez *vraiment* avec une Epic. Surtout quand vous vous rappellerez le prix si modique de l'Epic.

EPIC
L'infatigable petite voiture General Motors

GM CANADA * Prix de détail maximum suggéré de sedan Epic standard à 2 portes avec chauffage-dégivrage, livraison comprise à QUEBEC. Le prix mentionné comprend les frais de manutention et de livraison et les taxes fédérale et d'accise. Taxe provinciales et locales et frais d'immatriculation non compris.

Concessionnaires "EPIC" de votre localité

LAPORTE AUTOMOBILES Ltée — 250 est Bou. Charest-Québec-Tél.: 529-4561

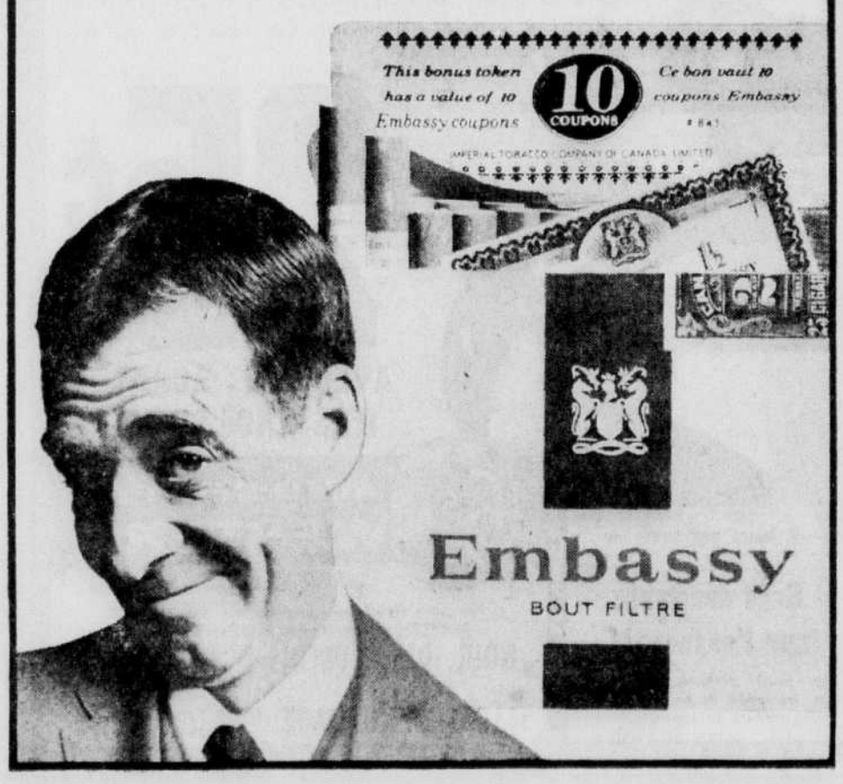
ROGER BARRE AUTOMOBILES Ltée — 1095 de la Canardière - Québec - Tél.: 529-3331

DENIS PEPIN AUTOS Ltée — 2500 Quatre-Bourgeois - Ste-Foy - Tél.: 653-2861

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8 h. 30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8 h. sur le réseau complet de Radio-Canada. EP-6668F

Armand Lafleur le dit:
"Cherchez et vous trouverez des bons spéciaux Embassy."
Même sans coupons ce seraient encore les meilleures des cigarettes

BONS SPÉCIAUX DANS LES EMBASSY FILTRE SEULEMENT



AU CARREFOUR DES SPORTS

PAR CLAUDE LAROCHELLE

HENRY : IVAN A JUSQU'A LA FIN D'AOUT

Camille Henry est totalement dégoûté du traitement d'une injustice criante que lui ont accordé les Black Hawks de Chicago l'hiver dernier qui au lieu de l'aider à retrouver son aplomb après une délicate opération l'ont étouffé dans les mineures, et il est bien déterminé à ne pas passer une autre saison sous la férule du gérant général Tommy Ivan qu'il décrit comme un petit dictateur.

Nous dit catégoriquement l'athlète de Charlesbourg: "Je donne à Tommy Ivan jusqu'à la fin d'août pour m'échanger. Sinon je l'avertis par lettre que je fais une conférence de presse. Dans cette conférence de presse je vais déballer mon paquet."

Henry a de quoi démontrer publiquement le traitement d'esclave avec fers aux poings dont il a été l'objet, la sinistre récompense du hockey majeur pour l'indomptable courage qu'il a démontré en comptant 253 buts malgré le handicap d'un physique fragile.

En lisant cette colonne la semaine dernière, Camille Henry a appris que les Rangers de New York tentait d'obtenir son contrat du Chicago. Si les Rangers mettent la main sur lui, ils lui donneront un essai au camp d'entraînement. S'il ne fait pas l'affaire des Rangers, il est entendu qu'il sera confié aux As de Québec.

"J'ai été agréablement surpris d'apprendre que les Rangers s'intéressaient de nouveau à moi, de dire Camille. Ca m'a fait immensément plaisir. Je calcule que je peux pas demander mieux. Je me demande maintenant si les Rangers vont réussir à faire le marché, mais je pense que c'est possible. Mais qui sait?

"J'AI ETE UN PEU CHOQUE"

Si la transaction aboutit, Camille Henry espère-t-il pouvoir conquérir un poste avec les Rangers?

Camille ne répond pas directement à la question: "Si je ne fais pas les Rangers, ce ne sera pas à cause de mon dos. Il est absolument parfait et j'en ai eu la preuve l'hiver dernier."

Henry a subi un choc dernièrement quand il a appris que Bernard Geoffrion, un athlète à la retraite depuis trois ans, avait enlevé un contrat de trois ans aux Rangers de New York.

"J'ai été un peu choqué d'apprendre ça, admet Henry. Ca me fait plaisir pour Geoffrion que je considère beaucoup supérieur à moi. Mais il n'a pas joué depuis deux ans. J'ai joué pendant douze ans à New York et j'ai compté quelques buts et je n'ai jamais passé proche de ce salaire. Geoffrion exagère un peu en disant qu'il est le joueur le mieux payé de la Nationale mais je suis certain qu'il reçoit un très bon salaire. J'aimerais avoir sa chance."

Henry ne veut pas retourner à l'organisation du Chicago parce que les relations Henry-Ivan sont envenimées à un tel point qu'un sort malheureux lui sera encore réservé s'il reste à cet endroit. Comment en est-on venu là? Henry énumère pour notre gouverne la suite d'incidents suivants qui ont comme point d'origine cette opération au dos de l'été 1965.

LE DICTATEUR NE PREND PAS DE CONSEILS

Premièrement: Le médecin qui traitait Henry à Chicago soutenait que l'opération à l'épine dorsale n'était pas nécessaire alors que le médecin japonais de New York prétendait le contraire.

Deuxièmement: Quand l'opération eut lieu enfin, Ivan fit savoir à Emile Francis de New York que c'était à lui de payer les frais d'opération puisque Henry avait été blessé avec les Rangers.

Troisièmement: Le Dr Yanagisawa fit parvenir un compte de $2,000 aux Hawks qu'ils refusèrent de payer soutenant que c'était trop cher. Le tout fut finalement réglé après échanges acerbes pour $500.

Quatrièmement: Camille avait droit pendant l'été 1965 à une indemnité hebdomadaire de la part du Chicago parce que blessé il était privé de travail estival. Ivan tenta d'échapper à cette obligation par tous les moyens et ce n'est que lorsque Henry soumit le cas à Clarence Campbell que Ivan consentit à y souscrire.

Cinquièmement: Chicago avait envoyé Henry pour deux semaines à Saint-Louis pour se remettre en condition, mais quand Ivan passa largement outre à ce délai, Camille prit sur lui de lui téléphoner. Il tomba mal. L'appel fut logé alors que Ivan était en pleine assemblée. Ivan répondit d'une voix courroucée.

Sixièmement: Henry fut interviewé par téléphone sur la radio newyorkaise et affirma qu'il lui ferait plaisir de retourner à New York. Apprenant cette nouvelle, Ivan signifia au coach du Saint-Louis, Gus Kyle, de prendre soin de Henry.

Septièmement: Délaissé par Kyle pendant un mois et demi comme s'il était le dernier des athlètes, appelé à réchauffé le banc, Henry se révolta au milieu de ses coéquipiers, les souleva contre Kyle, Tommy Ivan et toute l'organisation du Chicago.

Les deux points tournants ont été l'appel à Chicago et l'interview téléphonique à New York.

Admet Camille: "J'ai fait une erreur de l'appeler à Chicago. Ivan est un petit dictateur qui n'aime pas qu'on lui dise quoi faire. Il m'a dit qu'il saurait lui-même le moment pour me rappeler dans la NHL."

Quand à l'interview à New York, Camille fut interpellé par Kyle le lendemain: "Mon patron M. Ivan est fâché contre toi. Tu n'avais pas d'affaires à dire que tu aimerais retourner à New York."

La liberté de parole n'existe-t-elle plus dans le hockey ?

Giants blanchis 5-0; victoire des Pirates

KOUFAX GAGNE

NEW YORK (PA) — Sandy Koufax a remporté hier soir sa 16e victoire de la saison alors que les Dodgers de Los Angeles ont défait les Mets de New York au compte de 4-2.

Koufax doit cependant une fière chandelle à Lou Johnson qui a fait compter trois points avec un circuit, après deux retraits à la première manche.

Le brillant lanceur des Dodgers, avec une fiche de 16-4, a alloué un point à la première manche. Il a alloué huit coups sûrs et il a eu du mal à se tirer d'une impasse à la quatrième manche, alors que les Mets ont rempli les buts. Il a cependant mis fin à la manche en retirant Ed Bressoud sur trois prises.

GIANTS BLANCHIS

PHILADELPHIE (PA) — Les Phillies de Philadelphie ont mis fin à la série de sept victoires consécutives de Gaylord Perry en blanchissant hier soir les Giants de San Francisco 5-0.

Perry, le lanceur gagnant de la joute d'étoiles du début de la semaine, a été chassé du monticule dès la quatrième manche, alors que les Phillies ont compté quatre points.

Larry Jackson a lancé une partie de cinq coups sûrs et a remporté sa quatrième victoire consécutive. Il a maintenant une fiche de 8-7.

Des erreurs du receveur Tom Haller et du joueur de premier but Willie McCovey ont donné aux Phillies un point non mérité à la septième manche.

AVANCE DE DEUX POINTS

PITTSBURGH (PA)—Un triple de trois points de José Pagan et un circuit de trois points de Roberto Clemente ont porté jeudi soir les Pirates de Pittsburgh à une victoire de 10-4 sur le. Cubs de Chicago ainsi qu'à la première position de la Ligue Nationale.

Cette victoire donne aux Pirates deux points d'avance sur les Giants de San Francisco.

TORRE EN VEDETTE

ATLANTA (PC)—Joe Torré a cogné un circuit de deux points à la 9e manche jeudi soir pour donner aux Braves d'Atlanta une victoire de 7-6 sur les Astros de Houston.

Torré a réussi son 22e circuit aux dépens du lanceur de relève Claude Raymond, originaire de St-Jean, P.Q.

GAIN DES TWINS

MINNEAPOLIS (PA) — Don Mincher a cogné un circuit de deux points et Jim Grand et Pete Cimino ont tenu Washington en échec jeudi soir donnant à Minnesota une victoire de 3-1 sur les Senators.

DOUBLE DECISIF

CHICAGO (PA) — Un double d'un point de Wayne Causey, avec deux hommes de retirés à la huitième manche, a permis aux White Sox de Chicago de vaincre jeudi soir Cleveland 2-1.

DETROIT GAGNE

DETROIT (PA) — Un simple de deux points de Don Wert à la quatrième manche, son troisième coup sûr d'affilée, a brisé l'égalité 1-1 et à porté les Tigers de Détroit vers une victoire de 4-3 sur les Orioles de Baltimore, meneurs de la ligue Américaine.

YANKS VAINQUEURS

KANSAS CITY (PA)—Grâce à un circuit et un triple de Joe Pepitone et à trois points non mérités à la huitième manche, les Yankees de New York ont battu jeudi soir 5-4 les Athletics de Kansas City.

LIGUE AMERICAINE

Washington	000 100 000—	1	6	0
Minnesota	000 102 00x—	3	8	1

Ortega, Cox (2) et Casanova. Grant, Cimino (9) et Battey. Gagnant Grant (6-12). Perdant Ortega (7-8). Circuit: Mincher (11e).

New York	000 101 030—	5	10	1
Kansas City	101 010 010—	4	8	1

Downing, Reniff (7), Ramos (8) et Gibbs. Hunter, Grilli (8), Aker (8) et Roof. Gagnant Ramos (2-6). Perdant Grilli (0-2). Circuit: Pepitone (20e).

Cleveland	000 100 000—	1	8	2
Chicago	000 000 11x—	2	5	0

Bell (9-5) et Azcue; John (8-5) et Romano.

Baltimore	100 000 002—	3	7	1
Detroit	100 201 00x—	4	10	0

Barber, Watt (4), Fisher (7) et Etchebarren; Wilson, Sherry (8), Gladding (9), Pena (9) et Freehan. Gagnant Wilson (9-7). Perdant Barber (10-4). Circuit: Robinson (22e).

(10 manches)

Boston	000 010 010 0—	2	6	2
Los Angeles	000 000 020 1—	3	7	1

Bennett, McMahon (6), Wyatt (8), Lonborg (9), Stigman (9), Osinski (10) et Ryan; Lopez, Rojas (9) et Rodgers.

Lanceur gagnant: Rojas (3-2). Lanceur perdant: Osinski (0-2).

LIGUE NATIONALE

Première partie

Saint-Louis	100 000 010—	2	4	1
Cincinnati	221 200 11x—	9	14	0

Briles, Woodeschick (2), Jaster (3), Mahaffey (5), Dennis (7) et McCarver. Maloney, Nottebart (8) et Edwards. Gagnant: Maloney (10-4). Perdant: Briles (3-8). Circuits: Shamsky (11e), Rose (6e).

(Deuxième joute)

Saint-Louis	403 002 000—	9	13	0
Cincinnati	100 050 010—	7	12	0

Stallard, Briles (5), Jaster (6), Hoerner (9) et McCarver. Pappas, Osteen (2), Nuxhall (4), Davidson (6), Fischer (6), Nottbart (9) et Pavletich.

Lanceur gagnant: Jaster (4-2). Lanceur perdant: Pappas (8-7).

Circuits: Coleman (1er), Shamsky (12e), Brock (7e).

San Francisco	000 000 000—	0	5	4
Philadelphie	000 400 10x—	5	7	1

Perry, Gibson (4), Priddy (6), Henry (7) et McDaniel (7), Linzy (8) et Haller; L. Jackson (8-7) et Dalrymple. Perdant Perry (12-2).

Los Angeles	300 000 010—	4	7	0
New York	100 000 100—	2	8	3

Koufax (16-4) et Roseboro; Shaw, Gardner (7), Sutherland (9) et Grote. Perdant Shaw (6-8). Circuits: Johnson (7e), Bressoud (8e).

Chicago	103 000 000—	4	8	1
Pittsburgh	341 200 00x—	10	11	1

Ellsworth, Koonce (3), Hendley (7) et Hundley; Veale (11-5) et Pagliaroni. Perdant Ellsworth (4-13). Circuits: Clemente (14e), Clendenon (14e).

Houston	020 002 200—	6	13	2
Atlanta	110 200 102—	7	12	0

Cuellar, Raymond (7) et Bateman; Cloninger, Carroll (6), Olivo (9) et Oliver. Gagnant Olivo (3-3). Perdant Raymond (5-3). Circuits: Mantilla (4e), Torre (22e).

Swift, remplaçant de Dressen, hospitalisé

DETROIT (UPI) — Bob Swift, qui agissait par intérim comme gérant des Tigers de Detroit, a été transporté d'urgence à l'hôpital, hier, se joignant ainsi au gérant Charlie Dressen qui est au repos. Swift s'est plaint de maux d'estomac.

La maladie de Swift est arrivée juste comme les Tigers, détenteurs de la deuxième place, commençaient une série importante avec les Orioles de Baltimore, qui ont une avance de huit parties sur les Tigers.

Les médecins ont dit que Swift serait inactif pour "au moins quelques jours".

L'instructeur Frank Skaff, âgé de 52 ans, un joueur d'intérieur et ancien gérant des ligues mineures, a été placé à la tête de l'équipe par le gérant général James A. Campbell.

Les médecins ont dit que Swift, âgé de 51 ans, souffrait d'une gastrite entérité aiguë. Ils ont expliqué qu'il s'agissait d'un virus de l'estomac. Son état a été rapporté comme satisfaisant, mais les médecins ont dit qu'ils ne savaient pas combien de temps il devrait être hospitalisé.

Swift s'est senti malade alors qu'il était encore à la maison. Il a été conduit en vitesse à l'hôpital Ford, le même hôpital où Dressen a été conduit après sa crise cardiaque, le 16 mai, la deuxième en moins d'un an.

Dressen, âgé de 67 ans, est mieux présentement, mais les médecins ont déclaré qu'ils ne décideront même pas avant la mi-août s'il peut reprendre son poste comme gérant.

Zeke Dallas congédié

MONTREAL (PC) — Les Alouettes de Montréal, qui ont perdu leur première joute hors concours de la saison au compte de 23-17 aux mains des Roughriders de la Saskatchewan, mardi soir dernier, ont congédié hier Zeke Dallas, un demi défensif de Western State College au Colorado.

Ralph Goldston, instructeur du champ arrière défensif des Alouettes, a déclaré que Jackie Simpson reprendra son poste de demi lors de la prochaine joute des Alouettes, lundi soir prochain contre les Stampeders de Calgary. Il s'agira d'une autre partie hors concours.

Simpson n'a pu prendre part à la joute contre la Saskatchewan à cause d'une blessure subie à une main au cours de la joute intéréquipe de la semaine dernière.

Les Indiens perdent 9-1

GRANBY — Le lanceur Al Pietrewicz des Cards de Granby a lancé une partie de cinq coups sûrs hier soir à Granby pour conduire son équipe à une victoire décisive de 9-1 aux dépens des Indiens de Québec dans un match régulier de la ligue Provinciale de baseball.

Pendant que Pietrewicz tenait les visiteurs à l'impuissance, lui et ses coéquipiers frappaient un total de treize coups sûrs contre Marcel Sanschagrin pour filer vers une victoire facile.

Les Indiens avaient pris une avance de 1-0 à la troisième manche quand Al Costentino frappa un simple pour faire compter Fred Hill mais les Cards égalisèrent les chances dans la deuxième moitié de cette troisième manche.

Les Cards s'assurèrent de la victoire avec deux points dans la septième reprise grâce à trois simples et réussirent une poussée de six points dans la huitième manche, grâce à six autres simples contre Sanschagrin, pour mettre fin au pointage.

Les Indiens seront les visiteurs à Coaticook demain soir et ils reviendront jouer à Québec dimanche soir dans la deuxième rencontre d'une série "home-and-home" avec le club Coaticook. Après le match d'hier, le gérant Ed Lyons des Indiens a déclaré qu'il n'avait pas encore arrêté son choix pour son lanceur en vue du match de demain soir.

Québec	001 000 000—	1	5	0
Granby	001 000 26x—	9	13	1

Sanschagrin et Costentino; Pietrewicz et Testa.

L'assistance augmente dans la ligue Nationale

CINCINNATI (UPI) — Les assistances dans la ligue Nationale de baseball ont augmenté de 9.2 pour cent depuis le début de la saison et tout indique que l'on atteindra le total de 14 millions pour la première fois dans l'histoire des majeures.

Dave Grote, directeur de la publicité pour la ligue Nationale, a déclaré hier que l'on accuse une augmentation de 637,572 à cette période de l'année en comparaison des chiffres de l'an dernier. La Nationale a attiré 7,551,362 spectateurs cette année en comparaison de 6,913,790 l'an dernier à la même date.

Les Braves, qui jouent à Atlanta au lieu de Milwaukee, accusent une augmentation de 565,838. Les Cards de Saint-Louis connaissent une augmentation de 280,232, tandis que les Dodgers de Los Angeles ont une augmentation de 142,983. Celle des Giants de San Francisco est de 136,453, tandis que celle des Pirates de Pittsburgh est de 38,443.

A Houston, les Astros ont connu une baisse de 221,772. A Philadelphie, on a une baisse de 110,000; à Cincinnati, une baisse de 96,000; à New York, une baisse de 81,000, tandis que la baisse est de 16,000 à Chicago.

L'an dernier, on a assisté à un record des majeures quand la Nationale attira 13,581,136 personnes. C'était la première fois dans l'histoire des majeures qu'une ligue dépassait le total de 13 millions.

Mickey Mantle est de retour dans l'uniforme des Yankees depuis hier

KANSAS CITY (UPI) — Le cogneur Mickey Mantle a rejoint les Yankees de New York, hier, mais le gérant Ralph Houk a dit ne pas savoir quand il pourra jouer.

Mantle, qui avait réussi 11 coups de circuit en 14 joutes quand il s'est forcé un muscle dans une cuisse dans la deuxième joute d'un programme double contre Washington à New York, vendredi dernier, était en repos à sa résidence de Dallas.

"Mickey vient juste d'arriver", a dit Houk à son arrivée au stade municipal pour la joute contre Kansas City.

"Il est réellement impossible de dire dans le moment s'il peut jouer ou non. Il se rendra au champ extérieur pour se détendre et il me fera savoir comment il se sent".

Si Mantle devait réussir à jouer pour les Yankees, hier soir, il en aurait été à sa 2,084e partie comme membre des Yankees, juste neuf de moins que Babe Ruth qui est troisième sur la liste de tous les temps chez les Yankees.

Le record des Yankees est 2,164 joutes, record détenu par Lou Gehrig.

Pasarell et Riessen en ronde quart de finale

MILWAUKEE (UPI) — Charles Pasarell, de Santurce, Porto-Rico, classé troisième, et Marty Riessen, d'Evanston, Ill., classé quatrième, ont connu la victoire hier en troisième ronde du tournoi de tennis pour les championnats des Etats-Unis sur terre battue et ont ainsi atteint la ronde quart de finale.

Nancy Richey, de Dallas, classée première dans le simple féminin, s'est facilement qualifiée pour la ronde demi-finale en l'emportant par 6-0, 6-0 contre Maryne Godwin, d'Afrique du Sud.

Dans son match contre Turner Howard, de Knoxville, Tenn., Pasarell vit son adversaire prendre une avance de 3-1 dans le premier set, mais il se raplomba pour finalement remporter une victoire de 6-3, 6-4. Pasarell est classé cinquième aux Etats-Unis.

Riessen, classé huitième aux Etats-Unis, a été obligé de jouer trois sets avant de vaincre le gaucher James Watson, de Raleigh, N.C. Riessen gagna le premier set par 6-2, mais perdit le deuxième 6-4 avant de gagner le troisième par 6-2.

Dennis Ralston, de Bakersfield, Cal., classé premier, s'était qualifié pour la ronde quart de finale mercredi. Il jouera son prochain match contre Frank Froehling, de Coral Gables, Flo., qui est classé huitième. En quart de finale, Pasarell jouera contre Owen Davidson, d'Australie, classé deuxième parmi les étrangers. Dans les autres matches de la ronde quart de finale, Riessen affrontera Tony Roche, d'Australie, tandis que Cliff Richey, de Dallas, jouera contre Stan Smith, de Pasadena, Cal.

En demi-finale du simple féminin, Nancy Richey jouera contre Kerry Melville, d'Australie, tandis qu'Esme Emanuel, d'Afrique du Sud, jouera contre la gagnante d'un match de troisième ronde entre Stefanie De Fina, de Hollywood, et Elena Subirats, du Mexique.

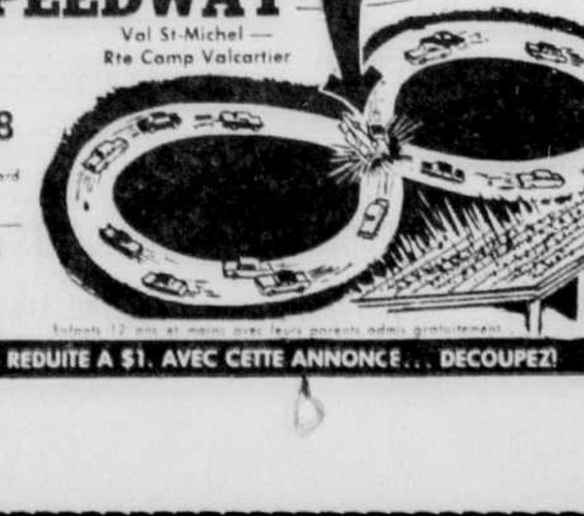
GOLF
METROPOLITAIN
ANCIENNE-LORETTE
Ouvert au public
Frais de départ
(green fees) $1.50
Location d'équipement
Bar-salon - Salle à manger
872-9292

QUI PENSE à SA VOITURE PENSE à WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN
AUBAINE EXCITANTE de GAZ-BAR

BEAU GROS
BALLON DE PLAGE de 22"
Amusez-vous sur la plage, au terrain de jeux ou dans la cour! Ballon robuste à 6 panneaux en plastique vinyle attrayant. La soupape est dissimulée et protégée.
SEULEMENT 25¢
AVEC TOUT ACHAT D'ESSENCE DE $3
Gaz-bar ouvert 24 heures—7 jours par semaine
Gros escompte sur l'essence!!
Bons - primes gratuits avec chaque achat. Dépensez - les comme de l'argent dans le magasin ou le département du service.
AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
Pour vous accommoder, le département de service de WESTERN est ouvert toute la journée du samedi.
BOUL. DES CAPUCINS PRES DE LA CANARDIERE TEL.: 529-0528
MAGASIN ET GARAGE OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30 P.M.
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

O.F.C.
UN WHISKY CANADIEN
Un des 3 Grands Whiskys Canadiens
...EXPORTÉS AVEC FIERTÉ VERS PLUS DE 50 PAYS
DISTILLÉ, VIEILLI ET EMBOUTEILLÉ À VALLEYFIELD PAR CANADIAN SCHENLEY DISTILLERIES LTD

DIMANCHE SOIR le 17 juillet à 8h.30
QUEBEC MODERN SPEEDWAY
Promoteur Omer BRIERE
Val St-Michel — Rte Camp Valcartier
PREMIERE FOIS A QUEBEC!
Programme complet de
COURSES EN 8
● 10 courses ● 50 voitures
En vedette: Maurice Sylvain, les frères Lessard, Conrad Bergeron et plusieurs autres
BEAU TEMPS — MAUVAIS TEMPS
Samedi soir le 16 juillet à 8h.30
Programme double COURSES D'AUTOS de modèles récents
Super action sur la PISTE EN FORME DE 8
Reprise des 2 finales de mercredi



DECOUPEZ! ADMISSION REDUITE A $1. AVEC CETTE ANNONCE... DECOUPEZ!

Dans le monde du Sport par LEONCE JACQUES

DES NOUVELLES ENCOURAGEANTES

Jean-Paul Massicotte, président de la Zone de tennis de Québec, était un homme heureux hier soir.

Tous ceux qui sont intéressés de près ou de loin à la cause du tennis à Québec et dans la région immédiate savent que Jean-Paul Massicotte est un type qui a à coeur l'avancement de ce sport chez nous et qui a abattu énormément de besogne au cours des dernières années dans l'espoir de voir Québec produire des joueurs de calibre.

La région de Québec n'est pas encore prête à offrir l'un de ses joueurs à l'équipe canadienne de la coupe Davis et il faudra probablement encore quelques années avant de voir un Québécois remporter le championnat canadien, mais il y a amélioration sensible et c'est un signe très encourageant.

"Nous venons de recevoir d'intéressantes nouvelles de Montréal où se joue actuellement le tournoi en vue de l'obtention de la coupe Montréal", disait Jean-Paul Massicotte hier soir au téléphone.

Et c'est alors qu'il annonça que Jackie Hérisset, un athlète bien connu dans les cercles québécois du tennis et un habitué du Club de Tennis des Employés Civils, avait atteint la ronde quart de finale à Montréal. Dans cette ronde quart de finale, Hérisset affrontera un adversaire de taille dans la personne de Val Harit mais, qu'il gagne ou qu'il perde contre Harit, on devra admettre qu'il a fait excellente figure.

Et Massicotte poursuivit la conversation en ajoutant que Hérisset s'était qualifié pour la ronde quart de finale en triomphant de Tom Bell, de Montréal, par 5-7, 6-2, 7-5.

"Tu sais", ajouta Massicotte, "Bell est classé huitième dans la province de Québec et quand tu réussis à vaincre le huitième meilleur joueur de la province, tu peux te considérer parmi les meilleurs joueurs au pays."

Massicotte a également appris hier que Marc Blondeau et Jean-Yves Laurin, deux autres Québécois, se sont qualifiés pour la ronde quart de finale du double et c'est un succès qui n'a pas manqué de réjouir les dirigeants du tennis à Québec. Tout comme Hérisset, Blondeau et Laurin n'auront pas affaire à des adversaires faciles en quart de finale puisqu'ils joueront contre Mike Carpenter et Val Harit, mais il y a lieu d'être satisfait du rendement qu'ils ont fourni jusqu'à aujourd'hui dans cet important tournoi.

En tant que président de la Zone de tennis de Québec, Jean-Paul Massicotte était heureux de faire part de ces nouvelles hier soir et c'est une chose facile à comprendre quand on connaît son dévouement pour la cause du tennis à Québec.

ICI ET LA DANS LE SPORT

En prenant connaissance de la prédiction que vient de faire le boxeur anglais Brian London, on doit en venir à la conclusion que la vantardise est une sorte de maladie contagieuse . . . London s'attaquera prochainement au champion mondial poids-lourd Cassius Clay et il vient d'annoncer qu'il remportera tout probablement la victoire en cinq rondes . . . Clay a été le premier boxeur à se lancer ainsi dans de telles prédictions et c'est un domaine où London n'aurait pas dû s'aventurer . . . S'il croit pouvoir intimider Clay avec de telles paroles, le moins que l'on puisse dire est qu'il se trompe grandement . . .

La vie d'un pilote ou d'un gérant dans le sport professionnel est loin d'être toujours une affaire de tout repos . . . La dernière victime est Bob Swift, le gérant des Tigers de Detroit, qui vient d'aller rejoindre son prédécesseur Chuck Dressen à l'hôpital... A ces deux "victimes" on pourrait ajouter les noms de Phil Watson, qui a perdu son poste à New York à cause d'un ulcère à l'estomac, de Toe Blake, qui a consulté son médecin avant d'accepter pour une autre saison le poste d'instructeur des Canadiens de Montréal, sans oublier Boom-Boom Geoffrion qui s'est plaint lui aussi à maintes reprises d'un ulcère au cours des deux saisons qu'il a passées derrière le banc des As de Québec . . .

L'inauguration du nouveau club de tennis Victoria qui devait avoir lieu cet après-midi a été remise à lundi après-midi, à la suite de difficultés de dernière heure . . .

Jack Nicklaus, Gary Player et Arnold Palmer ont terminé sur un pied d'égalité à la suite d'un tournoi spécial de 54 trous organisé en Angleterre par le réseau de la BBC, mais tout indique que l'on partagera également la bourse entre les trois golfeurs au lieu de présenter une ronde supplémentaire . . . La bourse totale s'élevait à $50,000 . . . Le premier devait récolter $25,000, le deuxième $15,000 et le troisième $10,000 . . .

Une blessure a obligé le voltigeur Ron Fairly, des Dodgers de Los Angeles, à prendre un repos forcé d'un mois et, selon le gérant Walter Alston, c'est l'absence de Fairly qui a causé le plus grand tort à l'équipe depuis le début de la saison . . . Alston a ajouté que la tenue au bâton de Jim Lefebvre et de Wes Parker depuis le début de la saison l'a désappointé, mais il espère que ces deux athlètes feront mieux d'ici la fin du calendrier . . . L'an dernier, c'est au cours de la deuxième moitié de la saison que les Dodgers ont réussi la poussée qui les a conduits jusqu'au championnat de la Nationale . . .

A Montréal, les Alouettes ont perdu leur premier match hors-concours de la saison et les partisans de l'équipe espèrent bien qu'il ne s'agit pas là d'un avant-goût de ce que le club leur offrira au cours de la saison régulière . . .

Un record de 66 par Claude Dufour; André Gagné joue 73

TROIS - RIVIERES (PC) — Claude Dufour, du club Islesmere de Montréal, a joué hier une ronde record de 66, six sous la normale, et a pris les devants après les 18 premiers trous du tournoi pour le championnat de golf amateur de la province de Québec. Le tournoi, sur le difficile parcours du club Ki-8-Eb, prendra fin dimanche.

Dufour n'a eu à jouer que 26 putts pour les 18 trous. Il partage son record de parcours de 66 avec George Arnold, le professionnel au club Ki-8-Eb, à normale de 72 et d'une longueur de 6,552 verges. Dufour a joué 34 à l'aller et 32 au retour.

Derrière le meneur viennent George Sharman, de Granby et Duke Doucet, de Windsor, avec un 68 chacun.

En quatrième place se trouve Ray Grégoire, de Drummondville, avec une ronde de 36-35—71.

Le champion amateur du Québec depuis deux ans, Andy Nezan, du club Rivermead d'Ottawa, s'est installé en cinquième place en jouant la normale de 72. Don Davidson, du Clenlea de Hull, est au septième rang avec 74. Quatre concurrents de la région d'Ottawa participent au tournoi.

Le meilleur amateur de l'an dernier dans l'omnium du Québec, André Gagné, du club Royal Québec, a fini avec un 34-39—73, ce qui lui confère la sixième place.

TROU D'UN COUP

Dufour, un des favoris parmi les 90 concurrents à handicap de cinq ou moins, a joué la normale pour les trois premiers trous. Au quatrième, d'une longueur de 532 verges et à normale cinq, il a expédié sa balle à 300 verges du tertre. Avec un fer deux, au deuxième coup, il l'a envoyée à 12 pieds de la coupe et il a pris à ce trou un eagle trois, deux sous le par.

Conservant une allure vertigineuse, Dufour a réussi cinq birdies au retour, la longueur de ces putts variant de six à 15 pieds.

Doucet a joué une très bonne ronde de golf, avec 35 à l'aller et 33 au retour.

La ronde record de Dufour a enlevé un peu de lustre au trou d'un coup réussi par Jim Innes, de Beloeil, qui a réussi son exploit avec un fer cinq au troisième trou, d'une longueur de 195 verges et à normale trois.

Voici les comptes de la première ronde:

Claude Dufour, Montréal-Islesmere, 34-32-66.
George Sharman, Granby, 31-37-68.
Duke Douchet, Windsor, 35-33-68.
Ray Grégoire, Drummondville, 36-35-71.
Andy Nezan, Ottawa-Rivermead, 38-34-72.
André Gagné, Royal-Québec, 34-39-73.
Michel Biledeau, Royal-Québec, 35-39-74.
Don Davidson, Hull-Glenlea, 38-36-74.
Gerry DesRuisseaux, Ki-8-Eb, 37-37-74.
Louis Michaud, Islesmere, 38-36-74.
Bob Thornton, St-Lamberi, 37-37-74.
Guy Chapdelaine, St-Hyacinthe, 40-35-75.
Jacques Lecavalier, Rosemere, 36-39-75.
Paul Poulot, Royal-Québec, 39-36-75.
Pierre Archambault, Laval, 37-39-65.
Mike Batten, Terrebonne, 39-37-76.
Al Blackburn, Rosemere, 36-40-76.
Marcel Lallamme, Granby, 37-39-76.
Claude Vézina, Royal-Québec, 38-38-76.
L. Beauvais, Valleyfield, 40-37-77.
P. Roy, Royal-Québec, 38-39-77.
Henry Setiawke, Thetford Mines, 39-39-77.
Mike Barber, Montreal-Country Club, 40-38-78.
C. Cardinal, Ste-Dorothée, 40-38-78.
P. Connelly, Joliette, 40-38-78.

London prédit qu'il battra Cassius Clay

LONDRES (UPI) — Le boxeur poids-lourd Brian London a prédit hier soir qu'il battrait le champion Cassius Clay en cinq rondes lors de leur combat pour le titre qui sera tenu à Londres le 6 août.

Clay a répliqué dans un télégramme: "Si vous me battez je ferai de vous le premier ministre de Londres."

Le poids lourd de Blackpool, âgé de 32 ans, qui en est à sa deuxième tentative pour le titre mondial malgré un record peu impressionnant en 10 ans, a fait son audacieuse prédiction quand il a signé son contrat hier soir au club World Sporting.

London, qui a perdu trois fois aux mains de la dernière victime de Clay, Henry Cooper, a déclaré: "J'aimerais faire une prédiction, je ne sais pas si elle va se réaliser ou non, mais je pense que je vais battre Cassius en cinq."

"Quand je vais monter dans l'arène, je vais me dépenser à cent pour cent, essayant comme jamais je n'ai essayé avant."

Après que London eut opposé sa signature au contrat, on lui a lu le câble de Clay.

Il disait: "Je suis Muhammed Ali, champion poids lourd du monde. Brian, tachez d'être en forme. Vous m'avez vu contre (Sonny) Liston, (Floyd) Patterson, (George) Chuvalo et Cooper qui étaient en forme."

"Si vous me battez, je vous ferez premier ministre de Londres. Si vous me battez, vous serez le plus grand champion poids-lourd jamais vu. Vous avez défait (Amos) Johnson — Il m'a battu — aussi cela vous rend apte à tenter de prendre ma couronne."

London, qui a perdu en 10 rondes aux mains de Patterson dans sa première tentative pour le titre en 1959, a dit qu'il débuterait son entraînement lundi dans sa ville natale de Blackpool.

Le propriétaire du Wealthy Holiday Camp, Fred Pontin, possède à cet endroit un gymnase que London peut utiliser sans frais. Pontin a aussi promis de lui fournir des partenaires d'entraînement.

London a dit qu'il a quelques surprises en réserve pour le grand favori Cassius.

Selon lui, Cooper a très bien combattu contre Clay en mai dernier à Londres, "mais il a de mauvais yeux et moi pas."

Le combat fut arrêté en faveur de Clay à la sixième ronde parce que le sang jaillissait d'une entaille à l'oeil de Cooper.

"Je pense que mon style rude peut impressionner Clay, spécialement s'il me sous-estime", a ajouté London.

Clay est attendu à Londres le 23 juillet pour les derniers préparatifs du match.

Au tournoi de soccer

LONDRES (PC) — Les concurrents ont bénéficié de repos hier, ont pansé leurs blessures et ont discuté stratégie en prévision des matches fort importants qui reprennent aujourd'hui pour la Coupe du Monde, emblème de la suprématie au soccer.

Seize équipes sont inscrites dans le tournoi. Même s'il n'y a pas eu de performances spectaculaires dans les premiers matches du grand événement international, les Brésiliens demeurent favoris à 7 pour 4 pour conserver leur championnat mondial. Chez les preneurs aux livres, les chances de l'Angleterre, de l'Italie et de l'Allemagne occidentale sont cotées. Quatre joutes sont au calendrier de cet après-midi: l'Uruguay joue contre la France, la Suisse contre l'Espagne, le Brésil contre la Hongrie et l'Italie contre le Chili.

Une course pour voiliers

Le Club Nautique Saint-Louis invite tous les amateurs de voile à participer à la 7e Classique qui aura lieu dimanche le 24 juillet en face du Club à Ville du Lac Saint-Joseph.

Cette régate est ouverte exclusivement aux voiliers légers de moins de 21 pieds et tous les amateurs de la région de Québec sont invités à y participer.

La course comprendra deux épreuves: 1er départ à 11.00 hres et le 2e départ à 14.00 hres.

Les inscriptions doivent se faire au Club Nautique Saint-Louis avant 10.30 hres a.m., le 24 juillet.

Cette régate met en jeu les trophées "Jean Saucier" et "Marcel Dion."

Baseball

HIER

Ligue Provinciale
Québec 1, Granby 9
Lachine 3, Coaticook 8
Ligue Américaine
New York 5, Kansas City 4
Washington 1, Minnesota 3
Cleveland 1, Chicago 2
Baltimore 3, Detroit 4
Boston 2, Californie 3
Ligue Nationale
Los Angeles 4, New York 2
San Francisco 0, Philadelphie 5
Chicago 4, Pittsburg 10
Houston 6, Atlanta 7
Saint-Louis 2, Cincinnati 9
Saint-Louis 9, Cincinnati 6
Ligue Métropolitaine Junior
Athlétiques 5, Montmorency 9
Beauport 9, Roc-Amadour 7
Ligue Internationale
Buffalo 0, Toronto 4
Columbus 1, Richmond 3
Buffalo 1, Toronto 5
Rochester 5, Syracuse 7
Jacksonville 4, Toledo 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Boston à Californie (soir)
New York à Kansas City (soir)
Washington à Minnesota (soir)
Cleveland à Chicago (soir)
Baltimore à Detroit (soir)
Ligue Nationale
Los Angeles à New York (soir)
San Francisco à Philadelphie (soir)
Chicago à Pittsburg (soir)
Houston à Atlanta (soir)
Saint-Louis à Cincinnati (soir)

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	55	30	.659	—
Detroit	49	35	.583	7
Cleveland	46	38	.548	10
Californie	47	39	.547	10
Minnesota	41	45	.477	16
Kansas City	39	47	.453	18
Chicago	39	47	.453	18
Washington	39	50	.438	19½
New York	37	48	.435	19½
Boston	37	53	.411	22

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Pittsburgh	53	33	.616	—
San Francisco	54	34	.614	—
Los Angeles	48	36	.571	4
Philadelphie	47	39	.547	6
Houston	45	41	.523	8
Saint Louis	40	44	.476	12
Atlanta	42	47	.472	12½
Cincinnati	38	47	.447	14½
New York	35	49	.417	17
Chicago	28	58	.310	26

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
x-Acton Vale	17	10	.630	—
x-Sherbrooke	17	10	.630	—
Granby	17	10	.620	—
Québec	15	14	.517	3
Drummondville	14	14	.500	3½
x-Lachine	13	15	.464	4½
Plessisville	11	15	.423	5½
Thetford Mines	12	18	.400	6½
x-Coaticook	8	18	.308	8½

x-Matches d'hier non comptés.

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Columbus	48	36	.571	—
Toronto	47	41	.534	3
Rochester	47	42	.528	3½
Toledo	46	42	.523	4
Jacksonville	42	43	.494	6½
Richmond	41	45	.473	8½
Buffalo	40	47	.460	9½
Syracuse	37	51	.420	13

Calendrier sportif

BASEBALL

Ligue Pee-Wee Massicotte: Saint-Malo à Beauport, 6 heures 30; Saint-Rodrigue à Saint-Albert, 7 heures.

GOLF

Club Cap-Rouge: Tournoi annuel des Anciens de l'Université Laval.

Club Alpin: Tirage des équipes pour le tournoi par équipes "Canadian Tire & Repair".

TENNIS

Club Saints-Martyrs: Continuation du tournoi juvénile et junior. Autres matches dans le tournoi junior à 2.00 p.m.

Ebihara réserve un coup secret pour Accavallo

BUENOS AIRES (UPI) — L'aspirant japonais Hiroyuki Ebihara a en réserve un "coup secret" pour avoir raison du champion des poids légers Horacio Accavallo dans leur rencontre pour le titre aujourd'hui.

"Fracassant" est le mot que le combattant et son gérant ont employé pour le décrire à la veille de la rencontre de 15 rondes à Luna Park.

"Ebihara a un coup de poing qui va immobiliser les jambes d'Accavallo", a dit le gérant Masaki Kanehira pendant qu'Ebihara riait et approuvait de la tête.

Ebihara a déclaré qu'il n'a jamais été auparavant dans une si bonne forme et il escompte entrer dans l'arène en pesant 112 livres. Il espère que le combat sera bref, et il est certain de le remporter.

"Il n'entrera pas dans l'arène en cherchant un knockout à tout prix, mais celui - ci surviendra de toute façon," a prédit le gérant pendant que le combattant approuvait de nouveau.

Ebihara se sent mieux qu'avant n'importe lequel de ses autres combats et il attribue cela à l'entraînement en gymnase régulier et exténuant.

Après le combat, Ebihara prévoit une série de rencontres tout au long de son voyage de retour. Il quittera Buenos Aires dimanche et fera des arrêts à Sao Paulo et Rio de Janeiro au Brésil; Lima au Pérou; Mexico City; Los Angeles en Californie; Las Vegas au Nevada et finalement à Hawaii.

"Qu'Horacio gagne ou perde, il n'a pas d'offre de combat présentement," a ajouté Kanehira. Il a plutôt l'intention de retourner chez lui le 28 juillet en apportant la couronne de champion mondial des poids légers.

Du travail pour Griffith

NEW YORK (UPI) — Emile Griffith, dont la première défense du titre poids-moyen a été un succès financier et artistique, a le choix parmi trois adversaires pour un autre combat de championnat au Madison Square Garden à l'automne.

Un porte-parole pour le Garden a dit que Griffith pourrait bien rencontrer l'ancien champion poids-moyen Dick Tiger à qui il a enlevé la couronne le 25 avril, Joey Archer contre qui il s'est battu mercredi soir ou le champion italien Nino Benevuto.

Griffith est également au calendrier pour défendre son titre poids mi-moyen contre Stanley Hayward à Las Vegas, le 30 septembre.

Sanction contre Amos Johnson

LONDRES (UPI) — Amos Johnson, un poids-lourd des Etats-Unis, a appris hier qu'on avait retenu une somme de $700 sur sa bourse parce qu'il a été disqualifié le 21 juin dernier à Liverpool à l'occasion d'une bataille contre Brian London d'Angleterre.

Johnson avait été disqualifié par l'arbitre Ike Powell pour avoir donné trop de coups de tête illégaux. L'arbitre décida de disqualifier Johnson à la septième reprise après l'avoir averti plusieurs fois. L'argent retenu sera versé dans un fonds spécial destiné à venir en aide aux boxeurs dans le besoin.

Les Russes démentent les accusations américaines

MOSCOU (UPI) — Le gérant de l'équipe d'athlétisme de Russie a démenti hier les accusations américaines voulant que ce soit le gouvernement soviétique qui ait obligé les athlètes à refuser d'entrer en compétition contre les équipes américaines de piste et pelouse et de ballon-panier.

Gavril Korobkov a écrit dans l'Izvestia, journal du gouvernement, que le secrétaire d'état Dean Rusk et un porte-parole du département d'état étaient dans l'erreur en insinuant que les athlètes russes agissaient selon les "instructions" du gouvernement en contremandant la rencontre américano-soviétique de piste et pelouse prévue les 23 et 24 juillet à Los Angeles et une série de parties de ballon-panier contre une équipe américaine en tournée en URSS.

"D'accord, il y a eu des instructions mais venant de la voix de la conscience," a dit Korobkov.

"Un sportif est aussi un citoyen. Les sportifs soviétiques sont liés par des milliers de leins avec les autres peuples. Et nous, sportifs soviétiques, ne pouvons avoir une attitude d'indifférence au sujet des attaques contre nos frères Vietnamiens."

Korobkov a dit que l'intervention américaine au Vietnam violait la loi internationale et était la vraie raison pour l'annulation.

Mais, a-t-il conclu, "Ceci ne change pas nos sentiments amicaux envers les sportifs et le peuple américains. Nous comprenons aussi le désappointement des amateurs des sports qui ne pourront pas voir le prochain match des Titans."

Moe Norman prend la tête dans l'omnium de l'Ontario

KINGSTON, Ont. (PC)—Moe Norman, de Gilford, Ont., a joué hier un 66, quatre sous la normale, et a pris les devants à l'issue de la première ronde du tournoi pour le championnat de golf omnium de l'Ontario, au club Cataraqui.

Wilf Homenuik, le champion de la PGA canadienne, est en deuxième place avec 68, deux coups en avant de Gerry Proulx, le vétéran de 51 ans, de St-Eustache. Proulx a remporté trois fois le championnat omnium de la province de Québec.

Parmi les autres concurrents du Québec se trouvent Jules Huot, de Laval-sur-le-Lac, qui a joué un 76 et Norman Hunt, de Mont-Bruno, dont le compte a été de 78.

Il s'agit d'un tournoi de 54 trous.

Butch Buchholz défait Ayala

CHESTNUT HILL, Mass (UPI) — Butch Buchholz, semé quatrième, a rapidment anéanti les espoirs de Luis Ayala du Chili pour causer une srprise, en battant ce dernier hier soir dans un tournoi de tennis professionnel joué ici.

Le joueur de Saint Louis n'a pris que 53 minutes pour éliminer le vétéran Ayala qui avait surpris auparavant Pierre Barthes de France dans un match de première ronde, 6-4, 6-4.

Mike Davies d'Angleterre a complété la première ronde en battant Barry MacKay 6-4, 10-12, 6-4.

AUTODROME STE-THERESE Inc.
STE-THERESE DE LISIEUX
COURSES AUTOMOBILES
CHAMPIONNATS MI-SAISON — "L.M.A.R.A."
SAMEDI SOIR
DIMANCHE SOIR 8h.30

CLIMATISEUR WESTINGHOUSE
LA TEMPERATURE DES BOIS L'AIR PUR DES LACS
Chez vous au centre de la ville avec un climatiseur Westinghouse pour moins de
$200.00
Il vous durera 20 ans
Turgeon & Jobin Ltée
APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
205 RUE MONTMAGNY, QUE.
Location d'outillage de tout genre
Tél.: 529-2161

dites donc Dow!

LA BRASSERIE DOW LIMITÉE, LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC.
BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC.

BLENDED GIN · DISTILLÉ À MONTRÉAL · LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE

Résultats à Québec

COURSE NO 1

No 1 Zero King Gilles Lachance 3.30, 2.60, 2.30; No 3 Success Sam Yvon Cuteliier 3.20, 2.80; No 2 Voting Lady Marc Aubin 2.60.
Ont aussi couru: Tattle Town, Cheerio June Bel, First Remus Jr, Helen Goose.
Temps: :32 4-5, 1:06, 1:39 1-5, 2:11 1-5.

COURSE NO 2

No 3 Kory Bernard Perreault 3.50, 3.20; No 8 Worthy Colby Michel Giguère 3.90, 4.40; No 1 Exxie Mir Alexandre Page 4.60.
Ont aussi couru: The Aran, Baron King, Patrica Scot, Phil Abbey, Scot's Janet.
Temps: :32, 1:05 3-5, 1:39, 2:12 3-5.
Pari-double: No 1 Zero King — No 3 Kory $10.80.

COURSE NO 3

No 5 Galant Express Marcel Courroyer 6.10, 2.60, 2.60; No 7 Lottie Adios Michel Giguère 6.00, 3.60; No 1 Apogee Gilles Lachance 2.40.
Ont aussi couru: Texas Diplomat, Northwood Diana, Teenie Adio, Gold Student, Sylvie Butler.
Temps: :32, 1:04 4-5, 1:39, 2:11 4-5.

COURSE NO 4

No 1 Dona D. Adioway Nicol Tremblay 14.80, 10.40, 9.90; No 8 Omega Michel Giguère 16.70, 8.90; No 6 Lovely Sis André Jean 6.70.
Ont aussi couru: Ali's Count, Admiral Richelieu, Brushoff Wick, Jet Shadow, Miss Gideon.
Temps: :30 3-5, 1:02 1-5, 1:36, 2:09 3-5.
Quinella: No 1 Dona D. Adioway — No 8 Omega $501.30.

COURSE NO 5

No 1 Valex Irénée Aubin 5.00, 3.00, 2.40; No 2 Scotch Rough Pierre Blouin 3.00, 2.00, 2.40; No 6 Janet's Son Yvon Pelchat 3.00.
Ont aussi couru: The Web, Lucky Symbol, Patty Sterne, Rickle Vole, Half Ashe.
Temps: :33, 1:06 4-5, 1:39 1-5, 2:12.

COURSE NO 6

No 3 Elnisse Pet Ruffin Barrieau 13.60, 6.80, 4.00; No 1 Shadydale Bright André Jean 4.30, 2.80; No 4 Melody Adam Claude Dupont 2.60.
Ont aussi couru: Dangerous Gaiety, Josedale Freion, Lover Hal, Lusty Hal C.
Temps: :30 4-5, 1:06 4-5, 1:40, 2:11 2-5.

COURSE NO 7

No 1 Miss Fedway Gilles Lachance 4.40, 3.30, 2.60; No 4 Dark Mission Michel Giguère 3.70, 2.60; No 3 Federal Agent Roland Bruyère 2.70.
Ont aussi couru: Galaproxy, Dennon Day, Atwell Hanover, Evan Bells, Rainbee.
Temps: :31 3-5, 1:05, 1:37 4-5, 2:11.
Quinella: No 1 Miss Fedway — No 4 Dark Mission $7.70.

COURSE NO 8

No 4 Bexile Mir Denis Lapointe 8.50, 3.60, 3.30; No 2 Flying Choice Alexandre Page 21.10, 11.50; No 7 Dimity Way Yvon Pelchat 4.50.
Ont aussi couru: Laura Cax, Adios Ferland, Jay Arden, Monsieur Caronal, Crystal Key.
Temps: :32, 1:04 4-5, 1:38, 2:12 1-5.

COURSE NO 9

No 4 Big Chief M. Roland Bruyère 18.60, 4.60, 3.20; No 2 Ben's Gift Bernard Gervais 2.80, 2.40; No 3 Miffan Hanover Claude St-Jacques 2.70.
Ont aussi couru: Sister Adios C, Adios Breakaway.
Temps: :32 2-5, 1:04, 1:36 1-5, 2:07 2-5.

COURSE NO 10

No 2 Indian Prince Jean Cyrenne 8.60, 4.80, 2.30; No 3 Lady Champ Yvan Gamache 4.50, 2.70; No 5 Braids Michel Poulin 9.10.
Ont aussi couru: Miss Betty Ann, Eliminator, Phil Butler, Meadowbrooke, Snippy Sir.
Temps: :31 4-5, 1:05 3-5, 1:39, 2:10 4-5.
Exacta: No 2 Indian Prince — No 3 Lady Champ $37.60.

Nos clubs de golf

Le tournoi annuel "pro-amateur" par équipe du Club Cap-Rouge aura lieu jeudi, le 28 juillet, a fait savoir Lucien Verret, capitaine. Le nombre des équipes sera limité à 25 et l'on utilisera pour les fins du tournoi les 3-4 du handicap.

Le tirage des équipes se fera le 26 juillet, 6 à 8 heures, suivi du dîner, et il y aura ronde de pratique mercredi le 27.

Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 18 juillet.

AU COURVILLE

L'Omnium de Courville aura lieu dimanche le 24 juillet, sur le parcours du même, et les amateurs de golf résidant à Courville sont invités à y participer.

Le tirage des heures de départs se fera lundi, le 18 juillet, et l'on peut s'inscrire au Club Alpin ou au Club Courville.

Le vainqueur de l'an dernier avait été Michel Bilodeau.

ROUSSEAU GAGNE

Lors du tournoi-invitation de la Beauce, à Sainte-Marie, le vainqueur a été Guy Rousseau, de l'Ile d'Orléans, avec un pointage de 79.

Le vainqueur de la classe "B" a été Conrad Gagné, du Club Alpin, avec un 87, tandis que Gérard Gilbert, de Saint-Georges, a triomphé dans la classe "C" avec 97.

Terrell contre Bonavena

ATLANTIC CITY (UPI) — Ernie Terrell, champion poids-lourd de la World Boxing Association, défendra son titre contre le poids-lourd Oscar Bonavena d'Argentine au Convention Hall d'Atlantic City en septembre. La nouvelle a été annoncée hier par George A. Hamid, conseiller financier de Terrell.

Terrell, qui mesure six pieds et six pouces et qui pèse 210 livres, vient de Chicago. Il a gagné la couronne de la WBA en mars 1965 en l'emportant par décision en quinze rondes contre Eddie Machen. Bonavena, champion de l'Amérique du Sud, a remporté son titre en triomphant de Gregorio Peralta par décision en douze rondes en septembre dernier.

La nouvelle de la bataille a été annoncée après que les intéressés eurent rencontré le promoteur Al Sofier d'Atlantic City. Ce dernier avait déclaré que Terrell se battrait si les conditions étaient satisfaisantes. Les clauses du contrat n'ont pas été dévoilées.

RENCONTRE ORBITALE AU SOCCER — Fritz Kuenzli de l'équipe suisse à gauche, et Hans Tilkowski, gardien de but de l'Allemagne de l'Ouest, arrivent en collision en sautant pour saisir le ballon à l'entrée du but de l'Allemagne de l'Ouest. Cette dernière équipe a gagné le match 5-0, au tournoi pour la coupe du monde. (Téléphoto PA)

Lucien Aimar gagne le Tour de France 1966

PARIS (AFP) — Le Tour de France 1966 s'est terminé hier par la victoire finale d'un jeune coureur au palmarès assez modeste qui a su tirer profit d'une part de l'abandon de son chef d'équipe Jacques Anquetil et d'autre part de la lutte stérile que se sont livrée les coureurs qui partaient favoris.

Tout en remplissant à merveille son rôle de co-équipier, Lucien Aimar se rapprochait au fil des étapes des premières places. Et c'est ainsi que lorsque Anquetil abandonna, il se trouvait détenteur du maillot jaune. Aimar, leader de son équipe, profitait alors du soutien des équipiers qui avaient été surtout engagés pour faciliter la tâche de Jacques Anquetil. Il sut tirer profit de cet avantage et c'est en vainqueur qu'il a franchi la ligne d'arrivée au Parc des Princes.

Pourtant, il a dû lutter farouchement dans la seconde fraction de la dernière étape courue contre la montre sur les 51km. 300 séparant Rambouillet de Paris.

Peu habitué à ce genre de course, il s'est bien défendu contre les spécialistes. Il a concédé le minimum de temps à Jan Janssen et Raymond Poulidor, ses plus dangereux rivaux. La surprise de cette ultime étape a été la victoire de Rudi Altig alors que tout le monde s'attendait à voir Poulidor l'emporter.

Pourtant, en regardant bien, Rudi Altig, tout comme Ferdinand Bracke qui termine deuxième, sont des spécialistes des courses solitaires et la défaite de Poulidor, battu de quelques secondes, est somme toute honorable. Quoi qu'il en soit, Poulidor n'a pas gagné ce Tour de France auquel il tient tant. Le duel stérile qu'il a livré à Anquetil jusqu'aux premières étapes de montagne y est pour quelque chose, mais pour sa défense il convient de dire qu'il n'avait pas autour de lui une équipe aussi forte que son grand rival français.

POULIDOR 3e

Aimar, tout en terminant 17e, n'a concédé que 28" à Jan Janssen et Poulidor n'a pu que lui reprendre 2'20", conservant ainsi un retard de 2'02", soit exactement le temps que Lucien Aimar lui avait pris dans l'étape Briançon-Turin. Poulidor termine néanmoins troisième au classement général. L'Italien Mugnaini a été la principale victime de cette demi - étape. Réalisant une performance très moyenne qui lui valut la 46e place, il a rétrogradé au classement général.

Rudi Altig a terminé le 53e Tour de France comme il l'avait entamé: par une victoire. Le champion allemand avait en effet gagné le premier jour à Charleville et il porta le maillot jaune jusqu'à Bayonne. Les étapes de montagne lui furent néfastes par la suite. Hier, Altig a dû lutter pour garder la première place et ce n'est qu'avec sept secondes d'avance qu'il a triomphé du Belge Ferdinand Bracke.

A noter que Lucien Aimar, professionnel depuis un an et demi seulement, avait quitté Nancy en portant le dossard "numéro un". Après l'Italien Felice Gimondi, vainqueur l'an dernier, c'est donc un autre jeune professionnel qui remporte le Tour de France qui ne semble pas sourire depuis deux ans aux vedettes chevronnées.

Victoire de 19-10 pour les Rough Riders d'Ottawa

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa, avec une attaque aérienne qui ne semblait fonctionner que quand il le fallait absolument, ont défait hier soir les Roughriders de la Saskatchewan par 19-10 dans une joute hors concours de la ligue Canadienne de football.

Les Riders de la capitale ont compté tôt et tard dans la joute, après que les visiteurs de l'ouest eurent repris leur aplomb. Il sembla à un moment donné que les porte-couleurs de Regina allaient égaler le pointage et même l'emporter.

Les deux équipes ont utilisé leurs joueurs réguliers durant presque toute la partie.

Russ Jackson, le quart-arrière d'expérience des Rough Riders, a compté le premier touché des vainqueurs lui - même, sur une course hors aile de sept verges. Il a ensuite complété une passe au centre - arrière Jim Dillard pour le dernier touché, moins de deux minutes avant la fin de la partie.

Maurice Racine a botté deux placements mais a raté les deux transformations de touchés des Riders.

Le seul touché de Regina a été compté par George Reed qui a plongé de la ligne d'une verge, après de longs gains dans les airs réalisés grâce à deux passes de Ron Lancaster au flanqueur Hugh Campbell.

Jack Abendschan a réussi un placement de 26 verges et a transformé le touché de Reed.

Le tennis aux Saints-Martyrs

Un deuxième titre a été gagné chez les filles au tournoi de tennis junior qui se dispute au club des Saints - Martyrs. Gisèle Cayouette, du centre des Loisirs de la Rive-Sud a mérité le titre 16 ans et moins contre Louise Nadeau, de Victoriaville, 6-1, 6-1.

Deux autres finales sont au programme pour aujourd'hui. La finale 18 ans et moins chez les filles sera jouée entre Hélène Morissette et Pauline Lemelin. Christian Paradis et Michel Sylvestre feront les frais de la finale des garçons 12 ans et moins. Guy Gagnon a surpris hier en éliminant le champion des 18 ans et moins, P.-A. Lemieux en deux sets, 6-2, 6-3, en quart de finale.

Richard Lecrerdre défait Denis Cliche, 6-3, 6-1; P. Robitaille défait C. Paradis, défait; R. Plamondon défait Denis Turcotte, 6-4, 6-1; P.-A. Lemieux défait R. Charland, 6-1, 6-1; Guy Lemieux défait R. Leclerc, 6-1, 6-4; R. Legendre défait R. Lizotte, 6-0, 6-1; André Canin défait C. Paradis, défait; M. Sylvestre défait J.-P. Dulac, 6-1, 6-0; R. Leclerc défait R. Charland, 6-2, 6-2; G. Cayouette défait L. Nadeau, 6-1, 6-1; Guy Gagnon défait P.-A. Lemieux, 6-2, 6-3; P. Thibodeau défait R. Charland, 6-1, 7-5; J. Moisan défait R. Legendre, 6-3, 4-6, 7-5; D. Laurendeau défait J. Tremblay, 6-0, 4-6, 6-2; J. Moisan défait J. Turcotte, 8-6, 6-2.

AUJOURD'HUI

9heures

Court No 1—Pierre Robitaille vs R. Plamondon.
Court No 2—R. Legendre **vs** Guy Lemieux.
Court No 3—R. Leclerc **vs** Michel Lefèvre.

Sheures

Court No 1—Finale C. Paradis vs Michel Sylvestre.
Court No 3—P.-A. Lemieux vs Gagnant Plamondon, Robitaille.
Court No 4—D. Laurendeau vs Gagnant Moisan, Turcotte.

4 heures

Court No 1—Guy Gagnon vs P. Thibodeau.

7 heures

Court No 1—Finale R. Morissette **vs** P. Lemelin.

Le meilleur!

M. Bruno Racine

Votre garage de confiance MONTCALM AUTOMOBILES a le plaisir d'aviser sa nombreuse clientèle que M. Bruno Racine s'est classé le meilleur vendeur du mois de juin pour la vente d'automobiles et camions usagés. Je désire remercier mes nombreux clients de la confiance qu'ils m'ont témoignée dans le passé et les assurer, ainsi qu'à tout le public de mon entier dévouement à leur procurer le meilleur service possible. N'oubliez pas que pour un "MEILLEUR ACHAT", voyez votre garage de confiance, "MONTCALM AUTOMOBILES", 901, 1re Avenue, Limoilou.

VETEMENTS sur MESURES

l'ATELIER du TAILLEUR

3e balcon - Place Laurier
division
Jean Caulombe Inc.
653-5674

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

POUCET

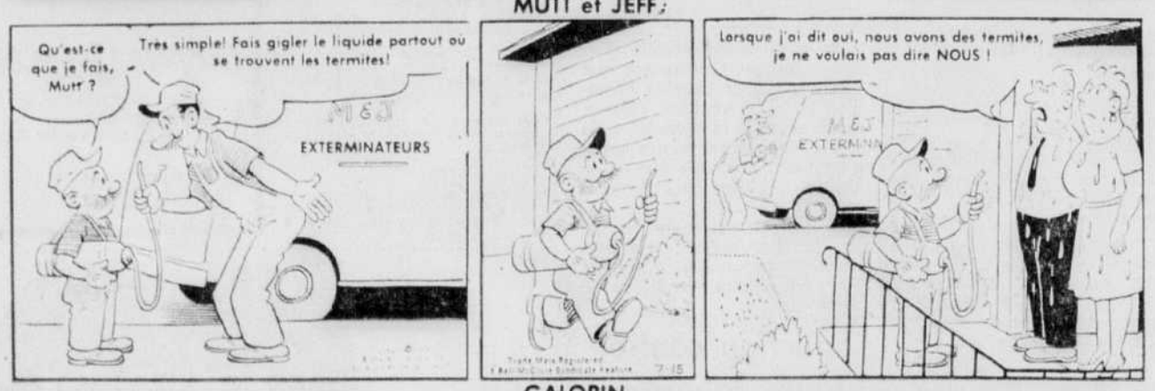
Dr BEAUDOC

GERALDINE

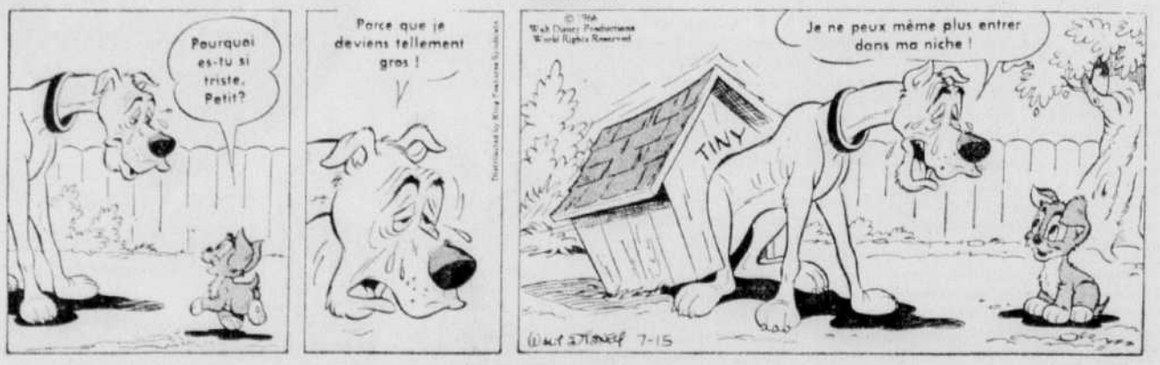
RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN



Le Brésil contre la France aujourd'hui à Paris dans un match de la série Davis

PARIS (UPI) — La finale du groupe "A" des matches de la zone européenne de la coupe Davis débute aujourd'hui au stade Roland Garros de Paris entre la France et le Brésil et les joueurs des deux équipes ont tenu une dernière pratique au cours de la journée d'hier.

La série suscite beaucoup d'intérêt et c'est ainsi que l'on a vendu 10,000 billets pour chacune des journées de la rencontre. Aujourd'hui, dans les premiers simples, François Jauffret de France jouera contre Tom Koch tandis que Pierre Darmon sera opposé à Jose Edison Mandarino.

Pour atteindre cette finale, l'équipe de France l'a emporté par 5-0 contre la Roumanie et le Canada et par 4-1 contre la Tchécoslovaquie. Par contre, l'équipe du Brésil a battu celle du Danemark par 5-0 et celle d'Espagne par 3-2 avant de l'emporter par 4-1 contre la Pologne.

On se souvient que Manuel Santana avait joué pour l'Espagne contre le Brésil mais une blessure subie par Santana au cours de ce match a probablement coûté la victoire à l'équipe espagnole.

COURS DE GOLF DE GARY PLAYER

Les fers longs

Ici et là

SOCCER

Le G.T. Davie est encore en tête du classement de la ligue de soccer senior de la ville et du district, avec un total de 12 points, deux de plus que le patro Roc Amadour et les Aigles du centre Monseigneur Marcoux. La lutte est très serrée entre ces trois équipes pour la première position.

Chez les compteurs, Keith Wandless, du G.T. Davie, mène le bal avec un total de 13 buts, suivi de Giovanni Marcolin, du patro Roc Amadour, avec sept, et Anton Stiperski, des Aigles, avec six.

Le prochain match sera disputé demain sur les Plaines d'Abraham alors que les Aigles et le patro Roc Amadour s'affronteront pour la troisième et dernière fois de la saison. Ces deux équipes ont annulé lors de leurs deux rencontres précédentes.

Classement

G.T. Davie	8	6	2	0	28	11	12
Roc Amad.	7	4	1	2	18	6	10
Aigles	8	3	1	4	15	9	10
C. Sportif	7	1	3	3	6	16	5
Rouge et Or	7	1	5	1	6	34	3

BADMINTON

Voici les résultats et le classement de la ligue mixte de badminton Québec-District.

Senior
Bacon 5, Foisy 1
Gagnon 4, Fradette 2
C. Durocher 4, Paquet 2

Intermédiaire
L. St-Joseph 6, Beaudet 0
C. Mgr. Marcoux 5, N.-D. Grâce 1

CLASSEMENTS

Senior

	G	PF	Pts.
Gagnon	24	12	24
Fradette	22	14	22
Bacon	20	16	20
Paquet	18	18	18
C. Durocher	17	19	17
Foisy	7	29	7

Intermédiaire

	G	PF	Pts.
L. St-Joseph	10	2	10
C. Mgr. Marcoux	7	5	7
Beaudet	3	8	3
N.-D. Grâce	2	8	3

INTER-PARCS

Dans la ligue de baseball Poney Inter-parcs de Québec hier, les Loisirs Saint-Joseph ont défait les Yankees de Saint-Sacrement 4-2. Le lanceur gagnant est Thibaudeau qui a effectué 13 retraits et accordé 8 coups sûrs pendant que le perdant J. Normand en accordant un seul et effectuait 10 retraits.

BASEBALL

Hier soir, dans la Little League "B" du club Optimiste Québec, les Sénateurs ont gagné leur première joute de la saison, 5 à 2, contre les Royaux. Denis Emond a dirigé l'attaque des Sénateurs avec deux coups sûrs dont un circuit pour faire produire trois points. Pierre Bilodeau a également frappé deux coups sûrs pour les perdants. André Lamonde a mérité la victoire, aidé en relève par Denis Emond. Pierre Turgeon, le premier lanceur des Royaux, a subi l'échec.

Dans la ligue Pony, les Yankees ont défait les Dodgers par 11 à 6. Jean Masson avec quatre coups sûrs, Bernard Lefrançois et Terry Tuppert avec trois chacun ont dirigé l'attaque des vainqueurs. Denis Labrie a frappé deux coups sûrs pour les perdants. Pierre Dion fut le lanceur gagnant et Jean Marois le perdant.

BALLE MOLLE

Dans la ligue senior "DOW" hier soir au parc Dollard, le Legrade a disposé du Sherwood par 9 à 1 dans la première partie, la Taverne Gariépy a remporté la victoire sur le Robert Julien 3 à 2 dans l'autre rencontre.

Le Sherwood a compté le premier point dès la première manche sur deux erreurs du Legrade mais C. Boutet frappa ensuite un circuit pour égaliser le pointage. A la 6e manche le Legrade prit une avance de deux points et enfila six points dans la manche suivante. L'étoile du Legrade a été C. Boutet qui a frappé deux circuits. Un autre fut frappé par M. Lafrance.

Dans la deuxième joute le Robert Julien a commencé en lion à la deuxième manche alors que R. Canuel frappa un deux buts alors qu'il y avait deux hommes sur les sentiers. Le Gariépy égalisa le pointage à la quatrième, mais J. Langlois donna la victoire à son équipe en frappant un circuit dans le champ centre à la sixième reprise.

Legrade	010 002 6—	9 11 2
Sherwood	100 000 0—	1 3 2

M. Gagnon (gagnant) Y. Lachance.
M. Richard (perdant) P. Cantin.

Robert Julien	020 000 0—	2 7 1
Taverne Gariépy	000 201 x—	3 7 1

SERIE DE BALLE MOLLE

Ce soir à 8 heures commencera la grande série de balle molle de trois joutes au total des points au Parc Ferland pour se poursuivre dimanche après-midi à 2.15 hrs p.m. et la 3e partie dimanche soir à 8.00 hrs p.m. entre le Taverne Gariépy et le Sherwood.

On sait qu'une grande rivalité existe actuellement dans les deux camps pour cette série, la première du genre à Québec, et c'est pour une bourse de $500.00.

Andre Rivard lancera pour le Sherwood et Pierre Menard agira comme lanceur pour le Taverne Gariépy.

LIGUE LIMOILOU

Dans la première joute de la ligue de balle-molle Limoilou hier, le Lafleur a remporté la victoire au compte de 10-8 sur la Caisse Populaire. Yves Emond a deux circuits à son actif dans cette partie. Le gagnant est Adolphe Potvin et le perdant Marcel Pellerin. La deuxième partie mettait aux prises le Charles Trudel et le Réaldo Tremblay. La victoire est allée au Trudel avec un pointage de 5-3. Le lanceur gagnant est Richard Michaliszin qui a retiré 19 frappeurs dans la partie et le perdant Gilles Dusseault.

BASEBALL OPTIMISTE

Les trois équipes d'étoiles de la petite ligue "A" du Club Optimiste seront en pleine opération en fin de semaine. Les Dodgers sont rendus à Montréal où ils participent au tournoi pee-wee du Parc Lafontaine, les Orioles joueront dans le tournoi pee-wee de Trois-Rivières dimanche après-midi et les Colonels joueront une partie hors-concours contre une équipe pee-wee de Loretteville dimanche après-midi au Parc Victoria.

Au tournoi de la Beauce

Voici les heures de départs pour le "Beauce Open" qui sera joué sur le parcours du Club Saint-Georges, samedi et dimanche:

SAMEDI

(Classe "C" et 16 à 20 ans Classe "B")

AVANT-MIDI

9:20 R. Vachon (Ste-M) F. Vachon (Ste-M) V. Bérin (St-G) R. Pelchat (St-G)
9:30 R. Lacroix (Ste-M) B. Turgeon (St-G) J. Renault (St-G) J. P. Veilleux (St-G)
9:40 L. Bourque (St-G) A. Pagé (St-G) P. Labrise (Alpin) H. Fortin (Ste-M)
9:50 P. Bolduc (St-G) V. Caron (St-G) R. Bolduc (St-G) G. Gagné (St-G)
10:00 G. Roy (St-G) C. Boulé (Ste.-M) Don. Drouin (St-G) Au. Rodrigue (St-G)
10:10 L. Lachance (St-G) Al. Piteau (Jack) J. Barbeau (St-G) P. Voyer (St-G)
10:20 C. Lessard (T.M.) M. Bourgault (T.M.) J. G. Morin (St-G) R. Gagnon (Courv.)
10:30 J. Y. Guimont (St-G) A. Bédard (T.M.) J. L. Poulin (St-G) R. Pronovost (Lor.)
10:40 Y. Pelletier (St-G) Ray. Groleau (T. M.) Frs. Labbé (T. M.) H. P. Dufour (Courv.)
10:50 P. Dubreuil (T. M.) Mic. Poulin (St-G) J. G. Dionne (St-G) Desrochers (St-G)
11:00 J. Grégoire (St-M) G. Paveur (T. M.) W. Laferrière (T. M.) Y. Robert (St-G)
11:10 L. P. Gingras (I. O.) B. Lehoux (T.M.) M. Dubé (Courv.)
11:20 R. Paquet (St-G) R. Vachon (Ste-M) N. Donas (Ste-M) C. Langlois (I. O.)
11:30 Frs. Guimont (St-G) P. Roland (Courv.) R. Vigneault (Courv) M. Lepage (Courv.)

APRES-MIDI

1:30 Au. Paquet (St-G) Ph. Morin (St-G) R. Gagnon (Mont) R. Trudel (R. Q.)
1:40 C. Jacques (R. Q.) G. Levesque (R. Q.) R. Duchesne (St-G) B. Morneau (T. M.)
1:50 M. Côté (T. M.) Yves Caron (St-G) P. Emile Doyon (St-G)
2:00 C. Sevigny (St-G) J. St-Hilaire (St-G) R. Dallaire (St-G) Fer. Drouin (St-G)

DIMANCHE

(Classe "A" et classe "B" 11 à 15)

AVANT-MIDI

9:00 B. Rogers (Madison) D. Shea (Jack) Madison (Mad) G. Courchesne (St-G)
9:10 Madison (Mad) Madison (Mad) Mike Tedd (Jack) Mrs. Drouin (St-G)
9:20 R. Plante (Jack) G. Benjamin (Jack) Cl. Gendron (Jack) Cl. Jacob (St-G)
9:30 Chester Moore (Jack) Gaby Doyon (St-G) Pat Paquet (St-G) J. Chassé (Ste-M)
9:40 M. Morin (Ste-M) Mar. Lafleur (T. M.) Art. Poulin (St-G) Ed. Gendron (St-G)
9:50 Cl. Marin (T. M.) Gae. Poulin (St-G) Fer. Gagné (St-G)
10:00 Al. Marquis (St-G) D. Rodrigue (Ft-G) P. Verreault (Lév.) P. Tardif (T. M.)
10:10 M. Bourque (St-G) P. McCollough (St-G) C. Setlakwee (T. M.) G. Rodrigue (St-G)
10:20 J. Lavoie (St-G) F. Paré (St-G) J. Hébert (St-G) Eddy Boivin (Ste-Marie)
10:30 A. Boissinault (L. Beaup) A. Jacob (St-G) D. Lachance (Ste-M) R. Mercier (Ste-M)
10:40 P. Buiold (Alp) C. Bernard (Alp) M. Bédard (Alp) J. Bolly (St-G)
10:50 P. Boutet (Alp) R. M. Bernier (R. Q.) P. Guay (Alp) Marc Roberge (St-G)
11:00 J. Godbout (St-G) C. Gagné (Alpin) G. Poirier (Alpin) J. P. Laflamme (L. S. J.)
11:10 M. Lacroix (C. R.) R. Miquelon (C. R.) G. Labrecque (R. Q.) J. Girard (R. Q.)
11:20 R. Boutet (Alpin) Y. Bourgault (T. M.) R. Morin (St-G) P. E. Garneau (Alpin)
11:30 C. Fournier (R. Q.) P. Morin (St-G) Gae. Lafreniere (Ste-M) J. Claude Groleau (T. M.)

APRES-MIDI

1:30 G. Bernard (St-G) J. Plante (Mont.) G. Poloquin (Lév.) R. Dion (Alpin)
1:40 P. H. Bérubé (L. O.) A. Guindon (Ste-M) J. P. Paradis (R. Q.) M. Leclerc (L. S. J.)
1:50 R. Garneau (Alp) J. Setlakwee (T. M.) R. Michaud (L. O.) J. Côté (R. Q.)
2:00 Dan Noel (R. Q.) G. Boulanger (R. Q.) M. Chantigny (L. O.) Claude Côté (R. Q.)
2:10 M. Bilodeau (R. Q.) R. Vézina (Alpin) Guy Rousseau (L. O.) R. Gagné (R. Q.)
2:20 Gas. Paradis (R. Q.) Rog. Boucher (R. Q.) R. Villeneuve (R. Q.)

Elaine Tanner bat deux records à la natation

HAMILTON (PC) — Elaine Tanner, de Vancouver, a affiché une tenue absolument sensationnelle jeudi soir, dans les épreuves pour les championnats nationaux de natation amateur, alors qu'elle a, en l'espace d'une heure, abaissé deux records canadiens, dont un omnium.

Ralph Hutton, originaire d'Ocean Falls, C.-B., et étudiant de High School à Los Altos, Calif., a également établi un record canadien pour hommes.

Mlle Tanner, une étudiante de 15 ans, a abaissé le record de 220 verges sur le dos avec une performance de 2:34.1, battant ainsi le record de 2:35.0 qu'elle avait elle-même établi l'an dernier à Blackpool, Angleterre.

Elle a ensuite fracassé le record des 440 verges, style libre, avec une performance de 4:46.4, trois dixièmes de seconde de mieux que l'ancien record établi par Janes Hughes, du club Dolphin de Vancouver. Mlle Tanner fait également partie du club Dolphin.

Hutton, âgé de 18 ans, a établi un record canadien de 4:190 pour les 440 verges, style libre pour hommes. L'ancien record de 4:22 avait été établi par Sandy Gilchrist, d'Ocean Falls, C.-B.

Stolle passe en demi-finale

GSTAAD, Suisse (UPI) Les Australiens Fred Stolle et John Newcombe ont atteint hier la ronde demi-finale du tournoi International de tennis de Suisse. Stolle a triomphé de Sergio Tacchini d'Italie par 6-4, 6-1 tandis que Newcombe a battu Juan Couder, d'Espagne, par 3-6, 6-3, 12-10.

Dans un match du double masculin Stolle et son compatriote Roy Emerson ont triomphé de l'équipe suisse formée de Thedy Stalder et de Dimitri Sturdza par 6-4, 3-6, 6-3. Dans un autre match du double, Manuel Santana d'Espagne et Ronald Barnes du Brésil ont battu Juan Gisbert d'Espagne et Tacchini par 6-3, 4-6, 6-3.

Dans le simple féminin, Françoise Durr de France a triomphé de Rachel Giscafre d'Argentine par 6-0, 6-2 tandis que Chantal Langaney de France a causé une surprise en battant Ann Jones d'Angleterre par 6-3, 6-2.

Une truite grise de 46 livres

Après une lutte épique d'une heure et demie, un pêcheur originaire d'East Pepperell, Massachusetts, M. Irving W. Pillsbury, a capturé la semaine dernière, dans les eaux du Grand lac Mistassini, une superbe truite grise ou touladi, pesant 46 lbs et 9 onces. L'heureux et vaillant pêcheur utilisait une leurre "Daredevil" alors qu'il pêchait à la canne et ligne en trolant en profondeur. La truite, qui a mordu dès dix heures le matin, ne s'est rendue qu'une demi-heure avant midi.

Il s'agit d'un record pour la pêche à la truite avec canne et ligne au Grand lac Mistassini, record qui se rapproche de bien près de celui enregistré en septembre 1933 au lac Pythonga, dans le comté de Pontiac, alors qu'on y capturait une truite grise de 48 lbs.

Il suggère l'abolition de la WBA

BUENOS AIRES (UPI) — Jim Deskin, président de la World Boxing Association, a dit hier qu'il demandera à la WBA de s'abolir elle-même parce qu'elle "ne représente pas réellement le monde".

Deskin a dit qu'il présentera sa proposition lors de la réunion de la WBA à Panama City, du 21 au 24 août.

"La WBA ne connait pas les ennuis des fédérations de l'Orient et de l'Amérique Latine", a déclaré Deskin. "Je ne savais pas combien peu la WBA représentait jusqu'à ce que j'en devienne le président".

Deskin, qui a demandé aux délégués de l'Amérique Latine à la réunion de la WBA pour leurs votes, a dit que son mandat comme président de la WBA se termine avec l'assemblée annuelle.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Los Angeles à New York (soir) — Drysdale (5-11) vs Fisher (6-9).

San Francisco à Philadelphie (soir) — Perry (12-1) vs Bunning (9-5).

Chicago à Pittsburgh (soir) — Roberts (3-5) vs Law (6-3).

Houston à Atlanta (soir) — Dierker (5-3) vs Johnson (8-6).

Saint-Louis à Cincinnati (soir) — Gibson (11-9) vs Maloney (9-4).

LIGUE AMERICAINE

Boston à Californie (soir) — Sheldon (5-10) vs Chance (7-10).

New York à Kansas City (soir) — Stottlemyre (7-10) vs Krausse (6-4).

Washington à Minnesota (soir) — Richert (8-9) vs Kaat (11-6).

Cleveland à Chicago (soir) — Bell (9-4) vs Howard (3-1).

Baltimore à Detroit (soir) — Bunker (8-4) vs Wickersham (5-2).

Cupit en tête dans le tournoi du Minnesota

SAINT-PAUL, Minn. (UPI) Jacky Cupit, qui aime répéter qu'il ne connait pas une bonne année, a joué une ronde de 65 hier, six en bas de la normale, pour s'emparer de la première place après la première ronde de l'omnium du Minnesota d'une valeur de $100,000.

Cupit joua 31, quatre en bas de la normale, sur les derniers neuf trous, après avoir joué deux en bas de la normale sur les premiers neuf trous. Il ne joua pas un seul "bogey" et réussit six "birdies". Il n'eut besoin que de trente coups roulés.

On retrouve à 66, sur un pied d'égalité, John Schlee, Gene Littler, Bert Yancey, Charlie Sifford, Randy Petri et Steve Spray.

Jackie Cupit	34-31—65
John Schlee	33-33—66
Gene Littler	33-33—66
Bert Yancey	33-33—66
Charley Sifford	32-34—66
Randy Petrie	33-33—66
Steve Spray	32-34—66
Phil Rodgers	34-33—67
Re. Baxter	36-31—67
Bobby Nichols	33-34—67
Homero Blancas	34-34—68
Charles Coody	34-34—68
Dudley Wysong	34-34—68
Dudley Wysong	34-34—68
Dan Sykes	35-33—68
Al Geiberger	33-35—68
Larry Wood	35-33—68
Dave Stockton	34-34—68
Bill Garrett	34-34—68
Lou Graham	33-35—68
Harold Kneece	33-35—68
Dow Finsterwald	35-33—68
Dave Ragan	33-35—68
George Archer	32-36—68
Doug Sanders	34-34—68
Jim Ferrier	32-36—68
Babe Hiskey	34-34—68
Jack Montgomery	33-35—69

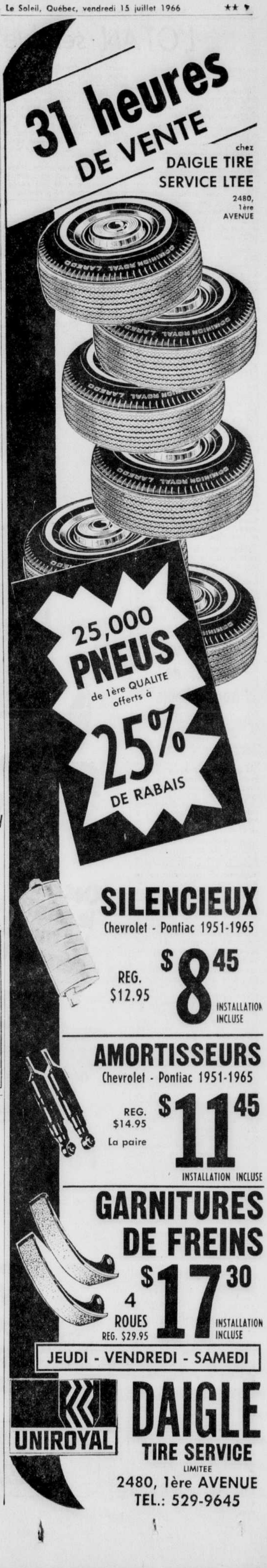
Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
15				
16				
17				
18				

Exceptionnel
Excellent
Bon
Douteux

Hutchinson prend l'omnium de France

PARIS (PA) — Dennis Hutchinson d'Afrique du Sud a remporté l'omnium de golf de France hier quand Ramon Sota d'Espagne a raté une fin brillante au dernier trou.



L'OTAN semble vouloir prendre un nouvel élan et cherche à s'améliorer

L'AMELIORATION ET LE MAINTIEN DE L'OTAN

Plusieurs résultats importants émergent de la réunion du printemps des ministres du Conseil Nord-Atlantique à Bruxelles.

En premier, les 14 alliés de la France à l'OTAN démontrèrent leur détermination inébranlable de maintenir la structure de défense de l'Organisation — malgré les efforts déployés par la France pour écarter cette structure comme étant inutile de nos jours — une attitude qui ne tient aucun compte du fait que c'est précisément cette structure même qui a aidé à maintenir la paix en Europe depuis plus de 17 ans.

Ensuite, ils ont saisi l'occasion, depuis longtemps jugée nécessaire par certains membres de l'alliance, (et qui prend maintenant un nouvel élan vu l'attitude de la France) de mettre de l'avant des projets à longue portée qui amélioreront l'organisation.

Et ils soulignèrent le sentiment récemment exprimé par le ministre des Affaires Etrangères M. Michael Stewart et d'autres ministres, que l'OTAN représente une perspective plus étendue comme pont pour combler le fossé entre l'Est et l'Ouest, que n'importe quel pays travaillant seul ne pourrait espérer le faire — quoique, dans des cas limités les contacts bilatéraux peuvent apporter une contribution.

CHANGEMENT D'ATTITUDE

De plus, malgré que la France et ses 14 alliés ne se soient pas entendus quant au rôle que les troupes françaises devraient jouer dans les cas urgents, des changements significatifs dans l'attitude française envers la question furent clairement remarqués pendant la rencontre de Bruxelles.

Malgré que le ministre aux Affaires Etrangères M. Maurice Couve de Murville commença par suggérer que les relations futures des forces françaises avec l'OTAN étaient avant tout un sujet de discussion réservé aux experts militaires plutôt qu'au niveau politique par des ministres ou des officiels, il consentit par après à des discussions au niveau politique.

Le point souligné par les 14 à cet effet est que, quoique les experts militaires peuvent et doivent préparer des plans en cas d'imprévu, la situation qui pourrait amener la réalisation de ces plans ne peut être décidée qu'au niveau politique seulement.

Il serait impensable de laisser aux militaires la responsabilité de décider que de tels événements imprévus se présentent.

Il ne faut pas non plus oublier le fait que dans une guerre moderne et avec la rapidité de mouvement des troupes que l'on connait, le rôle que les forces françaises devraient jouer en cas d'urgence, doit être décidé d'avance.

LES RELATIONS EST-OUEST

Il reste à voir si l'assouplissement de l'attitude de la France représente un changement de base dans sa position ou simplement un ajournement, mais toute évidence qui appuierait le premier point de vue serait certainement bien reçue par les 14.

Ils ont constamment maintenu qu'ils ne veulent pas forcer la France à couper ses ponts derrière elle.

Les discussions de Bruxelles concernant les rapports Est-Ouest prirent une importance accrue lorsque la France suggéra que l'existence même de l'OTAN était un obstacle à la détente Est-Ouest.

Bien des gens soutiendraient que la détente relative qui s'est produite jusqu'à maintenant est due principalement à la cohésion et la détermination de l'OTAN — et que c'est en continuant de cette manière que nous pourrons envisager une détente encore plus grande.

La proposition de M. Stewart à l'effet que l'OTAN devrait préparer une déclaration de principes ou "règles de conduite" au sujet desquelles l'Est et l'Ouest pourraient tomber d'accord peut fort bien être portée à l'attention du Conseil Permanent de l'OTAN pour étude bientôt.

AVERTISSEMENT DE M. STEWART

Mais il avertit ses collègues que malgré que plusieurs pays de l'est de l'Europe semblent souhaiter l'établissement de relations plus cordiales avec l'Ouest, personne ne devrait imaginer qu'une grande révolution est imminente dans les relations Est-Ouest. Des problèmes très tenaces font toujours obstacle.

Un des obstacles majeurs dans ce cas est sans aucun doute la politique soviétique toujours inflexible en ce qui concerne la réunification de l'Allemagne.

Les 15 ministres des Affaires Etrangères à l'OTAN ont exprimé leurs regrets en des termes non équivoques concernant l'absence de progrès sur cette question, et, en même temps condamnèrent "les tentatives de discréditer la République Fédérale Allemande".

Comme l'indique le communiqué, l'OTAN insiste d'une manière énergique pour que l'on "poursuive sans relâche la recherche d'une solution pacifique qui donnerait satisfaction au droit fondamental de réunification du peuple allemand."

Il ne peut clairement y avoir de vrai progrès dans les relations Est-Ouest tant que Moscou ne se rendra pas compte de la force de ce sentiment dans l'Ouest à ce sujet et tant qu'elle n'acceptera pas le fait que la réunification de l'Allemagne, basée sur le principe de l'autodétermination, doit être un élément essentiel d'une entente durable.

Contre un projet de "francophonie"

ALGER (AFP) — Le projet de "Commonwealth francophone" ou "Francophonie" que viennent de lancer un certain nombre de chefs d'Etat africain, membres de l'Organisation commune africaine et malgache OCAM réunis à Tananarive, est accueilli défavorablement à Alger. C'est du moins ce qui ressort d'une déclaration publiée lundi soir par l'agence officieuse "Algérie Presse-Service" APS.

Cette déclaration est un commentaire du premier entretien qu'a eu dans la soirée avec le président algérien Houari Boumédienne, le président de la République du Niger, M. Hamani Diori, que ses collègues de l'OCAM ont chargé de présenter le projet de "Francophonie". M. Diori venait de Tunis, où, a-t-il déclaré, son point de vue est entièrement partagé par le président Bourguiba. Le chef d'Etat nigérien doit se rendre ensuite à Rabat.

Au même moment, ce projet est au centre des entretiens que le président de Gaulle a cette semaine avec la plupart des dirigeants africains qui viennent de participer à la réunion de l'OCAM. Le général de Gaulle recevra M. Diori au terme de sa tournée au Maghreb.

Arabisation

Dans sa déclaration, l'APS affirme notamment que l'Algérie ne peut que rejeter "toute idée ou toute tentative qui serait de nature à porter atteinte à la solidarité qui doit régir les rapports entre les pays nouvellement indépendants". "Il est nécessaire de souligner, note l'APS, que notre pays s'est fixé comme objectifs fondamentaux la restauration de ses valeurs propres, de son histoire et que l'arabisation constitue notamment un but à atteindre."

L'Algérie se range actuellement parmi les Etats de l'Afrique révolutionnaire dont l'optique est souvent en opposition avec celle des membres de l'OCA. La Guinée, elle aussi "révolutionnaire" a déjà attaqué violemment le projet de "Francophonie". Si l'attitude hostile de l'Algérie se confirme, l'avenir de ce projet risque d'être compromis au moins en ce qui concerne le Maghreb.

Asile politique

MIAMI (AFP)—Un jeune cubain qui prenait part aux jeux centre-américains de San Juan de Porto Rico a demandé asile aux Etats-Unis et est arrivé mardi après-midi à Miami à bord d'un avion américain.

Le jeune homme, Juan Pablo Vega Romero, 18 ans, qui faisait partie de l'équipe cubaine de lutte, a quitté lundi soir le village où sont groupés les athlètes et s'est rendu auprès des autorités américaines de cette île, possession américaine dans la mer des Antilles, pour leur demander asile. Il a été placé mardi à bord d'un avion qui l'a amené à Miami en fin d'après-midi.

Venez voir pourquoi la FIEVRE FORD se répand si vite à Québec!

Nos records de vente font baisser les prix!

Des rabais à couper le souffle sur tous les modèles de démonstration!

Les Ford sont avantageuses et c'est le moment d'acheter!

Les Ford n'ont jamais été aussi avantageuses! Les ventes n'ont jamais été meilleures. Et plus les ventes sont nombreuses, plus les prix sont bas! C'est pourquoi les Ford, les Fairlane, les Falcon, les Mustang et tous les modèles de démonstration vous sont offerts à des prix d'aubaine. Les modèles de démonstration n'ont pas tellement roulé et leur garantie vaut encore pour presque deux années entières et bien des centaines de milles. Alors, venez dès aujourd'hui, faire un marché qui vous fera l'effet d'un tonique.

FAIRLANE!

C'est la voiture qui fait monter la température et l'enthousiasme. Les aubaines Fairlane sont de celles qui accélèrent le pouls. Vous en avez tellement plus pour votre argent!

Choix immense! Grosses économies!

MUSTANG!

C'est le meilleur moment d'acheter une Mustang! Personne n'est immunisé contre elle! Elle transporte la fièvre plus vite que quiconque et tous ceux qui ont la joie de vivre en sont atteints.

FORD!

Ces grosses Ford vous donneront un regain de vitalité et les économies qu'elles permettent garderont votre budget en bonne santé. Faites l'expérience de ce roulement silencieux dont tout le monde parle!

FALCON!

Essayez le nouveau Six ou le V8 Falcon et vous attraperez sûrement la fièvre Ford! Leurs performances sont enlevantes et vous ne pouvez pas opérer un meilleur marché que celui-ci.

Venez voir le Vendeur Ford et opérer un marché!

En avant avec Ford! Formidable!

FORD

POUR ACHETER OU LOUER-VOYEZ UN VENDEUR FORD

FORD LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
25 Sud, rue Dorchester — Tél.: 525-8181

CHAMPLAIN AUTO FORD INC.
777 Ouest, Boul. Charest — Tél.: 681-0611

GARAGE W. MARTIN LTEE
Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-8801

La compagnie de papier Rolland et ses sept cents employés en sont venus à une entente

SAINT-JEROME (PC) — Dimanche soir prochain, les deux manufactures de la compagnie de papier Rolland auront vraisemblablement recommencé à fonctionner. Mercredi soir en effet, la compagnie et ses 700 employés, en grève depuis près de quatre semaines, sont parvenus à une entente.

Selon un des dirigeants syndicaux, M. André Lebeau, la convention collective sur laquelle on s'est entendu est l'une des meilleures jamais négociée avec la compagnie de papier Rolland.

En vertu du nouveau contrat, les travailleurs bénéficieront d'une augmentation horaire de 20 cents rétroactive au 1er mai et suivie d'une autre de 10 cents le 1er novembre et de 10 cents encore le 1er août 1967. Le salaire actuel est de $2.05.

Il est également prévu de meilleures conditions de travail et des vacances annuelles de cinq semaines pour tout employé ayant travaillé 25 ans pour la compagnie. Quant à la question du travail le dimanche, les deux parties s'étaient entendues finalement pour n'en pas traiter dans le cadre de la présente négociation.

C'est cependant cette question du travail dominical qui avait fait déclencher la grève le 20 juin. La compagnie insistait alors pour que cette question soit réglée avant que l'on passe à toute autre clause du nouveau contrat collectif en train d'être négocié. Les syndiqués ne l'entendaient pas ainsi et avaient débrayé.

Une équipe de négociateurs avait été formée à partir de trois syndicats membres du Congrès du travail du Canada.

Agrandissement du parc Victoria

Un amendement à la charte sera demandé pour emprunter $126,650

Par Lucien BOUCHARD

La ville de Québec demandera, par un amendement à la charte, le pouvoir d'emprunter $126,650 pour acheter du CPR un terrain de 343,500 pieds carrés pour l'agrandissement du parc Victoria.

En outre, l'acquisition de ce terrain permettra la construction d'une voie de ceinture pour éliminer la rue qui divise le parc en deux parties présentement, reliant la rue Lee au pont Parent.

Le prix des terrains proprement dits sera de $114,000. La différence de l'emprunt sera nécessaire pour répondre aux exigences de la compagnie de chemin de fer qui veut que la ville pose à ses frais une clôture métallique de six pieds de hauteur le long de la voie ferrée. Cette clôture aura une longueur de 2,450 pieds et coûtera environ $12,250.

La compagnie veut également que la ville lui certifie que l'ouverture de la rue projetée le long de la voie ferrée n'entraînera pas l'imposition d'une taxe spéciale d'amélioration locale affectant exclusivement les propriétés adjacentes, c'est-à-dire celles de la compagnie de chemin de fer pour le tronçon situé entre Dorchester et Saint-Ambroise.

Cette transaction est reliée indirectement à l'établissement d'un parc-école et à la cession du lit de la rivière à la ville par le gouvernement fédéral. Le coût en sera partagé par la commission scolaire qui participe à l'aménagement de ce parc-école au parc Victoria.

Un accident fait cinq blessés, sur le boul. Laurier à Sillery

Un spectaculaire accident, impliquant trois automobiles, a fait cinq blessés vers 10 heures, hier soir, sur le boulevard Laurier, à Sillery. La circulation très dense sur cet artère a été immobilisée durant environ 45 munites avant que l'on réussissent à dégager les véhicules accidentés.

Les blessés sont: Mme Jacqueline Côté, 44 ans, 685 rue Calixa Lavallée, à Sainte-Foy; Louis Bellavance, 18 ans, 2584 rue Ménard, à Sainte-Foy; Benoît Gariépy, 18 ans, 1425 rue De Montmorency, à Québec; Alain Picard, 18 ans, 2491 rue Mathieu, à Sainte-Foy, et Michel Lavigne, 18 ans, 1604 rue Tournai, à Sainte-Foy; ces derniers étant tous des étudiants. Ils ont été transportés à l'hôpital Laval et à l'hôpital Saint-Sacrement par les ambulancier des polices de Sainte-Foy et de Sillery.

L'accident est survenu plus précisément à l'angle formé par le Boul. Laurier et l'ave des Gouverneurs. Les trois véhicules impliqués circulaient dans le même sens. L'automobile conduite par Mme Côté s'est immobilisée devant le feu rouge et elle a été frappée derrière par une petite voiture européenne dans laquelle voyageaient les quatre étudiants. Ce véhicule est allé s'immobilisé en heurtant l'automobile de M. Roger Pageau, du 23 de la rue De Gaspé, à Québec qui était arrêté à sa droite, attendant le feu vert. Sous la violence du choc, l'automobile de Mme Côté a traversé la partie gazonnée au centre du boulevard Laurier pour aller s'immobiliser dans un fossé.

L'automobile de M. Pageau a subi de légers dommages tandis que les deux autres véhicules sont des pertes complètes. La grande majorité des blessés pourront regagner leur domicile ce matin, après avoir passé la nuit à l'hôpital. Ils se seraient infligés seulement des contusions et un d'entre-eux souffrirait de blessures assez graves à une jambe.

Horoscope

SAMEDI, 16 JUILLET 1966

BELIER (21 mars-19 avril) Evitez d'être distrait de votre travail car il est très important pour vous de vous concentrer pour trouver la solution à divers problèmes. Rencontrez vos amis.

TAUREAU (20 avril-20 mai) Occupez-vous de votre correspondance et des affaires de routine quotidienne. Ne vous laissez pas abattre et votre mauvaise humeur est causée par la position actuelle de la lune.

GEMEAUX (21 mai-20 juin) Réglez différentes questions et vous vous sentirez plus libre par après. Une bonne journée pour rencontrer les gens. D'agréables nouvelles.

CANCER (21 juin-20 juillet) Prenez l'initiative et suivez par après l'avis que vous donne un ami. Une collaboration qui s'annonce fructueuse. Ne soyez pas trop sensible sur certains points.

LION (21 juillet-22 août) Détendez-vous avec un passe-temps tel les cartes ou la philatélie. Vous aurez des conversations agréables avec des gens que vous estimez beaucoup. Succès personnel en soirée.

VIERGE (23 août-22 septembre) Même si vous rencontrez certaines difficultés vos idées s'avéreront les meilleures et les décisions que vous prendrez, les plus délicates. C'est un temps des plus propices pour raffermir vos relations amicales.

BALANCE (23 septembre-22 octobre) Vous vous sentirez capable, aujourd'hui, de régler la plupart de vos problèmes et d'éclaicir une certaine situation. Vos projets progresseront à pas de géant.

SCORPION (23 octobre-21 novembre) Vous êtes facilement inquiet en ce qui concerne certaines questions même si elles ne sont pas tellement importantes et que les perspectives générales sont excellentes.

SAGITTAIRE (22 novembre-21 décembre) Vous devez sortir et rencontrer un tas de gens. Vous aurez une agréable surprise. Allez à votre rendez-vous mais occupez-vous avant de votre correspondance.

CAPRICORNE (21 décembre-19 janvier) Suivez votre intuition et prenez une décision. C'est une période propice pour vous et vous ferez un voyage agréable et des rencontres intéressantes. Succès personnel.

VERSEAU (20 janvier-18 février) Attention, quelque chose d'important arrivera bientôt. Ne vous laissez pas tomber dans la dépression car vous n'êtes que très fatigué et vous devriez prendre plus de repos.

POISSONS (19 février - 20 mars) N'attendez pas après les autres pour être aidé, mais allez de l'avant vous-même, et vous en serez content. Essayez de rencontrer votre partenaire.

Vincent Cotroni est accusé de corruption

MONTREAL (PC) — Vincent Cotroni a été cité à son procès sous une accusation de corruption, par le juge T.-A. Fontaine qui a présidé son enquête préliminaire.

A l'issue de celle-ci, le président du tribunal a décidé de porter de $25,000 à $50,000 le cautionnement en argent exigé pour la mise en liberté provisoire du prévenu.

On ne sait encore si le procès s'instruira dans la métropole ou dans le district judiciaire de Joliette où le délit aurait été commis.

Le juge a accordé un délai d'une semaine à Cotroni pour verser la somme requise au greffe du palais de Justice.

A l'enquête, le sergent Gérard Barbeau, de la Gendarmerie fédérale, a affirmé que Cotroni se trouvait dans les jardins d'une luxueuse résidence de Repentigny au moment où les agents fédéraux et municipaux avaient procédé à l'arrestation d'un certain Jos Asaro. Frank Cotroni, le frère de l'accusé, et un autre individu s'y trouvaient également.

Vic Cotroni aurait alors offert au témoin une somme de $25,000, puis de $50,000, pour qu'il n'écroue pas Asaro.

Nominations à Laval

Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval, annonce les nominations suivantes:

M. Fernand Bélanger, professeur agrégé à la faculté des Sciences de l'Administration et du Commerce, maître ès Sciences commerciales de cette même faculté, est nommé directeur du département de la gestion des entreprises. Il succède à M. André Bisson qui, dernièrement, était nommé directeur des programmes de formation de l'Association des banquiers canadiens.

M. Jean Brunelle, professeur auxiliaire à la faculté des Sciences de l'Education, devient directeur du département d'éducation physique. Il succède à M. Roch Roy, actuellement en séjour d'études à l'étranger.

M. André Paré, également professeur à la faculté des Sciences de l'Education, a été nommé directeur du département de l'enseignement élémentaire. M. Paré détient un diplôme de psychologie appliquée à l'éducation et un certificat de psychologie scolaire de l'université de Genève.

M. Jean Pineau, professeur auxiliaire à la faculté de Droit, a été nommé professeur agrégé. Il a fait ses études universitaires à l'université de Bordeaux dont il détient un doctorat en Droit.

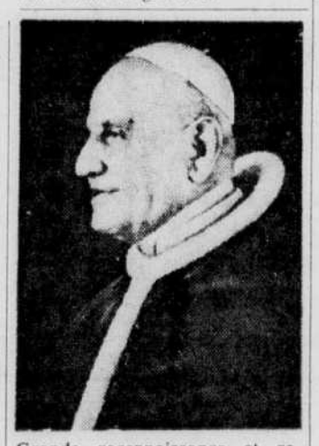
L'harmonie Joseph-Vézina donnera des concerts, sur la terrasse

Les concerts de l'harmonie Joseph-Vézina auront lieu comme par les années passées sur la terrasse Dufferin. Le comité exécutif a changé d'avis à la suite de pressions de la Chambre de commerce de Québec, et il a voté une subvention de $4,000 à cette fin, au cours de la séance d'hier.

A son tour, le ministre des Affaires culturelles de la province a confirmé au directeur général de la Chambre de commerce, M. Roger Vézina, qu'une subvention de $3,000 sera attribuée et ce dernier en a informé immédiatement le maire Lamontagne par télégramme.

Le premier concert doit avoir lieu dès mercredi, le 20 juillet et des aménagements seront faits au kiosque pour donner une audition de première qualité. Il s'agit d'installations de panneaux en forme de "conque" qui permettent de réduire la scène aux proportions du groupe présenté et pour aider à ce dernier à donner toute sa valeur.

On sait que l'harmonie Joseph-Vézina avait demandé une subvention de $5,000 pour donner la série de concerts habituelle sur la terrasse cette année et que le comité exécutif avait répondu en demandant au directeur de l'Office municipal du tourisme, M. Clément Shield, de qui relève la programmation de ces attractions estivales, d'essayer de trouver des groupes qui accepteraient de donner des concerts gratuits.



Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.
Pauline, Georges et Richard

Guerre aux "maniaques" du téléphone

Une lutte intensive vient d'être entreprise contre les personnes qui se servent du téléphone aux seules fins d'importuner ou de menacer les gens.

Une formation spéciale sera donnée à plus de 2,000 employés à travers le Canada sur la façon de donner suite aux plaintes que pourront leur formuler les abonnés victimes de ces appels.

TORONTO?

ALLEZ-Y PAR AIR CANADA!
HUIT ENVOLÉES
PAR JOUR! ALLER, CLASSE ECONOMIQUE $36

Vitesse et confort: voilà ce que vous offre AIR CANADA vers 35 villes du Canada et 8 grandes villes des Etats-Unis. Voyagez rapidement, arrivez reposé: avec AIR CANADA, même les voyages d'affaires deviennent voyages de plaisir!

Note: si votre épouse et/ou votre famille voyage avec vous, vous pouvez économiser 25% ou plus avec les tarifs réduits pour familles, sur tous les vols vers toutes les destinations d'Amérique du Nord desservies par Air Canada. *Consultez votre agent de voyages, ou appelez AIR CANADA, à Québec: 692-0770 et à Chicoutimi: 543-7788.*

AIR CANADA

Sainte-Anne-de-Beaupré

LA NEUVAINE ET LA FETE

DU 17 AU 26 JUILLET

HORAIRE

LA NEUVAINE

17 - 25 JUILLET
DES EXERCICES A SAINTE ANNE

MESSES DU MATIN
- SUR SEMAINE: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 11.30.
- LE DIMANCHE: A.M.: 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00. P.M.: 12.00 (midi), 5.00

MESSES DU SOIR
- 4.00 (tous les jours. Le dimanche, la messe est à 5.00 p.m. et à 7.30 p.m.)
- 8.00 (tous les soirs), excepté dimanche le 17.

EXERCICES DE PELERINAGE
- 10.30 a.m.: Prières et Salut.
- 2.30: p.m.: Chapelet pour les malades au pied de la statue miraculeuse.
- 3.00 p.m.: Chemin de croix dans la colline.
- 7.30 p.m.: Confessions (aussi à toutes heures du jour).
- 8.00 p.m.: Messe et sermon de neuvaine.
- 8.45 p.m.: PROCESSION AUX FLAMBEAUX.

LA FETE

le 25 (LUNDI)

- 3.00 P.M. — PREMIERES VEPRES PONTIFICALES par Son Eminence le Cardinal Maurice Roy.
- 5.00 P.M. — MESSE et COMMUNION.
- 8.00 P.M. — MESSE et COMMUNION.
- 8.45 P.M. — PROCESSION aux FLAMBEAUX.

le 26 (MARDI)
de 5.00 A.M. jusqu'à MIDI, messes sans interruption

- 10.30 A.M. — MESSE PONTIFICALE par Son Eminence le Cardinal Maurice Roy, Archevêque de Québec.
- 2.30 P.M. — DEUXIEMES VEPRES.
- 3.00 P.M. — BENEDICTION DES MALADES par Son Eminence le Cardinal Maurice Roy.
- 5.00 P.M. — MESSE et COMMUNION.
- 8.00 P.M. — MESSE et COMMUNION.
- 8.45 P.M. — PROCESSION aux FLAMBEAUX.

LA NEUVAINE A LA RADIO

REGION DE MONTREAL ET LAURENTIDES
- CKSM Shawinigan, P.Q.
- CKJL St-Jérôme, P.Q.
- CKVL Verdun, Montréal, P.Q. (5h.30 p.m.)

REGION DE L'ESTRIE
- CKLD Thetford Mines, P.Q. (6h.30 p.m.)
- CFDA Victoriaville, P.Q. (2h.40 p.m.)

QUEBEC ET BAS DU FLEUVE
- CHRC Québec, P.Q. (7h.30 p.m.)
- CKBM Montmagny, P.Q. (1h.30 p.m.)
- CJBR Rimouski, P.Q. (7h.15)
- CKBL Matane, P.Q. (7h.00 a.m.)

REGION DE CHICOUTIMI ET DU LAC-ST-JEAN
- CJMT Chicoutimi, P.Q. (6h.00)

REGION DE L'ONTARIO ET ABITIBI
- CKCH Hull, P.Q. (8h.15)
- CKVM Ville-Marie, P.Q. (3h.30 p.m.)
- CFCL Timmins, Ont. (dimanche: 8h.30 - samedi: 7h.30 - autres jours: 7h.00)

REGION DE L'OUEST CANADIEN
- CFRG Gravelbourg, Sask. (12h.45 p.m.)
- CHFA Edmonton, Alberta (10h.15 a.m.)

LA FETE A LA RADIO (CHRC: QUEBEC) Le 26 (MARDI) de 10.30 a.m. à 11.45 a.m.: Messe à la Basilique de Ste-Anne.

"VERS SON SANCTUAIRE"

Stimuler dans nos écoles une éducation intense sur la conservation de la faune et la protection de son habitat

"Stimuler dans nos écoles une éducation intense sur la conservation de la faune et la protection de son habitat", telle est l'une des principales recommandations qu'a formulées le 30e Congrès fédéral-provincial de la Faune qui s'est terminé, hier, à Québec.

Les délégués des gouvernements provinciaux, du ministère du Grand Nord, de la Gendarmerie royale et de plusieurs organismes américains de la faune se sont séparés, en exprimant le voeu que le thème de la Semaine nationale de la Faune pour 1967, qui porte sur la conservation de la Faune, soit mis en pratique au cours du second siècle qu'entreprend la confédération canadienne.

A cet effet, ils ont aussi souhaité que les ministères des richesses naturelles de chaque province canadienne renseignent adéquatement les ministères de l'éducation sur les avantages bénéfiques que peuvent retirer les élèves des écoles, si on leur enseigne à respecter la vie et l'habitat de nos animaux et de nos oiseaux.

LA DISPARITION DES OISEAUX

Le Congrès, qui était sous la présidence du Dr David A. Munro, directeur du Service canadien de la Faune, a fait d'autres recommandations importantes notamment sur les multiples causes qui concourent à la disparition progressive des oiseaux migrateurs tels que les canards, les grues canadiennes, les oies, les bécasses, etc.

Quelques-unes de ces causes, en ce qui concerne les oiseaux migrateurs, sont l'empiètement sur l'habitat de nombreuses espèces par l'assèchement des terres marécageuses, l'enraiement du couvert naturel pour aménager de nouveaux quartiers, l'amélioration et l'agrandissement des fermes, l'établissement de pépinières, l'inondation en amont des nouveaux barrages et la pollution croissante des eaux.

Voilà pourquoi le Congrès a aussi recommandé que la Convention sur les Oiseaux Migrateurs, intervenue entre le Canada et les Etats-Unis en 1916, soit amendée pour permettre au ministre du Grand Nord fédéral d'exercer un contrôle plus efficace sur l'emploi de certains poisons chimiques qui détruisent les oiseaux migrateurs et leur habitat.

En outre, il a été établi qu'au delà de 2 millions de canards et d'oies sont perdus, chaque année, empoisonnés par les plombs de chasse.

LES PLOMBS DE CHASSE

Le Congrès a donc recommandé en conséquence que les programmes en cours, sur la production des oiseaux migrateurs, soient intensifiés de façon à trouver un substitut au plomb de chasse et promouvoir une meilleure législation sur la balistique et l'éducation des chasseurs.

Un autre objectif de règlement, souhaité par la Conférence de la Faune, est de réduire le gaspillage d'oiseaux par mutilation, de réduire les risques d'accidents et, dans la mesure du possible, de fournir une occasion égale de chasse à tout le monde.

"Chacun ne peut avoir sa juste part des prises, a déclaré au cours du Congrès le ministre du Grand Nord, M. Arthur Laing, que si les rètlements qui régissent la chasse sont bien observés."

Voilà pourquoi, selon les délégués, les prises excessives et illicites équivalent à un vol de biens publics. Et ils recommandent que l'émission et le renouvellement des permis de chasse aux oiseaux migrateurs soient refusés à certaines personnes qui commettent des abus de chasse.

En outre, une recommandation connexe a été faite pour amender la Convention sur les Oiseaux migrateurs de manière à établir une amende minimum de $25, et une amende maximum de $1,000, pour toutes violations des règlements existant.

Rappelons que, lors des réunions du Conseil canadien des ministres des ressources, de la Conférence fédérale - provinciale sur la Faune, ainsi que la Conférence des premiers ministres fédéral et provinciaux, tenue en juillet 1965, les représentants fédéraux et provinciaux ont discuté de la meilleure façon de répondre à l'intérêt général envers la faune par des moyens efficaces de conservation. Depuis, une politique nationale sur la faune a été mise en branle pour assurer la conservation de la faune qui, selon le ministre Laing "constitue l'une des plus grandes richesses dont ait été doté le Canada et que, pourtant, on ne cherche pas suffisamment à préserver au profit des générations futures de Canadiens."

La Saint-Charles est plus dangereuse que les piscines

(Citoyens de Sainte-Odile)

La rivière Saint-Charles constitue un plus grand danger public que les piscines privées, surtout celles qui sont en surface, déclare la Ligue des citoyens de la paroisse Sainte-Odile, dans une lettre de protestations contre le règlement 1525 concernant les mesures de sécurité obligatoires que doivent prendre les propriétaires de piscines privées.

Le comité exécutif a décidé, à la suite de ces pressions, hier, de réétudier le règlement qui oblige un propriétaire d'une piscine privée d'ériger une cloture autour de cette piscine pour assurer la protection du public, surtout des enfants.

Le président de la ligue, M. J.-Edgar Bédard dit que, contrairement à ce que croit l'aviseur légal de la ville de Québec, les paroissiens de Sainte-Odile, par la surveillance suivie qu'ils exercent, prouvent qu'ils sont pleinement conscients des dangers qu'offriraient des piscines dont l'accès serait laissé libre.

Dans sa lettre adressée à la ligue, l'aviseur légal de la ville mentionnait qu'il était d'avis que toute piscine doit être entourée d'une cloture ou d'un autre genre d'enceinte. La ligue déplore qu'il n'ait fait aucune distinction entre les piscines en excavation qui présentent de sérieux dangers et les piscines en surface, dont la paroi lisse constitue en soi une cloture qui en empêche l'accès imprévisible et inopportun.

"C'est sûrement parce que les piscines en surface, dont on a retiré l'échelle pour en empêcher l'accès, offrent les garanties voulues de sécurité qu'aucune autre municipalité n'exige, à notre connaissance, la construction de cloture qui ne serait en définitive que la duplication d'un obstacle."

La ligue trouve le règlement actuel trop restrictif et incomplet car il n'énumère pas tous les types de clotures que l'inspecteur des bâtisses pourrait juger acceptables. Pour ce qui est des piscines en surface, la ligue croit que le règlement ne devrait pas exiger une cloture mais plutôt mentionner que l'échelle devrait être enlevée et mise hors de la portée des enfants lorsqu'aucune surveillance continue n'est exercée.

"L'application du règlement 1525 actuel, dit la lettre de la ligue, serait onéreuse pour les propriétaires de piscines en surface et la construction d'une cloture de six pieds comme l'exige le règlement aurait un résultat désastreux au point de vue esthétique sur des terrains déjà bien aménagés et qui font l'orgueil des propriétaires concernés."

Appui aux grévistes du poste CKCV

Plusieurs dirigeants de l'Association Nationale des Employés et Techniciens en Radiodiffusion (NABET) sont à Québec, aujourd'hui, pour encourager les grévistes du poste CKCV.

On remarque notamment la présence de MM. Gene Klumpp, de Buffalo, président international de NABET, James D. Harvey, de New York, vice-président international et Ronald Pambrun, de Winnipeg, président des Affaires Canadiennes de l'Association.

Ces trois dirigeants syndicaux se sont joints, ce matin, aux grévistes qui font du piquetage devant les locaux de la station, à la Place d'Youville.

Dans une allocution prononcée, par la suite, devant les grévistes au Centre des Travailleurs, M. Klumpp s'est dit impressionné par l'enthousiasme qui règne au sein du groupe, ajoutant qu'il était convaincu que ce mouvement de solidarité les mènerait au but fixé.

Accord intervenu entre les employés et la Québecair

SEPT-ILES — La menace d'un déclenchement de grève à la Québecair, en fin de semaine, a été définitivement écartée, alors qu'un accord est intervenu entre la compagnie et les syndiqués de l'Association internationale des machinistes, loge 767.

Les contre-propositions de la compagnie, qui représentaient plus que les recommandations du tribunal d'arbitrage, ont été acceptées hier par les employés à 64 pour cent des votes enregistrés à Montréal, à Québec, à Sept-Iles et aux autres bases.

AVANTAGES APPRECIABLES

Les conditions les plus favorables sont les suivantes: Une augmentation de $0.30 sur le taux horaire, représentant 6 pour cent et 8 pour cent, comparativement à 6 pour cent et 7 pour cent comme suggéré dans le rapport majoritaire du tribunal d'arbitrage;

2—Les primes de quart portées à $0.08 de plus pour le travail de jour et à $0.12 pour le travail de nuit. La septième journée évaluée à temps double, s'il y a eu travail la sixième;

3—Une hausse de $10 par mois pour les agents de la météo, à partir du premier mars 1966;

4—Une augmentation des allocations accordées à la base de Sept-Iles pour isolation de $75 à $80 par mois, à compter du premier août 1966;

5—Temps double après 14 heures dans une journée pour la première année et temps double après 12 heures pour la deuxième année.

AUTRES BENEFICES

En plus, un groupe d'employés seront promus d'un échelon dans leur classification respective, à partir du premier mars 1967, et ceci pour les préposés aux réservations avec augmentation de $12, pour les agents de trafic, de $15, pour les porteurs, de $12, pour les nettoyeurs, de $12 également.

Le travail supplémentaire sera facultatif. Douze jours de congés payés seront consentis par année. Quant au salaire de séparation, il sera d'une semaine par année de service à tous les employés de plus de cinq ans. Les congés pour les cas de mortalité dans une famille seront d'une durée de trois jours. Le rappel au travail sera porté de 3 à 4 heures.

Un employé occupant temporairement une position plus élevée recevra une compensation, si le travail dure plus de six semaines, au lieu de 13 comme antérieurement. Le travail temporaire à l'extérieur sera compensé par une allocation de $5 par jour et l'employé à son retour aura droit à deux jours de congé payés par mois travaillé.

DANS L'ENSEMBLE

Le pourcentage consenti par la compagnie, comprenant les bénéfices marginaux, s'établit à 17.5. Ceci représente le montant de $250,000 en augmentations sur une liste de paie de deux millions de dollars. En plus, une passe permanente sera accordée aux représentants des employés de Québecair sur les avions de cette compagnie.

A la même occasion, les employés ont voté à l'unanimité que la cotisation syndicale soit augmentée de $5 à $6 par mois.

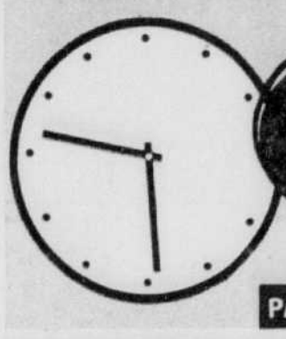
Quelle différence entre un "dry gin" de Londres et un "dry gin" Importé de Londres?

Beefeater
Beefeater

Le "dry gin" importé qui se vend le plus en Amérique du Nord.
Distillé à Londres depuis plus d'un siècle par la famille Burrough.

SIMPSONS-SEARS

N'OUBLIEZ PAS! NOTRE FABULEUX CONCOURS! Nos clients ont gagné à date $40,200



SPÉCIAUX de 9 h.30 a.m. SAMEDI

PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.

Pour Dames! Quantité limitée!
ROBES D'ETE!
Rég. 6.98 à 16.98
Solde fantastique de robes d'été. Modèles variés à manches courtes ou trois-quarts aussi sans manches. Tissus les plus en vogue pour la saison estivale. Tailles: 7 à 16 et 14½ à 22½.
$5 ch.
Robes pour Dames (Rayon 31), au Rez-de-Chaussée.

Pour Dames! 60 seulement!
SOLDE DE CHAPEAUX!
Rég. 5.98 à 12.98
Un seul bas prix fantastique pour un chapeau d'été... profitez de ce grand solde! Les modèles sont ravissants en paille de rayonne ou tissus variés. Teintes les plus en vogue.
99¢ ch.
Chapeaux pour Dames (Rayon 78), au Rez-de-Chaussée.

CHICS CHAUSSURES POUR DAMES ET FILLETTES!

Pour Fillettes!
Chaussures habillées pour fillettes. Coquets modèles en cuir verni rouge ou noir. Modèle à courroie "Jaunty Jill". Pointures: 8 à 3 dans le groupe.
Rég. 4.98
2.99 pai.

Pour Dames et Jeunes Filles!
Chaussures à talons plats en cuir verni, souple cuir de veau ou suède. Teintes: noir, rouge, beige ou ivoire. Pointures: 5 à 10 dans le groupe.
Rég. 5.98 et 6.98
1.99 pai.
Chaussures pour Dames et Fillettes (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

Pour hommes! 60 paires seulement!
SOULIERS HABILLES
Rég. 11.98
3.99 pai.
Souliers habillés "Jet Set" exclusifs à Simpsons-Sears! Modèles lacé ou fourreau. Cuir de veau sélectionné dans le noir seulement. Pointures: 9 - 9½ - 10 - 10½ - 11 - 11½ - 12 seulement.
Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée.

Pour Fillettes! 40 seulement!
PYJAMAS!
Rég. 2.98
99¢ ch.
Pyjamas pour fillettes. Confection soignée en flanellette rouge. Une aubaine à ne pas manquer! Ages: 8 à 14 ans.
Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

Pour Dames! Quantité limitée!
BAS FANTAISIE!
Rég. $1 à 2.50
66¢ pai.
Bas en nylon extensible à motifs très en vogue. Choix de motifs floraux ou quadrillés. Teintes: fusain, beige, brun ou moka. Pointures: 9 à 11.
Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

SOLDE DE VETEMENTS SPORT POUR BAMBINES!

40 seulement!
PANTALONS!
Rég. 2.98
99¢ ch.
Pantalons pour bambines de 4 à 6X ans. Modèle "patte d'éléphant". Très belle qualité. Teintes variées.

60 seulement!
ROBES D'ETE!
Rég. 3.98 à 13.98
1.99 à 6.99 ch.
Rabais formidable de 50% sur robes d'été pour fillettes. Tissus de coton, Térylène ou nylon. Teintes variées. Ages: 2 à 6X ans dans le groupe.

60 seulement!
ROBES ET SHORTS!
Rég. 2.98
77¢ ch.
Coquets ensembles comprenant une robe et un short assorti. Choix de coton rayé ou imprimé. Ages: 4 à 6X ans.
Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

Pour Garçons! Quantité limitée!
CHEMISES POLO OU "JAC"!
Rég. 2.98 et 3.98
2.66 ch.
Chemises "Jac" ou chemises polo pour garçons. Confection de marque réputée. Couleurs unies: bleu, rouge, jaune ou vert. Ages: 8 à 18 ans.
Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.

Pour Hommes! Quantité limitée!
CHEMISES HABILLEES!
Rég. 3.98 à $6
3 pour $8 2.99 ch.
Chemises habillées pour hommes. Modèle à manches courtes en broadcloth de coton blanc. Grandeurs: 14, 14½, 15, 15½.
Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!
LAINE "FAIRY FLOSS"!
Rég. 1.49
88¢ pelote 2 onces
Laine de 70% mohair et 30% Orlon pour plus de résistance et de durée. Marque renommée "Fairy Floss". Superbe gamme de teintes.
Menus Articles (Rayon 25), au Deuxième.

50 seulement!
CHARGEURS A DIAPOSITIVES!
Rég. 4.27
2.38 ch.
Chargeurs à dispositives de marque renommée "Argus". Pouvant contenir 60 diapositives. Emballage de 3.
Photographie (Rayon 3), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!
BIJOUX A ½ PRIX!
Rég. 50¢ à $5
25¢ à 2.50 ch.
Choix de colliers, boucles d'oreilles ou bracelets! Superbe groupe de bijoux pour l'été... choisissez les vôtres, sans tarder!
Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

61 feuilles seulement!
MATERIEL ISOLANT!
Rég. 1.44
1.14 la feuille
Matériel isolant fait de mousse ferme. Feuille de 2' x 4'.
Matériaux de Construction (Rayon 84), au Rez-de-Chaussée.

60 seulement!
AMPOULES ELECTRIQUES!
Rég. 1.26
6 pour 88¢
Ampoules électriques de 40, 60 ou 100 watts. Pratique emballage de 6.
Appareils Electriques (Rayon 34), au Rez-de-Chaussée.

60 seulement!
SACS POUR PIQUE-NIQUE!
Rég. 2.98
1.99 ch.
Sacs pour pique-nique faits en vinyle imprimé de motifs décoratifs. Bien isolés pour garder chaud ou froid.
Articles Ménagers (Rayon 11), au Rez-de-Chaussée.

10 seulement!
COFFRETS POUR LA PECHE
Rég. 29.98
15.88 ch.
Coffret pour la pêche de marque réputée "Ted William". Plus de 400 po. ca. d'espace; 2 plateaux. 20½ x 9½ x 7½ de haut.
Articles de Sport (Rayon 6), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★ ★ ★

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

69e ANNEE — No 168 QUEBEC, VENDREDI 15 JUILLET 1966 PAGE TREIZE

Tragédie à un passage à niveau

Un jeune homme est affreusement mutilé et sa compagne gravement blessée

Un jeune homme de Ville les Saules a été retiré, affreusement mutilé, d'un autorail tandis que sa compagne, une Québécoise, a été trouvée gravement blessée, en matinée, à la suite d'un accident de la circulation au passage à niveau du boulevard Saint-Sacrement, aux limites ouest de Québec. La tragédie s'est produite au moment où la voiture occupée par le couple venait de dépasser deux rangées de véhicules.

La victime est Serge Laroche, 18 ans, fils de Pamphile, du 1065, boulevard Masson, à Ville les Saules.

La jeune fille, dont l'état est sérieux, est Mlle Claudette Asselin, 19 ans, fille de Paul, demeurant au 2131 rue de Fondville, Québec. Elle a été transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

Cet accident s'est produit vers 8 h. 15. A ce moment-là deux trains du Pacifique Canadien circulaient sur la double voie ferrée. Le train de marchandises entrait en ville sur la voie-sud tandis que l'autorail était en direction de l'ouest, sur la voie-nord. Quant à la petite voiture de marque européenne, occupée par Serge Laroche et Claudette Asselin, elle circulait en direction sud sur le boulevard Saint-Sacrement.

D'après l'enquête judiciaire instituée par les agents Paul-H. Boucher et André Rochette, sous les instructions du sergent-détective P.-H. Lemoyne, il semble que le conducteur de l'auto n'aurait pas vu venir l'autorail qui rencontrait le train de marchandises. Comme il approchait de la voie ferrée, après avoir dépassé deux longues rangées de véhicules, Serge Laroche se trouva face au petit train. Sa voiture fut alors renversée, tout le devant défoncé, les quatre roues en l'air.

Sous la violence du choc, les deux occupants furent projetés hors du véhicule. Mlle Asselin fut trouvée évanouie en bordure de la voie, près d'un poteau de signalisation où l'auto était immobilisée. Quant à Serge-Laroche il fut traîné, sur une distance de quelques centaines de pieds, sous l'autorail d'où il fut retiré affreusement mutilé.

En matinée, aujourd'hui, les enquêteurs étaient devant deux versions. L'une voulait que l'automobiliste dépassât à droite au moment de l'accident. L'autre était à l'effet que le dépassement s'effectuait à gauche.

Les ambulanciers des maisons Arthur Cloutier & Fils et Germain Lépine ont été mandés sur les lieux en même temps que plusieurs agents de police de Québec, de Ville Duberger et du Pacifique Canadien accouraient sur les lieux. Cette tragédie a retardé considérablement la circulation. A cette heure de pointe, des centaines d'automobilistes ont été dans l'obligation d'attendre pendant de longs moments.

Le transport en commun est un problème dans la région

Le problème du transport en commun est l'un de ceux qui préoccupent au plus haut point le maire de Québec. De fait, la multiplicité des compagnies d'autobus, les tarifs souvent cumulatifs pour les citoyens de banlieue sont souvent l'objet de critiques justifiées.

Les statistiques reçues de 29 municipalités et compilées par le bureau provisoire du Québec métropolitain révèlent que 10 compagnies d'autobus assurent le transport régulier des citoyens entre ces municipalités et jusqu'au centre de la ville de Québec.

Ces mêmes statistiques démontrent que le prix d'un billet pour un aller seulement à Québec varie entre 20 cents et 80 cents (à partir de Lauzon), et que le prix d'un billet aller et retour pour Québec varie entre 35 cents et $1.60.

Il faut noter que l'usager doit payer un nouveau billet chaque fois que, pour se rendre à Québec ou dans d'autres municipalités, il a à prendre des autobus appartenant à des compagnies différentes.

TAXIS

Les taxis, qui constituent un moyen de transport en commun au même titre que l'autobus, sont au nombre de 694 dans ces 29 municipalités.

La ville de Québec, à elle seule, en possède 375.

Ces 694 taxis desservent une population de plus de 475,000 habitants, ce qui veut dire que le Québec métropolitain possède un taxi pour environ 700 personnes.

A l'égard des touristes, les taxis ne causent pas de problèmes particuliers, si ce n'est à Québec, par exemple, où le rapport note que le nombre de guides a diminué, depuis quelques années, et que la ville manquera de guides touristiques pour l'année de l'Expo internationale.

Le rapport souligne qu'à Cap-Rouge, qui est la municipalité la plus vieille du continent, plusieurs touristes viennent visiter la municipalité, mais très peu de chauffeurs de taxis peuvent les renseigner en parlant anglais.

D'une façon générale, les autorités municipales ne s'opposent pas à ce que les taxis prennent des passagers dans la municipalité pour les emmener dans une autre ville.

Seules les municipalités de Charlesbourg-Est et D'Orsainville ont répondu "non" à la question: "Peuvent-ils (les taxis) prendre des passagers chez-vous pour les conduire dans une autre ville?"

L'uniformisation de l'évaluation serait inexistante dans la région

Le Québec métropolitain est loin de l'uniformité d'évaluation préconisée par la Commission Bélanger il y a quelques mois. Il suffit de jeter un coup d'oeil au chapitre de l'évaluation du rapport des statistiques régionales compilées par le bureau provisoire métropolitain pour constater que la plus grande fantaisie règne dans les différents modes d'évaluation des municipalités.

Quelques municipalités, les plus importantes, tendent de se rapprocher du rôle scientifique ou technique, qui est en somme l'évaluation à cent pour cent de la valeur réelle. D'autres affirment qu'ils ont atteint cet objectif, mais il faudrait d'abord définir ce que représente pour chacun le terme "valeur réelle". D'aucuns jugent que c'est la valeur marchande alors que d'autres l'interprètent comme étant la valeur de remplacement, moins la dépréciation courante.

Toutefois, faisant abstraction de la définition du terme une compilation rapide démontre que la moyenne du pourcentage de la valeur des propriétés évaluées par les différentes municipalités atteint 76.14 pour cent de la valeur réelle.

Quatre villes affirment avoir une évaluation technique parfaite, c'est-à-dire atteignant 100 p.c. de la valeur réelle. Trois autres municipalités ont une évaluation de 90 p.c. et plus; 15 rôles représentent 70 p.c. à 90 p.c.; une municipalité admet que le pourcentage de son rôle d'évaluation se situe aux environs de 25 pour cent.

Les rôles d'évaluation de toutes les municipalités du Québec métropolitain pour les propriétés imposables représentent un total de $720,906,539 et pour les propriétés non imposables $273,-432,812.

La protection contre le feu requiert $2,407,635

L'inventaire recueilli par le Bureau provisoire du Québec Métropolitain auprès de 29 des 32 municipalités des environs de Québec, y compris la ville de Québec, démontre que les sommes d'argent consacrées par ces municipalités pour maintenir un service de protection contre les incendies s'élèvent à $2,-407,635.

Des 28 municipalités qui ont répondu au questionnaire à cet effet, 16 possèdent un service de protection contre les incendies, qui comprend 699 pompiers. La ville de Québec, à elle seule, en dénombre 542.

Québec consacre à ce service un montant de $2,322,629.

Douze des vingt-huit municipalités qui ont répondu au questionnaire ne possèdent aucun service de protection contre les incendies. En outre, une municipalité doit engager pour ce service des policiers à temps partiel, une autre possède des policiers-pompiers, tandis que 3 autres ont des pompiers volontaires.

Les municipalités qui ont un service de protection contre le feu disposent de 84 véhicules; 4 municipalités n'en possèdent aucun, tandis qu'une autre doit louer un camion à incendie.

Vingt municipalités ont un local pour entreposer le matériel nécessaire,, et 17 de celles-ci ont dit que leur local était adapté aux besoins.

Le capital investi par ces 28 municipalités pour l'équipement requis s'élève à $2,282,475. L'investissement en immeubles se chiffre à $1,286,381 et l'investissement pour la machinerie totalise $996,044.

La ville de Québec a investi dans ce domaine un capital de $1,616,274: les immeubles représentent $1,052,480 et la machinerie, $563,794.

Le capital investi par les municipalités seules est de $666,-201; l'investissement de leurs immeubles est de $233,901 et celui de leur machinerie de $432,-300.

Le coût total du maintien du service de protection contre les incendies pour les municipalités seules, sans Québec, est de $85,-006.

Vol de $17,100 à la compagnie l'Industrielle

par Jos.-L. HARDY

Deux bandits ont récolté une somme de $17,100, ce matin, lors d'un hold-up dans l'immeuble de la compagnie d'assurance Industrielle, au 1080 chemin Saint-Louis, à Sillery. Les voleurs ont opéré d'après un plan établi. Ils connaissaient apparemment bien les airs. Deux ouvriers ont été ligotés sur le toit de l'édifice tandis que trois employés ont été mis en joue dans le bureau du paie-maître, au rez-de-chaussée. La somme dérobée constituait la paie des employés. Dans leur fuite précipitée, les bandits ont échappé quelque $700 sur le toit du rez-de-chaussée.

Ce vol à main armée est vraisemblablement l'oeuvre de connaisseurs et il a été réalisé en vitesse. L'attentat a été commis peu de temps après qu'un camion de la compagnie Brink's eut apporté la somme. La police de Sillery a institué une enquête et le détective Rodrigue en a pris charge. Il était 10 heures 03, ce matin, lorsque l'agent opérateur Rémillard a reçu l'appel.

Les voleurs, armés de barres de fer, sont apparemment montés sur le toit du second étage de l'immeuble aux premières heures de la nuit dans l'attente du coup à commettre. Vers 7 heures 45, ce matin M. Gérard Fortier, du service de l'entretien de l'édifice, se trouvait en face de deux jeunes hommes alors qu'il allait reprendre son travail sur le toit. Il fut ligoté et conduit dans une petite cabane servant à l'installation d'air climatisé. Un peu plus tard, le surintendant de la bâtisse, M. Mario Tessier, devait subir le même sort de la part des apaches. Il fut, lui aussi ligoté et abandonné avec son employé.

Jusque vers 9 heures 45, après le départ des employés de la Brink's, tout passa inaperçu. Les voleurs restèrent dans l'attente sur le toit. Au départ du camion de sécurité, les deux voleurs se laissèrent glisser à même le mur jusque sur le toit du rez-de-chaussée. A cet endroit, ils frappèrent à la bonne fenêtre qu'ils enfoncèrent pour se trouver dans le bureau du paie-maître. Mme Yolande Belleau et Mlle Louise Paquet furent surprises à leur travail. Après avoir entendu le fracassement d'une vitre, M. Valmont Garneau, vérificateur, se présenta. Il se trouva lui aussi en présence des deux bandits. Son intervention ne parut pas plaire aux bandits. M. Garneau fut alors frappé avec une barre de fer et atteint à l'abdomen.

Moins de deux minutes plus tard, les deux voleurs disparaissaient par la même fenêtre, sautaient dans les parterres et disparaissaient apparemment dans une automobile e marque "Pontiac" ou "Chevrolet", modèle 1964-1966.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

La Bourse de New York s'est bien comportée ce matin et semblait devoir enregistrer sa troisième avance consécutive. Selon les observateurs, la bonne résistance de la cote hier face à l'augmentation du taux d'escompte de la Banque d'Angleterre a contribué à l'amélioration du climat boursier. En dépit de l'approche de la fin de semaine alors que les investisseurs transigent habituellement sur une petite échelle, le virement de la première heure a atteint 1,570,000 actions comparativement à 1,180,000 durant la même période hier.

Il semble bien que la publication d'un grand nombre de bilans favorables par les sociétés pour le second trimestre de l'année ait contribué à soutenir le marché. Par ailleurs, la continuation de la grève des lignes aériennes qui affecte nombre d'entreprises n'a pas eu jusqu'à maintenant de grandes répercussions sur l'ensemble du marché. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones enregistrait une avance de 2.45 points à 890.25 à comparer à un gain de 2.12 points une heure auparavant.

Comme on le voit, la Bourse a peu réagi à la nouvelle selon laquelle le premier ministre Wilson de la Grande-Gretagne aurait donné l'avertissement que de nouvelles mesures financières seraient prises pour atténuer les pressions exercées sur la livre sterling. Incidemment, dans la métropole canadienne, ce matin, la monnaie anglaise se cotait à $2.99 11-16, soit une baisse de 1-8 de cent.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles ont fléchi modérément, ignorant les directives de Wall Street. A 11 heures l'indice des titres industriels accusait une baisse de 0.36 de point à 161.85 à comparer à un recul de 0.14 point de point en fermeture hier. L'apathie de la clientèle boursière a empêché la Bourse de sortir de sa léthargie; incidemment, 643,000 actions seulement ont changé de mains durant la première heure de la séance comparativement à 876,000 pour la même période jeudi. C'est la quatrième baisse consécutive de la cote à Toronto, bien que le recul soit peu important.

Dans la métropole, les cours ont peu varié puisque près de la moitié des valeurs transigées marquaient le pas. Sur un total de 69 stocks négociés à 11 heures trente, 16 ont monté, 20 ont baissé et 33 n'accusaient aucun changement. La performance des cours a été loin d'attirer dans le marché les investisseurs; le virement des titres industriels est tombé à 54,800 actions au cours des 90 premières minutes de la séance à comparer à 63,900 en matinée hier.

DANS LA METROPOLE
A 11 H. 30

Weston A	$18.75	—	$0.62½
Cons. Paper	38.00	—	0.50
Banq. T. D.	61.75	—	0.50
Algoma	28.00	—	0.75
Argus C pr.	12.62½	—	0.37½
Cominco	40.75	—	0.25
Price	15.00	—	0.25
Seagrams	32.50	+	0.62½
Molson B	19.00	+	0.37½
Bell	51.00	+	0.25
Dom. Glass	15.50	+	0.25
Corp. Gaz	13.50	+	0.25

Les marées

Haute: 4.38 heures a.m.
Basse: 12.28 heures p.m.
Haute: 5.26 heures p.m.

Les maires se prononcent

Réactions favorables en général

Au premier abord, la plupart des maires des municipalités du Québec métropolitain se sont montrés favorables aux propositions formulées par le maire de Québec concernant la mise en commun de sept services municipaux, la formation d'une commission autonome pour en assurer la direction et la création d'une commission d'enquête pour étudier toute cette question de régionalisation des services et de regroupement municipal.

Bien plus, d'aucuns revendiquent la paternité des suggestions formulées par le maire Gilles Lamontagne. Mais il y a des exceptions, tel le maire de Giffard qui craint que le coût de ces services seraient accrus par leur mise en commun et le maire de Courville qui n'y voit aucun avantage.

Il y en a qui se font les farouches défenseurs de "l'autonomie" municipale et pour qui les termes "fusion, annexion, intégration" doivent être bannis du vocabulaire en politique municipale.

Voici donc les déclarations des maires que les journalistes du Soleil ont pu recueillir jusqu'à maintenant:

Ste-Foy

"Etablissons progressivement la régionalisation des services puis la régionalisation politique viendra d'elle-même lorsque la population se sera rendu compte qu'elle peut y gagner en ayant de meilleurs services à meilleur compte."

Ce sont là les premiers commentaires du maire de la ville de Sainte-Foy, M. Noël Carter, aux propositions que vient d'émettre le maire de Québec, M. Lamontange, concernant la mise en commun de certains services municipaux.

Quant à la proposition du maire de Québec visant à la création d'une commission royale d'enquête M. Carter a répondu qu'il favorisait une commission régionale sur les problèmes des municipalités de la région de Québec.

Il a ajouté que cette commission régionale (l'appellation qu'il préfère à celle de commission royale d'enquête) pourrait entreprendre l'étude de la mise en commun des services municipaux pour éventuellement céder sa place à une commission administrative qui réaliserait cette mise en commun des sept services municipaux.

Giffard

Le maire de Giffard, le Dr Pierre Roy, s'est dit d'avis que la fusion des sept services coûterait plus cher aux municipalités du Québec métropolitain. Il a ajouté que sa municipalité possédait tous les services mentionnés dans le rapport expliquant qu'à Giffard, ils étaient bien organisés et que dans quelques années, ils verraient à améliorer leurs services.

Puis, il a vertement critiqué la proposition de créer une commission d'enquête sur le regroupement des municipalités en se disant totalement contre une telle recommandation.

Beauport

Le maire de Beauport, le Dr Gaston Tremblay, a déclaré, aux deux propositions du maire de Québec qu'il avait lui-même préconisé la fusion des services de police et d'incendie. Il ajouta que toutes les recommandations ment des dépenses municipales étaient bienvenues.

Par ailleurs, il n'a pas jugé favorable la création d'une commission d'enquête chargée de faire des recommandations relativement au regroupement des municipalités et sur la fusion des sept services.

"J'ai perdu confiance dans les commissions d'enquêtes tellement il y en a eu", a-t-il dit. "Je préfère que les responsables des différentes municipalités se réunissent et s'entendent sur des points communs", précisant qu'une collaboration plus intense était souhaitable.

Ville les Saules

M. Romain Langlois, maire de Ville les Saules, s'est dit d'accord à "200 pour cent" pour la mise sur pied des sept services conjoints proposés par la ville de Québec. "Il y a longtemps que je préconise cette mesure," nous a-t-il déclaré.

Au sujet de l'enquête gouvernementale pour le regroupement municipal, M. Langlois nous a rappelé qu'il en avait déjà fait la suggestion au maire Lamontagne et au sous-ministre des Affaires municipales, M. Doucet. "C'est donc dire que je suis en faveur d'une telle enquête," a-t-il dit.

Lac-St-Charles

M. Armand Tremblay, maire de la municipalité du Lac - Saint - Charles, s'est dit favorable à la mise en commun des sept services municipaux en question. "Nous sommes au courant des avantages du fusionnement de ces services et nous ne pouvons que les appuyer," a déclaré le maire.

M. Tremblay n'a pas d'objection à ce qu'une commission d'enquête gouvernementale soit formée, mais il s'est montré réticent à l'idée du regroupement des municipalités. "Tout dépend de sa situation géographique et des services dont elle dispose".

N.-D.-de-Lorette

"Je crois que c'est une nécessité primordiale de créer une commission d'enquête gouvernementale sur cette question du regroupement. D'ailleurs, nous ne serions pas les premiers; à Toronto et à Calgary, par exemple, il a fallu une telle commission gouvernementale pour régler la question. Car ce qui arrive toujours, c'est que chacun tire de son côté et oublie l'intérêt général," nous a déclaré M. Marcel Hudon, maire de N.-D. - de - Lorette.

Quant aux sept services que Québec propose de réunir, M. Hudon nous a révélé qu'il était assez difficile de se prononcer immédiatement, mais qu'en principe, il est en faveur du regroupement le plus tôt possible.

Loretteville

Selon M. Johnny Parent, maire de Loretteville, une enquête gouvernementale sur la question du regroupement ne peut pas faire de tort. "Je n'ai pas d'objections à ce qu'on fasse une enquête; nous verrons après cela ce qu'il en coûtera aux municipalités.

"Mon opinion personnelle, est que ce sera certainement long avant qu'on puisse regrouper les sept services mentionnés par la ville de Québec."

Duberger

Le maire Joffre Powell de Duberger, à la lecture des propositions préconisées par le maire Lamontagne, n'a pas cru bon de faire de commentaires tant qu'il n'aura pas étudié à fond le rapport.

Villeneuve

le maire de Villeneuve, M. Gérard Grenier, est d'avis que le projet de fusionnement de sept services mérite certainement d'être étudié de près. Le maire a souligné le fait que quelques-uns des services cités avaient déjà été pour la Côte de Beaupré. "Mais un fait demeure, c'est qu'il y a des priorités à l'intérieur même des services proposés", a déclaré M. Grenier.

D'autre part, le maire s'est montré favorable à la création d'une commission gouvernementale d'enquête qui ferait des rcommandations sur les services communs en question. "Cette enquête", d'après M. Grenier, "éclairerait les municipalités dans le domaine financier, qui est quand même le point le plus importnt dans une mesure d'une aussi grande envergure".

Saint-Romuald d'Etchemin

Rejoint à son travail, le maire de Saint-Romuald d'Etchemin, M. Charles Samson, nous a déclaré que la proposition du maire de Québec méritait d'être étudiée s'il y avait le moindre avantage à la fusion de certains services.

De plus, ila ajouté qu'il n'avait aucune objection à la formation d'une commission d'enquête. Il verrait d'un bon oeil que le gouvernement crée une commission pour pouvoir diriger et planifier la fusion de certaines municipalités.

Charlesbourg

"Depuis quelques moi, déclare le maire de Charlesbourg, M. Hector Verrette, les représentants de ma ville et ceux de Charlesbourg - Est, Charles - Charlesbourg-Est, Charlesbourg se réunissent à toutes les deux semaines et dialoguent afin d'en venir à la fusio de certains services. C'est pourquoi, j'applaudis à l'initiative du maire Lamontagne et d'ailleurs, j'avais explicitement laissé entendre que j'étais en faveur de l'uniformisation de certains services, lors de l'inauguration de l'Hôtel de ville, l'automne dernier".

Quant à la création d'une Commission d'enquête, M. Verrette s'est dit d'avis qu'il n'avait aucune idée sur le bien-fondé d'une telle proposition.

Neufchâtel

"En soi, l'idée est très bonne, mais est-ce réalisable immédiatement?" C'est la première réaction de M. Roger Roberge, maire de Neufchâtel. D'après ce dernier, la situation géographique d'une municipalité est un facteur de première importance. M. Roberge est d'avis que certains des services qu'on propose de fusionner seraient très difficilement accessibles à la municipalité de Neufchâtel.

Quant à la création d'une commission d'enquête, M. Roberge croit qu'une telle commission pourrait jeter les bases de projets qui se réaliseront peut-être dans le futur. "On ne sait pas quel visage aura le Québec métropolitain dans dix ans".

Courville

"Je ne vois absolument pas quels avantages pourrait retirer la municipalité de Courville de quelque annexion ou fusionnement que ce soit". C'est ce que nous déclarait M. Lucien Ferland, maire de Courville. "Nos services sont tous très bien organisés, et nous reviennent moins cher qu'à Québec", a ajouté le maire.

M. Ferland ne voit pas non plus ce que pourrait apporter une commission d'enquête gouvernementale. "Il vaudrait mieux que M. Lamontagne réunisse de nouveau les maires des municipalités plustôt que de demander au gouvernement de créer une commission d'enquête", a ajouté le maire Ferland.

Une réunion devrait avoir lieu au mois de septembre

qu'il attendrait la réaction des édiles des différentes municipalités de la banlieue avant de convoquer une réunion à l'échelle métropolitaine.

Il croit cependant souhaitable qu'une telle réunion ait lieu à la fin d'août ou au début de septembre, du moins pour le bureau provisoire métropolitain.

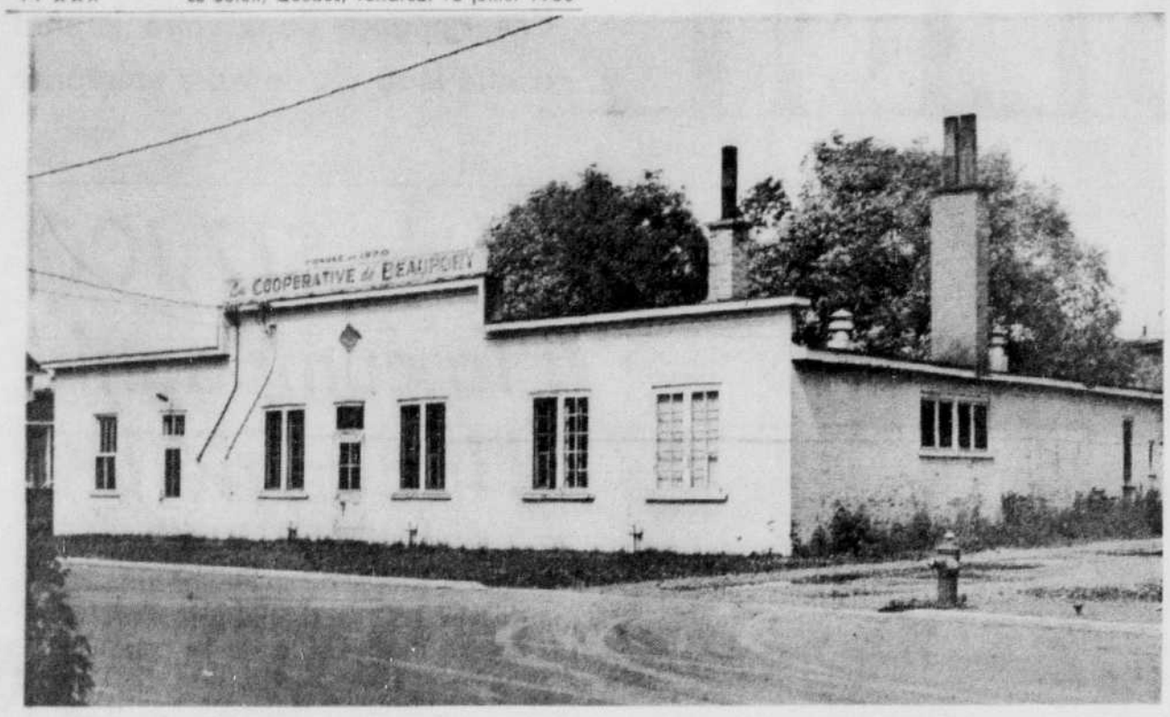
Le maire a rendu public hier l'inventaire urbain compilé par le bureau provisoire métropolitain. Une copie en a été adressée à chacun des membres du conseil des 32 municipalités concernées, accompagnée d'une lettre demandant l'adoption de deux résolutions visant au groupement de sept services sous la responsabilité d'un organisme autonome et pour demander aux autorités provinciales d'instituer une commission d'enquête sur la régionalisation des services et le regroupement municipal.

CUISINIERS
demandés
S'adresser en personne seulement entre 10h. a.m. et 2h. p.m au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES LTEE
16 rue Ste-Anne, Québec 4

BUREAUX A LOUER
435, Grande-Allée Est, près du parlement. Stationnement.
Tél.: 529-2949

TRUITES à vendre
Attention, propriétaires d'étangs, lacs ou clubs de pêche. Ensemencez vos lacs pour plus de plaisir. Commandez dès maintenant pour livraison à votre convenance, évitez les déceptions de dernière heure.
S'adresser à
LA PISCICULTURE LAC ETCHEMIN INC.
C.P. 87, Lac Etchemin, Dorchester

Dr Robert Noël
Optométriste
Examen de la vue
Verres de contact
529-9841 Loc. 243
(Heures d'affaires du magasin)
SIMPSONS-SEARS
Place Fleur de Lys



APRES 46 ANS — Dans cinq jours, les sociétaires de la "Coopérative de Beauport", fondée en 1920, devront décider s'il faut liquider meubles et immeubles ou bien transformer leur coopérative de façon à la rendre plus concurrentielle. Le conseil d'administration de la coopérative vient de convoquer cette réunion spéciale où se décidera le sort de cette boulangerie de la rue du Manège, à Beauport.

Liquidation et dissolution possible de la "Coopérative de Beauport", fondée en 1920

Le président de la Coopérative de Beauport vient de convoquer les sociétaires à une réunion où sera discutée "l'opportunité de procéder à la liquidation et à la dissolution de la coopérative". La boulangerie-coopérative existe depuis 1920; les administrateurs ont décidé, mardi, de "vendre les biens meubles et immeubles de la coopérative" et de chercher à faire ratifier cette mesure par les sociétaires qui devront se prononcer sur cette question mercredi prochain.

S'agit-il de difficultés financières ou tout simplement d'une offre d'achat soumise par une autre boulangerie ? Aucun membre du conseil d'administration n'a voulu se prononcer là-dessus, hier. Le président, M. Odilon Moisan, est d'avis que "ce n'est pas le moment d'en parler; si vous voulez en savoir plus long, vous êtes bienvenu à la réunion de mercredi soir".

Le personnel de la coopérative comprend trois livreurs, trois boulangers et un gérant. Les fours fonctionnaient normalement encore, hier, et les miches de pain s'entassaient près des pétrins, avant qu'on ne les enveloppe et que les camions ne les emportent. Même odeur de gluten et de levain que dans toute boulangerie. Aucune diminution apparente de la production.

LA CONVOCATION

Un avis daté du 13 juillet et signé par le président Moisan est parvenu hier aux sociétaires. Il fait part aux sociétaires de la tenue d'une assemblée générale spéciale, le 20 juillet, à 8h du soir, au 37, rue du Manège.

La réunion spéciale peut étudier six points énumérés dans la convocation: abroger les articles 62 et 63 portant sur la dissolution de la société coopérative (régie par la Loi des syndicats coopératifs); modifier quelque peu l'article 64 sur les pouvoirs du ou des liquidateurs désignés.

Quatre autres points sont mentionnés, dont le principal est d'adopter "une résolution à l'effet de ratifier la décision des administrateurs (prise mardi, le 12 juillet) de vendre les biens meubles et immeubles de la coopérative". L'assemblée du 20 pourra aussi se prononcer "sur l'opportunité de procéder à la liquidation et à la dissolution de la coopérative".

Les personnes consultées, à Beauport, évitent de mentionner la possibilité de difficultés financières. Il peut s'agir tout simplement d'un malaise au sein du conseil d'administration. L'un des anciens administrateurs de la coopérative a révélé que depuis 1950, le nombre des livreurs n'avait pas augmenté alors que la population de la seule ville de Beauport a presque triplé en 15 ans.

S'agirait-il tout simplement d'un problème de "vendeurs" ? La coopérative ne vend son pain qu'à ceux qui détiennent une "part" ou plus; ses produits ne sont pas à l'étalage des marchands et épiciers mais sont véhiculés jusqu'au domicile du client.

La coopérative occupe un terrain de 23,095 pieds carrés, rue du Manège, à Beauport. Diverses ailes (entrepôts, remises ou garages) ont été ajoutées depuis 1920 à l'immeuble original.

La boulangerie a conservé, pour certaines catégories de pains, la coutume de pétrir la farine à la main (les pétrins mécaniques sont assez nombreux dans les boulangeries dites commerciales).

La Coopérative de Beauport est une institution suffisamment implantée à Beauport pour que certains citoyens se demandent comment il a fallu en arriver à parler de "liquidation". Concurrence trop serrée ou simple désir des administrateurs de se retirer du champ de course ? La réunion de mercredi prochain le dira, les administrateurs devant y faire état de leurs problèmes aux sociétaires.

La franchise de W. Langlais n'existerait pas (Thivierge)

Par Michel CHAUVEAU

"En pratique, la franchise d'exclusivité que prétend avoir M. Wilbrod Langlais pour la compagnie Lennut n'existe pas, puisque l'article 7 du règlement de la ville de Québec concernant ce problème, stipule qu'une telle franchise ne sera accordée que sous la réserve que les autres villes intéressées accordent le même droit," a dit hier soir, le maire de Lévis, le Dr Clément-Marie Thivierge. "Or, aucune franchise de ce genre n'a été délivrée par l'une ou l'autre des villes de la Rive-Sud."

Alors que maire et échevins discutaient du problème des communications entre les deux rives du fleuve Saint-Laurent, le greffier Me Yvan Dallaire a vérifié sur le document, la clause mentionnée plus haut, ce qui a fait dire au maire, que M. Langlais ne pouvait s'arroger certains droits, de ce fait, et que tout le monde était libre de s'intéresser à la question.

A l'unanimité, les membres du conseil ont approuvé les dires du docteur Thivierge, et convenu qu'en définitive, aucun droit n'était acquis par la compagnie représentée par M. Langlais.

Une séance du conseil qui se fait attendre, à Lévis

Prévue pour 9 heures hier soir, la séance du conseil municipal de Lévis a débuté avec près d'une heure et demi de retard, soit vers 10.25 heures.

Dès le début de l'assemblée, le maire Thivierge a expliqué la situation, en disant que le conseil avait dû recevoir auparavant, en comité, des représentants des Loisirs de la Rive-Sud et que la discussion avait duré plus longtempr que prévu.

Quant à l'échevin J.-L. Lemieux il a déclaré qu'une fois de plus, "Certains" reprocheront cet état de choses, mais que ce n'était pas de la faute du conseil si des problèmes urgents devaient être réglés.

A la suite d'une discussion que nous avons eue avec quelques échevins, ces derniers ont reconnu qu'il serait peut-être préférable d'adopter un autre horaire, pour faire en sorte que les séances du conseil ne commencent pas, presque chaque fois, avec un retard plus ou moins important.

Voie directe entre Québec et la Rive-Sud

Un agent de New York doit rencontrer le Dr Thivierge

A la suite d'une réunion qui s'est déroulée mardi soir dernier à New York entre des financiers et ingénieurs américains intéressés à la construction d'une voie directe entre Québec et la Rive-Sud du fleuve Saint-Laurent, un agent de ce groupe doit rencontrer, aujourd'hui, le docteur Clément-Marie Thivierge, maire de Lévis, afin de préparer avec lui la venue à Lévis, des promoteurs de ce projet.

Le docteur Thivierge a fait part de cette nouvelle, hier soir, lors de la séance du conseil et précisé en outre, que vraisemblablement, ingénieurs et financiers viendront, soit les 19 et 20, soit les 22 et 23 juillet prochains.

"Cette affaire est très sérieuse, et de nombreux documents me seront remis", a poursuivi le maire de Lévis, "et il apparaît d'ores et déjà comme acquis que le projet retenu est celui d'un pont-tunnel."

Le docteur Thivierge a rappelé, une fois de plus, que le problème des communications entre les deux rives en était un devenu maintenant de responsabilité gouvernementale et qu'une fois qu'il aura pris connaissance des documents qui lui seront remis, il se mettra en rapport avec le député du comté M. Jean-Marie Morin, afin qu'au plus tôt, le premier ministre soit au courant des détails du projet.

"Il ne faut pas conclure de tout cela que le problème est réglé, a poursuivi le docteur Thivierge, mais simplement que l'affaire est sérieuse. D'ailleurs, lorsque l'on connaîtra le nom des personnes impliquées dans ce projet, les dernières réticences, s'il en existe, disparaîtront."

Ces réticences éventuelles, le maire de Lévis a donné à penser qu'elles pourraient provenir de certaines personnes qui verraient d'un mauvais oeil qu'une entreprise aussi considérable soit financée par des capitaux américains, avec risque d'immision dans "des questions canadiennes", par des intérêts étrangers. "Je ne vois, quant à moi, aucune objection à ce que le financement soit américain, d'abord parce qu'il ne semble pas que l'état actuel des finances provinciales permette d'espérer une action rapide, pour une réalisation aussi importante, et que d'autre part, la gestion de la voie de communication et notamment le péage, seront régis et contrôlés par la Régie des Transports."

Le maire de Lévis a conclu son intervention en disant que, d'après les renseignements qu'il possédait, le projet serait tellement intéressant qu'il n'y aurait pas de compétition possible.

JEUNE COMMERCE LEVIS-LAUZON — Récemment s'est déroulée l'assermentation du nouveau président du Jeune Commerce Lévis-Lauzon, M. Claude Vien. Sur la photographie prise à cette occasion, on peut reconnaître ci-dessus, de gauche à droite : M. Jean-Guy Banville, président sortant; Me Roger Thibaudeau, bâtonnier du barreau de Québec, et président honoraire du Jeune Commerce local; M. Claude Vien, M. J.-L. Bussière, président de la fédération des Jeunes Chambres et M. Réal Lajoie, président régional.

Les Québécois sont assurés pour $3,973,465,248 par vingt-deux compagnies d'assurance sur la vie

Par Benoit HARVEY

Les vingt-deux compagnies d'assurance-vie détenant une charte de la province de Québec maintenaient, à la fin de 1965, des assurances en vigueur au montant de $3,973,465,248, selon les rapports qu'elles ont transmis au surintendant des assurances, M. Roger-A. Camaraire.

Ces sociétés détenaient des créances hypothécaires pour $165,575,315. Au cours de l'année, les réclamations faites par les assurés furent de $25,754,527 dans le secteur de l'assurance-vie, et de $6,253,059 en vertu de contrats d'accident-maladie.

Les agents ont touché 7.8 millions de dollars en commissions sur les primes perçues, alors que les dividendes retournés aux assurés totalisaient 2.7 millions de dollars. Les revenus des compagnies furent de $5,949,666 plus élevés que les dépenses qui furent de $88,101,650.

ASSURANCE-INCENDIE

Alors que les compagnies d'assurance-vie investissaient davantage dans les prêts hypothécaires et les obligations, les sociétés d'assurance contre les incendies préfèrent nettement les titres garantis (obligations) par les gouvernements, les municipalités et l'entreprise privée. A ce poste, elles avaient des placements de 46.8 millions de dollars à la fin de 1965.

Les 19 compagnies d'assurance-feu ont réalisé un profit net de $3,244,307, après avoir payé des bénéfices de $45,166,916 aux assurés. Six des 19 entreprises ont déclaré des pertes nettes d'opération.

Le rapport, publié dans la dernière livraison de la Gazette officielle de Québec, mentionne que les huit mutuelles contre le feu (mutuelles de comtés) ont réalisé un surplus de $78,000.

Au domaine des assurances, le Québec compte encore 62 sociétés mutuelles de municipalités (feu), 215 compagnies d'assurance contre les incendies dans des paroisses, sept compagnies d'assurance funéraire, et 55 sociétés de secours mutuels.

La somme des dépôts confiés, selon la loi, au ministre des Finances du Québec, à titre de garantie, était de $4,984,679, à la fin de 1965.

Quelque 300 enfants des terrains de jeux de Giffard participent à une manifestation originale

Plus de 300 enfants qui fréquentent les terrains de jeux de Giffard ont participé hier soir à une manifestation ayant pour but de fêter l'élection des châtelains et châtelaines des terrains de jeux Samuel de Champlain et Robert Giffard.

"Dans l'histoire de la cité de Giffard, il est rapporté que nous avons eu des rois, des reines, des seigneurs, et même des lutins. Aujourd'hui, on intronise un châtelain et une châtelaine". S'adresssant aux nombreux enfants, le maire de Giffard, le docteur Pierre Roy, a félicité les nouveaux élus et, pour leur prouver l'estime que la municipalité a pour eux, il leur a remis les clés de la ville et les a invités à signer le livre d'or. Le maire profita aussi de l'occasion qui lui était offerte pour féliciter les responsables des loisirs pour la belle imagination dont ils avaient fait preuve dans le choix du thème général de l'été. "Ce titre honorifique de châtelains et châtelaines doit refléter le bon exemple, le respect de soi et des autres", a rappelé le docteur Roy aux jeunes Jacinthe Hivon, Céline Ratté, Raynald Daigle et Marc Roy, qui venaient d'accéder à la plus haute fonction des terrains de jeux de Giffard.

DEFILE

Le cortège s'ébranla ensuite de l'église Saint-Ignace, empruntant le Chemin royal pour se rendre, en chantant, au terrain Samuel de Champlain.

C'est à cet endroit que le plus jeune des deux châtelains alluma un feu magnifique qui ne tarda pas à s'élever à plus de vingt pieds dans les airs, à la grande joie des enfants.

"Ils ont des chapeaux ronds..." et toutes les chansons du genre y passèrent, les enfants faisant la ronde autour du feu, sous l'oeil des moniteurs et de nombreux parents qui semblaient s'amuser autant que les enfants.

Dévoilement de la maquette du temple de la paroisse de St-François-Xavier

Les paroissiens de Saint-François-Xavier à Ville de Duberger, auront probablement leur nouvelle église à Pâques, l'an prochain.

C'est ce qu'a révélé, hier soir, l'architecte Jean Déry, de la firme Laroche, Ritchot et Déry, lors du dévoilement de la maquette du futur temple paroissial.

M. Déry a révélé que les appels d'offres se feront au début d'août et que les travaux de construction devraient commencer dès la fin du même mois et que la charpente de béton armé de l'édifice pourrait être recouverte au mois de décembre et que le temple paroissial pourrait être terminé vers le mois de mars et d'avril.

DEVOILEMENT

Le dévoilement de la maquette a été fait hier soir par le curé, M. l'abbé Gérard Gosselin, en présence de plusieurs invités d'honneur, dont le marguillier Omer Tardif et de nombreux fidèles.

LA NOUVELLE EGLISE

"Nous avons voulu présenter une église qui aura son originalité, sobre fonctionnelle, durable, facile d'entretien et qui invite au recueillement et à la prière", a dit M. Déry.

Le nouveau temple qui sera situé sur le boulevard Père Lelièvre, pourra recevoir 950 fidèles assis.

L'estimé des architectes est de $500,000 pour réaliser l'église et le presbytère.

L'intérieur de l'église sera éclairé par des vitraux en "paupières fermées" placés à l'arrière de l'église, au-dessus d'une marquise surplombant le parvis du temple.

M. Jean Déry et M. l'abbé Gérard Gosselin.

Faits divers

Cycliste blessé

Un jeune cycliste de Ville les Saules, Pierre Bilodeau, 14 ans, fils de M. Gaston Bilodeau, du 485 de la rue Mgr-Garant, s'est infligé des blessures à une jambe alors qu'il a été renversé par une automobile, vers 8h hier soir.

L'accident est survenu sur la rue Verleine, en face de l'école Dominique - Savio. Le blessé a été transporté à l'hôpital Christ - Roi.

Motocycliste blessée

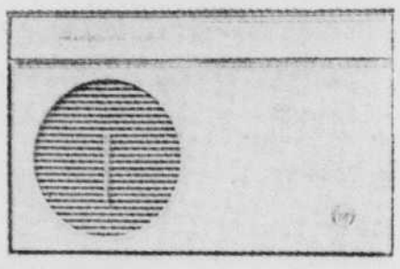
Un accident de la circulation survenu vers 5h hier après - midi, à l'angle formé par le boulevard Sainte - Anne et la rue de Niverville, à Québec, a fait un blessé.

Il s'agit de Mlle Danielle Laperrière, 19 ans, du 2387 de l'avenue Royale, à Courville, qui s'est infligé des blessures à la tête alors que la motocyclette qu'elle montait avec une amie, est entrée en collision avec un camion. Sa compagne de route s'en est tirée indemne. Mlle Laperrière a été transportée à l'hôpital de l'Enfant - Jésus par les ambulanciers de la maison J. Bouchard et Fils.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

ECOLE BLUTEAU
Jour et soir
COURS COMMERCIAL BILINGUE
Spécialités:
● Conservation Anglaise
● Français des Affaires
● Comptabilité
● Sténo-dactylo
● Initiation aux Affaires
473, de la Canardière
Tél.: 524-3215
Acceptons les élèves de la 9ième à la 13ième année

IL Y A UN CLIMATISEUR FEDDERS pour toutes les pièces...



FEDDERS...
votre meilleur achat en fait de climatiseur

Fedders vous offre plusieurs caractéristiques et avantages exclusifs que vous ne trouverez pas ailleurs. L'écran rotatif à 360° vous permet de diriger l'air dans n'importe quelle direction afin d'éviter les courants d'air. Le devant en plastique facile à nettoyer ne s'empoussièrera pas. Les filtres sont en polyuréthone permanent et lavable. La grille extérieure est conçue spécialement pour protéger le condensateur des intempéries. Et, ce qui importe le plus, la technique soignée et la fabrication solide de Fedders vous assurent le refroidissement le plus efficace avec une consommation minimum de courant. C'est ce qui fait que le climatiseur Fedders est le plus populaire au monde!

PRIX A PARTIR DE $199.00
EN VENTE CHEZ

Terreau et Racine LTEE
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
196 rue ST-PAUL, Quebec, 692-0220
STATIONNEMENT GRATUIT ADJACENT AU MAGASIN

à la T.V.

Qui dit marabout dit livres de bon goût

VENDREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 L'Actualité
12.25 Météo
12.28 Editorial
12.28 Sports
12.30 De tout, de tous, un peu de tout
1.00 Palmarès
1.30 Théâtre des étoiles
2.00 Toast et café
3.00 La sieste:
"Mourez et nous ferons le reste"
4.30 Dessins animés
5.00 Le Capitaine
5.30 Aventures outre-mer
5.55 Où?
6.00 Télé-Québec
6.29 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial Télé-4
7.00 La famille Stone
7.31 En première:
"Le temps de la peur"
Robert Wagner, Dana Wynter, Jeffrey Hunter
8.30 M. Banco
10.00 Hong Kong
11.00 L'Actualité
11.11 Météo
11.13 Editorial
11.14 Nouvelles sportives
11.20 Où?
11.25 Heure exquise:
"Ceux qui ne devraient pas naître"
Sara Garcia, Gustavo Rojo
12.50 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

2.00 Test pattern and music
2.25 Opening
2.30 Luncheon date
3.00 To tell the truth
3.25 Bonnie Brudden
3.55 Milestones of the century
4.01 Vacation time
5.00 Cartoons
5.30 Outlook
6.00 Summer edition
6.30 Hullabaloo
7.00 The Avengers
8.00 Chorus Gentlemen
8.30 Get smart
9.00 Friday night at the movies:
"Face in the Crowd"
Andy Griffith, Patricia Neal
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Editorial
11.21 Penthouse 5:
"Screaming Mimi"
Anita Eckberg

CBVT-TV — Canal 11

11.30 Mire
12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Histoires vraies
2.00 Documents populaires:
"Les titans"
3.00 Long métrage:
"Qui perd gagne"
Rossano Brazzi
4.30 Bobine
5.00 CF-RCK
5.30 La boîte à surprise
6.00 Le métropolitain
6.05 Bond Point
6.22 Bulletin météorologique
6.25 Nouvelles du sport
6.31 Téléjournal
6.46 Aujourd'hui
7.30 Vive la vie
7.45 Feu rouge, feu vert
8.00 Prenez le volant
8.30 Cinéma international:
"Amoureux de France"
Olivier Despax, Catherine Rouvel
10.15 Souvenez-vous "des Plouffe"
10.45 Félix
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma:
"La française et l'amour"
Valérie Lagrange, Marie-José Nat, Robert Lamoureux

SAMEDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
11.25 Horaire commenté
11.30 En matinée:
"Légion d'Arizona"
George O'Brien, Laraine Day
12.30 De tout de tous, et un peu de tout
1.00 De Paris à Broadway
2.30 La sieste:
"Aventure inoubliable"
Jack Buchanan, Athene Seyler
4.00 Théâtre d'une heure:
"Racket sur la ville"
John Lited, Florence Rice
5.00 Arrêtez-les
5.30 Les petits bonshommes
6.00 Théâtre des Etoiles
6.30 En tête à tête
6.44 Nouvelles
6.58 Editorial
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Comment? Pourquoi?
8.30 A la britannique:
"Ainsi sont les femmes"
Jane Powell, Elizabeth Taylor
10.45 Actualités
10.54 Météo
10.55 Nouvelles sportives
11.00 Adagio:
"Trafic de femmes"
Iva Kvinner, Eva Dahlbeck
12.40 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

12.30 Test pattern and music
12.58 Opening
1.00 CBC Sports presents:
"Championship series"
2.00 T.R.A.
3.01 Life and the Land
3.30 Bugs Bunny
4.00 CBC Sports presents
Major League Baseball:
Baltimore at Detroit
8.30 Summer Sounds
8.45 U.K. Film
7.00 Twelve for summer
7.30 The Untouchables
8.30 Beverly Hillbillies
9.00 Great movies:
"The Couch"
11.00 CBC-TV News
11.09 Penthouse 5
"Written in the wind"
Rock Hudson, Lauren Becall, Robert Stack
11.39 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

12.30 Mire et musique
1.28 Aujourd'hui à CBVT
1.30 Monsieur Pia Pia
2.00 Baseball
4.30 Echos du sport
5.00 Ulysse et Oscar
5.30 Théâtre du Coq-Cou
"Blanche-neige"
6.00 Charlie Chaplin
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Jeunesse oblige:
"A Gogo"
8.00 Zéro, un, Londres
8.30 Billet de faveur:
"Ville sans pitié"
Kirk Douglas, C. G. Marshall, Christine Kaufmann
10.00 Les grands noms du Music-Hall:
Jacques Brel
11.00 Téléjournal
11.16 Nouvelles du sport
11.30 Cinéma:
"Eve"
Bette Davis, Ann Baxter, George Sanders
1.00 FIN DES EMISSIONS

HORAIRES SUJETS A CHANGEMENTS

Nouvelles restrictions sur le crédit imposées par la Grande-Bretagne

LONDRES (AFP) — Pour faire face à la nouvelle crise du sterling, la Banque d'Angleterre a annoncé hier deux mesures:

1—Le taux d'escompte, à 6 pour cent depuis juin 1965, est porté de nouveau à son niveau de crise de 7 pour cent, pour la quatrième fois depuis la guerre.

2—Une centaine de millions de livres vont être retirées de la circulation en obligeant les banques à effectuer auprès de l'institut d'émission de nouveaux versements équivalant à 1 pour cent du montant de leurs dépôts pour les banques de compensation londoniennes et 1-2 pour cent pour la Banque d'Ecosse. Un premier versement du même ordre leur avait déjà été ordonné en avril 1965.

Un porte - parole de la Banque d'Angleterre a précisé que ces mesures, prises avec l'approbation du chancelier de l'Echiquier, sont destinées "à atténuer les pressions sur les marchés des changes, en resserrant daavntage le crédit sur le plan intérieur et en faisant contrepoids à la hausse des taux d'intérêt et au resserrement du crédit à l'étranger".

Afin de réduire davantage le crédit bancaire, la Banque d'Angleterre a ordonné aux banques de dépôts de lui remettre une somme supplémentaire équivalant à environ 1 pour cent de leurs dépôts, soit une centaine de millions de livres.

EFFETS

Ces deux mesures auront pour effet, souligne-t-on dans les milieux financiers, d'une part de faire monter le loyer de l'argent, la hausse du taux d'escompte entraînant automatiquement une majoration des intérêts sur les découverts en banque, les prêts des banques et autres établissements de crédit, et sur les ventes à tempérament; d'autre part, en "stérilisant" une centaine de millions de livres supplémentaires, de réduire davantage les liquidités bancaires et par conséquent la demande intérieure. Les banques devront effectuer ce versement en deux tranches, la première le 20 juillet et la seconde le 17 août.

Cette action a été approuvée par le cabinet qui siégeait au moment où elle a été annoncée.

Le taux d'escompte de la Banque d'Angleterre sera donc le plus élevé de tous les pays industrialisés. Il se compare comme suit à ceux des autres principaux pays.

Etats-Unis 4 1-2 p.c. depuis le 5 décembre 1965.

Canada 5 1-4 p.c. depuis le 13 mars 1966.

Belgique 5 1-4 p.c. depuis le 1er juin 1966.

France 3 1-2 p.c. depuis le 8 avril 1965.

Allemagne de l'Ouest 5 p.c. depuis le 26 mai 1966.

Italie 3 1-2 p.c. depuis le 7 juin 1958.

Pays-Bas 5 p.c. depuis le 2 mai 1966.

Suède 6 p.c. depuis le 9 juin 1966.

Suisse 3 1-2 p.c. depuis le 5 juillet 1966.

Afrique du Sud 6 p.c. depuis le 8 juillet 1966.

Japon 5.48 p.c. depuis le 26 juin 1965.

Nouvelle émission de $10,000,000 de la ville de Laval

La maison J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée vient de lancer sur le marché une nouvelle émission de $10,000,000 d'obligations à 6 pour cent de la ville de Laval. Les titres datés du 1er juillet 1966 comprennent $3,040,000 d'obligations en séries échéant du 1er juillet 1967 au 1er juillet 1976 inclusivement et $6,960,000 de titres à fonds d'amortissement arrivant à maturité le 1er juillet 1981.

La ville de Laval se situe au confluent de la rivière Outaouais et du fleuve Saint-Laurent, immédiatement au nord de l'île de Montréal, dont elle est séparée par la Rivière - des - Prairies. Elle occupe tout le territoire de l'île Jésus et des îles Laval et couvre une superficie de 95 milles carrés. La ville de Laval fut effectivement incorporée le 6 août 1965, lors de la sanction du bill 63, adopté à la dernière session de l'Assemblée législative. Cette loi faisait suite aux recommandations contenues dans le rapport Sylvestre et fusionnait en une seule grande ville les treize municipalités antérieurement sises sur l'île Jésus ainsi que la municipalité des Iles Laval.

NOMINATION CHEZ MACLAREN PUBLICITÉ LIMITÉE

Gérard Normandin

M. G. G. Sinclair, président de MacLaren Publicité Limitée, annonce la nomination de M. Gérard Normandin au poste de vice-président, service français.

M. Normandin sera chargé de la publicité française de la compagnie partout au Canada. Il possède une vaste expérience ayant organisé des campagnes de publicité pour plusieurs produits industriels et commerciaux bien connus. Avant d'entrer au service de MacLaren, M. Normandin faisait partie des cadres d'une autre agence.

Le nombre des millionnaires s'accroît en Suède

STOCKHOLM (UPI) — Le nombre des millionnaires ne cesse d'augmenter en Suède. Les plus récentes statistiques publiées hier démontrent que ce pays comptait 3,166 millionnaires en 1964, soit 585 de plus que l'année précédente.

Les ventes de biens de surplus ont atteint $16,368,882 durant l'exercice clos le 31 mars '66

Le vingt-deuxième rapport annuel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne pour l'exercice financier qui a pris fin le 31 mars 1966 démontre que ses ventes brutes pour l'année écoulée, y compris les intérêts perçus, se sont chiffrées par $16,368,882, ce qui représente une faible diminution par rapport au total de $17,267,-031 l'exercice précédent, mais une forte augmentation en regard du chiffre de $11,239,648 il y a deux ans.

Ce qui a caractérisé l'activité de la société durant l'exercice écoulé, c'est la vente des surplus provenant de la fermeture de plusieurs dépôts et magasins militaires dans tout le pays, ainsi que la vente d'un certain nombre de salles d'exercices dont le ministère de la Défense nationale s'est défait.

Du point de vue du lieu de résidence des acheteurs, les ventes brutes de l'exercice ont atteint $5,158,138 en Ontario à comparer à $5,080,333 l'année précédente. Au cours de la même période, les ventes dans notre province sont passées de $3,-760,651 à $3,474,469.

L'excédent des recettes sur les dépenses administratives a été de $511,498 et cette somme, ajoutée aux remises nettes de $14,754,008 provenant des recettes des ventes, a donné pour l'année un apport total au trésor fédéral de $15,265,506.

La Corporation de disposition des biens de la Couronne est un organisme gouvernemental, établi en vertu d'une loi spéciale du Parlement, et chargé de vendre les biens de surplus des ministères du gouvernement et des sociétés de la Couronne. Elle s'occupe aussi de la vente des biens de surplus que certains pays étrangers possèdent au Canada et elle a conclu avec des gouvernements européens des ententes selon lesquelles ceux-ci se chargent d'écouler les biens de surplus du Canada qui se trouvent dans leur pays respectifs.

Vigoureuse reprise de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP-PA) — Le marché, après deux baisses consécutives, s'est nettement raffermi hier à Wall Street dans une atmosphère sensiblement plus active que la veille. Les spéculateurs ont été encouragés par la bonne résistance de la cote au relèvement du taux d'intérêt de la Banque d'Angleterre. Cette éventualité avait, il est vrai, été largement anticipée par les deux replis précédents. A la fin de la séance, l'indice Dow Jones des valeurs industrielles s'inscrivait à 887.80, à la hausse de 6.40 points. Le virement a été de 5,950,000 actions comparativement a 5,590,000 actions mercredi. Les compagnies aériennes se sont raffermies en bloc sous l'influence des négociations destinées à mettre un terme à la grève affectant cinq des principales sociétés de transport. L'appel du secrétaire au Trésor Henry Fowler en faveur d'une initiative rapide du Congrès pour mettre un terme à la surenchère des banques et des sociétés d'épargne sur le marché financier a été également bien accueilli, car il traduit le désir de l'administration de pallier le resserrement du crédit. A la fermeture, parmi les compagnies aériennes KLM, a gagné 7 1-4, et United Airlines 2 1-8. Dans les produits chimiques, Dupont gagne 2 1-4.

MONTREAL (PC) — Le marché a été terne hier en Place locale, et les principales valeurs, à quelques exceptions près, ont cédé du terrain. Le volume des transactions industrielles a été de 131,700 actions et celui des mines et des pétroles de 1,244,300, au regard de 180,300 et 1,174,100 respectivement mercredi. La compagnie Price, après avoir gagné un point mercredi, a terminé 15 1-4, soit une baisse de 1-4, sur un virement de 9,050 actions. Domtar cède 1-8 à 17 5-8. Alcan, qui était à nouveau l'objet d'une forte activité, est demeuré inchangé à 36 3-4. Un bloc de 25,000 actions de Steinberg's A a été transigé, le prix de l'action demeurant inchangé à 23.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a connu hier une autre séance terne. Les transactions ont été peu actives et la plupart des compartiments ont accusé des baisses de fractions. Le virement a été de 3,138,000 actions comparativement à 3,758,-000 mercredi. Les titres aurifères, qui en matinée ont atteint un sommet pour 1966, se sont affaissés ensuite, cédant .42 à l'indice, qui s'est établi à 186.12. Campbell Red Lake a cédé un point et Giant Yellowknife 1-8. Les pétroles de l'Ouest représentaient le seul groupe important à marquer des hausses, la plupart des gains survenant en fin de séance. Union gagne 3-4, Canadian Superior 1-4 et Husky 1-8.

Prix inchangés sur le marché canadien des obligations

TORONTO — (PC) — Les prix étaient généralement inchangés au cours d'une séance calme hier, sur le marché canadien des obligations. Parmi les nouveaux bons du trésor, les échéances de 91 jours rapportaient 5.12 pour cent et celles de 182 jours, 5.28 pour cent. Le taux des prêts d'accommodation était inchangé, s'établissant à 5 1-8 pour cent. Il n'y avait de changement sur le marché que dans le secteur des fonds d'Etat canadiens à court terme, où l'émission portant intérêt à 5 pour cent et échéant le 1er octobre 1968 a gagné 10 cents pour terminer à $98.10 à l'offre et $98.20 à la demande.

MONTREAL —(PC)— Les fonds d'Etat canadiens à long terme, les obligations des provinces et les émissions industrielles étaient à la baisse de 1-8, tandis que les fonds d'Etat canadiens à court terme ont cédé de 5 à 10 cents hier, sur le marché des obligations de Montréal.

Une commande de $4,800,000

ATHENES (PA) — La société Northern Electric de Montréal a signé ur contrat en vue de fournir de l'outillage de télécommunications à la Grèce pour un montant de $4,800,000.

L'accord intervenu entre Northern Electric, une filiale de Bell Canada, et l'organisation des télécommunications de Grèce, procurera également du travail à d'autres entreprises canadiennes faisant affaires avec la compagnie montréalaise. laise.

Formule d'épargne unique

Les certificats d'épargne cumulative et les certificats d'épargne à revenu que vient d'introduire la Banque Canadienne Impériale de Commerce constituent une formule d'épargne d'un caractère unique que n'offre aucune autre banque canadienne. Chacun de ces certificats répond au but spécial que sa désignation indique.

Les certificats d'épargne cumulative constituent un plan favorable pour l'accroissement de l'épargne et comportent un avantage spécial en cas de rachat. On peut se procurer ces certificats en coupures de $10, $50, $100, $500 et $1,000. Ils sont émis pour une durée de six ans et se vendent moyennant un escompte de 25 pour cent. En d'autres termes, le client paye $7.50 un certificat qui en vaudra $10 à son échéance.

Il n'y a que la Banque Canadienne Impériale de Commerce qui offre des modalités spéciales de rachat pour ces certificats. Ces modalités entrent en vigueur six mois après la date d'achat et s'appliquent à tous les acheteurs ayant moins de 61 ans à la date de l'achat. Voici comment le système fonctionne: si le propriétaire d'un certificat de $1,000 vient à décéder 30 mois après l'avoir acheté $750 le paiement en sera effectué pour la pleine valeur d'échéance, soit $1,000 et ce, au lieu de $818 qui serait la valeur de rachat à la date du décès.

Quant aux certificats d'épargne à revenu, on peut se les procurer en des montants d'un minimum de $1,000 à un taux d'intérêt de 5 pour cent l'an payable semestriellement, les 30 avril et 31 octobre.

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Les cours des oléagineuses ont été irréguliers, les autres céréales variant de stables à termes au milieu d'une activité moyenne à la Bourse des grains de Winnipeg hier.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

LIN	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Juil.	300	297½	297½	299⅝
Oct.	305¼	302⅝	303	304⅝
Déc.	305½	303⅛	303¼	305¼
Mai	311⅛	309½	309⅛	311
GRAINE DE COLZA				
Juil.	285½	283	283½	284½
Nov.	290⅛	287	288⅛	289⅛
Jan.	289	285⅛	287⅛	288
Mars	286⅛	283⅛	285⅛	286⅛
AVOINE				
Juil.	—	—	94⅛	94⅛
Oct.	—	—	93⅝	93⅝
Dec.	—	—	92⅛	92⅛
Mai	—	—	93⅛	93⅛
ORGE				
Juil.	—	—	134	134
Oct.	135⅝	135	135¼	135⅝
Dec.	133⅝	133⅝	133⅝	134
Mai	137	136⅝	137	137¼
SEIGLE				
Juil.	138⅝	138¼	138¼	140¼
Oct.	143¼	141⅝	142	143⅝
Dec.	144	142⅝	142⅝	144¼
Mai	149⅝	148¼	148¼	150¼

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 2 cw 94¼; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four., 91¼; 1 four., 90¼; 2 four., 87¼; 3 four., 84¼; fourrage mixte 54.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs et 1 cw 2-rangs 1.34; 2 cw 2-rangs 1.32; 3 cw 6-rangs 1.33; 3 cw 2-rangs et 1 four., 1.30; 2 four., 1.27½; 3 four., 1.24½.

SEIGLE: 1 et 2 cw 1.38⅝; 3 cw 1.33⅛; 4 cw 1.23¼; "ergote" 1.18¼; sur rails 1.38⅛.

LIN: 1 cw 2.97⅝; 2 cw 2.92⅝; 3 cw 2.67⅝; sur rails 2.97⅝.

GRAINE DE COLZA: no 1 canadienne 2.83½; no 2 canadienne 2.68½.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux terminus sujettes à confirmation:

AVOINE: 2 cw 94⅝; 3 ex cw 91⅛; 3 cw et 1 ex four., 91¼; 1 four., 90⅝; 2 four., 87⅝; 3 four., 84⅝; fourrage mixte 54; grain mixte 79⅝.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs 1.42; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.40; 3 cw 2-rangs 1.36; 1 four., 1.30; 2 four., 1.28½; 3 four., 1.25½; 3 grain mixte 1.20⅛.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:

1 nor 2.09⅝; 2 2.06⅝; 3 1.99⅝; 4 1.94⅝; 5 1.89⅝; 6 1.88⅝; 1 durum 2.19⅝; 2 2.16⅝; 3 2.09⅝. Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada: 1 nor 2.09⅝; 2 2.07⅝; 3 1.99⅝; 4 1.94⅝; 5 1.89⅝; 6 1.88⅝; 1 durum 2.19⅝; 2 2.16⅝; 3 2.09⅝.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants: 1 cw $2.97⅛; 2 cw 2.92⅝; 3 cw 2.67⅝; sur voie, 2.97⅝. Graine de colza, no 1 canadienne, 2.83½; no 2 canadienne, 2.68½. Prix du lin aux commerçants: 18½ cents de moins que l'option d'octobre.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

BLE	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Juil.	190¼	188¼	188⅝-¾	190
Sep.	194	192	192-92¼	194-93¾
Dec.	200¼	198	198-98¼	200¼-½
Mars	204½	202¼	202½-¼	204¼-½
Mai	202	199½	199½	201¼-½
MAIS				
Juil.	138⅝	137	137½	138
Sep.	140⅝	138¼	138¼-½	139⅝-40
Dec.	142½	140⅝	140½-⅝	141⅝-42
Mars	147½	145¼	145¼-⅜	147-47¼
Mai	150	147½	147⅝-⅝	149½
AVOINE				
Juil.	75⅝	74½	75	75¼
Sep.	75⅝	75¼	75¼-¼	75⅝
Dec.	78¼	77⅝	77⅝	78⅛-¼
Mars	81	80¼	80⅝	80⅞
Mai	81¼	80⅝	80⅝	81
SEIGLE				
Juil.	134¼	133¼	133½a	135¼
Sep.	138¼	135⅛	135⅛	139
Dec.	143⅝	140⅝	140⅝	144
Mars	148¼	145⅛	145⅛	148¼
Mai	148⅝	146	146	149⅝
SOYA				
Juil.	361¼	350⅝	350⅝a	360½-60
Aout	358	348⅝	348⅝a	359-57½
Sep.	343⅝	334⅝	334⅛-35	342½-43
Nov.	331¼	323	323-23¼	330-29
Jan.	334⅝	327	327-28	334½-34
Mars	337⅞	330	330	337½-⅝
Mai	339⅝	332	332-32¼	338⅝-39

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide	$0.58½
Québec, 93 points en solide	$0.59½
Québec, no 1 moule d'une livre	$0.62

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des grossistes aux détaillants: catégorie A-Extra-Gros, 57 à 59 cents; A-Gros, 51½ à 53; A-Moyens, 45 à 46; catégorie A-Petits, 37 à 38; catégorie B., 35 à 36. (Les prix aux détaillants représentent les prix à la douzaine et en cartons).

TABLEAUX DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants

POULETS

Moins de 5 lbs	21-21½
5 à 6 livres	22-26
6 à 7 livres	25-29½
7 livres et plus	28-30

POULES

Moins de 5 livres	8-12
5 à 6 livres	14-16
6 à 7 lbs	17-20½
7 livres et plus.	22-23

DINDONS

Moins de 12 lbs	25
12 à 20 lbs	26
20 livres et plus	27

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés

POULETS

Moins de 4 lbs. cat. "A"	35-36
4 à 5 lbs cat. "A"	43-47
5 à 6 lbs. cat. "A"	51-55
6 lbs et plus. cat. "A"	52-57

POULES

Moins de 4 lbs. cat. "A"	26-30
4 à 5 lbs. cat. "A"	40-41
5 à 6 lbs. cat. "A"	43-44
6 lbs et plus, cat. "A"	44-45

DINDONS

Moins de 10 lbs. cat. "A"	38-42
10 à 16 lbs. cat. "A"	40-44
16 lbs et plus. cat. "A"	42-45

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 12 juillet.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs.

Locales, No 1, $0.80 à $0.85 les 50 livres; Nouveau-Brunswick, No 1, $0.95 à $1.00 les 50 livres.

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture

OEUFS — Prix moyens des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.555; A-Gros, $0.503; A-Moyens, $0.44; A-Petits, $0.349.

BEURRE — Arrivages courants: prix admissible, 92 points, $0.58; 93 points, $0.59.

FROMAGE — Prix courants au niveau du grossiste, F.A.B. Montréal: Blanc du Québec, 42 cents; coloré du Québec, 42½.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: I.P.E., $2.65 à $2.85 les 75 livres; $1.75 à $1.85 les 50 livres; $0.51 à $0.53 les 10 livres; N.-B., $1.60 à $1.65 les 50 livres; N.-B., $0.35 à $0.37 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.18 à $0.19 la livre; procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.15 à $0.165; autre catégorie pour nourrissage $0.12½ à $0.13½; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.11½ à $0.12½; poudre de lait clair, $0.04¼ à $0.04½.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et ceux du beurre étaient inchangés hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. La demande était stable.

Les prix des pommes de terre étaient légèrement à la baisse. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à 1 wagon et l'on en comptait 2 sur voie.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.82	3.08
Andreas Equity	3.28	3.58
All Cdn Com	7.39	8.10
All Cdn Div	9.48	10.39
American Growth	5.78	6.32
Assoc Investors	5.70	5.76
Beaubran	39.30	42.68
Canada Growth	5.94	6.54
Canada Security	4.82	5.30
Cdn Gas Energy	9.97	10.93
Cdn Investment Fund	3.98	4.36
Cdn Trusteed	4.75	5.19
Canafund	51.50	54.08
Champion Mutual	7.10	7.72
Collective Mutual	6.09	6.62
Commonwealth Intl	10.23	11.21
Commonwealth Intl Lev	9.90	10.85
Corporate Investors	5.66	6.19
Diversified Income A	1.47	1.61
Diversified Income B	5.84	6.42
xDividend Shares	3.61	3.96
Dominion Compound	4.37	4.75
xDreyfus	26.42	28.83
Dominion Equity	5.88	6.12
Entarea Investment	14.88	15.03
European Growth	6.54	7.15
Federated Financial	4.65	5.08
Federated Growth	6.69	7.31
Fonds Collectif A	7.14	7.76
Fonds Collectif B	5.31	5.48
Fonds Collectif C	8.23	9.06
Fonds Desjardins A	4.83	—
Fonds Desjardins B	4.84	—
Fraser	10.94	10.99
Gis Inc	4.04	4.42
Gis Compound	8.42	9.20
Growth Equity	5.33	5.83
Growth Oil and Gas	11.98	—
Guardian Growth	5.07	5.50
Harvard	9.70	10.62
Investors Growth	9.31	10.12
Investors Intl Mutual	5.96	6.48
Investors Mutual	5.00	5.44
xKeystone Cust S-1	23.91	26.08
xKeystone Cust S-4	6.05	6.61
xKeystone Cust K-2	7.03	7.68
Molson M Fund	3.96	4.03
Mutual Bond	8.37	8.75
Mutual Accumulating	5.17	5.65
Mutual Income	6.22	6.80
Natural Resources	5.50	6.01
One William Street	18.17	—
Le Fonds P.E.P.	4.72	4.87
Pret et Revenu Mutuel	7.21	7.87
Provident Mutual	6.11	6.65
xPutnam Growth	12.30	12.66
Raddison	4.58	5.03
Regent Fund	8.47	9.26
Research Investment	16.15	17.66
Exec Fund of Cda	6.83	7.48
xTV Electronics	10.20	11.12
Timed Investment Fund	6.48	6.97
United Accumulative	9.46	10.34
Universal Svgs Equity	5.24	5.74
Western Growth	5.33	5.83

(x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	8.78	9.50
American Bus Shares	4.02	4.35
Boston Fund	9.42	10.30
Bullock Fund	15.07	16.51
Mass Inv Growth Stock	11.26	12.31
Wellington Fund	13.85	15.10

Valeurs étrangères

A NEW YORK
Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½ 1966	98⅜	99½
Bolivie 2 p.c. 1993	19	20
Brésil 3⅜ p.c. 1979 (ancl.)	96	—
Brésil 3⅜ p.c. 1979 (nouv.)	96	—
Chili 3 p.c. 1993	53	53½
Colombie 3 p.c. 1970	91¼	
Cundinamarca 3 p.c. 1978	78½	80
Italie 1 à 3 p.c. 1977	81½	—
Medellin 3 p.c. 1978	78½	80
Parana 7 p.c. 1958 Stamped	64	
Pérou 3 p.c. 1977	66¾	68

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Abitibi	400	$10⅞	10⅞	10⅞	
Alcan	8205	$36¾	36½	36⅝	—¼
Alcan pr	325	$42¾	42½	42¾	
Algoma	140	$28¾	28⅝	28⅝	—⅛
Alliance	950	165	160	160	
Alcan	8105	$36⅝	36½	36¾	
Alcan 1 pr	164	$20½	20⅜	20⅜	—⅛
Alcan 2 pr	234	$43	43	43	—⅛
Angt 265 p	110	$46	46	46	—½
Ang 2.90 pr	100	$49¼	49¼	49¼	+¼
Angt 4½pr	150	$38	37½	38	—2
Argus	100	$19¼	19¼	19¼	—¼
Arg C pr	100	$13	13	13	
Atl Sug	175	$29¾	29¾	29¾	
Bank Mont	450	$58⅜	58¼	58¼	—½
Banq CN	100	$64	64	64	
Banq PC	105	$47⅞	47⅞	47⅞	—⅝
Bath P	460	$29½	29½	29½	—¼
Bath P wts	100	$12½	12½	12½	—¼
Bell Phone	3069	$50⅝	50⅝	50⅝	—⅛
Bowmer pr	100	$50	50	50	
Brinco	5177	$5¼	5	5	
Brooke pr	200	$20¼	20¼	20¼	
CAE	125	$9¼	9¼	9¼	
Cal Pow	245	$27⅞	27⅞	27⅞	¼
Can Cem	375	$42	41⅞	42	
Can Cem p	25	$25½	25½	25½	
C Dom Sug	110	$21	21	21	
CSL pr	256	$6	6	6	
Cdn Brew	2325	$6⅞	6¾	6⅞	
C Chem w	700	640	620	620	—10
C Conv B	100	$25	25	25	+5
C Imp Bk C	60	$62	62	62	
CIL	905	$18	18	18	
CI Pow	7180	$29⅞	29⅞	29⅞	
C Marconi	200	$6⅝	6⅝	6⅝	+¼
CPR	140	$63⅝	63⅝	63⅝	—¼
CPR pr	940	$8½	8½	8½	—¼
Cent Del	700	$10½	10⅛	10½	+⅜
Chemcell	250	$14¼	14¼	14¼	
Col Cell pr	100	$21½	21½	21½	
Cominco	1260	$41	41	41	
Con Paper	92	$38½	38½	38½	+¼
Con Text	100	$21½	21½	21½	—⅛
Couvrette A	325	$5⅛	5	5	
Crush Int	1350	$16¼	15⅞	16¼	+⅝
Denison	315	$63¾	62	62	—1
Dist Seag	530	$32	31⅞	31⅞	—⅛
Dofasco	570	$23⅝	23⅝	23⅝	
D Glass	200	$15¼	15¼	15¼	+½
Dosco	255	$10	10	10	—½
D Stores	460	$20⅝	20½	20½	—⅝
Dom Text	425	$33½	33½	33½	
Domtar	2691	$17⅞	17⅝	17⅝	—⅛
Eddy M	75	$33½	33½	33½	
Fraser	50	$26¾	26¾	26¾	+¼
Fr Pete	200	385	380	385	+5
Glengair	700	185	185	185	+5
Hawk Sid	200	450	450	450	
Hollinger	140	$24½	24½	24½	
Home A	200	$19⅝	19½	19⅝	+⅛
Home B	300	$21	21	21	
Hud Bay	435	$78	78	78	+½
Husky O	850	$13⅜	13¼	13¼	
Ind Accept	405	$21	20⅞	20⅞	—⅛
Int Nickel	1505	$98¼	97¾	98¼	+½
Int Util	665	$28⅝	28⅝	28⅝	+¼
Inter Pl	225	$79½	79¼	79½	—¾
Labatt	325	$17⅞	17⅞	17⅞	+½
Loblaw A	150	$10⅜	10⅜	10⅜	—⅛
Loblaw B	200	$10⅝	10⅝	10⅝	+⅛
MacLaren A	250	$23	23	23	—1
MacLare B	1000	$24	24	24	+½
MacMillan	4250	$26⅜	26¼	26¼	—⅜
Maritime T	417	$23⅝	23⅝	23⅝	
Mass-F	3745	$36½	36	36⅜	+⅜
McAllister	500	$9½	9½	9½	+⅜
Molson A n	329	$17¾	17½	17¾	+¼
Molson B n	100	$18⅝	18⅝	18⅝	
Morse R pr	25	$52½	52½	52½	
Nfld Light	525	$10½	10½	10½	
Noranda	700	$53¾	53½	53¾	+¼
NS LP	2650	$11⅝	11⅝	11⅝	—⅛
Ocean Fish	200	$12⅝	12⅝	12⅝	—⅜
Ogilvie	355	$14½	14½	14½	
Pac Pete	200	$12	12	12	+¼
Phillips C	100	$33¾	33¾	33¾	—¼
Pow Corp	675	$12	12	12	
Price	9050	$15½	15	15¼	—⅛
QN Gas	3180	$13⅜	13¼	13¼	
Rio Algom	810	$27	26⅞	26⅞	—¼
Ronalds F	300	$12	12	12	+½
Rothmans	525	$28¼	27¾	28¼	+½
Royal Bank	203	$73¼	72¾	73	
Stl Cem A	25	$34	34	34	+½
Salada F	110	$10¾	10¾	10¾	
Scott Las	100	$15	15	15	
Shell Can	400	$21¼	21¼	21¼	+¼
Shop Save	300	$14¼	14¼	14¼	+½
Sicard	300	$5¼	5¼	5¼	—¼
Simpsons	1425	$31	31	31	
Southam	25	$36	36	36	
Steel Can	753	$22¾	22½	22⅝	—⅛
Steinbg A	25060	$23	23	23	
Texaco C	75	$60	60	60	+⅜
Tr Mt PL	200	$16½	16½	16½	
Tr Can PL w	100	960	960	960	—115
TrCanPl pr	300	$47¾	47¾	47¾	—¼
Union Oil	100	$30	30	30	+⅝
Wajax	700	$12¼	12¼	12¼	
Walk GW	1280	$30½	30½	30½	
Wcoast Tr	1990	$27½	27½	27½	+¼
Zellers	250	$24¾	24¾	24¾	—⅛

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
INDUSTRIES					
Blue Bon	1425	340	335	335	
C Secur A	300	245	245	245	
Casavant	100	390	390	390	—10
C Holdings	130	52	52	52	
Comodor	4460	100	95	95	—5
Delta Elect	100	260	260	260	—20
Frigistors	2000	55	50	55	+5
Inspirain	900	200	190	190	—10
Kodiak P	4110	225	200	225	+15
Lamontag A	200	$14	14	14	—½
Renold	149	$16	16	16	
St L Dv Lds	1000	81	81	81	+4
Seaway H	100	375	375	375	—25
Select Fin	1100	190	180	180	—10
Sobey	250	$20½	20½	20½	+⅜
Spartan	2500	45	43	43	—2
Van D Hout	1400	270	260	270	+20
Westburne	100	120	120	120	+5
MINES ET HUILES					
Agassiz	38700	39	33	33	—3
Alscope	4842	165	150	160	+10
Ameran	5500	4	4	4	
Baker	1000	9	9	9	
Band Ore	1500	16	16	16	—1
Bateman	2000	5	5	5	
Beauce	1000	4	4	4	—1
Black Riv	6000	18	16½	16½	—1½
Bluewtr	500	19	19	19	+½
Bornite	8500	6½	6	6½	
Bruce Pre	2500	10	10	10	
Bruneau	2000	19	19	19	
Brunswk	6700	14	14	14	+¼
Burnt Hill	5000	33½	30	30	—2
Cadamet	25500	8	7	8	+½
Carbec	497000	29	22	27	+4
Cartier Q	1500	11	10	11	+2
Cessland	500	410	400	410	—5
Chemaloy	4000	116	111	116	
Chib Cop	3000	5	5	5	—1
Chipman	110300	33	30½	33	+½
C Oil Gas	2000	39	39	39	
C Manitoba	500	37	37	37	+2
C Mogador	2000	19	19	19	—1
C New Pac	800	29	29	29	
Copstrm	9500	6½	6½	6½	
Crbridge	9000	36	31	32	—3
Devils El	4000	29½	28	28	—1
Dolsan	25200	39	36	37	—2
D Explors	1500	16	16	16	—½
D Lease	1500	26	26	26	
Equity Ex	15500	69	65	67	
Fano	500	6	6	6	
Fox Lake	4500	16½	16½	16½	—½
Futurity	4375	100	98	98	
Garney	14800	53	48	48	—5
Glen Lake	8200	144	140	144	
Gr W MS	900	135	130	130	
Int Norvalie	1500	30½	30	30	
James Bay	2000	34½	34½	34½	—½
Jubilee	1000	175	165	175	+5
K Desmond	2000	50	49	50	+5
Keltic	500	22½	22½	22½	
Laduboro	12000	56	55	55	+5
Louanna	11000	15	14	15	
Mer Chip	500	8½	8½	8½	
Mid Chib	500	17	17	17	
Midepsa	2000	370	355	365	—10
Mistango	500	16½	16½	16½	+½
Molyb	200	165	165	165	+5
Moly Hill	1000	23	22½	22½	+½
Monpre	1000	8	8	8	
Mt Costign	5000	20	20	20	
Mt Pleasnt	6100	37½	36	36	—2½
Native M	1500	14	12	12	—2
N Forma	5000	4½	4½	4½	
N Imperial	400	145	145	145	
NW Amule	1500	8½	8½	8½	—1
Nocana	3000	8	8	8	
Na Rare	6000	39	37½	38	—1
North Expl	1500	55	51	51	—4
NW Canalk	3500	14	13	14	+2
Pat Silver	8300	34	33½	33½	+½
Paudash	3000	11	9½	9½	—1½
Peace Riv	250	810	810	810	+10
Pennbec	12500	22	21	21	—1
Peso Silv	1500	152	150	150	—10
Phoenix C	2200	385	370	385	+10
Pitt Gold	4000	4½	4½	4½	
Prime Pt	2500	17	16	17	
Que Ascot	3500	8	7	8	+1
Que Cobalt	100	250	250	250	+15
Queenston	7500	13	13	13	
Rancheria	2900	36½	36	36	—2
Rexspar	95100	14	10	10½	—3½
RA Pete B	3000	187	185	187	+2
Rusty Lake	4500	25	23½	24½	—½
StL Colum	1000	205	205	205	
St Lucie Ex	6000	24	22	24	
Sapawe	8500	35	33	35	+1
Silv Reg	11800	30	29	29	—1
Silv Sum	4500	17	16	16	—½
Silver T	3000	27	26½	27	
S Dufault	8000	10	9	10	
Std Gold	9000	48	42½	43	—2
Sturgeon	10500	73	71	73	+1
Tache	51775	14	12½	13½	+1½
Tib Expl	4000	5½	5½	5½	—½
Transter	2000	33½	33	33½	+½
U Asbestos	500	315	315	315	
Westairs M	2500	20	19	20	
Wst Tin	17500	73	70	70	—4
West Hill	23100	64	61	62	
Wiscon	22500	54	48	50	—1

Volume des ventes: 1,376,000 actions comprenant 131,700 actions industrielles et 1,244,300 actions minières et pétrolières.

Transactions entre Américains

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Chipman	9300	39½	37	38

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
ACF Ind	800	52⅝	52⅛	52¼	—⅛
Address	10700	70¼	68⅛	69	+¾
Allegany	6300	10⅝	10	10¼	+⅛
Allis Ch	7300	30¼	29⅛	29⅞	+⅛
Amerada	3200	80¼	78½	79¼	+½
Am Can	8000	57⅞	56⅝	57⅞	+1⅛
Am Cyan	10500	41	39⅝	40⅝	+⅝
Am Home	5100	71	70¼	70¼	—⅝
Am Smelt	3500	60½	59½	60½	+½
Am Std	6600	20½	20⅛	20⅛	—⅛
Am Sugar	800	28	27½	27½	
Am T Tel	49300	57⅛	55⅛	56⅝	+1⅜
Am Tob	5900	34½	34⅛	34¼	+⅛
Amsted	800	45⅞	45⅝	45⅞	
Ancnda	16600	90½	87⅝	88½	+¼
Armco Stl	4000	53⅜	53⅜	53⅜	—¼
Armst CK	3900	53	52	52½	—¼
Avco Corp	6200	26¼	26⅛	26⅛	—⅛
Babcock	11900	37½	36⅝	37½	+½
Bell How	8100	43⅝	42⅝	43⅝	+1⅛
Beth Steel	14800	32¼	31⅝	32¼	+¼
Boeing	29800	73	69⅝	71⅞	+1⅝
Boeing	29800	73	69⅝	71⅞	+1⅝
Borden	6900	36¼	35¼	36¼	+1
Borg War	3000	46½	45⅝	46½	+⅛
Bos Edison	600	38⅝	38⅝	38½	
Brunswk	12600	9⅛	8⅞	9	+⅛
Bucy Erie	10000	30⅝	29⅝	30¼	+½
Burl Ind	7000	39⅞	39⅜	39½	—¼
Burrghs	76900	80⅞	77⅝	80⅛	+2
Calumet	13800	53½	52	52½	—¼
Camp RL	3100	24⅜	24	24¼	—¼
Camp Soup	2600	30⅝	30½	30½	—¼
Can Dry	800	26⅜	26	26⅜	+1
CPR	400	59⅞	59⅝	59⅝	
Case JI	6000	28⅛	27⅝	28⅛	+⅛
Cater Tr	24000	39	37⅞	38	
Celanese	3100	72⅝	72⅝	72⅝	
Ches Ohio	700	73⅝	73	73⅛	—⅛
Chrysler	43900	39⅝	38⅞	39⅛	+⅛
Cities Sv	38700	49⅝	48⅛	49⅛	+1⅛
Clark Eq	10700	27⅞	26⅞	27⅝	+⅝
Clevite	1000	44⅝	44⅝	44⅝	+⅛
Coca Cola	2200	79⅛	77⅝	77⅝	
CBS	5300	57⅛	56⅝	56⅝	+⅛
Col S Oh	600	35¼	34½	35⅛	+⅛
Coml Solv	11400	56⅛	53⅛	54⅝	+1⅝
Com Sat	10000	57⅞	55⅞	56⅞	+⅞
Con Edis	8100	36½	36	36¼	
Container	7500	30⅛	29⅞	30⅛	+¼
Cont Can	1300	65	64⅝	64⅝	—⅛
Cont Mot	1000	17⅛	17⅛	17⅛	
Cont Oil	4300	65⅛	64⅛	64⅝	—¼
Contr Data	32800	37⅛	36⅛	36⅝	+⅛
Copw Stl	700	25⅞	25⅞	25⅞	+⅛
Corn Pd	2400	47⅛	46½	46½	—¼
Crane Co	500	45⅜	45⅛	45⅛	+¼
Cr Zell	4400	45⅝	45	45	—⅝
Curtiss Wr	4200	21¼	20⅝	20⅞	—⅛
Deere	13600	67½	66½	67⅝	+⅞
Det Stl Cp	4100	18½	18½	18½	—⅛
Dome M	3900	48	46⅝	46⅝	—1
Douglas	21000	65⅝	63⅛	63⅛	—¼
Dow Chem	5400	68⅜	67⅞	68⅛	+¾
Du Pont	5100	196⅜	194¾	196⅛	+2¼
East Kod	15400	133¾	131⅝	133⅛	+⅞
El Stor B	100	46⅛	46⅛	46⅛	+⅛
El Pas NG	10100	18⅝	18⅝	18⅝	
Essex Wire	1800	46⅛	45⅝	46⅛	+⅛
Evershp	2200	18⅛	18⅛	18⅛	+¼
Firestn	8300	49⅞	49⅛	49⅛	+⅛
Ford Mot	21200	47⅞	47⅛	47⅝	—⅛
Frueh Tra	6400	31⅝	31⅛	31⅛	—¼
Gen Dyn	16600	53⅛	52⅝	53⅛	+⅛
Gen Elec	10400	106⅜	105¼	105⅜	
Gen Fds	5600	74⅛	72⅝	74⅛	+2¼
Gen Instru	87000	52⅛	51⅛	52¼	—⅛
Gen Mills	2000	63⅝	63⅛	63⅜	+⅜
GMC	43200	83⅝	82⅛	83	—¼
G P Cem	1600	11⅛	11⅛	11⅛	
G Tel El	14800	43⅝	43⅛	43⅛	—¼
Gen Tire	17100	37	36⅛	37	+⅝
Ga Pac Cp	2900	41⅝	41⅛	41⅛	—⅝
Glidden	1600	23⅛	23	23⅛	
Goodrich	21900	69	67⅛	69	+1⅛
Goodyear	24300	57	55⅛	57	+2
Granby	100	32⅛	32⅛	32⅛	
Grand Un	3900	19⅞	19	19⅞	+⅝
Gt A P	7600	29⅛	29⅛	29⅛	+¼
Gt Nor Ry	900	56	55⅝	55⅝	—⅛
Gulf Oil	12100	51⅛	50⅝	51	+⅛
Heinz	600	34⅝	34⅛	34⅝	+¼
Homstk	7000	48⅞	48⅛	49⅛	+1⅛
Honeywel	3800	86	84⅝	84⅝	—⅝
Hud B M	400	72	71⅛	72	+⅛
Ill Ct Ind	3000	79	78	78⅛	
Ing Rand	3700	43⅝	42⅝	43⅛	
Ins No Am	1000	71	70⅛	71	+⅛
Interlake	3000	34½	33	34	+1
IBM	8700	355⅝	351⅛	354⅛	+2⅛
Int Harv	9200	44⅛	43⅛	44⅝	+1⅛
Int Nick	4200	91½	90⅛	91	+⅛
Int Pap	6500	28⅛	28	28	—⅛
Int T Tel	13700	77⅝	77	77⅛	—⅛
ITE C Brk	900	41	39⅝	41	+1⅛
Johns M	1900	50⅛	50	50⅛	
Kays Roth	1100	36	35⅛	36	+⅛
Kellogg	800	36⅛	35⅛	36⅛	+½
Kennecot	38600	39⅛	38⅛	38⅛	
Korvette	6500	15⅛	15⅛	15⅛	—⅛
Kresge	2700	44⅝	43⅛	44½	—⅛
Kroehler	100	25	25	25	+¼
Lib McNl	400	12⅛	12⅛	12⅛	
Link Belt	1900	38⅛	37⅛	38⅛	+1
Litton Ind	7700	77½	75⅛	77½	+1½
Lock Airc	4100	62⅛	61⅛	61⅛	—⅛
Loews	2200	29⅝	29⅛	29⅛	—⅛
Mad S Gar	47500	4⅝	4	4⅝	+½
Magvox	42100	52¼	50⅛	52	+1⅛
Mallory	1100	60⅛	59⅛	60⅛	+⅛
Marath Oil	3300	51⅝	50⅛	51	—½
Marine Mid	400	28	27⅝	28	+¼
Marq Cm	1000	16½	16⅛	16⅛	—⅛
Marsh Fld	1100	53½	52⅛	53½	+⅛
Martin M	10300	24⅝	23⅝	24⅛	+⅛
McIntyre	600	93	92	92	—1⅛
McKee	500	25⅛	25⅛	25⅛	—⅛
Merck	8300	77⅛	75⅝	76⅝	+1
Minn MM	5900	83⅛	82½	83	+⅛
Mohasco	7400	23⅛	22	23	+⅛
Monsanto	12400	67⅛	66⅛	67⅛	+1⅛
Mont Ward	8700	38⅛	38	38⅝	+⅛
Motorola	4800	176⅛	171	174⅛	+2½
Nat Cash	6500	82⅛	82⅛	82⅛	
Nat Dairy	6400	38⅛	37⅛	38⅛	+⅛
Nat Dist	3800	35½	34⅝	35	+⅛
Nat Gyps	3800	32	31⅝	31⅝	+⅛
NY Cent	17400	71	68⅝	70⅝	+1⅛
Nor Pac	1800	48⅛	48⅛	48⅛	—⅛
Outb Mar	14800	23⅛	22⅝	23⅛	+1
Pac Pete	6300	11⅛	11	11	
Pan Am	71200	70⅛	68⅝	70	+1⅛
Parke Da	7000	33	32⅛	32⅛	—⅛
Penn RR	43700	54⅛	51⅛	53⅛	—½
Pepsi Cola	8900	63	61⅝	63	+1½
Pfizer	3000	66⅛	66⅛	66⅝	+⅛
Phips D	3200	68⅝	68⅛	68⅝	+⅜
Phil Mor	1100	29	28⅝	28⅝	—⅛
Pit Bow	1900	55⅛	55⅛	55⅛	—⅛
Pit Plate	1200	64⅛	64	64⅛	
Polaroid	23700	155	149⅛	154⅝	+5⅛
Pro Gam	1900	64⅝	63⅛	64⅝	+⅛
Pullman	1100	56⅝	56⅛	56⅝	+⅛
RCA	15100	50⅛	50	50⅛	+⅛
Ralston	18500	47⅛	47	47	—⅛
Repub Stl	2400	37⅛	37⅛	37⅛	+⅛
Rex Drug	2700	33⅛	32⅛	33⅛	—⅛
Rey Tob	9700	38	37⅛	38	
Rich Mrl	500	71⅛	71⅛	71⅛	—⅛
Royal Dut	19400	38⅛	37⅛	37⅛	—⅛
Rubbermd	200	27⅛	27⅛	27⅛	—⅛
Schenley	4400	35⅛	35	35⅛	+1
SCM	36400	82⅛	79	80⅛	+1⅝
Scott Pap	8500	31	30⅛	30⅛	—⅛
Sears R	12600	55⅛	55	55⅛	+⅛
Shell Oil	3300	62⅛	61⅛	61⅛	—1
Sheraton	2500	10⅛	10	10	
Sinclair	26200	65⅝	64⅛	65⅝	+1⅝
South Pac	4500	35⅛	35⅛	35⅛	+⅛
Sperry R	74100	28	26⅝	28	+⅞
Std Brand	1700	32⅛	31⅛	32⅛	+⅛
Std O Cal	12700	64	63⅛	64	+⅛
Std O Ind	8800	46	45⅛	45⅛	
Std O NJ	20600	71	70⅛	70⅝	
Studebake	2800	35⅛	34⅝	35⅛	—⅛
Sun Oil	500	51	50⅝	51	+⅛
Swift	500	51⅛	51⅛	51⅛	—⅛
Texaco	18100	72⅛	71	71⅝	+⅛
Tex G Sl	19600	105⅛	102⅛	104⅛	+2⅛
Textron	6800	50⅛	49⅛	50	+⅛
Thiokol	4100	16⅝	16⅛	16⅝	
Tidewt O	25500	58⅛	56⅝	58⅛	—⅛
Timken	3200	42⅛	41	42	+⅛
Twent C	3060	29⅛	28⅛	28⅛	—⅛
Un Carb	8300	59⅛	59⅛	59⅛	—⅛
Un Tank C	1200	67⅛	67⅛	67⅛	+⅛
Utd Airc	22600	75⅛	74	74⅛	—⅛
Utd Corp	6900	9⅛	9	9⅛	+⅛
Un Fruit	120100	35⅛	33⅛	35	+2
US Freight	2200	48⅛	48	48⅛	+½
US Gyps	4000	52⅛	52⅛	52⅛	—⅛
US Rubb	60800	48⅛	45⅛	47⅝	+2⅛
US Steel	11800	43⅛	43⅛	43⅛	—⅛
Vanada Cp	1000	28⅛	27⅛	27⅛	+⅛
Walkers	300	28	28	28	
Warn Lam	19900	39	38⅛	38⅛	+⅛
WU Tel	6100	39⅛	37⅛	38⅛	+⅛
Wesths El	11600	54⅛	53⅛	53⅛	—⅛
Woolwth	8900	23⅛	23⅛	23⅛	
Xerox Cp	9400	259⅝	253⅛	259⅛	+5⅛
Zenith R	152	73⅛	69⅛	72	+2⅛

Volume des ventes: 5,950,000 actions.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Dividende No 316

Avis est donné, par les présentes, qu'un dividende au taux de soixante-quinze cents par action sur le capital-actions entièrement versé de cette banque a été déclaré pour le trimestre courant, payable à la banque et ses succursales le ou après le jeudi, 1er septembre 1966, aux actionnaires enregistrés à la fermeture des affaires le 30 juillet 1966.

Par ordre du Conseil d'administration
J. H. Coleman, Directeur général en chef.

Montréal, le 12 juillet 1966.

GEOFFRION, ROBERT & GÉLINAS, INC.

Membres de l'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

QUÉBEC
105 Côte de la Montagne

MONTRÉAL

CORNWALL

Nouvelle émission

$10,000,000

VILLE DE LAVAL

Obligations 6%

Datées du 1er juillet 1966

$3,040,000 d'obligations échéant en série du 1er juillet 1967 à 1976

$6,960,000 d'obligations à fonds d'amortissement échéant le 1er juillet 1981

Prix: sur demande

Un prospectus est disponible

J. L. Lévesque & L. G. Beaubien Ltée

Valeurs de placement

500 est, Grande Allée — Tél.: 529-1771

QUÉBEC

A Québec aujourd'hui

Les Arts

EXPOSITIONS — Peintures de Norval Morrisseau et 80 gravures esquimaudes au Musée du Québec.

CRO-ESTIVAL — Les Québeckers au Cro-Magnon à 9h. et 11h.

LA RESILLE — Yves Albert, interprète de folklore, pavillon Pollack, 8h.30 et 11h.

QUEBEC-JAZZ — Trio de Daniel Lessard, 17 rue Couillard, 9 hres.

Concert

RECITAL — Récital de la chanteuse Eva au Théâtre Populaire Petit Champlain à 10 hres.

Musique tzigane avec Rits Groothand au Vieux Moulin de St-Laurent, Ile d'Orléans, 8h.45.

Théatre

"Huis-Clos" de Jean-Paul Sartre, à l'Estoc, 8h.30.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean: En 13e semaine. Les Folies de Paris présentent: "Vive l'amour", 16 artistes — Marius — Roger Lachance. Ce soir. 10h., 12h. 30.

Page Blanche: Concours de danseuses à Go-Go et danseuses à Go-Go aussi à La Madrague.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 heures et 2 heures.

Au Bal Tabarin: Carol Ray — Kim Kori — Line Robert. Ce soir 10h.30 12h.30.

Au Baril d'Huitres: En 2e semaine, "Mexican Tropical Revue" — 11 artistes — Gloria Marcon. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Au Club Shamrock: Fritz Pereira et son ensemble. Ce soir, de 9 heures à la fermeture.

Au Coronet: Les Topazes — Suzanne Fournier — Marcel Tardif. Ce soir, à 8h30. Les Amateurs, 10h et minuit.

Auberge de la Colline: Les Mélodiens et Mario. Ce soir, de 7h. à 1h.30.

Cabaret Panorama: Spectacle 4h.30 10h.30, 12h., avec 3 danseuses.

Cabaret Victoria: Gerry Tousignant, ce soir à partir de 9h.30

Château Bel-Air: Camil Roy — Lise Duquette. Ce soir.

Château Lac Beauport: Les Tarentelles ce soir.

Chez Gérard: En 2e semaine: Revue "Adam ou Eve" — Bob Vocelle. Ce soir: 10h., 12h.30.

Club Lafayette: Jacques Côté — 2 orchestres. Ce soir: 10h.15 et 12h.30.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano-bar, 10h. à la fermeture.

Hôtel-Motel Bois-Joli: A partir de 9h.: Les Havanaires.

Le Chalet: (L'Escapade): Alys Robi — Sylvia Parisse — Gaston Boileau. Ce soir, 10h.30, 12h.30.

Motel Le Voyageur: A la salle Rendez-vous. "Orchestre Les Voyageurs". Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Sirène Tropicale — Hôtel-Motel Neptune: The Freddy's — Algisa Di Carlo — Carmen. Ce soir: 10h.30, 12h.

Au "Barillet Danse": Jean Brousseau, ce soir de 9 heures à 2 heures.

Waikiki Casino: Les Park-Lanes — Les Tip-Tops. Spectacle continuel.

Le cinéma

Cotes morales et horaires

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elle s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement averti et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Blenville: — "Le meurtrier" (AR) 7h.30. "Le temps du Charleston" (AA) 9h.05.

Capitol: — Représentation continue de 12h.45 à 11h.40. "Séduite et Abandonnée" (A) (117min.) à 2h.25; 6h.; 9h.40; "Les Femmes du Général" (AR) couleurs (96 min.) à 12h.45; 4h.20; 8h.; Dernier spectacle complet à 8h.00.

Cartier: — "La guesse de la bulle" (AR) 1h.00; 3h.05; 5h.15; 7h.20; 9h.30; sujets courts: 2h.30; 4h.55; 6h.45; 8h.50; Continuel de 1h.00 à 11h.00.

Cinéac: — "A Patch of Blue" (—) 1h.40, 3h.00, 5h.00, 7.00, 9h.00; FIN: 11 hres.

Canardière: — "Les mauvais garçons" (A) 1h.15, 4h.25, 7h.45, "Onibaba" (F) 2h.45, 6h.00, 9h.20. Continuel de 1h.15 à 11h.00.

Cinéma de Paris: — "Marchands d'esclaves" (AR) 12h.05, 3h.20, 6h.25, 9h.30; "Les trois mousquetaires et demi" (A) 1h.30, 4h.55, 8h.20.

Classic: — "Nuits d'Orient" (D) 12h.40, 2h.20, 5h.40, 8h.50; "Un soir sur la plage" (D) 1h.40, 4h.30, 7h.40, 10h; Actualités: 3h.10, 6h.40, 11h.55.

Empire: — "Les parapluies de Cherbourg" (A) 1h., 3h., 5h., 7h., 9h; FIN: 11h.

Impérial: — Sujets: 1h.00; 4h.21; 7h.39; "L'Assassin connait la musique" (AR) 1h.11; 4h.32; 7h.52; Les sept voleurs de Chicago (A) couleur — 2h.23; 5h.34; 9h.12; FIN 11.00 hres.

Lairet: — Nouveautés et sujets courts 1h.00; 4h.21; 7h.42; "Fils d'un Hors-la-Loi" (AA) 1h.19; 4h.40; 8h.01. Programmes à venir: 2h.50; 6h.11; 9h.32. "L'amour en quatrième vitesse" (AR) 2h.56; 6h.17; 9h.38. FIN: 11.00.

Lévis: — "Chacun son paradis" (A) — couleur — 7h.30; "Irma la douce" (AR) couleur — 8h.48.

Lido: — "Topkapi" (A) couleur 7h.30; "La femme de paille" (AR) couleur — 5h.25.

Ste-Foy: — **Salle Alouette:** — "The Sound of Music" (T) 2h.15 8h.15.

Ste-Foy — Salle Champlain: — "Zorba le Grec" 1h.00; 4h.50; 9h.00; "Un monsieur de compagnie", 3h.15; 7h.20; Nouvelles: 7h.10; Annonces: 8h.55; FIN: 1h.20.

St-Romuald: — "Incroyable randonnée" (—) 7h.30; "Ravissante Idiote" (A) 9h.10.

Princesse: — Fermé. Réouverture le 29 juillet.

FIGARO: — "Le chevalier de Pardaillan" (T) 12h.35, 3h.50, 6h.40, 9h.45; "Alibi pour un meurtre" (AR) 2h.00, 5h.20, 8h.20. Actualités: 3.40, 8h.10, FIN 11h.25.

Rialto: — Nouvelles et annonces: 1h.30; 5h.10; 9h.00; "Symphonie pour un massacre", 1h.42; 5h.22; 9h.12; "Secret de l'Epervier noir", 3h.30; 7h.10; FIN: 11h.00.

Sillery: — "Le crash mystérieux" ( ) 7h.30; "Pousse-toi chérie" ( ) 9h.23; FIN 11h.00.

Victoria: — Sujet court: 1h.10; 5h.05; 9h.05; "Symphonie pour un massacre" (AR) 1h.30; 5h.25, 9h.35; "Le secret de l'Epervier noir" (A) couleur — 3h.25; 7h.25; continuel de 1h.10 à 11h.25.

Studio 9: — Relâche, reprise le 14 août.

Un théâtre pour les jeunes

Créé en 1948 par les Centres d'entraînement aux méthodes d'éducation active, le Théâtre de la Clairière est depuis 1953 une association sans but lucratif agréée par le ministère de l'Education nationale.

Animé par Miguer Demayuck, ce groupe de comédiens professionnels et d'éducateurs s'est fixé pour tâche "la recherche, la création et la diffusion de spectacles dont les qualités éducatives, artistiques et techniques, préparent et développent la culture dramatique des jeunes".

Depuis sa création le Théâtre de la Clairière a donné à Paris (Théâtre de Babylone, Gaîté-Montparnasse, Renaissance, Récamier, Etoile, Daniel Sorano), en province et à l'étranger (Allemagne, Belgique, Maroc), un grand nombre de représentations auxquelles plus de 500,000 jeunes spectateurs ont assisté. Le Théâtre de la Clairière qui essaie d'implanter à Paris un théâtre permanent, pour le jeune public, a suscité en Suisse et en Italie deux expériences du même genre. "La compagnie des 4 jeudis" et le "Teatro del Girasole".

"L'art hongrois du Xème siècle à nos jours"

Au musée du Petit Palais s'est tenue récemment une exposition présentant un panorama général de l'art hongrois du Xème siècle à nos jours. Cette exposition réalisée avec le concours de la direction générale des affaires culturelles et techniques s'est terminée à la fin du mois de juin.

La plus grande partie des objets composant cette exposition provenait des collections publiques hongroises; ils se répartissent entre les différentes grandes périodes de l'art hongrois. - L'art du temps des conquérants arpadiens était représenté par des objets de parure ou d'armement.

Des panneaux peints, des sculptures sur pierre et sur bois, de l'orfèvrerie, des tissus, des manuscrits, illustraient la période du Moyen-Age et de la Renaissance. A côté d'oeuvres romanesques étaient exposés des tableaux de maîtres d'époque gothique.

Eva au Petit Champlain: une voix chaude et envoûtante

Par Christiane BRUNELLE

Ceux qui connaissent la chanteuse Eva pour l'avoir entendue sur disque, étaient au rendez-vous, mercredi et hier soir, au Théâtre Populaire Petit Champlain, à 10 heures. Eva est venue chanter quelques chansons de son répertoire avec une sincérité que l'on retrouve rarement sur la scène.

Sa voix envoûtante vient naturellement sans laisser la moindre trace d'enjôlement. Ceux qui ne la connaissent pas se laissent emporter facilement par une chaleur vocale et une chaleur d'expression.

Tout est simple dans sa façon de chanter. Eva ne cherche pas à impressionner, elle chante sans exagération, d'une voix sure et grave, avec un minimum de gestes. Elle est là pour communiquer tendrement et elle ne va pas plus loin.

Son choix de chansons est varié mais judicieux. Avec une voix semblable, Eva n'interprète pas de chansons sensuelles, mais de belles chansons d'amour, telles que "Les amours finissent un jour", "La femme à Jean", "Les enchaînés", "Dis, quand reviendras-tu" de Barbara....

Elle ne fait pas oublier qu'elle est Allemande en chantant deux chansons en allemand et en interprétant "Le mur" de Charles Gaumont, et "Libre", une chanson allemande qui rappelle qu'on a pas le droit d'être libre quand son voisin ne l'est pas.

"L'homme blanc dans l'église noire" a été fortement appréciée comme chanson engagée. Eva y met beaucoup de conviction et surtout beaucoup de coeur dans ce cri contre le racisme.

Même si elle choisit ordinairement des chansons d'amour douces et du type "classique", Eva n'a pas peur d'emprunter des chansons d'amour dans le répertoire populaire, telles que "Plus je t'entends" d'Alain Barrière, et "Mikelai".

Parmi ses chansons, on retrouve "La neige était blanche" et "Où vont les fleurs" de Peter Seeger, "The House of the Rising Sun", une chanson du folklore américain.

Eva donne donc un récital complet par le seul choix de ses chansons, mais un sepctacle trop court. On pourrait l'écouter beaucoup plus qu'une heure, car elle tient son public très facilement, sans utiliser de trucs techniques, par sa voix riche et sa présence en scène.

Eva était accompagnée et le sera jusqu'à dimanche soir par le trio de Gérard Hébert qui rend bien la valeur de chaque chanson, tout en s'appuyant doucement sa magnifique voix.

Après son séjour au Canada, Eva ne sera plus une inconnue pour personne et elle se sera gagné un public de tous les âges.

VEDETTE AMERICAINE

Avant le tour de chant d'Eva, deux Québécois "Jean et Steeve" ont interprété quelques chansons de style "folklorique contemporain", telles que "Debout les gars" de Hugues Aufray, "Sacré dollar", "Tu sens bon la terre", "Le Rossignol anglais", "Les conquérants de l'Ouest".

Des chansons sans valeur profonde qui étaient interprétées sans nuances, malheureusement. Plutôt que de relever les défauts trop brutalement, je me bornerai à préciser que "Jean et Steeve" ne sont pas tout à fait prêts à chanter en récital. La guitare est trop forte, l'harmonica est délirante et la voix trop peu nuancée. Le rythme est cependant assez en place.

Frank Sinatra et sa jeune fiancée Mia Farrow, âgée de 21 ans.

Frank Sinatra fiancé à Mia Farrow, 21 ans

NEW YORK (AFP) — Frank Sinatra s'est fiancé avec la jeune actrice de télévision Mia Farrow, a confirmé mercredi l'actrice Maureen O'Sullivan, mère de Mia Farrow.

Mia Farrow a 21 ans. Frank Sinatra — qui est actuellement à Londres pour le tournage du film "Naked Runner" est âgé de 50 ans. C'est l'été dernier que l'on commença à voir le célèbre chanteur en compagnie de la vedette de "Peyton Place", émission de télévision, à la mode. Il l'invita notamment à faire une croisière à bord d'un luxueux yacht qu'il avait loué.

Mme O'Sullivan, qui s'est déclarée ravie des fiançailles de sa fille, a indiqué que le mariage serait célébré entre le Thanksgiving Day — la journée d'Action de grâce à la fin du mois de novembre — et Noël. Frank Sinatra ne doit d'ailleurs en principe rentrer de Londres que dans le courant du mois d'octobre.

C'est un article sous copyright du journal new yorkais "New York Post" qui déclencha l'affaire. Le "Post" révéla en effet mercredi matin, sous la signature du journaliste Earl Wilson que Frank Sinatra avait offert à Mia Farrow une bague de diamants de neuf carats, qui selon plusieurs de leurs amis était une bague de fiançailles. Maureen O'Sullivan avait démenti mollement, en indiquant qu'il s'agissait d'une "bague d'amitié" et qu'elle n'avait rien à annoncer "pour le moment".

Ce sera le premier mariage de Mia Farrow, et le troisième de Frank Sinatra, qui épousa successivement Nancy Barbato — dont il eut trois enfants — et l'actrice Ava Gardner.

CINERAMA — 1430 Bleury, Montréal — AV. 8-7102 — 5603
8 h. 30 tous les soirs. 2 h. tous les jours. Dim. 1.00, 4.45, 8h.30
en CINERAMA et TECHNICOLOR
KHARTOUM
avec CHARLTON HESTON - LAURENCE OLIVIER
IMPERIAL CINERAMA — AIR CLIMATISE
SIEGES RESERVES en vente par poste... ou au théâtre, Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard, Rockland, Dorval), CKJL, Radio Saint-Jérôme — Roi des bas prix Roland Faucher, C.T., Pont-Viau.
Enf. 10 ans adm. sur semaine: 2 h. Dim. 1 h.

CINEMA LIDO — Centre d'Achats Rond-Point, Lévis — Tél.: 837-2272
LA FEMME DE PAILLE
GINA LOLLOBRIGIDA - SEAN CONNERY
En couleurs
TOPKAPI
en couleurs
Melina Mercouri
Maximilian Schell

Un Succès Eclatant
Catherine Deneuve
Anne Vernon
Nino Castelnuovo
LES parapluies DE CHERBOURG
Film Jacques Demy
Musique Michel Legrand
prix Louis Delluc 1964
4e ET DERNIERE SEMAINE
1H., 3H., 5H., 7H., 9H.
24 de la Fabrique - 524-2880
Cinéma Empire

Cinéma ST-ROMUALD — 2 milles du Pont de Québec — 839-7553
UNE RAVISSANTE IDIOTE
avec Brigitte Bardot — Anthony Perkins
THARUS FILS D'ATTILA
Jerome Courtland — Lise Gaston

Matinée à tous les jours - 2H.15
5 OSCARS — 6e MOIS
MEILLEUR FILM & PRODUCTION
UNE PRODUCTION ROBERT WISE
THE SOUND OF MUSIC
en couleurs
Ste-FOY
MATINEES DE LA SEMAINE 2.15H. $1.50
MATINEE - DIMANCHE 2.15H. $2.00
TOUS LES SOIRS 8.15H. $2.00
Pour groupe contacter le gérant 656-0592 — 656-0593
Centre d'Achats Place Ste-Foy
Salle climatisée

Le Film Le Plus Discuté Depuis Longtemps A Québec
QUEBEC: 8e SEMAINE — MONTREAL: 42e SEMAINE!
Onibaba
a 2.45 - 6.00 - 9.20
"C'est sûrement un des grands évènements cinématographiques de l'année" François BEAULIEU
"Merveilleusement construit, le film soutient l'attention du spectateur" H. FRICKX (Le quartier latin)
sous-titres FRANÇAIS
Mise en scène de KANETO SHINDO
COMPLEMENT DE PROGRAMME (en couleurs) Les mauvais garçons
Stationnement Gratuit — Air Climatisé!
CINEMA CANARDIERE — CENTRE COMMERCIAL CANARDIERE — BOUL. LA CANARDIERE 661-8575

CLASSIC — Commençant demain à midi
ELVIS PRESLEY
DES FILLES ENCORE DES FILLES
Cinémascope en couleurs
Aussi: Steve MacQueen - Bobby Darin
L'ENFER EST POUR LES HEROS
Dernier jour: "Un soir sur la plage" — "Nuits d'Orient"

Madeleine Robinson - René Lefèvre
Suzanne Gabriello
dans un film de MAURICE DELBEZ
"LE GOSSE DE LA BUTTE"
Daniel Jacquinot - Lucienne Bogaert
Air climatisé
1h., 3h., 5h., 7h., 9h.
Cinéma CARTIER
1019 ave Cartier - 525-9340

MAINTENANT A L'AFFICHE
Nouveau Cinéma — Nouvelle partie de Place Laurier
"LE CANADIEN"
air climatisé
BARDOT MOREAU
LOUIS MALLE "VIVA MARIA!"
version française
2e Semaine
BRIGITTE BARDOT - JEANNE MOREAU dans LOUIS MALLE'S "VIVA MARIA" avec GEORGE HAMILTON
PANAVISION EASTMANCOLOR
Spectacle complet 1h. - 3h. - 5h. - 7h. - 9h.
nouvelle partie de Place Laurier
CANADIEN — PLACE LAURIER 656-9922

Un Film DYNAMIQUE qui vous fera MOURIR de RIRE!
UN COCKTAIL de RIRES et de LARMES!
"SEDUITE & ABANDONNEE"
Deuxième Grand Film
PETER SELLERS
DANY ROBIN
"Les Femmes du Général" en COULEURS
UNE COMEDIE EXPLOSIVE ET INSOLENTE!
Pietro Germi
Séduite et abandonnée 2h.25 - 6h. - 9h.40
Les femmes du Général 12h.45 - 4h.20 - 8h.
CAPITOL
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300

POUSSE-TOI CHERIE!
Doris Day - James Garner
Couleurs - CinemaScope
LE CRASH MYSTERIEUX
Glenn Ford - Nancy Kwan
En couleurs - CinemaScope
CINEMA SILLERY

MAINTENANT EN ANGLAIS
2e SEMAINE
Air climatisé
"UN COIN DE PERFECTION!"
A PATCH OF BLUE
SIDNEY POITIER SHELLEY WINTERS
CINEAC — Place Laurier — Tél. 653-7112
1h. 3h. 5h. 7h. 9h.

IMPERIAL
EN COULEURS
"LES SEPT VOLEURS DE CHICAGO"
FRANK SINATRA, DEAN MARTIN, BING CROSBY
"L'ASSASSIN CONNAIT LA MUSIQUE"
MARIA SCHELL & PAUL MEURISSE

Une Lutte a finir entre syndicat du crime
MICHEL AUCLAIR
CLAUDE DAUPHIN
MICHELE MERCIER
DANIELA ROCCA
LEX BARKER
NADIA MARLOWA
LE SECRET DE L'EPERVIER NOIR
BARBARE & SANGUINAIRE!
en CINEMASCOPE et COULEURS
SYMPHONIE POUR UN MASSACRE
VICTORIA — 27 Côte du Palais 522-8465
RIALTO — 198, 4e Rue, 524-2510

Salle Climatisée
2e SEMAINE AU CINEMA LAIRET
(Viva Las Vegas)
ELVIS PRESLEY
ANN-MARGRET
L'AMOUR EN 4ème VITESSE
"FILS D'UN HORS-LA-LOI"
Dernier spectacle complet 8h.
A UN SEUL CINEMA en 2e semaine
Cinéma LAIRET — 3e Ave - 523-5050

Reprise de deux Grands Succès
ANTHONY QUINN
ALAN BATES
IRENE PAPAS
MICHAEL CACOYANNIS PRODUCTION
"ZORBA LE GREC"
UN MONSIEUR DE COMPAGNIE
A UN SEUL CINEMA
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY

Salle climatisée
LE PIGALLE — TEL.: 525-9724
COMMENCANT DEMAIN
LE FILM QUI CHANGERA VOTRE VIE AMOUREUSE!
UN DON JUAN MODERNE PROJETTE SES MEMOIRES INTIMES
DE L'AMOUR
ELSA MARTINELLI — ANNA KARINA MICHEL PICCOLI
Aussi à l'affiche
CE MONDE INFAME
en couleurs
HORRIFIANT!
Aujourd'hui dernier jour
LE CHEVALIER DE PARDAILLAN — ALIBI POUR UN MEURTRE

CINEMA DE PARIS — TEL.: 522-7811
DES DEMAIN
Un film qui vous entraînera dans un tourbillon sans fin
DANY ROBIN
FÉLIX MARTEN
MAGALI NOEL - ESTELLA BLAIN - JEAN RICHARD
LA LOUTRE
Également à l'affiche
Vous serez le plus heureux des mortels en voyant
FERNAND GRAVEY
JEAN-CLAUDE PASCAL
MARIA MAUBAN
LE PLUS HEUREUX DES HOMMES
Aujourd'hui dernier jour
MARCHANDS D'ESCLAVES - LES TROIS MOUSQUETAIRES ET DEMI

Brigitte Bardot, mariée en secret à Gunther Sachs

LAS VEGAS, Nevada (AFP) — Arrivés à Los Angeles de Paris par avion mercredi soir, Brigitte Bardot et M. Gunther Sachs se sont immédiatement rendus à Las Vegas où ils se sont mariés devant le juge de district du comté après avoir obtenu un permis de mariage.

La cérémonie s'est tenue dans la propriété de M. William Coultbard dont la vedette avait fait la connaissance par des amis communs à New York et à Washington. BB, qui portait pour le voyage une mini-robe rose, avait pris le temps de passer une robe chemise violette mais M. Sachs était vêtu comme dans l'avion: chemise blanche largement ouverte sous un veston de sport bleu, pantalons blancs et mocassins sans chaussettes.

Pour les formalités du permis de mariage, Mlle Bardot a indiqué qu'elle avait 31 ans; M. Sachs a donné 33 ans pour son âge et Lausanne comme résidence.

Mexique

"Nous avions décidé de nous marier il y a deux semaines," a déclaré M. Sachs, qui a ajouté qu'il ne désirait pas que sa nouvelle épouse fasse le moindre commentaire à la presse.

"Il a fallu que nous nous marions ici parce qu'en Europe ce n'est pas possible sans tous les photographes, a-t-il dit encore. Nous sommes venus ici pour agir avec rapidité et sûreté."

Le nouveau mari de la célèbre vedette française a révélé qu'après un voyage de noces d'une dizaine de jours au Mexique, les époux retourneraient en Europe où BB est attendue pour tourner en Ecosse.

C'est le troisième mariage de Mlle Bardot; avant d'épouser M. Sachs elle s'était mariée en 1954 avec le metteur en scène Roger Vadim et en 1959 avec le second en janvier 1963. De l'acteur Jacques Charrier. Ces deux précédents mariages se sont terminés par des divorces, son union avec M. Charrier, la vedette a un garçon, Nicolas.

Brigitte Bardot

AU TLNF — A la conférence d'information sur la tenue du Salon de l'Art et de l'Elégance: de gauche à droite, Mme Bertrand Dufour, publiciste au TLNF; Mme Germain Chabot, 2e vice-présidente du comité féminin; M. Marcel Drolet, un des directeurs du TLNF et le Dr Arthur Labrie, président du Théâtre Lyrique de Nouvelle-France.

Organisation du TLNF

Le premier Salon de l'Art et de l'Elégance à Québec

Le comité féminin du Théâtre Lyrique de Nouvelle - France a annoncé hier, au cours d'une conférence d'information, la tenue du premier "Salon de l'Art et de l'Elégance" les 3, 4 et 5 octobre prochain au Château Frontenac.

Dans le but d'aider à défrayer les frais d'exploitation du TLNF et éventuellement de l'Opéra de Québec, cette manifestation marquera le début d'une organisation annuelle qui réunira les exposants du Canada, désireux de faire valoir leurs nombreux produits à la population québécoise.

Ce salon groupera des exposants du monde de la haute couture, de la coiffure, de la bijouterie, de la céramique, de la peinture, de la sculpture, de la gastronomie, des cosmétiques, etc . . .

On présentera tour à tour les collections d'automne de couturiers canadiens, des collections de fourrures et des démonstrations gastronomiques. Avec le concours du TLNF, le public aura le choix de plusieurs représentations de théâtre d'opéra, de cinéma. Il pourra aussi se divertir dans une boite à chansons, une discothèque, un café montmartrois ou un club de l'ère victorienne.

A l'occasion de ce Salon, la compagnie de publicité MacLaren installera à Québec la tenue d'un concours de peinture et de sculpture qui se répétera par la suite, à chaque année, à l'intention des artistes de la vieille capitale et des environs. Un fonds de $800 est versé par cette compagnie pour l'attribution des prix.

On a prévu la possibilité d'offrir aux jeunes et aux moins jeunes un théâtre de marionnettes, et de présenter des maquettes de scènes d'opéra avec audition de disques d'opéra.

L'exposition comprendra 50 kiosques de produits variés en plus des salons individuels où se donneront les représentations de tous genres. Aussi, des émissions de télévision et de radio seront émises directement du Salon.

C'est la première fois au Canada qu'un tel salon sera tenu et le TLNF compte le répéter dans les années à venir. M. Maurice Samson assurera la présidence d'honneur du premier Salon de l'Art et de l'Elégance.

Les 65 ans du successeur de Brecht à Berlin

FRANCFORT — Walter Felsenstein, ennemi déclaré du théâtre lyrique du genre opéra "culinaire" et qui vient de fêter ses 65 ans, est non seulement l'homme de théâtre le plus éminent de la zone soviétique depuis la mort de Brecht, mais aussi un metteur en scène de réputation internationale. Un metteur en scène qui figure parmi les "grands" du métier comme Jean-Louis Barrault; Giorgio Strehler ou Luchino Visconti. Il réclame la théâtralisation de l'art musical dramatique. Il élève ses protestations envers opéra conçu comme un "concert donné en costumes". Il veut que l'action dramatique comme les personnages soient plausibles et précis, persuadé que "la musique, dans son essence, comporte des aspects élémentaires et dramatiques".

Ses oeuvres maîtresses, il les a créées dans la maison qui lui a permis de mettre en pratique ses idées. Une maison où règnent la fidélité et la discipline: l'ancien Metropol theater dont on a fêté la réouverture en juin 1947, et qui sert d'opéra comique à Berlin-Est. Le public de la République fédérale se souvient comme d'un événement de quelques unes de ses récentes mises en scène pour lesquelles il exigeait comme chaun sait, que l'on y consacre plus de temps et de soins qu'aucun homme de théâtre depuis Stanislawski. Il s'agit de mises en scène de "Rigoletto" de Verdi à l'opéra national de Hambourg et des représentations de "Barbe Bleue" et du "Barbier de Séville".

CARRIERE

Felsenstein, que sa carrière mena de Vienne, sa ville natale, à Lubeck, en passant par Graz où il fit ses études à l'école technique supérieure, puis à Mannheim, à Beuthen, Bâle et Fribourg, fut comédien avant de découvrir l'opéra. En 1932, il réalisait sa première mise en scène d'un drame musical à Cologne, Il travailla ensuite pour l'opéra de Francfort et pour celui de Zurich. Considéré comme suspect au cours du troisième Reich, il fut protégé par les contrats qui le liaient au théâtre Hebbel-Schiller de Berlin. Karajan, alors directeur musical à Aix-la-Chapelle vint l'y chercher pour l'opéra.

Son "Falstaff" (Verdi) représenté après 9 semaines de répétitions communes devint l'un des phares du théâtre lyrique de cette période où pourtant nous étions en guerre. En sa qualité d'administrateur et de metteur en scène, Felsenstein n'a jamais présenté à son public des oeuvres d'avant-garde. Il a toujours monté des oeuvres qui entre ses mains ne formaient qu'une matière brute (la "Traviata" de Verdi par exemple) dont il se servait pour crée des relations inédites entre le drame et la musique.

Des journaux italiens louangent Zubin Mehta

ROME (PA) — Le chef d'orchestre montréalais Zubin Mehta, directeur attitré des orchestres symphoniques de Montréal et de Los Angeles, s'est attiré les éloges de la critique italienne récemment, après avoir dirigé le Requiem de Verdi à Spolète dans le cadre du festival annuel des Deux Mondes.

Environ 4,000 spectateurs ont chaleureusement applaudi M. Mehta, un musicien d'origine indienne, qui était au pupitre de l'orchestre du théâtre Verdi de Trieste, place de la cathédrale.

A Rome, "Il Messagero" écrit: "Succès? Il serait plus approprié de parler de triomphe."

Il décrit le jeune chef d'orchestre, âgé de 30 ans, comme un "musicien de grande valeur et d'une indiscutable sensibilité, qui a soulevé l'enthousiasme non seulement des auditeurs mais aussi des musiciens de l'orchestre et des solistes".

Pour sa part, le journal romain "L'Unita" affirme que M. Mehta a fait preuve "d'un miracle d'équilibre qui témoigne de l'habilité musicale naturelle de ceux qui laissent des marques de leur passage dans l'histoire".

Les critiques ont également loué le talent des solistes, dont le ténor montréalais Richard Verreau et le soprano allemand Gundula Janowitz.

LA FENIERE
Samedi et dimanche à 9h. p.m.
QUAND EPOUSEZ-VOUS MA FEMME?
de Jean Bernard-Luc
Réservations: 872-2424

CONCERT SOUS LES ETOILES
par
LA CELEBRE MUSIQUE DU ROYAL 22e REGIMENT
sous la direction de son chef attitré le
Capt. Jean Pierret
à
LA CITADELLE
Mardi, le 19 juillet à 8h.00 p.m.
Le programme comprendra des oeuvres de: Tchaikovsky, Gunter-Neumann, Osser, Sherman, Liszt, etc.
admission: $1.00
Prière d'apporter vos sièges.

Le Club Optimiste Ste-Foy, en collaboration avec les Diplomates de Québec,
présente
SONS et COULEURS 1966

(Une compétition de corps de tambours et clairons de catégorie junior A)
Demain le 16 juillet à 8h.30 p.m.
AU STADE MUNICIPAL DE QUEBEC
PARC VICTORIA
En vedette: les champions senior du Canada:
Les Diplomates DE QUEBEC
Billets en vente dans les pharmacies, chez Les Diplomates et les Optimistes Ste-Foy.

LA RESILLE
Pavillon Pollack
Cité Universitaire
YVES ALBERT
Vendredi et Samedi
9h. et 11h. p.m.
Entrée: $1.25 - $1.50

RECEPTIONS
Pour réservations:
656-1632
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER

THEATRE DE L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9) 529-9947
Ce soir à 9h.
de Jean-Paul Sartre
huis-clos
Adm.: $2.00 Etudiants: $1.50
Demain à 7h.30 et 9h.30
LES BONHEURS-Z-ESSENTIELS
de Jean O'Neil

théâtre populaire petit champlain
692-1919 (face à la traverse)
Samedi et dimanche les 16 et 17 juillet à 8h. p.m.
"SI SACHA VOUS ETAIT CONTE..."
Denise Verville - Jean Guy - Marie Lemieux
(mise en scène de Jean Guy)
Ce soir, demain et dimanche, à 10h. p.m.
EVA
Le trio Gérard Hébert
Jean et Steeve, interprètes

cette semaine dans

Perspectives

Photos en couleurs

DES ÉTOILES de la L.N.H.

Perspectives est particulièrement fier des six photos prises pour le Panthéon du hockey par notre photographe Frank Prazak. Comme ce sont ces mêmes photos qui seront exposées au Panthéon du hockey à Toronto, nous avons pensé que beaucoup de nos lecteurs aimeraient s'en procurer une ou plusieurs séries. Vous n'aurez qu'à remplir le bon que vous trouverez cette semaine, dans **Perspectives,** et l'accompagner de $1.00 pour chaque série désirée.

La Bombe Bujold

B.B., c'est la Bombe Bujold — Geneviève pour les intimes, soit les quelques millions de Canadiens qui la connaissent par la télévision. Et une bombe près d'éclater. Imaginez: trois films coup sur coup, dont deux prêts à sortir sur les écrans parisiens. Le public n'en sait encore rien, mais le cinéma français va s'enrichir d'une grande vedette.

Témoin d'une page de notre histoire

Jean-Jacques Le François se penche sur notre petite histoire et nous parle, cette semaine, de la petite église de Beaumont, un peu en aval de Québec sur la rive sud, qui vit passer les soldats de Wolfe.

Le photographe et la mer

Marin et photographe, Walter MacAskill avait l'âme d'un poète. Mort en 1956, ses paysages marins des côtes du Cap Breton et de la Nouvelle-Ecosse constituent la plus belle collection jamais réunie par un seul homme. **Perspectives** présente quelques-unes de ses remarquables photos.

La pêche commerciale en Abitibi

La pêche commerciale dans les lacs et rivières a peu d'adeptes — seulement 2,000 au Québec — car le ministère provincial des Pêcheries tient un compte sévère des lois naturelles qui régissent chaque région et de l'équilibre à conserver dans sa population poissonnière. **Perspectives** vous raconte, cette semaine, ce qu'est le travail de l'un de ces pêcheurs commerciaux.

Vous n'avez qu'à brancher!

Par les chaudes journées d'été, les maîtresses de maison seront heureuses de se servir de leur poêle électrique; elles pourront ainsi faire cuire un bon repas sans surchauffer la cuisine, comme le fait une cuisinière. Nous vous présentons quelques recettes de "plats presse-bouton" qui feront les délices de toute la famille.

Lisez "PERSPECTIVES" samedi, le supplément hebdomadaire de votre quotidien

LE SOLEIL

HORIZONS LITTÉRAIRES

DEMAIN, dans la page littéraire: "LA FRANCE D'ENTRE-DEUX-GUERRES (1917-1939)", de Claude Fohlen, une analyse de Jean Darbelnet.

DANS LES NOTES DE LECTURE:

"ALIENOR D'AQUITAINE", de Régine Pernoud, un texte de Rolande Corrivault.

"L'AMAZONE", par Michel Braudeau, et "LES CHAMBRES", par Bruno Mesuret, analysés par Jacques Pelletier.

Les chroniques hebdomadaires "LIVRES REÇUS" et "DERNIERES PARUTIONS".

Lisez les "HORIZONS LITTERAIRES" le samedi, dans votre journal

LE SOLEIL

Saint-Michel-Archange restructurée en vue de l'organisation d'une journée dans la société

ET TOUT LE MONDE DANSE — Depuis que la restructuration est commencée, on voit souvent dans les diverses salles des fêtes de ce genre organisées. C'est un excellent moyen de resocialiser le malade.

N.D.L.R. — Ce troisième article, d'une série de cinq, traite de la thérapeutique touchant au travail ou au divertissement des malades de l'hôpital psychiatrique Saint-Michel Archange.

Par Fernando LEMIEUX

Les sarraux blancs des médecins, sociologues et psychiatres se mêlent aux malades qui vont et viennent dans les corridors et des "bonjours" joyeux répondent aux sourires engageants des infirmières.

Nous sommes toujours à Saint-Michel Archange, vers 11 heures de l'avant-midi, pendant que l'hôpital bourdonne d'activité, que sa ferme et ses ateliers sont en pleine effervescence.

Dans un atelier, un homme est en train de polir une sculpture qui représente une danseuse nue et l'oeuvre décorera un jour le salon le plus huppé.

Ce va et vient, ce travail font maintenant partie de la nouvelle thérapeuthique de Saint-Michel Archange.

Les développements de la science de la psychiatrie et l'arrivée de médications neuroleptiques, le développement de la psychologie avec Freud ont amené des transformations radicales dans les conceptions que l'on se faisait de la maladie mentale et nécessité, parallèlement, des transformations dans les cadres institutionnels où l'on prend soin du malade mental.

La médication permet la normalisation du comportement et la disparition de la symptomatologie, mais n'est plus que le début du traitement du malade mental.

Nous l'avons vu, ce dernier est atteint dans ses dimensions sociologiques et sociales et il faut donc orienter son traitement vers la restitution de ses potentialités afin de lui permettre de retourner dans la société où il y jouera de nouveau son rôle.

L'HOPITAL PSYCHIATRIQUE

Le traitement du malade mental dorénavant axé sur une socio-thérapie, il faut nécessairement des cadres nouveaux qui situent la vie quotidienne du patient le plus près possible de son milieu habituel.

Il s'agira donc pour les psychiatres d'organiser, à l'intérieur des murs de Saint-Michel Archange, une vie sociale qui n'aura qu'un seul but: lutter contre la désocialisation du malade.

Il ne se construira probablement plus d'hôpitaux psychiatriques de la dimension de Saint-Michel Archange.

L'hôpital psychiatrique n'est plus et ne peut plus être le seul cadre du traitement de la maladie mentale; il faudra de plus en plus recourir à un ensemble de services en harnachant toutes les ressources possibles, que ce harnachement prenne la force d'une régionalisation ou autre.

C'est la mise sur pied de tous ces services qui permettront la décongestion des hôpitaux actuels, le travail de prévention, l'analyse des facteurs culturels qui viseront à une meilleure réhabilitation du malade et une économie certaine à tous les points de vue.

Un vaste programme de régionalisation est en mouvement à travers la province. Un jour viendra où Saint-Michel Archange n'aura probablement plus qu'à desservir le Québec métropolitain.

Ainsi, les psychiatres pourront être en contacts plus étroits avec leurs malades et se formeront des équipes volantes de médecins, psychologues et sociologues qui pourront dépister le mal à sa source.

Naîtront aussi des ateliers protégés où le malade pourra travailler tout à son aise et compléter, sous les soins des médecins, sa post-cure.

De même, les contacts seront plus étroits avec les clubs sociaux, élément important dans la réhabilitation et la resocialisation du malade.

Ainsi, la continuité des soins sera établie et l'hôpital psychiatrique aura des contacts plus directs avec la communauté; les cliniques externes éviteront l'hospitalisation à de nombreux malades.

Tout cela est en devenir dans la province.

A SAINT-MICHEL ARCHANGE

C'est en fonction de cette socio-thérapie que Michel-Archange est en train de restructurer.

Nous l'avons vu, le médecin s'intéresse beaucoup plus aujourd'hui au malade qu'à sa maladie.

Avant de resocialiser le malade, il faut le réhabiliter.

La réhabilitation est l'ensemble du processus qui rend le patient capable de réaliser au maximum sa fonction sociale conformément aux ressources personnelles, sociales et communautaires disponibles au milieu où il vit.

Dans la réhabilitation, il n'existe pas de geste banals. Tout devient thérapie et en fonction de cette dernière, il faut repenser dans des perspectives toutes neuves l'horaire quotidien du malade, ses loisirs, ses occupations et ses rapports sociaux avec les autres malades.

C'est d'ailleurs dans cette perspective que la restructuration de Saint-Michel Archange s'est mise en branle.

La journée du malade sera organisée comme une journée dans la société. "Nous tendons à donner à nos malades un milieu thérapeutique des plus avantageux,", note le Dr Jules Lambert.

JOURNEE DU MALADE

La journée d'un malade comporte donc les mêmes joies et aussi les mêmes frustrations que celle d'un homme normal qui travaille tous les matins.

L'occupation du patient constitue le moyen par excellence de le connaître et ainsi de le mieux traiter. A Saint-Michel Archange, elle est d'ordre récréationnel et thérapeutique.

L'occupation récréationnelle utilise tous les sports possibles. Disons qu'un très grand nombre de patients y participent. Saint-Michel Archange a même formé des champions dans plusieurs domaines.

Mais c'est l'occupation thérapeutique qui est la plus suivie par les psychiatres.

Les malades s'occupent à divers travaux utilitaires, à l'artisanat, à la peinture, etc. Des moniteurs toujours plus nombreux suivent avec attention chaque phase du travail du patient.

Le travail est une des activités de l'homme normal et un des pôles intégrateurs à la société. A Saint-Michel Archange, le malade mental a la chance de créer, dans le domaine qui lui plaît, ce que l'homme normal n'a parfois pas le loisir de réaliser dans son milieu.

L'artisanat devient une technique d'expression et le malade peut, tout à son gré, faire du cuir repoussé, de la broderie, de la céramique.

Ceux qui proviennent des milieux ruraux et sont habitués aux travaux agricoles sont habituellement employés sur la ferme de l'institution.

Mais on prendra bien soin de donner à un malade un travail qu'il accomplirait contre son gré. Ainsi, un comptable serait nécessairement mal à son aise sur la ferme, tandis qu'un malade rural s'accommoderait mal de certains travaux d'artisanat.

La thérapie n'a qu'un but: donner aux malades l'impression qu'ils sont utiles, cela aux ateliers comme à l'école de formation et au travail artisanal commandé et rémunéré par une puissante firme de la Métropole.

On projette aussi la formation d'un atelier d'art culinaire et d'une cafétéria où les malades se serviront eux-mêmes.

LOISIRS ET SPORTS

Le sport et les loisirs sont importants à Saint-Michel Archange.

Le cinéma, le théâtre qui constitue une thérapie de groupe, la radio, le journal, "La Brèche", réalisé par des malades sous la direction de moniteurs compétents, occupent rationnellement de nombreuses heures de la journée.

La danse demeure une activité très populaire: une fois par mois, on organise une sauterie avec orchestre et chanteurs amateurs auxquels se mêlent parfois des professionnels.

Les autorités de Saint-Michel Archange ont voulu que les malades participent à l'organisation des activités sociales et il existe depuis quelque temps des comités de patients qui prennent part aux décisions concernant les loisirs, les visites d'artistes, etc.

Les salles de quilles et de culture physique sont toujours bondées.

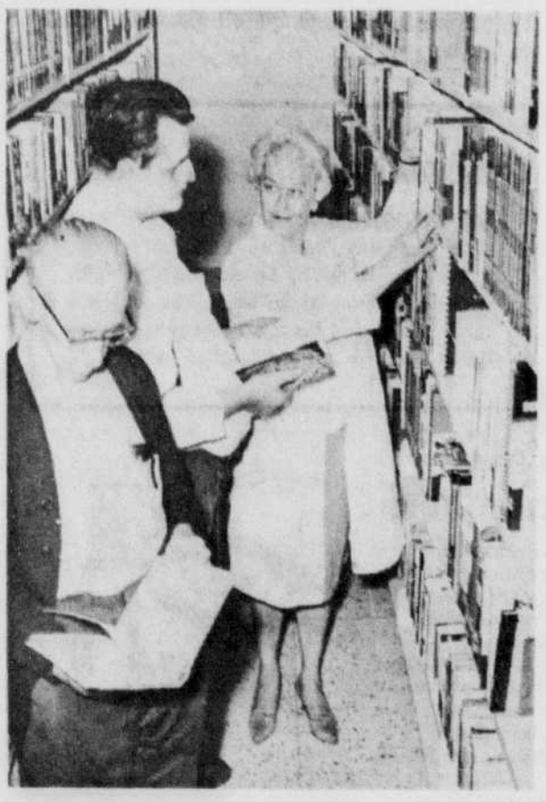
Le gymnase prépare aux olympiades toujours suivies par une nombreuse assistance, tandis que les parties de balle-molle s'organisent pour la plus grande joie des patients.

Une triple phase de traitements préside donc à la guérison du malade mental: la médication, la psychothérapie ou remotivation et l'occupation thérapie.

Nous l'avons vu, la médication est à la base de ces traitements qui ont pour but de réhabiliter et de resocialiser le malade. De même, nous avons constaté toute l'importance de la thérapie qui vise à divertir, éduquer ou rééduquer le patient tout en lui permettant de s'exprimer librement.

La psychothérapie consiste en un contact direct avec le patient, seul ou en groupe, afin de connaître son comportement en général, source précieuse d'indications pour le psychiatre appelé à le traiter.

N.D.L.R. — Dans le prochain article, l'immense armée de spécialistes attelée à tâche de la guérison du malade mental.



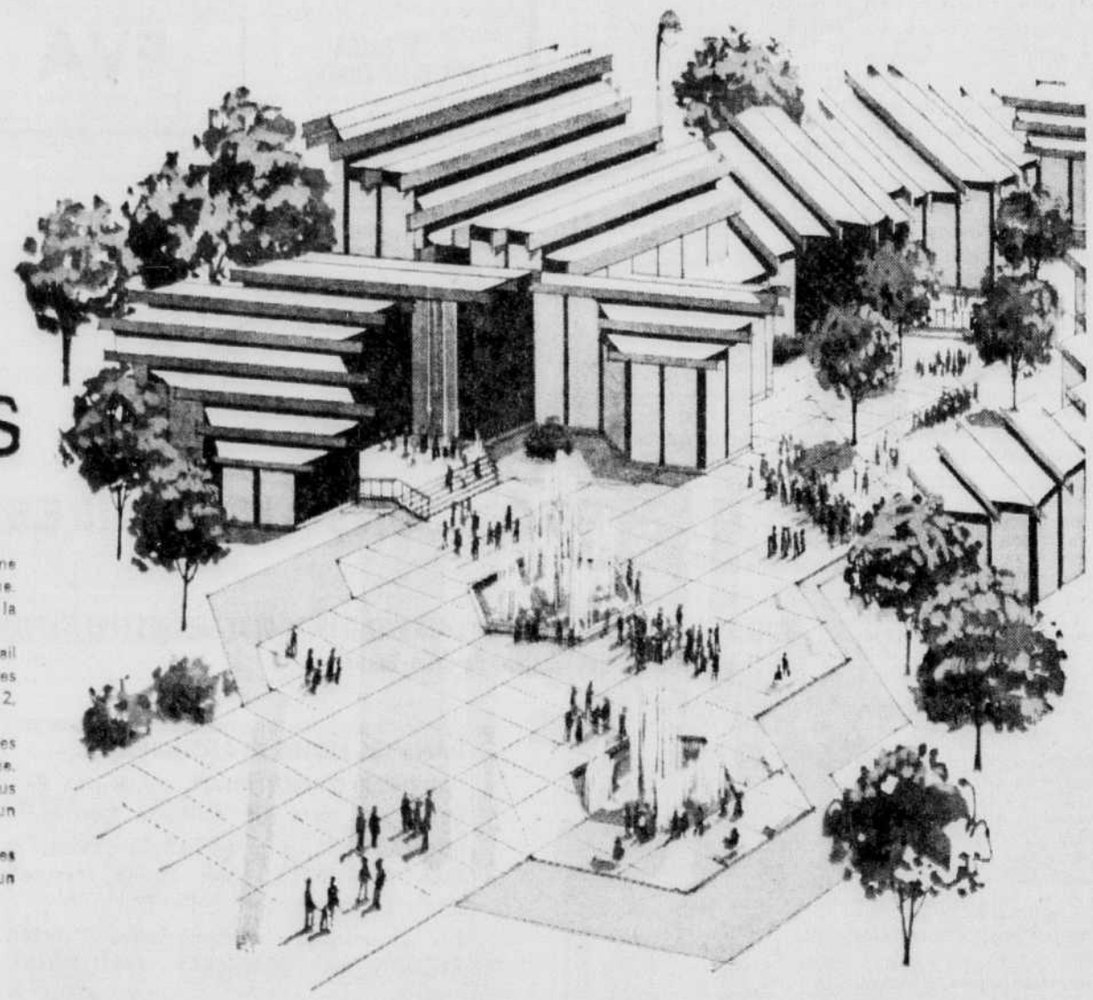
LA BIBLIOTHEQUE — Saint-Michel Archange possède une bibliothèque des mieux garnies. On y trouve près de 10,000 volumes traitant de différents sujets. A droite sur la photo nous voyons Mme Marguerite Mayrand, bibliothécaire qui guide les malades dans leurs lectures.

Soyez dans le vent!

une petite Canadienne, ça c'est bon!

on demande
30 HÔTESSES
pour le plus extraordinaire pavillon de l'Exposition universelle de 1967

Le Pavillon des Industries du Québec offre un emploi intéressant à une trentaine d'hôtesses pour accueillir le public et les visiteurs de marque. Le travail commencera le 1er février 1967 pour se terminer lors de la clôture de l'Exposition.
Toute personne de 18 à 35 ans, bilingue de préférence, et qu'un travail passionnant et bien rémunéré intéresse, est priée d'écrire aux Services de Relations publiques, 1100 Edifice Birks, Carré Phillips, Montréal 2, afin d'obtenir une formule de demande d'emploi.
Le Pavillon des Industries du Québec réunira les plus importantes industries de la Province, qui présenteront un spectacle animé unique. Sous le thème "Le Saint-Laurent, bassin industriel", il intéressera tous les visiteurs en leur présentant les réalisations et les possibilités d'un Québec en plein essor.
Par l'élégance de son architecture, par la diversité et l'originalité de ses éléments d'exposition, le Pavillon des Industries du Québec sera un des pavillons clés de l'Exposition universelle de Montréal, en 1967.



LE PAVILLON DES INDUSTRIES DU QUÉBEC
à l'Exposition universelle et internationale, Montréal 1967

Copyright, 1963, by La Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Acad Ur	18000	5	5	5	+ ½
Accra	7500	15½	15	15	— ½
Acme Gas	2700	38½	38	38	+ 2
Agnico	1200	164	160	160	
Akaitcho	z200	57	57	57	
A Pitch	96000	22	20	21	+ ½
Am Larder	3500	22	21	22	+ ½
Am Moly	2900	72	71	72	+ 2
Ang Ruyn	2000	189	185	185	
Ang UD	12300	81	80	81	
Ansil	1500	11	10½	10½	
Area	23600	159	145	148	
Armore	35100	25	24	25	+ 1
A Arc	76340	35	28	34	+ 7
Argosy	8500	37	34	34	— 3
Atl C Cop	2500	140	136	137	— 3
Aunor	300	310	300	300	—10
Bankeno	1600	99	98	99	
Bankfield	5500	16	15	16	+ ¼
Barnat	800	67	67	67	
Baska	1500	15	13	15	+ 2
B-Dqu	500	19½	19½	19½	— ½
Bethlm	1195	705	705	705	+ 5
Bidcop	z219	5	5	5	
Big Nama	4250	44	40	40	+ 4
Black Bay	2600	14	13	13½	+ ½
BL Hawk	600	102	100	100	
Bralorne	500	290	282	283	
Brunswk	2355	$14½	13¾	13¾	— ¼
Bounty Ex	5269	21	20½	21	+ ½
Bunk H	27750	33	28	32	+ 5
C Mines	11000	28	27	27	
Camflo	2500	375	365	370	
Camp Chib	700	825	810	825	—15
Camp RL	100	825	25	25	— 1
C Tung	1900	155	150	150	— 5
C Faraday	700	350	350	350	—30
C Jamiesn	700	140	140	140	+ 2
C Keely	29050	9½	9	9	— ⅛
Cn Lucrt	14000	21	19½	20	
C Malart	2000	11	11	11	
Candore	1000	15	15	15	
Can-fer	800	75	75	75	
Cantre	3375	20	20	20	
Captain	1000	18	18	18	— ½
Cassiar	150	$15¼	15¼	15¼	— ⅛
Cent Pat	1100	183	180	180	— 3
Chester	9000	22½	22½	22½	— ½
Chib Kay	7000	17	16½	17	
Chib M	3500	68	67	68	— 1
Chimo	400	100	100	100	+ 1
Chrom	410	210	205	205	
Coch Will	1700	425	420	425	
Coin Lake	3500	38½	38½	38½	
Combb Met	6500	24½	23	24½	+1½
Coniagas	1000	61	61	61	— 1
Coniaur	1000	23	23	23	— 1
Conigo	14800	19	16½	16½	—1½
Con-Key	750	10	10	10	
Con Shaw	4900	42	40	40	
C Bellek	9500	9½	9	9½	
Cons Brew	z250	19	19	19	
C Call	30500	20½	15	15	—5½
Con Gillies	z200	6½	6½	6½	
CG Arrow	z150	22	20	20	
C Hall	28700	104	100	104	+4
C Marben	100	285	285	285	—15
C Mogul	53580	440	400	430	+ 5
C Mosher	3900	80	80	80	
Con Negus	7000	13½	13	13½	
C N	24000	20½	18½	19½	+1½
C Rambler	1500	235	233	233	+ 1
C Red P	18000	20	19	20	— 1
Conwest	z20	730	730	730	
Cpcorp	17450	77	73	77	+ 4
Cop Fields	500	143	143	143	+ 2
Cop Man	7041	13½	13	13½	— ½
Coulee	5500	36	34	36	+ ½
Cowich	1000	75	75	75	+ 1
Craigmt	300	$13¾	13¾	13¾	— ¼
Cutland	933	28	28	28	+ ½
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+ ½
Daering	5200	18	17	17½	
Deer Horn	2000	26	26	26	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Delhi Pac	2500	19	18	18	
Denison	4396	$63½	62	62½	— ½
Dicknsn	300	480	470	470	—10
Discovry	z60	172	172	172	
Dome	z115	$52	51	51	
Donal	30700	28	18	18	
Dunraine	500	55	55	55	+ 1
Dunra rt	26368	1	½	½	
Duvan	500	14	14	14	— 1
East Sull	800	845	835	845	+10
F West	95120	21	15	20	+ 5
Francoeur	8500	13½	13	13	
Frobex	97749	163	142	145	
Genex	8700	38	36	38	+2½
Giant Yk	1105	$13¾	13½	13½	— ¼
Glacier	2000	8½	8½	8½	
Glenn Exp	6600	15½	15	15	
Goldray	1450	80	80	80	
Goldrm	106200	68	62	67	+ 5
Gortdrm	2200	240	240	240	— 5
Granisle	1750	585	570	580	— 5
Granduc	1225	380	370	375	— 5
Green Pnt	3200	43½	37	37	— 6
Gulch	25500	13½	10	10½	— 3
Gulf L	18000	12	11	11½	+ 1
Gunnar	z10	225	225	225	
Hastings	400	224	220	220	
Hdway	48500	23½	19	22½	
Heath	26000	8½	8	8½	
Hollinger	805	$24½	24¼	24½	
Huds Bay	100	$78	78	78	+ ¼
Hydra Ex	7100	22½	20½	20½	—1½
Int Bibis T	8700	120	115	120	
I Kenville	2250	16½	16	16	— 1
Irish Cop	6200	31	31	31	
Iron Bay	400	240	235	240	+ 5
Iso	2200	160	156	156	— 7
Jaye	103650	51	48	48	— 5
Jelex	48160	72	68	68	—
Joliet	1000	35	35	35	— 1
Jonsmith	4500	17	16½	17	+ ½
Joutel	800	100	100	100	
Jowsey	1500	80	79	80	+ 1
Kam Kotia	4920	425	420	420	— 5
Ker Ad	27490	$11¾	11¼	11½	+ ¼
Kelly Dsd	1000	49	49	49	— 1
K Anac	16722	255	230	230	—22
Kid Coper	650	49	49	49	— 1
Kirk Min	3000	11	11	11	+ 1
Kirk Twns	4000	14	14	14	
Lab Min	351	$28	27½	27½	—1¼
L Dufault	2275	$11¾	11¼	11¼	— ⅜
Lakehead	7600	43	40	42	
L Osu	7000	15	15	15	
La Luz	1655	$23½	22¾	23½	+ 1
Latin AM	3000	12	11½	11½	— ½
Leitch	400	500	495	495	
Liberian	z50	$12⅝	12⅝	12⅝	
LL Lac	4325	190	186	190	
Lorado	2200	124	123	123	+ 3
Louvi	20500	39	37½	37½	— 1
Macassa	220	230	220	220	
Madsen	2700	168	165	166	+ 2
Malartic	z28	65	65	65	
Manok MS	z400	9	9	9	
Marcn	10250	7	6½	6½	
Martin	16100	57	52	57	+ 6
Match	z80	4	4	4	
Matigml	4575	$15¼	15	15¼	+ ¼
Maybrun	6500	17	16	17	+ 1
Mc Intyre	5340	$100¼	99¾	100	— 1
Mc Adam	1200	83	83	83	
McWat	3700	42	40½	42	+ 1
Mentor	7600	75	75	75	+ 1
Merrill	1600	96	93	96	
Meta	14500	14	13½	13½	
Metal Min	1736	150	146	148	
Midrim	4000	44	42½	43	— 1
Min-Ore	3000	9	9	9	
Mt Wrt	29500	37	35	36	+2½
Multi	14001	244	239	240	+ 1
Nat Expl	5000	16	15	15	— 1
Nealon	3000	9½	9	9	
New Alh	1500	23	23	23	
New Bid	6000	6	5½	5½	— 1
New Cal	2500	45	45	45	
Newconx	z60	725	725	725	
Nconex w	6100	296	286	291	+ 3
N Goldvue	1000	6½	6½	6½	
N Harri	2300	11½	11	11	— 1
N Hosco	5800	310	300	310	+ 5
New Jason	2500	6½	6	6	— 1
Newhinl	7500	18½	17½	18½	+ 1
N Mylama	9500	25	22½	22½	—1½
Newnor	500	13½	13½	13½	
N Que Ragl	z50	525	525	525	
N Sen	13700	36	34½	35	
New Taku	1000	47	47	47	—2½
Nick Rim	1250	14½	14½	14½	—1½
Nisto	25000	24	23	23½	
Nor Acme	1000	12	12	12	
Norbeau	100	144	144	144	— 6
Norgld	57950	16½	15	15½	— ½
Norlex	z200	14	14	14	
Normetal	400	450	450	450	+ 5
Norpax	8100	19	16	19	+ 3
N Bordu	6250	12	11½	11½	
N Coldstm	2300	99	95	99	+ 2
N Rank	5900	32½	32	32½	+ ½
N Rock	1200	31	31	31	+ 3
Northcal	5500	39	39	39	— 1
North Exp	z200	55	55	55	
Northgat	1100	610	605	610	
Norsp A w	z50	70	70	70	
N Beauc	z100	41	41	41	
Obaska	1000	13½	13½	13½	+ ¼
O'brien	400	132	130	132	
Opemska	4304	$10¾	10¾	10¾	
Orchan	200	340	330	340	+10
Pamour	z1	162	162	162	
Param	22500	15	14	15	
Patino	1120	$12½	12	12	— ½
Pato	175	510	510	510	
Pax Int	7500	29	28	28	— 1
Pce Expl	9500	25	24	24	— ½
Priess	10500	13½	13	13	— ½
Pick Crow	941	19	19	19	— 1
Pine Point	780	$63	62¾	63	+ ⅜
Placer	862	$24	24	24	
Pore Fay	4010	11	11	11	
Pow Rou	500	35	35	35	+ 4
Preston	3979	$15¾	15½	15¾	+ ¼
Probe M	4000	28½	28	28	
Purdex	4600	12	11½	11½	— ½
Pyramid	425	$11¾	11½	11¾	+ ¼
QMI	100	227	227	227	
Que Chib	1000	15	15	15	— 1
Que Lith	100	298	298	298	+ 5
Que Man	2000	23	23	23	
Q Matta	127838	52	46	50	+ 1
Quemont	630	$11	10¾	11	+ ¾
Quonto	1000	7	7	7	
Radiore	2100	72	69	70	
Rayrock	4700	144	137	144	+ 5
Rio Algom	5040	$27	26¾	26¾	— ¼
Rio 5 80 Pr	225	$99½	98	99½	+1½
Rio Alg c w	570	$14¾	14¼	14¾	
Rix Athab	5500	30	29	29	+ 2
Rckwn	30900	130	121	124	— 4
Roman	9970	$15⅜	15¼	15⅜	
Rowan	27600	10½	9	10	— 1
Ryanor	2000	17	17	17	— 2
Salem	17500	25	23	24½	+ 2
San Ant	3500	18	16	16	— 2
Satellite	2500	19	19	19	— 1
Sherritt	1586	530	525	525	
Sil Eureka	110	140	140	140	— 5
S	243900	55	42	45	— 9
Sil Miller	2000	17	17	17	
Sil Stand	3300	115	112	115	— 2
Siscoe	2050	310	300	300	+ 5
Stanrck	2300	215	207	210	—10
Starratt	2000	3½	3½	3½	— ¼
Steep R	2275	590	585	590	
Sud C	22000	29	27	27	+ ½
Sullivan	450	570	565	570	+15
Sunburst	1000	11¾	11½	11¾	
Teck Corp	2546	535	515	520	—20
Territory	4000	15	15	15	— ½
Texmont	3100	84	83	83	— 1
Texore	29500	49	43	46	—2½
Tex-Sol	4500	28	26	26	— 2
Thom L	500	49	49	49	+ 2
Tombill	700	110	107	107	— 3
Tormont	3000	11	10½	11	
Tribag	8100	130	125	128	+ 4
U Mining	650	27	27	27	
U Asbestos	1950	315	305	315	+ 5
U Buffad	37200	69	67	67	+ 1
Un Keno	510	520	510	510	
U Mindam	1000	19	19	19	+ 1
Utd Porc	500	14½	14½	14½	+ ½
Upp Can	100	170	170	170	+ 2
Urban Q	2441	17½	17½	17½	+ ¼
Vespar	23000	44	41	43	+ 2
West Mine	1300	580	570	570	—10
Wht Str	10000	35	34	34	— 1
Wilco	15100	44½	43	44	+ ½
Willroy	320	152	152	152	+ 1
Windfall	2000	31	31	31	+ ½
Wr Harg	450	124	120	124	+ 9
Yale Lead	2100	20	19½	20	+ 1
Yk Bear	215	249	249	249	+ 4
Young HG	2000	6	6	6	+ ½
Yukon C	2500	127	125	125	— 2
Zenmac	6050	37½	37½	37½	— ½
Zulapa	11000	22	21	21½	—1½

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chan.
Alminex	600	400	395	395	
A Led	14700	22	20½	21½	+ ½
Banff	2100	$13	13	13	— ⅛
Calvert	4600	37	36	36	
CS Pete	1000	235	233	233	+ 1
C Ex Gas	3220	370	350	370	+15
C Gridoil	240	400	400	400	—10
C Homestd	600	230	230	230	+ 5
C Ll Pete	1681	24	23½	23½	— ½
Cdn Sup O	327	$19⅝	19½	19⅝	+ ¼
Cdn Trient	270	310	300	300	—20
Cent Del	1200	$10½	10¼	10¼	+ ¼
Chater O	200	400	400	400	—10
Chieftan D	300	690	680	680	
C West P	717	155	150	155	+ 5
Dev-Pal	100	205	205	205	
Dynam	10100	395	385	395	
French Pt	z50	375	375	375	
Gr Plains	200	$11½	11¼	11¼	— ½
Gt COilsds	z160	$11⅝	11	11	
Int Heli	19150	242	233	240	+ 5
Midcon	1000	57	57	57	— 1
Mill City	5500	201	199	199	
N Cont	1000	40	39	40	
N Americn	4000	31	28	28	+ 3
NC Oils	300	330	330	330	— 5
Numac	2900	170	170	170	+ 5
Okalta	500	16	16	16	
Permo	3000	27	26	27	
Place G	9975	215	209	214	— 3
Prairie Oil	5900	445	435	445	+15
Prov G	10700	266	260	265	+ 5
Ranger	1200	199	197	197	+ 4
Scurry Rn	460	$29½	29½	29½	
Spoon	17950	97	90	90	— 6
Triad Oil	2300	232	220	230	+ 1
Union Oil	250	$30	30	30	+ ⅛
U Canso	1300	286	283	283	— 2
Un Reef P	z200	21	21	21	
Vandoo	3000	6½	6	6	— 1
Wespac	1000	16½	16½	16½	
Wstates	100	635	635	635	—25
W Decalta	700	330	320	320	— 5
W Decit w	1100	165	161	165	+ 5

CORPORATION MUNICIPALE DU VILLAGE DE SAULT-AU-MOUTON, COMTE DE SAGUENAY

DEMANDE DE SOUMISSION

La Corporation Municipale du Village de Sault-au-Mouton demande des soumissions scellées pour la construction d'un projet d'égout sanitaire.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis, formules de soumission au bureau de Rochette, Lajoie, Grondin, Normand et Rochefort, Ingénieurs-Conseils, 1009 route de l'Eglise Ste-Foy en y faisant un dépôt de $25.00 non remboursable.

Toute soumission devra être conforme aux plans et devis et faite sur les formules fournies par les Ingénieurs-Conseils. Trois exemplaires de la formule de soumission dûment remplis devront être retournés.

Toute soumission devra être accompagnée d'un chèque-certifié payable à la Corporation Municipale du Village de Sault-au-Mouton, pour un montant égal à 10 pour cent du prix de la soumission.

Les soumissions seront reçues au bureau du soussigné avant 8 heures p.m. samedi le 30 juillet 1966, et l'ouverture en sera faite publiquement le même soir dans la salle du Conseil.

La Corporation Municipale ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

(Signé)
Madame Gilles Gagnon,
Sec.-trés.

James Richardson ouvre un bureau dans notre ville

James Richardson & Sons, société affiliée à une compagnie fondée il y a plus d'un siècle, vient d'ouvrir des bureaux dans notre ville. Ceci porte à 26 le nombre de villes canadiennes où la Compagnie met à la disposition de ses clients ses services d'investissement. De plus, une succursale est établie au Royaume-Uni et une filiale, James Richardson & Sons, Inc., a ses bureaux à New York et à Chicago.

M. Marc Ranger qui a été nommé directeur-résident du nouveau bureau de Québec est bien connu dans les milieux financiers de Montréal.

La Compagnie est membre de toutes les Bourses du Canada, du Midwest Stock Exchange, des principales Bourses de Denrées en Amérique du Nord et de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières.

Holden Manufacturing change de mains

Des intérêts représentés par MM. J. William Horsey et MM. J. William Horsey et Grant Horsey ont acquis la majorité des actions des classes "A" et "B" de la Compagnie Holden Manufacturing, annonce le président de cette entreprise, M. David S. Dubin. Le montant de la transaction n'a pas été révélé.

Holden Manufacturing, qui fabrique surtout des vêtements de sport possède deux usines à Hull. Ses actions A et B sont inscrites à la Bourse de Toronto.

Faible réaction de la Bourse de Londres

LONDRES (Reuter) — La Bourse de Londres a réagi avec un certain calme hier à la hausse du taux d'intérêt des banques et sur les dépôts spéciaux.

Trois nouveaux directeurs sont nommés à Radio-Canada

OTTAWA (PC)—Le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh a annnoncé, hier, la nomination de trois nouveaux directeurs de la Société Radio-Canada, et le réengagement d'un quatrième.

Les nouveaux directeurs sont le professeur Maxwell Cohen, de Montréal, le Dr Léonard Roussel, d'Ottawa, et Mlle Margaret Paton Hyndman de Toronto.

M. David M. MacAuley, principal à l'Université Mount-Allison de Sackville, au Nouveau-Brunswick, a vu son mandat prolongé pour une seconde période de trois ans.

Le professeur Cohen, âgé de 56 ans, directeur de la faculté de Droit à McGill, remplira le poste laissé vacant par la mort de M. T.W.L. McDermott, de Lennoxville.

Le Dr Roussel et Mlle Hyndmann occuperont les sièges occupés précédemment par M. Roger Séguin, d'Ottawa, et M. F.L. Jenkins, de London.

Le Dr Roussel est membre de la faculté de Médecine de l'Université d'Ottawa. Mlle Hyndman est associée à une étude légale de Toronto, Wegenast, Hyndman et Kemp.

Contrat non renouvelé

OTTAWA (PC) — M. C.M. Drury, ministre canadien de la Production de la défense, a déclaré jeudi aux Communes que le gouvernement américain a décidé de ne pas renouveler un contrat exécuté au Canada pour la production d'explosifs après l'expiration de ce contrat.

M. Drury, qui répondait à une question de M. Michael Starr (PC-Ontario) a ajouté que le gouvernement américain était parfaitement en droit de prendre une telle décision en vertu d'un accord pour la production de la défense qui lie les deux gouvernements.

Ce accord, a précisé le ministre, vise à assurer un équilibre entre le Canada et les Etats-Unis dans les mises de fonds pour la production militaire. Il a dit qu'actuellement il y a déséquilibre en faveur du Canada.

En réponse à une question supplémentaire de M. Starr, qui demandait si le Canada entend "protester" auprès du gouvernement américain au sujet du non-renouvellement de ce contrat, le ministre a répondu: "Assurément non".

Aucun détail n'a par ailleurs été donné aux Communes concernant la durée du contrat en cause et le nom de la société qui l'exécute.

Invitation à suivre les cours d'économie domestique

MONTREAL (PC)—Les garçons tout comme les jeunes filles devraient suivre des cours d'économie domestique, déclarait hier Wanda Young, qui commence son mandat de deux ans à titre de présidente de l'Association canadienne des diplômées en sciences domestiques.

Mlle Young, professeur en arts ménagers au Sheldon Williams Collegiate, à Regina, a été élue au terme du congrès de l'association tenu à Montréal du 11 au 14 juillet.

Ce groupement compte environ 1,200 diplômées en sciences domestiques à travers le Canada.

La nouvelle présidente préconise ce genre de cours pour les garçons, estimant que dans un foyer heureux, chaque membre de la famille devrait connaître ces notions.

Wanda Young, qui a obtenu son baccalauréat en sciences domestiques à l'université de la Saskatchewan, son diplôme en pédagogie de l'université de l'Alberta, et sa maîtrise en sciences domestiques et familiales à l'Université Columbia, enseigne dans ce domaine depuis 21 ans.

Dans le cadre du programme d'échange de professeurs, elle a passé un an en Angleterre, une autre année en Colombie-Britannique, et le reste du temps en Saskatchewan.

Dans certaines écoles les garçons suivent des cours en sciences domestiques, a-t-elle dit, ajoutant qu'il en tient au gouvernement de chaque province de rendre ces cours disponibles pour les garçons.

Depuis quelques années, on a inscrit au programme d'autres sujets adaptés à la vie moderne.

A Regina, un projet pilote commencé en septembre, comprend des cours sur l'alimentation et les textiles, et on se propose d'y ajouter d'autres cours portant sur le budget familial, le soin des enfants, la décoration d'intérieur.

La nouvelle présidente a souligné que les membres de l'association veulent travailler en contact avec d'autres organisations se préoccupant de la vie familiale, et aussi augmenter leurs réalisations au niveau international durant les deux prochaines années.

Le prochain congrès aura lieu à Regina en 1968, peu avant celui de la Fédération internationale des Economistes ménagères, qui se tiendra en Angleterre.

Mlle Young souhaiterait que les déléguées canadiennes assistant au congrès de Regina, se rendent ensuite à Bristol, pour le congrès international.

Pour le prochain mandat, le conseil d'administration élu se compose, en plus de la présidente, de Mlle Sally Henry, de Toronto, première vice-présidente, ainsi que Mme W. L. Oddie, de Tregarva, Saskatchewan; Mlles Isabel Bailey, de Regina, et Lois Hurst, d'Ottawa.

La gendarmerie royale aurait recours à la presse pour éclaircir un meurtre

VANCOUVER (PC)—La Gendarmerie canadienne a fait savoir hier qu'elle pourrait avoir recours à la presse du pays si de nouvelles pistes ne la conduisent pas à la capture du meurtrier de Mme Anna Whitby assassinée près de Coquitlam, la semaine dernière.

L'inspecteur L. E. Rosberg n'a pas voulu divulguer ces nouveaux indices pour ne pas éveiller les soupçons du meurtrier.

"S'ils ne nous mènent à rien, a-t-il toutefois ajouté, nous ferons appel à la presse pour nous aider à relier l'assassin aux faits déjà connus."

La police prit une mesure semblable en 1964, en demandant aux journaux de publier une photo d'une carabine spéciale qui avait été utilisée pour tuer Les Dixon et Diane Philipps tous deux âgés de 19 ans, près de Nanaimo en 1962.

Un renseignement fourni par un lecteur d'un magazine national avait conduit à l'arrestation de Ronald Ingram, ancien boulanger de Nanaimo, qui avait admis par la suite avoir tué Mlle Philipps et qui avait été confié à une institution psychiatrique pour aliénation mentale.

Le corps nu de Mme Whitby, de Port Moody, en Colombie-Britannique, a été découvert dans les buissons d'une allée sans issue d'un parc. Elle avait été étranglée avec ses pantalons.

L'inspecteur Rosberg a déclaré que l'enquête se poursuit d'un océan à l'autre et qu'il existe plusieurs suspects qu'on tente d'éliminer un par un.

Des récompenses au montant total de $45,000 ont été offertes pour tout renseignement conduisant à l'arrestation de l'assassin.

Le rapport Carter serait publié durant les vacances

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances M. Mitchell Sharp a annoncé jeudi aux Communes qu'il compte pouvoir publier le rapport de la commission royale d'enquête Carter sur la fiscalité fédérale durant les vacances parlementaires.

M Sharp, qui répondait à une question de M. Richard Bell (PC--Carleton), a déclaré que la préparation version française du rapport Carter pourrait créer certains délais dans la publication mais que des mesures avaient été prises pour limiter ces délais au minimum.

"Le rapport Carter pourra vraisemblablement être publié durant les vacances parlementaires et à la reprise de la session à l'automne les députés auront pu le consulter", a-t-il dit.

La commission fédérale d'enquête sur la fiscalité canadienne, présidée par M. Kenneth Carter, de Toronto, constitue un des éléments sur lesquels s'appuie le gouvernement fédéral dans ses négociations courantes avec les provinces en vue d'un réaménagement des ressources fiscales du pays pour la période de 1967 à 1972.

Inquiétudes sur l'industrie touristique

OTTAWA (PC)—Le gouvernement a fait les représentations officieuses auprès des Etats-Unis, exprimant l'inquiétude de notre pays au sujet de tout changement dans la politique américaine qui pourrait nuire à l'industrie touristique canadienne, a déclaré le ministre fédéral des Finances, M. Mitchell Sharp, hier, aux Communes.

Il répondait à M. Maurice Allard, député conservateur indépendant de Sherbrooke, qui voulait savoir si le gouvernement était au courant d'une taxe de $100 qui serait imposée aux citoyens américains voyageant à l'étranger.

M. Sharp a fait savoir que les journaux avaient mentionné cette mesure et que "l'administration des Etats-Unis révise constamment tous les aspects de la situation américaine au sujet de la balance des paiements".

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix de toutes les catégories de bestiaux ont subi de légers changements cette semaine aux marchés à bestiaux de la métropole. La demande était en général modérée ainsi que les échanges.

Les arrivages comprenaient 1,021 bovins, 1,441 veaux, 448 porcs, 92 moutons et agneaux.

Les bons bouvillons se vendaient de $23 à $25.75, ceux de qualité moyenne de $21 à $23.25 et les communs $19.

Les bonnes taures rapportaient de $22.25 à $24.50, celles de qualité moyenne de $19.75 à $22.75, et les communes de $17 à $19.50.

Les bonnes vaches valaient de $19 à $21, celles de qualité moyenne de $17.75 à $19.75, les communes de $16 à $17.50 et les sujets destinés à la charcuterie et à la mise en conserve de $12 à $16.25.

Les bons taureaux se vendaient de $20 à $24.25, ceux de qualité moyenne de $21.75 à $22.50 et les communs de $18 à $19.75.

Les bons veaux de lait rapportaient de $30.50 à $35, ceux de qualité moyenne de $24.50 à $31.50 et les communs de $15 à $25.

Les prix des porcs de catégorie "A" variaient de $33.50 à $34.50. Les truies se vendaient de $21 à $22.

On ne rapportait aucune vente de mouton ou d'agneau.

Mines hors liste

Cours fournis par Barry et McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Titres	Off.	Dem.
Aconic	5	7
Amer Chib	8	12
Bald Mtn	5½	10½
Beauchemin	—	40
Beauport	12	16
Boma	30	40
Bracemac	14	17
Brosnan	4	8
Chesbar	10	15
Cuvier	1	3
Dasson	5	10
Gaspex	40	50
Gibson	8	11
Gold Star	15	20
Hucamp	23	28
Kewagama	4	6
Lun. Echo	77	80
Main Oka	3	15
Martin Bird	1	3
Muscocho	40	44
Naganta	25	40
Nat. Malartic	50	55
Nemrod	10	20
New Associated	11	16
New Insco	11	14
New Loris	12	14
Nipiron	40	50
Quejo	4	6
Rand Malartic	4	6
Tamara	—	5
Timrod	20	40
Titanium	—	5
Vercheres	—	30
Watson Lake	8	10
Young Davidson	18	20

VILLE D'ORSAINVILLE
COMTE DE CHAUVEAU
EGOUT PLUVIAL, VOIRIE ET PAVAGE
CONTRAT 66-15
DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville d'Orsainville, Comté de Chauveau, demande des soumissions publiques pour des travaux d'égout pluvial, chaînes de rue, trottoirs, voirie et pavage à être effectués sur la Place des Rossignols, l'Avenue des Merles et l'Avenue des Grives.

Les Entrepreneurs peuvent se procurer copie des plans, devis et formules de soumission au bureau de MM. BERNIER, BOUCHARD & MARCHAND, Ingénieurs Conseils, 4765, 1ère Avenue, Charlesbourg, en y faisant un dépôt de $30.00 qui sera remboursé sur remise en bon ordre des documents en dépôt AVANT LE 13 AOUT 1966, aux entrepreneurs qui auront remis une soumission dans les formes et délais prescrits.

Seuls sont invités à soumissionner sur ce projet les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les Comtés du Québec Métropolitain ainsi que dans les Comtés de Lévis, Portneuf et Montmorency.

POUR ETRE CONSIDEREE, TOUTE SOUMISSION DEVRA ETRE:

a) Conforme au devis et faite sur les formules officielles fournies par les Ingénieurs Conseils.

b) Accompagnée d'un chèque certifié pour un montant de $3,000.00 fait à l'ordre de la Ville d'Orsainville.

c) Remise avant huit (8) heures p.m., mardi le 2 août 1966, au bureau du soussigné, 4215, Avenue des Sauges, Orsainville.

L'ouverture des soumissions sera faite en public à huit heures et demie (8.30 p.m.) mardi le 2 AOUT dans la salle des délibérations du Conseil à l'Hôtel de Ville.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et les travaux ne pourront commencer avant l'approbation des règlements d'emprunt.

SIGNE:
Armand Létourneau,
Secrétaire-trésorier.
Le 13 juillet 1966.

CITE DE SAINTE-FOY
APPELS D'OFFRES

Des soumissions seront reçues au bureau du Greffier de la Cité de Sainte-Foy, jusqu'à 4.00 heures de l'après-midi, jeudi le 28 juillet 1966 pour la pose de conduites d'aqueduc et d'égouts, lot 415-N.S. - Projet 54262.

Ces soumissions devront être placées dans des enveloppes spéciales fournies à cet effet et porter une souscription indiquant pour quel travail la soumission est faite ainsi que le nom du soumissionnaire. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en la salle du Conseil, à 4.15 heures de l'après-midi, en présence des intéressés.

On peut se procurer les plans, devis et formules de soumissions au bureau de l'Ingénieur, 1000 Route de l'Eglise, Ste-Foy. Un montant de $5.00 dollars sera exigé et non remboursable. Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans la formule.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Fait et donné à Sainte-Foy, ce 12ième jour de juillet.

Noël Perron, avocat,
Greffier de la Cité.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE KAMOURASKA
No: 25407
COUR SUPERIEURE

FRANCOIS FRECHETTE, mécanicien, de l'endroit appelé Rivière-Bleue, district de Kamouraska, et LILIANE SCOTT, épouse dudit François Fréchette, du même lieu,
Demandeurs

— vs —

JOSEPH P. PETERS, de lieu inconnu,
Défendeur

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître au Greffe de cette Cour dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication de la présente ordonnance.

Rivière-du-Loup, le 8 juillet 1966
(S) JACQUES FORTIN
P.C.S.K.
TESSIERS & D'ANJOU
Procureur des demandeurs

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER no: 200-978

PROJET: Fourniture et montage des panneaux de signalisation à l'emplacement de l'exposition, Montréal, Qué.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le JEUDI 28 juillet 1966

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. à Montréal, et peuvent être obtenus au Service des plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay) ou du Service des plans, 225 Metcalfe, Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME
Secrétaire

1er étage
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montréal, Qué.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
Dans l'affaire de la faillite de:
8545-F

COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)

L.-H. LAPLANTE, faisant affaires à 1590, rue de la Canardière, Québec, P.Q., sous la raison sociale de LAPLANTE AUTOMOTIVE DISTRIBUTION ENR., domicilié à 2480, rue de la Ronde, Québec.

Le syndic soussigné recevra, le ou avant le 2 août 1966, des soumissions cachetées pour l'achat en bloc de l'un ou des lots suivants:

Lot No 1 - Stock de pièces d'automobiles, au coûtant		$32,559.41
Pièces Isuzu	$929.32	
Pièces Toyota	422.40	
Pièces Nissan-Datsun	994.00	
Autres	30,213.69	
	$32,559.41	
Lot No 2 - Mobilier de bureau		982.75
Lot No 3 - Machinerie et outillage		2,507.75

Les locaux situés à 1590, rue de la Canardière, Québec, seront ouverts pour inspection et visite du stock le 26 juillet 1966, de 10.00 a.m. à 5.00 p.m. Les inventaires pourront cependant être examinés durant les heures d'affaires au bureau du syndic.

Toute soumission devra être marquée "Soumission re: L.-H. Laplante" et accompagnée d'un chèque visé représentant 10% de la soumission. Le soumissionnaire dont la soumission sera acceptée devra prendre livraison dans les cinq jours.

Ni la plus haute ni aucune autre soumission ne sera nécessairement acceptée.

Condition de vente: COMPTANT
Date de Québec, P.Q., ce 12e jour de juillet 1966.

Maurice DeCoster, syndic,
81, rue St-Pierre,
QUEBEC 2.
Téléphone: 692-0656

CARRIERES et PROFESSIONS

PROFESSEURS DEMANDES

Pour enseigner à une catégorie spéciale d'enfants. Qualification: brevet d'enseignement. Ecrire à:

LE DIRECTEUR GENERAL
Mont St-Aubert
9080, Boul. DuJardin,
Orsainville, P.Q.
Tél.: 626-3244

COMPTABLE
d'expérience

désire obtenir travail de comptabilité ou tenue de livres.
Disponible à temps plein ou partiel.
Travail soigné et garanti.

681-8023

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

20 MACHINISTES
demandés
MACHINERIE LACASSE INC.
23 Jacques-Cartier, St-Romuald
Tél.: 839-8828

La Commission Scolaire Régionale de l'Amiante
recherche
les services d'un Bibliothécaire diplômé
pour école secondaire.

S'adresser à: Directeur général des écoles
Commissions Scolaire Régionale de l'Amiante
Case Postale 606
Thetford Mines

REPRESENTANTS
Demandés

Expérience requise dans la vente aux communautés, universités, maisons d'enseignement ou équivalent. Compagnie spécialisée en appareillages électroniques et radio-visuels.
Pour toutes communications, téléphoner à:

525-4828

LA CITE DE LEVIS
demande une
Sténodactylo bilingue

avec expérience d'au moins un (1) an. La candidate devra demeurer dans les limites de la Cité. Prière de mentionner l'expérience, le nom des employeurs et le salaire exigé. Semaine de travail de trente (30) heures reparties sur cinq (5) jours. Bonnes conditions de travail et bénéfices sociaux. Faire parvenir les applications à:

Me Yvan Dallaire, Greffier,
Cité de Lévis,
160 rue Commerciale,
Lévis, P.Q.

La Commission Scolaire de Québec Ouest
demande des professeurs

hommes et filles possédant au moins un brevet "A" pour enseigner en septembre prochain.

S'adresser au secrétaire - 233 Boul. P. Bertrand

REPRESENTANT DEMANDE

Manufacturier de produits alimentaires de très bonne renommée nationale demande un représentant pour visiter les épiciers dans une partie de la ville de Québec. Expérience serait un avantage quoique non essentielle. Très bon salaire, sécurité sociale, curriculum vitae au complet incluant: âge, expérience ou employeur précédent etc., le tout sera traité confidentiellement.

ECRIRE A DEPT 1076, LE SOLEIL

COMPTABLE-CONTROLEUR demandé

En plus des charges administratives qui pourront lui être confiées, le candidat aura charge de la comptabilité de plusieurs entreprises de Québec, reliées entre elles. Il devra posséder plusieurs années d'expérience en comptabilité vu qu'il sera responsable de la préparation d'états financiers mensuels, budgets et autres rapports.

L'employeur envisage que le contrôleur devra être excellent bilingue, et être âgé de 30 à 45 ans. Salaire sujet aux qualifications du candidat.

Les offres de services, qui seront traitées comme confidentielles, devront être détaillées, et soumises rigoureusement par écrit à:

SAMSON, BELAIR, COTE, LACROIX ET ASSOCIES
C.P. 217, Station B, Québec 2

ASSURANCE-VIE
ASSISTANT-GERANT

Nous offrons poste d'assistant-gérant à Québec avec garantie de gérance dans 6 mois au plus tard.
Nous recherchons un assureur-vie de carrière âgé de 28 à 35 ans. Doit avoir au moins 3 ans d'expérience avec bon record de ventes et de conservation. Ambitieux et avec initiative. En un mot nous recherchons un homme qui soit prêt à saisir une opportunité et bâtir son avenir avec une compagnie canadienne progressive. Rémunération à discuter et nous offrons d'excellents bénéfices marginaux.

Répondre en toute confiance à: DEPT 1068, LE SOLEIL

LA CITE DE QUEBEC
recherche un
MECANICIEN DE MACHINES FIXES

Détenteur d'un certificat de mécanicien en chauffage et d'un certificat en réfrigération. Doit avoir de bonnes connaissances en mécanique. Pour travailler au Colisée. Emploi permanent, semaine de quarante (40) heures. Salaire: $2.51 à $2.64 l'heure, selon qualifications.
Les personnes intéressées doivent s'adresser au:

SERVICE DU PERSONNEL,
Hôtel de Ville,
Québec 4.
Téléphone 522-7041, poste 249

CHANCE UNIQUE
NOUS RECHERCHONS

Jeunes hommes bilingues, entre 20 et 30 ans, compétents, ayant de l'initiative, des aptitudes dans le domaine de la vente et de l'administration et consentant à accepter des responsabilités.

LES POSSIBILITES D'AVANCEMENT SONT EXCELLENTES AU SEIN DE NOTRE ORGANISATION DE FINANCEMENT DES VENTES QUI SE DEVELOPPE CONSTAMMENT.

EXPERIENCE DANS DES INDUSTRIES CONNEXES DESIRABLE MAIS NON ESSENTIELLE CAR NOUS PREVOYONS UNE PERIODE D'ENTRAINEMENT.

SALAIRE INITIAL INTERESSANT ET GAMME COMPLETE D'AVANTAGES AUX EMPLOYES.

POUR RENDEZ-VOUS, TELEPHONEZ A MONSIEUR R. TURENNE
681-0253
(RENDEZ-VOUS DANS LA SOIREE PEUVENT ETRE FIXES)

TRADERS GROUP LIMITED
DIVISION AMELIORATION DOMICILIAIRE
Interprovincial Building Credit Ltd.
2383 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy.

Selon le secrétaire général de l'Institut Vanier

Le réalisme est préférable à la conservation des traditions du passé

MONTREAL (PC) — On doit aider les enfants à bien comprendre le facteur réaliste des changements qui s'opèrent, plutôt que de perpétuer en tant que "fantaisie et superstition" les traditions du passé.

C'est ce que déclarait M. Stewart Sutton, secrétaire-général de l'Institut Vanier de la famille, dans son exposé au congrès des diplômées en sciences domestiques qui se tient actuellement à Montréal.

Le conférencier a souligné que les parents ont la tâche difficile de préparer leurs enfants à vivre dans le monde réaliste d'aujourd'hui, et même au monde de demain, qui sera encore plus compliqué, plutôt que de leur transmettre des fables désuètes qui avaient peut-être une certaine valeur à l'époque de nos grands-parents, mais qui sont à présent dépassées par les événements.

"Le foyer et la famille sont les deux pivots de notre société et de notre culture", a-t-il dit, en précisant qu'un lien plus étroit doit s'établir entre les fonctions et l'influence des professions qui travaillent au développement de notre société.

MLLE THOMSON

Mlle Lillian Thomson, du Conseil Canadien du Bien-Etre, a également pris la parole devant les 300 déléguées réunies à ce congrès.

Dans son exposé la conférencière a exprimé l'opinion que "la société prévoit un rendement trop important de la part des travailleuses sociales et par ailleurs insuffisant dans le groupe des économistes ménagères". Ces dernières pourraient aider les pauvres dans les domaines de la nutrition, de la distribution des sommes d'argent et l'utilisation de crédit dans le cadre des programmes d'assistance publique, associations de bénévoles, et services de visites à domicile.

M. Hans Blumenfeld, de Toronto, conseiller en urbanisme, expliquait dans sa causerie, que l'existence des taudis vient du grand écart entre la somme d'argent qu'une grande partie de la population est en mesure de payer pour se loger, et le coût d'une maison convenable.

Cette différence peut être comblée, soit en augmentant les revenus, soit en diminuant le prix des loyers, a-t-il dit.

"Avant de détruire tous les vieux logis à prix modiques, sous prétexte que les familles "peuvent et doivent" payer davantage pour être mieux logées, nous devrions connaître plus de détails au sujet des dépenses occasionnées par le logement en rapport avec le budget familial", d'exprimer le conférencier.

Il existerait un rapport entre le sexe du bébé et la taille du père

Une étude systématique de l'obésité a été effectuée par un groupe de docteurs de l'hôpital Sahlgren, à Godenbourg, en Suède.

Cette étude de la population a été commencée en 1963; elle portait sur 390 hommes âgés de 50 ans : c'est pourquoi le projet fut nommé "Homme de 1913".

Certaines conclusions du rapport qui vient d'être publié dans le journal de l'Association médicale suédoise, ne manquent pas d'intérêt : ainsi, il apparait que les sujets corpulents ont tendance à se marier plus tard que les autres; ils choisissent leurs femmes moins jeunes et celles-ci leur donnent plus de fils que de filles; le nombre total d'enfants reste cependant au-dessous de la moyenne des familles où le père est un homme de poids moyen.

UNE CERTAINE HEREDITE DE LA CORPULENCE

Les médecins de l'hôpital Sahlgren ont particulièrement étudié l'obésité dans ses rapports avec la tension artérielle les troubles chroniques, cardio-vasculaires et la bronchite.

On sait depuis longtemps qu'il existe un lien entre l'obésité et le taux élevé des décès causés par les troubles cardio-vasculaires.

Les spécialistes ont observé une légère différence dans le taux de cholestérol entre les personnes corpulentes et celles de constitution normale. L'homme affecté d'obésité présente davantage de graisse neutre; il souffre d'une pression artérielle plus prononcée et son sang est plus riche en sucre.

En ce qui concerne les facteurs héréditaires, l'étude faite à Gothenbourg a confirmé ce que d'autres avaient déjà découvert, c'est-à-dire que si les deux parents sont corpulents, leurs enfants, dans deux cas sur trois, le seront probablement aussi. Quand l'un des parents a beaucoup d'embonpoint, les enfants ont cinquante chances pour cent d'être semblables; par contre, dans le cas où les deux parents ont un poids normal, le risque que les enfants deviennent trop gros n'est que de 10 p.c.

LES HOMMES

Les effets de l'obésité sur la procréation semblent un point original de l'étude faite par les médecins suédois : les hommes corpulents ont plus souvent des garçons que les pères d'un poids moyen. Cependant, ont observé les docteurs, les hommes très maigres ont eux aussi plus souvent des garçons que ceux d'une taille normale.

Evidemment, les conclusions de l'étude soulignent l'importance des habitudes alimentaires : 47 p.c. des hommes corpulents aiment une nourriture grasse tandis que 19 p.c. seulement des maigres ont un goût prononcé pour les aliments riches.

En conclusion, l'équipe médicale a déclaré que cette étude sur un petit groupe d'hommes venait confirmer la vieille théorie qu'une personne est corpulente parce qu'elle préfère bien manger que de se livrer à une activité physique.

On demande une commission d'enquête pour la femme

VICTORIA (PC)—La Fédération des clubs des femmes d'affaires et des professionnelles du Canada a décidé de demander au gouvernement la formation d'une commission d'enquête sur le statut de la femme au Canada.

Les déléguées à la 20e assemblée biennale de la Fédération demandent également que la moitié au moins des membres de cette commission soit des femmes. Il s'agit d'un front commun fait par plusieurs associations féminines sur cette question du statut de la femme.

Cependant, la Fédération présentera au gouvernement sa propre requête.

Les 6,300 membres de la Fédération sont représentés à l'assemblée qui s'est ouverte dimanche à Victoria par 614 déléguées et observatrices.

Mme Louise Card de Neepawan, au Manitoba, a été élue présidente de la Fédération. La présidente pour le Québec est Mme Mathilde De Bonville, de la ville de Québec.

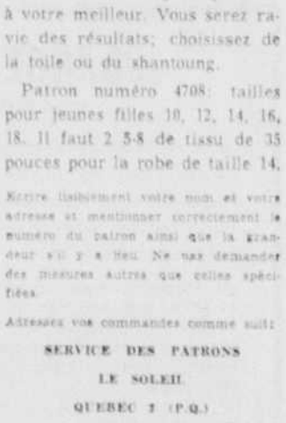
Louise Card, nouvelle présidente

Une élève de Rodin est décédée aux Etats-Unis

NEW YORK (PA)—Le sculpteur Malvina Hoffman, décédée dimanche à Manhattan, à l'âge de 81 ans, était originaire de New York. Son père, le pianiste Richard Hoffman, avait été emmené de Grande-Bretagne aux Etats-Unis par P. T. Barnum, à titre d'accompagnateur pour le soprano Jenny Lind, surnommée le "rossignol suédois".

Malvina Hoffman avait étudié la peinture avant de s'adonner à la sculpture. Pour devenir l'élève de Rodin, elle dut presque forcer la porte de son studio à Paris. Le célèbre sculpteur français considérait son travail comme étant de l'école des primitifs et refusait de l'accepter comme élève jusqu'au moment où elle adopterait son style réaliste.

Malvina Hoffman racontait qu'ayant été acceptée, Auguste Rodin l'accompagnait parfois au Louvre pour lui expliquer les techniques utilisées dans la création des statues les plus renommées.



Malvina Hoffman

Correspondance internationale

NDLR — Notre journal publiera sous la rubrique Correspondance internationale un condensé des principales informations recueillies par le Comité de correspondance. Nos lectrices pourront ainsi suivre les activités des associations féminines à travers le monde.

COMITE DE CORRESPONDANCE . . .

— Toutes les associations féminines sérieuses travaillent aujourd'hui à intéresser le plus possible les femmes de leur milieu aux divers problèmes des autres femmes dans le monde.

D'autres part, les femmes elles-mêmes cherchent à s'identifier à leurs soeurs des autres pays et veulent connaitre leurs réalisations et les moyens qu'elles ont employés pour les concrétiser.

Depuis 1952, un groupe de femmes américaines, reprenant une idée mise de l'avant lors de la Guerre de l'Indépendance américaine, a formé un Comité de Correspondance qui entretient des relations avec des femmes vivant dans plus de 130 pays et territoires, à travers le monde.

Ce Comité de Correspondance réunit des représentantes de groupements bénévoles et professionnels, évoluant dans divers milieux, depuis l'éducation, l'industrie, la politique, les syndicats, l'assistance sociale et le droit, en passant par la presse, la radiodiffusion et la télévision.

BUTS POURSUIVIS

Se donnant pour but de favoriser une compréhension mutuelle plus approfondie entre les femmes, de fortifier le concept de la liberté tout en tenant compte des traditions nationales et culturelles diverses, le Comité de Correspondance répond au désir des femmes de tous les pays du monde qui souhaitent d'échanger idées, expériences et informations sur leurs activités communes et leurs préoccupations.

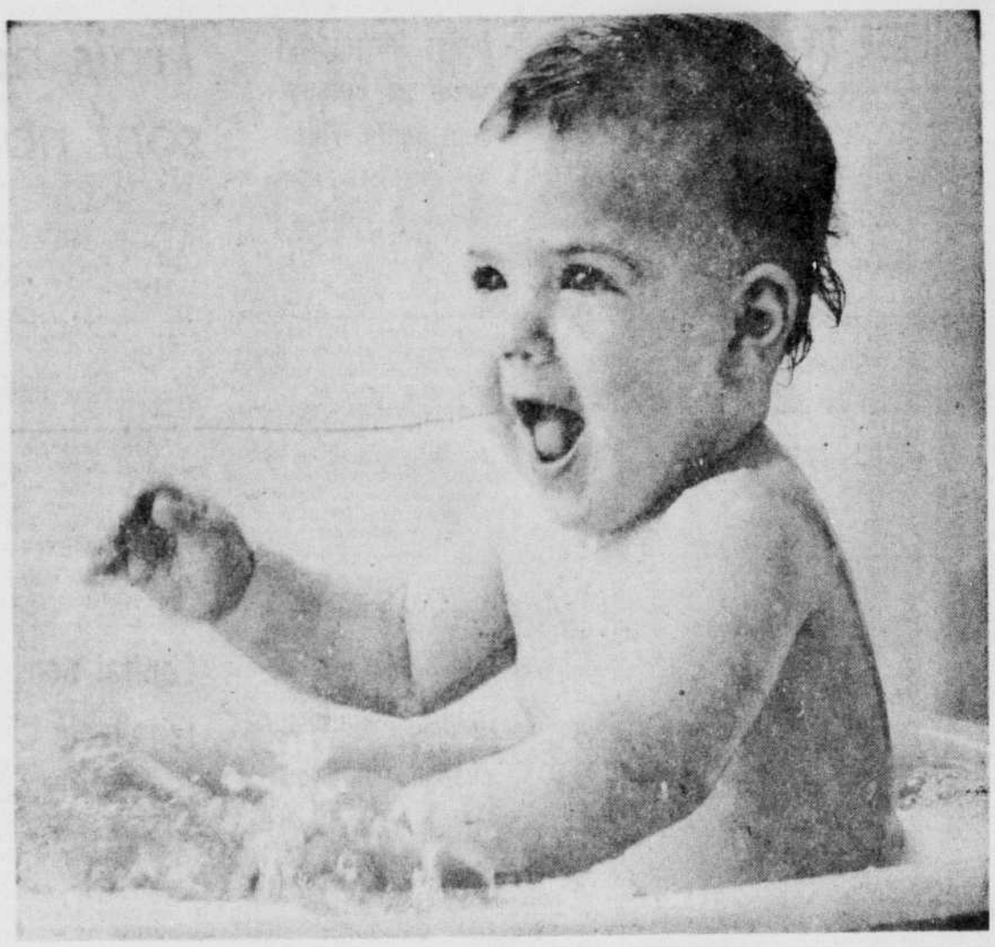
Les échanges portent, par exemple, sur les moyens d'améliorer l'éducation, d'élever le niveau de vie au moyen de campagnes universelles contre l'ignorance, la pauvreté, la maladie et la faim, d'accroitre les capacités des femmes et d'augmenter leur participation à tous les domaines de l'activité locale, nationale et internationale. Les échanges parlent aussi des moyens de stimuler la compréhension et la responsabilité civiques individuelles, des procédés démocratiques et des services communautaires. Les correspondantes cherchent aussi comment appuyer les organisations à travers lesquelles les femmes travaillent pour atteindre leurs buts.

MOYENS D'ACTION

Le Comité de Correspondance procède par correspondance individuelle, par publications, (Bulletins et Lettres-Nouvelles édités en quatre langues), courrier spécial occasionnel sur des sujets courants ou d'intérêt particulier, rencontre personnelles lors de visites aux Etats-Unis, cycles d'études sur les affaires civiques, les responsabilités de la liberté et la contribution que peuvent apporter les femmes à leurs communautés.

Le Comité poursuit aussi son oeuvre outre-mer grâce au travail d'une spécialiste en éducation professionnelle qui oeuvre auprès des organisations féminines africaines. Le programme du Comité vise aussi à fournir les mêmes services aux femmes et groupements d'Amérique latine. Les membres du Comité se rendent à l'étranger pour tenir des cycles d'études, prendre part aux conférences sur les sujets intéressant les femmes, préparer des séminaires, établir et approfondir les rapports du Comité et de son personnel avec ses correspondants en vue d'une oeuvre commune.

Les responsables de mouvements féminins intéressés à participer aux travaux de ce Comité de diffusion d'informations internationales, peuvent s'adresser aux bureaux du Comité de Correspondance Inc., 345 Est, 46e Rue, New York, N.Y., 10,017, U.S.A.



QU'IL FASSE 90 degrés à l'ombre ou que le vent souffle tempête, les bébés aiment patauger dans l'eau. Accordez-leur quelques minutes de plus lorsqu'il fait chaud.

Pendant les chaudes journées d'été

Bébé souffre lui aussi de la chaleur, accordez plus d'attention à son bain

Selon un vieil adage, la propreté fait partie de la foi. Si c'est vrai, les insulaires polynésiennes de Rarotonga doivent être des modèles de vertu. Elles lavent leurs bébés six fois par jour et elles prennent elles-mêmes deux bains quotidiens!

Apparemment, les Polynésiens aiment l'eau et le savon. A Rarotonga, une des requêtes les plus fréquentes (ou doit-on dire une des "prières les plus ferventes"), c'est: "Puis-je avoir un autre morceau de savon, s'il vous plait?".

La propreté poussée à l'extrême, comme celle des Polynésiens, frise le fétichisme, et le simple fait de se laver derrière les oreilles prend l'allure d'un rite.

LA REGLE D'OR

Cependant, il existe une règle d'or dans les soins d'hygiène quotidiens à donner aux bébés. D'abord, bébé doit être baigné à peu près à la même heure, mais une fois par jour suffit, pas six fois! En général, le bain avant le repas de 10 h. du matin convient à toutes les mamans.

Bébé ne doit jamais être abandonné à lui-même pendant qu'il prend son bain, ni pendant qu'il est sur la commode à langer, quelles que soient les circonstances.

Préparez donc d'avance tous les ustensiles, tous les accessoires et tous les vêtements dont vous avez besoin pour procéder à la toilette de bébé. Fermez les épingles de sûreté, et mettez les ciseaux dans un endroit sûr.

LA TEMPERATURE

Vérifiez la température de la pièce, puis celle de l'eau, et lavez-vous les mains. (L'hygiène et la sécurité veulent que maman sacrifie ses beaux ongles longs et effilés pendant la petite enfance de bébé.) La température de la pièce doit être d'environ 75 ou 80 degrés, et celle du bain de 90 à 100 degrés, si vous avez un thermomètre, c'est-à-dire à la température du corps.

Si vous n'avez pas de thermomètre, vérifiez la température de l'eau en y plongeant votre coude. Une vieille méthode mais qui n'a rien perdu de son efficacité!

Posez une couche ou une serviette de toilette dans le fond de la bassine, ou dans le fond du lavabo, afin d'éviter que bébé glisse.

Lavez-le gentiment avec une débarbouillette bien douce et un savon spécial pour son épiderme délicat. Commencez par la tête et le visage, pour finir par son petit postérieur. N'aspergez pas le bébé, vous pourriez l'effrayer, laissez-le s'asperger lui-même, il s'arrêtera quand il en aura assez.

Une fois bébé lavé, rincez-le et essuyez-le avec une serviette douce. Passez son petit corps à lotion ou à la poudre pour bébés. Si son petit derrière est sensible et nécessite des soins particuliers, enduisez les endroits irrités d'un peu de gelée de pétrole.

Après un bain comme celui-là, il n'aura pas besoin de six "récurages" quotidiens comme les petits Polynésiens!

Reposez-vous, grâce à la cuisine au grand air

Les parfums enchanteurs de l'Arabie sont moins tentants que l'arôme de la viande en train de cuire sur un gril en plein air. Avez-vous remarqué qu'il n'est alors pas nécessaire d'appeler pour rassembler les convives pour le repas? Tous, depuis le bambin jusqu'au grand-père, sont déjà sur place. Mais ce qu'il y a de plus agréable, c'est que vous pouvez tirer parti de la situation et vous libérer de la cuisine.

Comment vous y prendrez-vous pour vous épargner la corvée de la préparation des repas? Exploitez le fait que tout homme qui se dit incapable de faire bouillir de l'eau sur la cuisinière se considère comme un "chef" en ce qui touche la cuisine au grand air. Voyez à ce qu'il dispose de tout ce qu'il faut pour le barbecue et laissez-le prendre charge des opérations.

LES ENFANTS

Prévoyez des repas de fin de semaine qui se préparent sur le gril du jardin. (Et ne manquez pas de faire un voeu pour que le soleil brille!) Vous sauverez du temps en préparant suffisamment de sauce à barbecue que vous conserverez dans des bocaux et qui servira plus plusieurs cuissons. Laissez les enfants apprêter diverses salades et breuvages froids. Ils peuvent même envelopper dans du papier métallique, les pommes de terre pelées et le blé d'Inde en épi qui cuiront dans le charbon de bois.

Que vous restera-t-il à faire? Les petites garnitures comme le beurre aromatisé qu'on étendra sur les tranches de pain ou sur des petits pains chauds. Aucun repas n'est complet sans pain, toute femme sait cela.

LES BEURRES

Voyons maintenant ces beurres spéciaux. Pour des pains à hamburger, mélanger de la moutarde avec le beurre ramolli de la marjolaine et du romarin donne un goût délicieux au beurre que l'on étend sur du pain chaud pour accompagner le poulet. Et le beurre à l'ail est toujours le préféré avec le steak.

Votre famille n'aimerait-elle pas des petits pains tartinés de beurre à la ciboulette hachée? Excellent avec les oeufs cuits dur.

Enfin, et ce n'est pas là le moins important, suivez les règles de sécurité qui vous épargneront l'énervement des accidents toujours possibles quand on cuisine près de la flamme. Voyez à ce que votre mari, le "chef", ait des gants à l'épreuve du feu et un tablier également ignifuge. Il aura également besoin de fourchettes, pincettes, brochettes, pinceaux, poêlons et casseroles dotés de longs manches. Et surtout, veillez à ce qu'aucun des manches de ces ustensiles ne soient de plastique!

Et que la brigade des incendies des petits soit prête à entrer en action! Dites-leur de préparer leurs pistolets à eau et de s'en servir quand les gouttes de graisses qui tombent de la viande font jaillir la flamme.

Quant à vous, Madame, étendez-vous sur une chaise longue et jouez les reines. Nous vous souhaitons de nombreuses fins de semaine heureuses et sans popote!

Elle accouche au moment même choisi par elle

ADELAIDE (Reuter) — Une jeune femme de 21 ans d'Adelaide en Australie, a décidé avec son époux d'accoucher cette fin de semaine bien que l'enfant n'était attendu que pour samedi prochain — parce qu'elle avait d'autre chose au programme à cette date là.

Son mari l'a donc hypnotisée et a servi d'accoucheur. Trois minutes après la naissance d'une petite fille, l'heureuse mère, Mme Bernice Coonan, pouvait s'asseoir, regarder la télévision, siroter une tasse de café. Quelque sept heures plus tard, elle vaquait aux soins du ménage.

M. Coonan, qui est peintre, a raconté qu'il a hypnotisé sa femme à 3h. samedi après-midi, lui disant qu'elle accoucherait à 11h. ce soir-là: à 11h. précises le bébé était né.

Mme Coonan a dit qu'elle était pleinement consciente au moment de l'accouchement. Le couple a un autre enfant, un garçon.

Travaillant avec une femme l'homme ne se plaint pas

VANCOUVER (PC)—Les hommes qui ont la tâche de combattre les feux de forêts n'ont guère l'habitude de poser pour les photographes. Cependant, ils oublient parfois de s'en plaindre lorsqu'il s'agit d'un photographe féminin en salopette.

A l'époque des feux de forêts, Barbara Davies charge son lourd équipement à bord d'un hélicoptère et se dirige vers les régions boisées et l'incendie qui a été signalé.

Photographe en chef du service des forêts de la Colombie-Britannique, Barbara connait bien son métier. En plus des photographies aériennes, elle fait souvent atterrir son appareil tout près de l'endroit où les flammes font rage, pour prendre ses photos.

En l'occurrence, il y a avantage d'être femme, car Barbara réussit à convaincre le pilote de voler plus près des flammes. Le risque est grand, mais elle revient en emportant des photos spectaculaires.

Cette année, Barbara Davies se propose de travailler pour un long métrage constituant un projet du service des Terres et Forêts. Le département possède une cinémathèque comptant environ 160 films, dont plusieurs tournés par Barbara, et qui sont prêtés dans les écoles et aux groupements intéressés.

Le monde compte sur les soins médicaux des femmes

ROCHESTER, N.-Y. (PA) — L'élément féminin constitue la ressource humaine susceptible d'être plus facilement utilisable pour répondre à la gigantesque demande de soins médicaux aux quatre coins du globe.

En faisant cette déclaration, le Dr Leona Baumgartner, de l'université Cornell, ajoutait: "D'où viennent alors les obstacles?" La question était posée à quelque 600 membres de l'Association internationale des femmes médecins, représentant 33 pays, qui tenaient leur dixième congrès à Rochester, Etat de New York.

Le Dr Baumgartner a souligné quelques-uns de ces obstacles, dont la rigidité d'un cours normal de médecine, en particulier les années d'internat; le principe voulant que la place de la femme soit à la maison, ce qui retarde le recrutement des étudiantes à la faculté; et le manque de garderies pour enfants et d'aide à la maison pour les mères qui travaillent à l'extérieur.

Le Dr Baumgartner, qui a joué le rôle de conseillère sur d'importants problèmes de santé auprès des chefs de gouvernements de différents pays depuis 25 ans, est professeur de la section santé publique à la faculté de médecine de l'université Cornell.

Les mères de famille devraient pouvoir abandonner leur carrière pendant un certain temps, pour reprendre leurs activités lorsque les enfants ne nécessitent plus de soins constants, a-t-elle dit. Selon le Dr Baumgartner, la pénurie de personnel dans la profession amènera une réorganisation des pratiques médicales dont l'utilisation conviendra davantage aux femmes médecins aussi bien qu'à leurs collègues masculins.

Patron mode

Simple et élégante !

Si vous êtes habile, vous pouvez aussi être attrayante; il vous faudra une seule journée pour confectionner cette robe à col remontant et pour paraître à votre meilleur. Vous serez ravie des résultats; choisissez de la toile ou du shantoung.

Patron numéro 4708: tailles pour jeunes filles 10, 12, 14, 16, 18. Il faut 2 5-8 de tissu de 35 pouces pour la robe de taille 14.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 1 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

HOTEL-MOTEL
Château Bonne Entente
3400 CHEMIN STE-FOY
NOS SPECIALITES
● DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES
● CONVENTIONS
● BANQUETS
● RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Réservations: 653-5221

A 40 ans, réussissez votre entrée sur la plage

La plage, c'est l'examen de passage où vous devez triompher. Pour cela, vous devez savoir "vous voir" et interroger le miroir et la balance. Ce n'est pas une question d'âge, mais de poids, et c'est vrai pour toutes les femmes. Vous avez une bonne silhouette, alors portez des deux-pièces et des pantalons. Vous avez quelques livres de trop, renoncez-y résolument; choisissez des manteaux qui bougent, des robes courtes, mais pas trop. Si le style "grand-mère" pour une femme de 40 ans est bien révolu, n'adoptez pas non plus celui de "vieille junior". Tout en étant bien de l'année, que votre entrée sur la plage reste toujours d'une sobre et discrète élégance.

Un autre moyen pour rester jeune est de dormir sur un matelas ferme qui vous assure une détente parfaite. Si vous vous proposez de renouveler votre matelas, rendez-vous chez C. Robitaille Inc., 200 est, rue St-Joseph, Québec, qui possède le plus vaste choix de matelas aux meilleurs prix en ville.

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil."

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'E., Courville, Giffard, Gros Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.5 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

A LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, "1" 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois $6.00 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue) la ligne comptée de 5 mots .30
coût minimum $1.00
Titre individuel par insertion $1.00

Tarif général (Soleil et L'Evénement) la ligne comptée de 5 mots .50
Minimum $1.50

Classifications : Offres d'emploi 1 ins. la ligne comptée de 5 mots .50
Minimum 1.50

Strictement payable d'avance
Avis de décès formule régulière 2.00
Services anniversaires formule régulière $1.50
Services anniversaires avec photo $10.00
Remerciements formule ordinaire $1.50
Mots additionnels $0.06
Avis dans carnet mondain $2.50
Remerciement pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum $1.00
La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIENS de toutes races, à vendre, achetons, échangeons. 663-4441. quo-28

CHEVAL de selle, très bien dressé, poney. Tél. 849-3191, 683-4933. quo-5

CHATS Siamois, à vendre, Tél. 681-4960. quo-18

CHEVAL de selle avec équipement Western, prix raisonnable. 849-8236, 849-4343. quo-8

CHEVAUX de selle à vendre, club d'équitation, Lac St-Joseph. 875-3543. quo-18

CHEVAL de selle très bien dressé, poney. Tél. 849-3191, 683-4933. quo-8

CANICHE miniature, noir, 6 semaines, femelle, très bas prix. 837-9670. quo-15

CHIENNE Boxer, 10 mois. Tél. 832-4770. quo-15

CHIENS à vendre, Retreivers, Labrador noirs et jaunes, Germains, Short, Haires, Pointers, Miniature Pinchers. Tous enregistrés. S'adresser Marcel Guillemette, 830 Ste-Anne, Yamachiche, Tél. 296-3351. quo-15

JEUNES Caniches, blancs, miniatures, mâles et femelles. Tél. 842-7015. quo-16

BERGER Allemand, blancs, enregistrés. 523-5863, 10 rue Simard. quo-20

LAPINS tout âge, grosse race, pigeons, canards. Tél. soir, 837-6948. quo-16

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pension, lavages. Soir 872-2266. quo-10

CANICHES blancs enregistrés. Tél. 661-7604. quo-18

TRES beau petit poney, bien docile, avec selle, s'adresser: restaurant La Grange, St-Augustin, Cté Portneuf, Tél. 40-8-1. quo-16

CHIENS Chihuahua, pour accouplement, Berger Allemand, Black and Silver, Boston Bull, Scottish, blond, 842-5862. quo-16

BERGERS Allemands, Caniches, Boxers et autres races. Tél. 872-9459. quo-16

JOLI petit chien Chihuahua, 3 ans. Tél. 656-4878. quo-18

DOUZE poneys à vendre. Tél. 832-4172. 56-23

CANICHE "Toy", enregistré, à vendre. Tél. 683-3825. quo-21

PETITS Chihuahuas enregistrés, Caniches miniatures, gris. Tél. 842-1865. 56-23

JEUNE Berger Allemand à vendre. Tél. 849-4565. quo-18

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

13 ARGENT A PRETER

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1re ou 2e hypothèque par tranche de $2,000.00 à $20,000.00 au taux bancaires. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198 quo-20

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-16

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier et Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil, 525-4909. quo-26

PRETS, 1ère, 2e, hypothèques aucun frais d'évaluation. Jour, soir, 656-1490. quo-22

PRETS tous genres: Personnels, temporaires, pour construction. Jour, soir, 837-3543. quo-17

PREMIERE, deuxième hypothèque, prêts temporaires, propriétés résidentielles commerciales, chalet, rénovation, etc. Taux raisonnable, prêt consenti rapidement. Plante, 661-7331 ou 529-4982. quo-21

PAR téléphone. Prêts personnels, commerciaux, $50 à $3,000 sur billet, sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-1

TAUX raisonnables, première, deuxième hypothèque. Inspection gratuite Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802. Soir: 523-9620. quo-4

PRETS 1ère, 2e hypothèque, prêts temporaires, taux raisonnables. André Lévesque, jour, 529-4982; soir, 626-4492. quo-8

NOUS pouvons vous prêter en 1re et 2e hypothèques, sur tous genres de propriétés. G. Barrette, conseiller, courtier hypothécaire, 265 la Couronne, chambre 401. 529-7664, 683-0614. quo-22

FINANCE rapide pour tous besoins. 1077 Route de l'Eglise, Ste-Foy. 656-6821, 653-9956, Villeneuve, notaire. quo-2

PARTICULIER, $1,000 et plus, 1ère, 2e hypothèque, taux bancaires. 529-2706. quo-11

PRETS HYPOTHECAIRES

PREMIERE, deuxième hypothèques sur propriété résidentielle, commerciale. Québec et banlieue. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins, Québec. Demander André Lepage, 525-4637. quo-29

PAYEZ MOINS CHER

EMPRUNTER est une affaire sérieuse. Confiez votre problème à des spécialistes, vous obtiendrez plus. 1ère, 2e. Nous attendons votre appel 524-6600. Société Immobec; soir, 653-7583. quo-8

PARTICULIER

PREMIERE et deuxième hypothèques, prêts temporaires, taux raisonnable. Soir, 875-3741. quo-6

N'EMPRUNTER

PAS ailleurs, avant de nous consulter. Comparez nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèque, I.H.D. Inc., jour 529-4982, soir 875-3741. quo-21

ARGENT DISPONIBLE

PREMIERE, deuxième hypothèques. Taux minimes Québec et environs. Vincent Scallon, courtier, 766 ouest St-Cyrille, 683-7847. quo-21

14 ARGENT DEMANDE

PLACONS votre argent à 10 pour cent par tranche de $1,000 et plus. Dividendes payés mensuellement, Paul Michaud, 522-4517. quo-22

PAYONS 10 pour cent à 12 pour cent, garantie hypothécaire. Demander Plamondon, 626-0397, 523-0874. quo-22

EMPRUNTERAIS $20,000 sur hypothèque banlieue, évaluation municipale, $40,000. Pour règlement succession. Ecrire Dépt. 910 Le Soleil. quo-23

15 ASSURANCE

AUTOMOBILE, nous assurons en bas de 25 ans, aussi permis suspendu, assurance cancellée, plusieurs accidents, premier permis etc. Fournissons V2-C. Paiements faciles. 529-4277. quo-27

AUTOMOBILE, nous assurons en bas de 25 ans, aussi permis suspension, assurance canceler, plusieurs accidents, premier permis, etc. Fournissons V-2-C, paiement facile "Assurance-Vie", 653-8128, demander M. Bolduc. quo-15

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

PIECES, pour moto Jawa, Cezeta. S'adresser René Falardeau 174 Richelieu. quo-15

BICYCLETTE C.C.M., neuve, distributeur Paul Turcotte, 210, 13e Rue, Québec. Tél. 524-2650. quo-20

MOTOCYCLETTE Triumph, 6 J, remontée complètement à neuf, prix à discuter. 837-6826. quo-18

MOTOCYCLETTE Yamaha, 250cc, 1966, à sacrifier à bas prix. Tél. 661-4929. quo-19

MOTOCYCLETTE, Yamaha, 55cc, 1966, 800 milles, prix d'aubaine, 623-2734. quo-15

HONDA 300, 1965, porte-bagages, parebrise, $600. Tél. 524-8034. quo-16

MOTOCYCLETTE, Jawa, 350 CC., $100. 524-9958. quo-15

DEUX bicycles, un Torpedo, un CCM. Tél. 626-1911. quo-16

SCOOTER marque Lambretta, 1962, très bon ordre, $175. Tél. 623-0640. quo-16

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 563 Ouest St-Vallier. 525-4946. quo-23

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes, service à domicile pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4990. quo-23

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré, chauffé, service d'ascenseur, concierge, S'adr.: à 297 de la Couronne. Tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-20

CHEMIN Ste-Foy, face bureau, véhicules automobiles, 900 à 3,600 pieds carrés. 683-7406 ou 683-4933. quo-17

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, 175 St-Jean, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-25

BUREAUX édifice épreuve du feu, ascenseur L. Cassulo. 1026 St-Jean. quo-26

502, 1ère AVENUE, 1 bureau communicant, éclairé, chauffé, $50. 529-4908. quo-28

CARRE Jacques-Cartier, bureaux à louer. 368 du Roi. 525-8711. quo-29

748 ST-JEAN, bureaux différentes grandeurs chauffés, éclairés. 525-5427. quo-5

629, 3e AVENUE, bureau, $35, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-5

ROND-Point Ste-Foy, rez-de-chaussée, commercial, ou bureaux, 626-6202. quo-9

34 Côte de la Fabrique

BUREAUX pour professionnels, près Hôtel de Ville et palais de justice, service d'ascenseurs et concierge. S'adresser 306 Boul. Charest Est. Tél. 525-4831. quo-11

30 BUREAUX A LOUER

BUREAU rue St-Jean, proximité Carré d'Youville, 500 pieds carrés, espace moderne, incluant toilette privée, $125 par mois. 529-9077, 529-7221. quo-4

640 ST-JEAN, un secrétariat, salle de conférence, bureau privé, armoire, papeterie, libre 15 août, 524-5344. quo-1

35 CHALETS A LOUER

OU vendre, Lac Sergent, neuf, meublé, embarcation, $40 semaine, 667-2860. quo-19

CHALET d'été, habitable à l'année aucun comptant, 10 ans pour payer. Appeler 525-4851, M. R. Légaré ou 529-5135. quo-17

CHAMPIGNY, chalet, 4 pièces, meublé, semaine, mois ou saison, 872-2670. quo-20

RIVE-Sud, meublé, belle plage 15 milles Québec. Soir, 529-4067. quo-25

10 MILLES Québec, semaine, meublé, bord de l'eau, chaloupe. 523-4957. quo-27

MODERNE, meublé, plage, à la semaine. Tél. 653-5092, 653-2633. quo-15

LAC St-Augustin Nord. Plage Delisle, place tranquille, toutes commodités, semaine $50. Tél. 524-4284. quo-18

CHALET, 3 pièces, Lac St-Augustin côté Sud 872-7692. quo-16

CHALET 3 pièces, Lac St-Augustin, côté Sud 872-7692. quo-16

NEUF 5 pièces, réfrigérateur, laveuse, tout meublé, lac, pêche truite. St-Tite des Caps. Tél. 263-2252. quo-7

CHALETS Nadeau, Quai Rivière-Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés. Semaine, tél. 856-2368. quo-27

KAMOURASKA sur Mer, grand terrain avec plage, 4 chambres coucher, pour mois d'août. 527-7152, 492-3992. quo-16

LAC Sergent, 4 pièces, entièrement meublé, bord eau, semaine. 623-9633. quo-18

A semaine pour vacances familiales, 4, 6, 8, 10 personnes, literie, accessoires cuisine, eau, électricité, plage, embarcation, pêche sur 20 lacs inclus, prix $40, $50, $60, $70 semaine. Entrée dimanche au samedi suivant. 661-4714, 663-6293. quo-18

A Martinière, Lauzon, près grève, 5 pièces, meublé, eau courante, toilette. 837-6884, 837-6891. quo-16

LAC St-Joseph, près plage, pour saison, 2 pièces, meublé, réfrigérateur et poêle. 220. Tél. 887-6186. quo-18

CHALET à louer, Lac St-Joseph, près plage. Tél. 527-8392. quo-19

SHANNON, bord de la rivière Jacques-Cartier, 5 pièces, meublé, embarcation, $50 par semaine. 525-8982. quo-15

LAC St-Joseph, louer ou vendre, près plage. Tél. 523-7336. quo-15

LAC St-Augustin Nord, chalet meublé, toutes commodités, 4 pièces, 524-4284. quo-19

CHALETS à louer, Anse à Gilles, Cap St-Ignace, semaine $10 à $20. Tél. 246-3980. quo-16

LAS Sergent, chalets meublés, 4 pièces, réfrigérateur, semaine plage, 875-2896. quo-16

BOISCHATEL, chalets à louer, rue Montmorency. Tél. 525-4653. quo-16

LAC St-Charles, meublé, 11 juillet au 1er novembre, $150. 663-0217. quo-15

NOTRE-Dame Laurentides, grand chalet meublé, eau, électricité. Tél. 849-4184. quo-16

MEUBLE, louer $35 semaine ou mois. Chemin du Foulon. 527-2700. quo-15

CHALETS Rachel, entièrement meublés, eau, électricité, lac, canotage, pêche. 263-2645. quo-16

LAVAL, 4 pièces, semaine ou saison. Tél. 661-1996. quo-16

SEMAINE ou mois avec lac, 424 Boul. Valcartier, Neufchâtel, 842-2398. quo-16

LAC Beauport, plage privée, mois août ou semaine, 849-8760, 663-6287. quo-16

A la semaine, chalets, meublés, électricité, eau courante, plage privée, jeux pour enfants, plage Bourgeois, Pont-Rouge, comté Portneuf, 873-2201. 56-30

LAC St-Joseph, 33, 4e Avenue, poêle 220, réfrigérateur, semaine, août, 527-3398. quo-16

STONEHAM, 4 pièces, du 23 au 30 juillet, piscine, 849-4722. quo-16

POUR mois d'août, 4 pièces, bord l'eau. Tél. 523-9802. quo-15

3 ET 5 pièces, fin semaine ou vacances. Tél. 667-2100. quo-18

LAC Alain, St-Raymond, accommodation 5 personnes, eau, chaloupe, électricité, 522-3745. quo-15

PRES Plage Fortier, 4 pièces, meublé, eau, électricité. Tél. 822-1177. quo-21

CHALETS meublés, mois, semaine, 11 milles Pont Québec. Armand Roy, 206, 9e Avenue, Charny, Lévis. quo-16

ST-NICOLAS, chalet, meublé, près fleuve, disponible 30 juillet, 832-4423. quo-21

MEUBLE, 4 pièces, réfrigérateur, laveuse, lac truite, août $120, semaine $32. St-Tite des Caps, 263-2376. quo-15

36 CHALETS A VENDRE

LAVAL, chalet 5 pièces, très beau site, conditions avantageuses, 527-0221. quo-27

LAC St-Charles vendre, échanger, neuf, rue des Trembles, 623-7564, 623-5885. quo-2

LAC Beauport, meublé au complet, puits artésien, salle bains, eau chaude, $7,500. Tél. 656-6560, 849-5252. 456-30

PRES Plage Fortier, Ange-Gardien, 3 chambres, salle, cuisine, solarium, grand terrain, belle plage, eau courante, 220, bien meublé. 822-1946 ou 524-9369. quo-18

ORSAINVILLE, 8 chalets, partie meublés, grand terrain, piscine centrale, idéal colonie vacances, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

35 RUE Nelson, Ville Bélair. Tél. 663-4026. quo-15

CHALETS meublés, au lac Long, par St-Raymond, à Laval, au Lac Sergent. Morel, courtiers, 527-1732. quo-6

LAC Beauport, résidence d'été, meublée, terrain aménagé, 100 x 350. 623-3468. quo-8

ST-ANTOINE Tilly, chalet 5 pièces modernes, prix discutable, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

LAC Beauport, 6 pièces, habitable à l'année, vue panoramique, chauffage électrique, eau, douche. Plante 529-4982. quo-17

CHALETS toutes dimensions, sur terrain de votre choix, aucun comptant, livraison 15 jours. Tél. 529-0341. quo-30

LAC St-Joseph, chalet 24 x 39, 6 grandes pièces, construction bois rond, chauffage électrique, foyer, pierre, terrain 150 x 85, badminton, très bonnes conditions. S'adresser 29, 3e Avenue. Tél. 875-3730. quo-16

LAC St-Joseph, patio, B.B.Q., 5 chambres à coucher, vaste galerie, vaste foyer en pierre des champs sur base de béton, frigidaire, poêle, laveuse. Appelez Jean De Rico, 681-6526, Montreal Trust, courtier. quo-15

RIVIERE Château-d'Eau, chalet avec terrain, $200.00 comptant, balance $26.50 par mois. Tél. 849-3035. quo-18

CHALET à vendre, Rive-Sud, prix modique, 683-4653. quo-16

LAC St-Joseph, chalet 24 x 39, 6 grandes pièces, construction bois rond, chauffage électrique, foyer, pierre, terrain 150 x 85, badminton, très bonnes conditions. S'adresser 29, 3e Avenue. Tél. 875-3730. quo-16

CAUSE DECES

MAGNIFIQUE chalet, 5 pièces, meublé, sur 2 grands terrains, acompte $3,000. Informations Royal Trust courtiers, demander Robert Blais, 529-0171; soir 656-1524. quo-15

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Joseph, chalet meublé, grand terrain boisé 150 x 800, bord eau, yacht et moteur 45 H.P., cause départ. 875-3402. quo-16

BORD lac, poêle 220, réfrigérateur, douche, grand terrain. Tél. 623-3474. quo-16

CHALET meublé, près Ste-Marie-de-Beauce, lac naturel, truites, 681-2151. quo-16

CHALET meublé 11 rue des Chênes, Ste-Pétronille, $4,000.00, intéressé, 623-7017. quo-20

VILLE Lac-St-Joseph, grève exceptionnelle, chalet meublé, chauffé, foyer, "guest house", libre, Mme Bouvrette, 527-0860, Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

CHALET hiver, été, électricité, 220, téléphone, terrain 375', borné par un ruisseau, idéal pour pêche, chasse, sports d'hiver, 50 milles de Chicoutimi, 160 milles de Québec. Tél. Anse St-Jean 47-R-3. quo-18

LAC St-Charles, chalet, 5 pièces, meublé, grand terrain. 529-8089. quo-18

CHALET près de l'eau, terrain boisé, 8 milles Québec. 832-2162. quo-18

VAL St-Michel, 28 x 28 meublé, terrain 150 x 85, défriché, intérieur gyproc, extérieur bardeaux, lac privé. Tél. 626-5070, 626-5813. 5-29

VILLE Bélair, terrain 50 x 150, chalet meublé, 21 x 17, fini à neuf. Tél. 681-1775. quo-18

38 CHAMBRES ET PENSIONS

LORETTEVILLE, résidence pour personne en convalescence, etc. Service d'entretien 842-5594. quo-1

CHAMBRE et pension pour monsieur à Ville Vanier, près de l'hôpital Christ-Roi. Tél. 681-0917. quo-15

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 523-6943. quo-4

GRANDE chambre, 2 lits, repas soignés, près Cartier, 525-8906. quo-16

PENSION pour monsieur à Ste-Foy. Tél. 683-7572. quo-18

CHAMBRE, seulement si désiré stationnement gratuit, quartier résidentiel, Holland. 527-4237. quo-9

GRANDE chambre avec pension, très bonne nourriture. Entrée seule, 632, St-Vallier Ouest, 524-9064. quo-16

CANARDIERE, chambre pension pour monsieur, stationnement. Tél. 523-2103. quo-15

CHAMBRE pension pour jeune homme distingué, maison privée, Limoilou. 522-5847. quo-15

CHAMBRE et pension, aussi prendrais personne âgée, Ile d'Orléans, 829-2278. 456-16

LIMOILOU, bon chez-soi pour homme sérieux. Tél. 523-6788. quo-15

CHAMBRE et pension, située sur Ave Cartier. Tél. 529-3984. quo-16

CHARLESBOURG Est, 1, 2 personnes, près Institut sourds-muets, 626-2961. quo-10

DUBERGER, pour personne âgée, endroit tranquille, bons soins. Tél. 683-9600. quo-16

CHAMBRE et pension pour monsieur, St-Pascal, près autobus, hôpital, 524-6476. quo-18

PERSONNE seule bon chez-soi. Tél. 626-4626. quo-21

CHAMBRE et pension, pour dame, paroisse St-Dominique. 525-6843. quo-18

CHAMBRE et pension, si désirée, 2 soeurs ou amies, ou personne seule avec pension, bon chez-soi, toutes commodités, près hôpitaux, magasins, prix modique. 523-8575. quo-18

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRE-boudoir, près l'Hôtel-Dieu, droit cuisine, buanderie, conciergerie. 522-7505. quo-23

COIN d'Auteuil, permis cuisine, lavabo, tranquillité, propre. 138 Ste-Anne, 529-4781. quo-16

CHAMBRE à louer. S'adresser à 20, rue Garneau. quo-9

CHAMBRES à louer. S'adresser à 20 rue Garneau. quo-10

1, 2 PERSONNES, meublée, réfrigérateur, 9 des Remparts. 522-7891. quo-18

QUARTIER LIMOILOU

2050 CHAMPFLEURY, chambre-boudoir, permis de cuisine, entrée privée. 667-2848. quo-16

MODERNE, près autobus, famille pas d'enfants, 552, 18e Rue, 523-9344. quo-20

ST-ALBERT, chambre-boudoir, près hôpital St-François d'Assise, droit cuisine, buanderie, conciergerie. Tél. 626-5998. quo-23

2015, 1ère AVENUE, chambre-boudoir, permis cuisine, chambres régulières, $45.00. 524-4319. quo-30

PROPRE, téléphone, lavabo, eau chaude, 187, 7e Rue, 523-4609. quo-18

CHAMBRE-boudoir moderne, accessoires cuisine permise, entrée privée, près St-Michel Archange, 2207 Canardière, 661-2522, 653-3586. quo-3

CHAMBRE-boudoir, moderne, réfrigérateur, poêle, permis cuisine. 2040 Bardy. 661-6820. quo-15

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambres modernes, 1925, 24e Rue. 661-9641. quo-15

ST-PASCAL, chambre avec permis cuisine, fille ou dame. Tél. 525-5407. quo-15

BELLE chambre, entrée seule, prix modique, près autobus. Tél. 524-2616. quo-18

STE-ODILE, chambre double. Tél. 626-2574. quo-16

GRANDE chambre meublée, permis cuisine, réfrigérateur, $12. 1089, 1ère Avenue. quo-20

69 OUEST des Chênes, chambre avec lit double, stationnement. 623-2458. quo-10

CHAMBRE à louer, près hôpital, meublé ou non. 661-8335. quo-20

GRANDE chambre, meublée, chauffée, 1er étage, droit cuisine, 524-6063. quo-16

CHAMBRE pour monsieur, déjeuner si désiré, près autobus, 522-8427. quo-16

ST-FRANCOIS d'Assise, chambre-boudoir, lavabo, permis cuisine, salle bains, 525-8945. quo-20

CHAMBRE meublée, entrée seule, dame ou demoiselle, 1860 Normandie, 529-7120. quo-18

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre, permis cuisine, thermostat. 523-7158, 663-4813. quo-18

CHAMBRE pour homme, pension si désirée, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-18

PRES Centre Fleur de Lys, monsieur, déjeuner si désiré. 523-4148. quo-18

POUR monsieur, chambre seule, près autobus, stationnement. Tél. 626-1417. quo-16

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER MONTCALM

COIN Cartier, monsieur, déjeuner désiré. Tél. 525-8077. 102 Aberdeen. quo-29

PERE Marquette, chambre chauffée, eau chaude, confort chez soi, 527-9108. quo-19

ST-CYRILLE magnifique chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, balcon. 524-6168, 681-5002. quo-3

CHAMBRE ensoleillée, tranquille, chemin Ste-Foy, près Marguerite-Bourgeois. 683-9008. quo-15

RUE St-Cyrille, près de la Sûreté Provinciale, $10 par semaine, 523-9524. quo-16

ST-SACREMENT chambres-boudoirs, cuisine commune, entrée privée. 681-4290. quo-8

1, 2 DEMOISELLES, entrée seule, accommodation, grande, tranquille, 527-0725, 656-0923. quo-8

CHAMBRE et garage à louer, rues Pères Marquette et des Jésuites, 681-6780, 683-8011. quo-18

ST-SACREMENT, près hôpitaux, magnifique chambre, idéal 1 ou 2 personnes, 681-1746. quo-19

CHAMBRE et garage à louer, Rue Père-Marquette et Des Jésuites, 681-6780, 683-8011. quo-16

ST-SACREMENT, entrée seule, toutes commodités. Tél. 849-4583. quo-16

CHAMBRE meublée, permis cuisine, $7 semaine. Tél. 683-0657. quo-8

825 MADELEINE-Verchères, lavabo, douche, entrée seule, $8 semaine, 683-7297. quo-18

CHAMBRE avec permis cuisine, pour monsieur. Tél. 527-8852. quo-16

ST-SACREMENT, pour fille, chambre, permis de cuisine. Tél. 683-7930. quo-18

PRES Boul. l'Entente, permis cuisine, entrée seule, téléphone, monsieur. 527-9228. quo-18

CALIXA-Lavallée, chambre à louer, bon chez-soi. 681-5150. quo-18

ST-SACREMENT, jeune fille cherche compagne pour partager chambre, $10. 681-2710. quo-11

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE, permis cuisine, aussi 2 pièces meublées, 757, La Reine. quo-22

CHAMBRE, permis cuisine, téléphone, maison tranquille, voisin Pigalle, 317 St-Joseph. quo-15

20 CHAMBRES, modernes, eau, tranquillité, personne distinguée. 82 St-François Est. quo-19

320 DE l'Eglise, petite et grande chambre, pour deux. 529-5595. quo-16

FLAT meublé, chambre, permis cuisine, eau chaude. 520 du Roi. quo-16

CHAMBRE-boudoir, monsieur seulement. Après 5.30 p.m. 623-1928, 523-9479. quo-19

2 CHAMBRES à louer, 346 est St-François, 524-5382. quo-16

RUE Dorchester, chambre meublée, chauffée, lavabo, permis cuisine, propre. 663-4701. quo-21

CHAMBRE simple, aussi suite 2 chambres, meublées, poêle, réfrigérateur, excessivement propres, entrée seule. 522-4157. quo-18

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

614 RUE St-Jean, chambre, $7, permis cuisine. Tél. 525-9063. quo-8

PENSION si désirée, 1 ou 2 personnes, permis cuisine. 525-9010. quo-19

GRANDE chambre propre, meublée, usage réfrigérateur, très éclairée. Tél. 524-4735. quo-19

RUE Latourelle, chambre meublée, chauffée, permis cuisine. Tél. 527-2676. quo-20

CHAMBRE et flat à louer. S'adresser 920 D'Artigny. Tél. 524-4370. quo-20

160 MAISONNEUVE, près Turnbull, grande chambre, balcon, lavabo, non meublée. quo-16

GRANDE chambre, permis cuisine, réfrigérateur, eau chaude, 524-0302. quo-20

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur, 524-9904. quo-11

1135 BERTHELOT, permis cuisine, réfrigérateur, poêle, eau, $8 semaine. 523-0841. quo-16

CHAMBRE ensoleillée, très propre, set cuisine, réfrigérateur, lit continental, vaisselier, etc., chez couple sans enfant. Tél. 524-4890. quo-15

PRES parlement, permis cuisine, entrée seule, 1 personne, 529-2745, 523-3820. quo-21

CHARLESBOURG

ENTREE, salle bains privée, turquie, 564 Ouest, 76e Rue. 626-0730. quo-15

ST-RODRIGUE, chambre meublée, cuisinette communicante, entrée seule, galerie, salle de bains, 623-4511. quo-18

SILLERY

GRANDE chambre meublée, accommodations, réfrigérateur, cuisinette, Avenue Holland, 527-1902. quo-15

GRANDES chambres, modernes, 1 ou 2 personnes, entrée seule, 1588, Chemin St-Louis. S'adresser à M. Bégin ou Kennedy. Tél. 527-2548. quo-18

CHAMBRE dans maison privée, près Université, centre d'achats, 681-5596. quo-16

STE-FOY

CHAMBRE, pension si désirée, bon chez-soi. 653-3192. quo-18

PRES hôpital Laval, grande chambre-boudoir, permis cuisine, accommodations, eau chaude, salle bains complète. 653-8524. quo-19

RUE D'Argenteuil, près centres d'achats, 2 chambres plus salle bains, entrée seule. 653-3818. quo-15

CHAMBRE meublée, permis cuisine, réfrigérateur, téléphone compris. 832-4455 ou 651-1197. quo-16

BANLIEUE

LORETTEVILLE, près hôpital, résidentiel, entrée téléphone, salle bains privées. 842-4163. quo-22

QUEBEC-Ouest, près hôpital Christ-Roi, moderne, entrée privée, 527-7355. quo-16

LES Saules, chambre à louer, près du couvent. Tél. 681-4066. quo-18

53 COMMERCES A LOUER

MAGASIN libre, 1800 pieds, stationnement $160 mois, Centre d'Achats, Villeneuve, M. Chabot, 661-8512. quo-4

54 COMMERCES A VENDRE

SALON coiffure Vénus, 748 St-Jean, vendre ou louer, meublé conditions raisonnables, cause santé. 525-5427, 524-8567. quo-16

RESTAURANT licencié, à vendre, cause santé. Tél. 523-9921. quo-21

HAUTE-VILLE, épicerie-boucherie, à vendre, cause départ. Tél. 524-2579. quo-21

54 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT chez Maurice, parc de l'Exposition, vendre, cause santé, 661-7865. quo-23

MOTEL neuf sur route achalandée, 33 appartements, 20 unités meublées. Clair d'hypothèque. A vendre pour règlement succession, $32,000., $12,000 comptant. Tél. 569-6643, 141 Victoria, Sherbrooke. quo-18

ST-ROCH, maison 4 logements, un libre à l'acheteur, avec salon coiffure, cause maladie. 661-7695, 523-3515. quo-3

GRONDINES, 10 unités, motels restaurant, chalets, conditions extraordinaires. Courtiers, 656-0911. quo-3

EPICERIE-boucherie, licenciée, avec 2 logements, chiffre d'affaires 180,000 par année, conditions discutables. Ecrire Département 937 Le Soleil. quo-4

TAVERNE, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtiers, 527-1732. quo-4

SALLE de danse, restaurant, salle manger, grand stationnement, directement propriétaire, cause de maladie. 661-7695, 523-3515. quo-6

STEREO neuf, avec radio AM-FM, $25, disques remis gratuitement, $7.50 mois, 842-5634. quo-16

COMMERCE de transport à vendre, rayon de 35 milles, camion 3 tonnes, 1 1-2 tonne. S'adresser 1996, 1ère Avenue. quo-8

MAISON de chambres avec ameublement, s'adresser 20, rue Garneau. quo-5

TAVERNE, 50 places, vieux Québec, $15,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

RUE St-Joseph, restaurant licencié, chiffre d'affaires $98,000 par année, revenu net possible $20,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ST-SAUVEUR, fonds commerce épiceriе-boucherie licenciée, acompte, prix d'inventaire, balance comme loyer. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ST-ROCH, maison flats et chambres, propre, rapporte $6,916. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

HOTEL-motel, licencié, parterre et rivière, R. Vallières, St-Henri, Co Lévis. quo-16

TAVERNE avec ou sans propriété, cause santé, bonne condition à acheteur sérieux. Ecrire Dépt. 943 Le Soleil. quo-16

59 AVENUE Ste-Geneviève, maison touristes, 17 pièces, à vendre, ou échanger pour maison de 2 logements, stationnement pour 8 autos. quo-16

MOTEL et restaurant, banlieue Québec, directement propriétaire, 22 unités, meublées, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser au propriétaire, à 3374 de Beauchamps, Ste-Foy. Pour appointements, 653-7096. quo-23

MAISON de chambres avec ameublement. S'adresser 20 rue Garneau. quo-8

PATISSERIE française à vendre à Lévis, cause santé, prix spécial pour du comptant, de 7 à 9 hres, 837-3002, 837-2577. quo-16

EPICERIE-Boucherie, licenciées avec logement, directe propriétaire, cause départ. Etienne Trépanier, 146 Notre-Dame, Donnacona. Tél. 285-3222, soir 285-1282. quo-16

RESTAURANT, près Colisée, prix d'occasion. Tél. 524-0134. quo-20

EPICERIE et quincaillerie en opération depuis 1914, à vendre avec propriété $8,000 comptant, balance par versement. 524-0262. 56-16

EPICERIE licenciée, bon poste, chiffre d'affaires $115,000, propriétaire. Tél. 625-3283. 561-25

EPICERIE-boucherie, à vendre, s'adresser au Marché St-Antoine, à St-Antoine de Tilly, comté Lotbinière. 56-16

RIVIERE-Bleue, restaurant, salle de quilles moderne, vendre ou louer, terrain bord-gaz. 661-2468. quo-16

GARAGE ouvrage général, gazoline, remorquage, à sacrifier, $10,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Giguère 529-0047. quo-19

HAUTE-Ville, épicerie, licenciée, très achalandée, bilan certifié, cause maladie. Société Immobilière Québec Métropolitain, 529-0047. quo-19

HOTEL-Motel, acompte $70,000, prix $260,000, valeur de $350,000, cause santé, revenus $60,300 net. Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-19

MOTEL restaurant, salon-bar, revenus $500.00 par semaine, acompte $5,000, prix demandé, $22,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-19

COMMERCE patates frites avec installation, machine peler les patates, trancheuse, accessoires nécessaires, avec entrepôt pouvant contenir 2,000 poches de patates, loyer $50.00, cause départ. 524-4370. quo-20

HOTEL moderne, 15 unités, bar-salon, clientèle établie, rive Nord du St-Laurent. Ecrire Dépt. 946 Le Soleil. quo-18

HOTEL, 10 chambres, prompt acheteur, aucune offre raisonnable refusée. 529-5482. quo-16

MOTEL neuf, sur route achalandée, 33 appartements, 20 unités meublées, clair d'hypothèque, à vendre pour règlement succession $32,000, $12,000 comptant. Tél. 569-6643, 141 Victoria, Sherbrooke. quo-26

MAGNIFIQUE restaurant St-Antoine Tilly, Route 3, Co. Lotbinière, avec salon coiffure, salon barbier, station gaz Esso. Tél. 477-2371, pas d'agent. 56-30

RESTAURANT très chic, licencié (bar, salle à manger), vraie occasion, direct propriétaire. Tél. 651-1640. quo-21

MACHINERIE Lauzon, à vendre, avec outillage machineries complètes. 837-1131. quo-16

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteurs sérieux pour plusieurs genres de commerces. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-5

VOULEZ-vous vendre votre commerce rapidement, avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtiers, 171 St-Jean. 529-2575. quo-15

60 COUPLES DEMANDES

COUPLE demandé. Tél. 837-4785. quo-15

63 DIVERS — A LOUER

LEA Neveau Enr. Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures, 2017, 1ère Avenue. 524-3724. quo-17

CREATIONS Carmen Enrg., belles robes mariées, location, vente, aubaine. 842-4620. quo-29

MACHINES à coudre, portatives électriques, à louer. La Compagnie Singer du Canada, 847 rue St-Jean, 525-6141. quo-16

64 DIVERS — A VENDRE

REFRIGERATEURS usagés, parfaite condition, $35 et plus, 404 Est St-Vallier. quo-23

MARCHANDISE neuve, usagée, bain, toilett, lavabo, réservoir eau chaude, 523-8569. quo-15

64 DIVERS — A VENDRE

MEUBLES neufs, usagés. Achetons, échangeons, vendons meubles, appareils électriques de toutes sortes. Croteau Limitée. 525-9426. quo-23

CONTINUEZ les termes: $22.72 par mois, pour ménage complet encore entreposé. Vendrait le tout ou séparément, cadeaux à sacrifier, demander Grégoire pour transfert. 523-3789 ou 529-9648. quo-16

SULKY de courses, long shaf, pour chevaux trotteurs, garantie 2 ans, $295, neuve et parties de sulky. J.-H. Lamontagne, 145 St-Georges, Lévis. quo-17

1 MIROIR 30 x 60, $20, 28 x 48, $10 soir 623-5924. quo-17

COMMODES neuves, valeur $50 pour $29.95, quantité limitée, tél. 663-7243. quo-18

SINGER reconditionnées, électriques, garantie un an, démonstration, $18.95. 681-9471, 875-3707. quo-19

OCCASION spéciale, obtenez foam isolant, première qualité, $69.50 du 1,000 pieds. 842-1911. quo-17

LIVRES, réduction jusqu'à 50 pour cent, achat, vente, échange, vendeur, vendeuse demandés. 621, 3e Rue. quo-20

REFRIGERATEURS, télévisions, poêles, laveuses remis à neuf, garantie. Financons 529-3322. quo-20

TERRE noire et tourbe, terre complissage, finition, terrassement. 663-4272. quo-22

VENTE d'entrepôt à l'entrepôt de la Maison Canadienne, 3399 Ave Royale, Giffard, en haut du garage Giroux. Cadeau à chaque visiteur. Les prix sont imbattables. Les conditions de paiements que vous désirez, avec garantie. Ameublement de toute sorte: appareils électriques, poêles, réfrigérateurs, etc.; stéréos, téléviseurs, enregistreuses sur ruban, machines à écrire, machines à coudre à partir de $15, lits continental superposés, matelas, sets de chambre $59, etc., etc. Ouvert de 10 a.m. à 10 p.m. Tél. 661-5725. quo-21

FIANCES, votre mariage photographié pour $25. Photos Autimas. Tél. 623-4726. quo-26

INCROYABLE, télévision $29, réfrigérateurs, $34, laveuses $15, poêles $12. 522-5020. quo-26

VENEER neuf, toutes sortes ou usagé, prix incomparable. 842-1911. quo-26

POELES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7105. quo-27

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-28

A sacrifier, balayeuse et polisseuses de toutes marques. Tél. 525-6786. quo-18

CALORIFERES fonte, fournaise à eau, fournaise air chaud, aubaine 842-1911. quo-30

HORLOGES grand-père, mobiliers cuisine, chambre espagnol, télévisions, radios, lampes, etc. 165 Sociale, Duberger. 683-8228. quo-1

EXERCICE physique: Santé, vendons, louons appareils de culture physique, nouveau gymnase Maison Weider, avec cours, courroie à massage, bicycle de culture physique, électrique manuels, poids haltères. Jacques Collin, 522-0712, 626-4680. quo-2

FLUORESCENTS 4 pieds, comptoirs, étagères, à vendre. Tél. 623-7564, 523-9484. quo-2

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes, 5 rue Hermine. 525-9804. quo-2

GRAVIER naturel, différentes grosseurs, ainsi que concassé. Tél. 872-2369. quo-8

LAVEUSE électrique, à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuse Service, 385, 15e Rue, 523-7953. quo-4

TOURBE pour gazon, $0.02 pied carré, livraison si désiré. 623-3217. quo-16

A VENDRE, camion, bois de démolition, terre de remplissage. 522-3711. quo-5

POELE électrique 220, Westinghouse, machine à coudre, toiles. 527-1902. quo-15

TELEVISION R.C.A. Victor, 21 pcs, modèle console New Vestr. 1963, parfaite condition, valeur $285 pour $100. 872-9188. quo-16

COMPTOIR à légumes, 8 pieds, 2 produits laitiers, 8 pieds, à sacrifier, échantillons de plancher. 525-8175. quo-18

AMEUBLEMENT de magasin, crochets pour panneaux perforés, supports à robes et habits, épaulettes, panier, etc. Hector Lavigne Inc., 525-8175. quo-8

40 REFRIGERATEURS usagés, propres, prix raisonnable et garantie. Robitaille, 594 Canardière. 529-9188. quo-8

MOBILIER de salon, 3 morceaux, poêle McClary, 36 pouces, table de passage. Tél. 623-9006. quo-15

ADOUCISSEUR d'eau Culligan, 268 Sociale, Duberger. 527-8156. quo-15

GUITARE électrique, à vendre, à prix modique. Tél. 661-4396. quo-16

ROBE mariée, vendre, louer, 10 ans, fourreau, de juin. 533-0051. quo-16

REMORQUE, petite, neuve. Tél. 525-8811. quo-16

REFRIGERATEUR, remis à neuf, $45.00 avec garantie. Centre des Bas Prix, 1188, 1ère Avenue. 524-5513. quo-2

CLIMATISEUR d'air 220, compresseur scellé, 1 1-2 H.P. pour réfrigération, glacière Coke à monnaie, armoires de restaurant. 837-5884, 837-6891. quo-16

SET de chambre à coucher Colonial, poêle, réfrigérateur, set cuisine, etc., 6 mois d'usage. 661-4888. quo-18

A vendre, pour restaurant, 1 grille-pain Toast Master, 1 silex, 3 feux, 11 canapés en cuir avec table en arborite à l'état neuf. S'adresser 290, 3e Avenue, Station Ema. quo-16

EN spécial Veneer, préfini, feuille 4 x 8, $3.75. 842-1911. quo-8

POELE combiné huile, électricité L'Islet, très propre. 626-3543. quo-18

SET de salon Kroehler, très propre. Tél. 875-3084. quo-16

LIT double, bureau, à vendre, très propre. Tél. 525-9709. quo-15

BALAYEUSES et polisseuses usagées, à partir de $15. Tél. 842-1172. quo-19

ANTIQUITES, magasin St-Nicolas Jonction, Route 9-5, ouvert jeudi, vendredi, dimanche, jusqu'à 9 hres. 832-3129. quo-18

CAUSE déménagement, poêle, réfrigérateur, télévision, set salon, 3 lits continentaux, laveuse et sécheuse automatiques, table de centre. 626-2070. quo-15

SAXOPHONE ténor, laveuse secrétaire, pousse-pousse, lit d'auto, siège d'auto, tables de salon, tracteur pour enfant, bois usagé. Tél. 626-1383. quo-15

GRAVELLE à donner ainsi qu'un Chevrolet 1958 à échanger pour Volkswagen. 661-9862. quo-15

TERRE noire, tourbe, terrassement estimé gratuit, 849-4403. quo-3

COFFRE avec outil de mécanicien. Tél. 819-4825, 767, 2e Avenue. quo-15

10 SETS de 12 couverts, coutellerie Stainless C., prix débarras, $6.50 du 12 couverts, 48 morceaux, livraison gratuite. 523-2283. quo-19

POELE 220, prix débarras. Tél. 653-2247. quo-15

STEREO neuf, avec radio AM-FM, $25, disques remis gratuitement, $7.50 mois. 842-5634. quo-19

AUBAINE, ameublement neuf, salon coiffure, accommodant 3 coiffeurs, à sacrifier, prix coûtant. 681-9944; soir, 681-6565. quo-13

23 TELEVISION, prix débarras, 17, 21 pouces $25, 23 pouces, $85, parfaite condition, 681-5496. quo-16

SET cuisine chromé, bureau, lit, divan-lit. 661-7257. quo-19

ROBE de mariée, taille Empire, jupe droite, en organza garni de dentelle avec traîne, voile et diadème, 13 ans. 626-1886. quo-15

2 CHAUFFE-eau électrique, neufs, 10 toises tôle galvanisée, 653-8218. quo-15

MOBILIER salon, 6 pièces en noyer, (ancien), réfrigérateur, commode, lit pliant, couvertures laine, 524-0731. quo-15

MAGNIFIQUE tente française avec équipement de camping, au complet, 2 chaufferettes Butane, 20 B.T.U. et petite remorque, valeur $1,200, état neuf à sacrifier pour $600. Tél. 626-3518. quo-16

ENCHERES MARCEAU ENR

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes, 110 rue St-Paul. 692-0317. quo-22

ATTENTION FUTURS MARIES

AMEUBLEMENTS neufs, prix gros, aussi reprises finance, meubles, accessoires électriques pour chalet, termes faciles. Jour 525-3760, soir, 623-9970. quo-1

Vente privée antiquité

SET salle à manger, noyer Italien, sculpté à la main, sofa, bureaux, lits, pupitre, chaises, etc., entre 8-10 hres matin. 527-2063. quo-16

ATTENTION RESTAURATEURS

AUGMENTEZ vos revenus, vendez hot-dog sur bâton (Poppy's). 525-7761. quo-18

64 DIVERS — A VENDRE

TABLE de snooker, très bonne condition, avec équipement complet, 527-4901. quo-15

DEPART pressant, vendrait stério T.V. combiné de 62 pouces, AM-FM, continuer les termes, garantie transférable, aussi divers articles état neuf. Demander Gilles. Tél. 663-6250. quo-9

AMEUBLEMENT neuf à prix d'occasion, lit Continental complet, $29.95, set de chambre, $79, set de cuisine, $38, réfrigérateur 11 pieds cubes, $147, poêle quatre ronds $114.32, laveuse, $98, machine à coudre, $55, set de salon-lit, $64, stério AM, FM, noyer, $154, payons vos échanges, bon prix, ouvert tous les soirs. Foyer du Meuble, 239 Ouest St-Vallier, 529-9648. quo-9

8 COUVERTS vaisselle, 8 couverts coutellerie, les deux services $12, première qualité, quantité 21 sets, livraison gratuite. Soir, 529-1019; jour, 523-2383. quo-20

LAVEUSE automatique Westinghouse. Tél. 661-3237. quo-16

ENCAN 1, St-Raphaël, Bellechasse, 1er août, 10 hres a.m., vente sans réserve, auberge, garage deux étages 32 x 78, terrain 80 x 197. Avant cette date toute offre raisonnable comptant acceptée. S'adresser à : Tél. 243-2112. 465-28

TENTE remorque, de marque Vallière, état neuf. 623-4713. quo-16

REFRIGERATEUR, 6 pds, marque Bélanger, neuf, $125. Tél. 683-3565. quo-16

REFRIGERATEUR, set cuisine, set chambre, machine coudre Singer. 524-6915, 623-4120. quo-16

BIBLIOTHEQUE fini noyer, 2 encyclopédies, cours anglais sur disque avec dictionnaire, un volume "Atlas Mondial", disques variés, le tout très propre. 529-8300. quo-16

REMORQUE avec toile, 339 St-Mathias, Sacré-Coeur. quo-15

ROBE mariée, 10-12 ans, velours avec voile, $50. Tél. 839-8650, soir seulement. quo-16

TRAIN électrique, HO avec accessoires. 523-9938, après 5 hres. quo-26

AUBAINE, poêle 220, Lady Kenmore, réfrigérateur G.E., 13 pieds cubes, 661-6177. quo-16

FENETRES "Vitroclair", 48" x 36", 36" x 42", 3 de 72" x 36", réservoir huile, 45 gallons, 623-7415. quo-16

BALAYEUSES et polisseuses à partir de $15. Tél. 681-7130. quo-20

ROBE longue en organza, jaune pâle, portée une fois, 524-8277. quo-15

LESSIVEUSE automatique, marque Westinghouse, parfaite condition, 527-1172. quo-16

CUIRETTE à rembourrage pour automobiles, $1.00 la verge, 125, 4ème Rue, St-Rédempteur, L. Boileau, 832-2327. 45-25

MACHINE à écrire $50, machine à enregistrer $69, balayeuse $45, lampes poteau $24.95, horloge électrique $17, 2 peintures $13, chaise en fibre $6.95. J'ai également, 3 sets de salon complètement neufs, valeur régulière de $299 pour seulement $159 l'unité, également un set de salon style espagnol, de $519.95 pour $295, allons vous chercher et reconduire sans obligation, 661-8434. quo-21

TENTE roulotte, 6 personnes, à vendre ou louer. 842-4629, 661-8757. quo-16

LIT enfant jusqu'à 6 ans, carrosse brun, moulin pédales. 822-1743. quo-18

TELEVISION portative $65, bicycle fille $25, Auvent aluminium $50, 663-0217. quo-12

REFRIGERATEUR 7 pds, congélateur pleine largeur, lazy-boy, machine meuble Singer, électrique. 661-3859. quo-18

REMORQUE (trailer), 4 x 6. 1655 Langueoc. quo-16

CHALES de baptême neufs, tricot fait à la main. 523-0658. quo-18

DIVAN-Lit, fauteuil brun, propres, St-Rodrigue, terrain 50 x 80. 522-4992. quo-18

ROBE mariée, longue, grandeur 7-8 ans, ligne A, avec traîne et voile long. 529-8097. quo-16

CINE-caméra Kodak, modèle K-100. Tél. 522-2630. quo-18

LINGE, bicycle homme, tricycle, poussette, trottinette, lit pliant, aubaine. 524-7781. quo-21

AMEUBLEMENT chambre, 5 morceaux, table, machine Singer, toiles vénitiennes, coffre cèdre. 523-0274. 1151 Ave Cartier. quo-16

SET de chambre, neuf, complet, 3 morceaux, pour $69. 661-8434. quo-26

AUTOBUS 1958, 8 passagers, à vendre, bon marché. 623-1679. quo-16

POELE 30 pouces, modèle 1966, vitre dans le four, tableau de bord attrayant, porte de four amovible, valeur $289.95 pour $238, avec batterie de cuisine en acier inoxidable 18-8, 3 plis gratuit. Tél. 663-7243. quo-26

ROBE mariée, blanche, grande traîne, diadème, très propre, 523-8575, 661-2288. quo-16

ROBE mariée, traîne, voile, diadème, gr. 5-7 ans, 524-9637. quo-16

FER forgé pour galerie, 9 pieds par 5, escalier de 4 marches au centre, 653-9182. quo-16

SET de cuisine chromé, $35, lit de bébé, 30 pouces, parc. Tél. 623-3960. quo-16

TELEVISION $24.50 et plus, services, réparations, domicile. Tél. 524-6487, 525-6878. quo-11

MACHINE à coudre, à sacrifier, état neuf. Tél. 656-1289. quo-16

MENAGE à vendre, cause déménagement, Loretteville, 842-3730. quo-16

ROTOCULTEUR marque Bolens, 4 1-2 forces, avec charrue, herse à disques, herse à dents, gratte et chasse-neige, aubaine. 623-2993. quo-16

REFRIGERATEUR à vendre, 12 pieds cubes, 1 porte, blanc, très bonne condition. 842-1514. quo-18

REFRIGERATEUR, 14 pds cubes, $225, état neuf, set de boudoir en cuirette, très propre, 663-6856. quo-21

LAVEUSE L'Islet, carrée, un an d'usure, comme neuve. 626-0596. quo-18

TELEVISION, guitare électrique, avec amplificateur pour débutant. Tél. 842-2128. quo-16

AUTOMATIQUE laveuse, vendre, échanger pour régulière. 3191 des Verdiers, Orsainville. quo-18

AUTOBUS pouvant servir pour patates frites. S'adresser 956 Cartier ou 284 Boul. Pie XI, Ville Bélair, jour, 522-4620, soir, 842-2288. quo-16

AMEUBLEMENT de salle à dîner. S'adresser 341, 21e Rue, 524-1913. quo-16

ACCORDEON-piano, 120 basses, 5 tonalités, micro pour amplificateur. 683-9247. quo-16

TELEVISION, 21 pcs, console, lit d'enfant. Tél. 656-1577. quo-16

COMMODE, garde-robes, lit d'enfant, marchette, balance, set cuisine, poêle, machine à coudre, fauteuil, 626-2014. quo-16

STEREO, radio cabinet combiné, marque allemande, Telefunken, tout neuf, $675 à sacrifier pour $350. S'adresser 212, 25e Rue, appt. 3. quo-18

MACHINES à coudre, Singer, électriques, usagées, avec cabinet, à $39.95 seulement. La Compagnie Singer du Canada, 847 rue St-Jean, 525-6141. quo-23

66 ENSEIGNEMENT

ECOLE commerciale Bluteau, toutes les matières, enseigne de 4ème à 12ème année. 473 Canardière. 524-3218. quo-27

HOMMES pour être entraînés et apprendre à opérer camion pour remorque, trajets locaux ou longue distance, donnerons aide financière et aiderons à trouver position. 524-3537. quo-29

APPRENEZ débosselage, avec soudure gaz, peinture automobile, dans même cours, représentante Ecole Richard, 451, 3e Avenue, Québec. Tél. 523-7979. quo-20

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématiques 722 Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3731, 681-2808. quo-22

STENOTYPIE, cours du jour et du soir. Renseignez-vous au sujet de nos cours d'été en écrivant ou téléphonant à l'Ecole Sténotypie de Québec, 175 rue St-Jean. Tél. 524-7619. quo-6

Aviron (Québec) Inc.

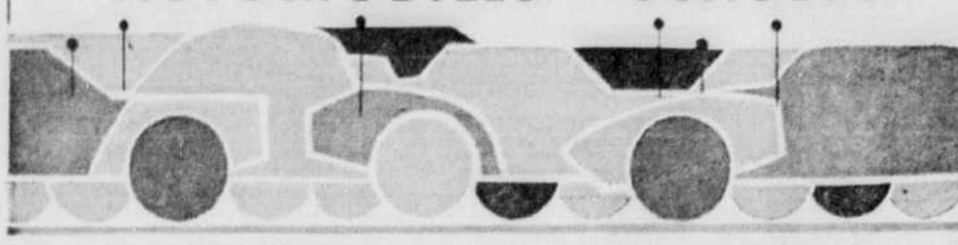
INSTITUT Technique, méthodes accélérées, avons dû doubler locaux à cause de la demande croissante. Nouvelle adresse: 515 Mgr Gauvreau, 529-6566. 12545-29

I-B-M

Cours de programmation
Cours de poinçonneuse vérificatrice
Spécialités les plus demandées
INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC INC.
20 St-Jean - 525-7463

C'est dans ces pages que l'on trouve la maison de ses rêves!

AUTOMOBILES USAGÉES



CHEVROLET 1957, modifié, 354 pouces cubes, transmission plancher, automatique. 653-0672. quo-18

TRIUMPH Spitfire, 1965 $1,500, offre raisonnable acceptée, finance si désirée. Jour 523-8475, soir 527-1140. quo-18

STARFIRE Oldsmobile, décapotable, 17,000 milles, particulier, 1964, couleur blanc, intérieur et toit noirs, $3,700, condition si désiré. 849-3191 ou 683-4952 quo-16

PONTIAC 1960 Bonneville, hard-top, 4 portes, 389 pcs cubes, équipée au complet, $1,050. 623-5555 quo-16

VOLVO 1959 très propre, parfait ordre. 661-4804 quo-16

CADILLAC 1964, propriétaire 25,000 milles. 653-7458 quo-23

CAMIONNETTE 1959 Morris Oxford. Bureau, 681-6151; résidence, 822-0818. quo-15

M.G. 1962, $850, garage Shell, coin St-Cyrille et Cartier. quo-22

FORD 1960, 6 ordinaire. Mercury Monterey 1957, d'un particulier. 681-7161. quo-15

CHEVROLET 88 1963, état neuf. 849-8591 quo-15

BEAUMONT 1965, 4 portes, de luxe, 19,000 milles, accepterais petite voiture en échange. Tél. 653-5141. quo-15

ACADIAN Beaumont V-8 1964, automatique, tout équipée. Prix discutable, visible 116, Ste-Christine, Beauport. quo-16

M.G.A. 1600, Mike II, 1961, parfaite condition. Tél. 626-0156 ou 872-7435. quo-15

CHEVROLET coupé 1937, en parfait ordre. Tél. 524-5060. quo-15

MERCURY Montery 1963, équipée, parfait ordre $1,650. Simon Lacroix, 832-8191 quo-15

MARTINIERE AUTO

1965 PONTIAC hard-top, $2,395; 1962 Thunderbird décapotable, $2,375; 1962 Chevrolet, sédan, $995; 1963 Mercury Comet, sédan, $975; 1958 Pontiac, décapotable, $575; 1963 Station-wagon Ford, 9 sièges, $1,275; camion avec dompeuse, $375. 201 La Naudière, 525-6520. quo-16

PONTIAC 1958, 8, transmission ordinaire, radio, $175. L. Lacroix, 832-2513. quo-15

OLDSMOBILE 88, 1964, décapotable, servo-freins, servo-direction, radio. 656-1130. 634 Le Cavelier Nord Ste-Foy. quo-18

MUSTANG 1966, Face Back, 2 plus 2, équipement G.T., balance garantie 21,400 milles. 523-4708. quo-19

AUCUNE offre raisonnable refusée, décapotable Rambler 1965, garantie. Tél. 529-8476 quo-16

15 AUTOS, $100 à $500, condition, $15 par mois. 529-8476 quo-16

3 AUTOS sport M.G. 1963, Sprite, condition facile. 529-8476. quo-16

PONTIAC Laurentian 1964, sedan, automatique, radio, comme neuve, conditions. 661-9203. quo-16

VOLKSWAGEN 1963, parfaite condition, aucun comptant, $38 mois. 683-3866. quo-19

CHEVROLET 1963, sedan, 6 cylindres, automatique, comme neuf, $1,500. 523-0572. quo-19

VOLKSWAGEN 1957, $225, 141 Boul. Central Nord, Duberger. 681-4743. quo-15

METEOR 1966 Rideau, équipée, 8, automatique, $2,885. L. Lacroix, 832-2513. quo-15

KARMAN Ghia, 1961 très propre, parfait ordre. 661-4804. quo-16

FALCON 1965, Futura hard-top, 2 portes, 6, automatique, finance si désirée. 683-3866 quo-15

PONTIAC Parisienne 1961, 4 portes, hard-top, V8, automatique, finance si désirée. 683-3866 quo-15

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210 Du Pont. 523-4708. quo-6

AUBAINE, DeSoto, 1957, carrosserie très propre, bon ordre, $125. 523-8811. quo-15

CHRYSLER Saratoga 1964, noir, hard-top, 4 portes, servo-freins, servo-direction, seulement 17,000 milles, cause mortalité. Tél. 683-9469. quo-16

DIRECTEMENT propriétaire, Chrysler Saratoga, 1963, sedan, 4 portes, prix liste $1770, vendrais pour $1,300. 527-0691. quo-16

PLYMOUTH 1957, $200. Tél. 833-5947 quo-16

JAGUAR M.K. 9, automatique, 4 portes, radio, pneus d'hiver, $875. Après 6 hres. 626-0748. quo-16

FORD 1956, 4 portes, accidenté, aile droite, bon marché. 529-3007 quo-16

SPORT Austin Sprite 1959, refaite à neuf. Tél. 524-6252. quo-16

RAMBLER Ambassador 1963, complètement équipée, bonne condition, $1,000, offre raisonnable acceptée, cause quitte le pays. 844-3606. quo-16

AUBAINE, cause maladie, Desoto 1956, très propre, équipée $175. 681-0838. quo-16

CHRYSLER 1964, Impérial, tout équipée, échange et finance à discuter, à sacrifier. 626-0036. quo-16

RINFRET AUTO

1964 BUICK; 1964 Mercury Custom; 1962 Bel-Air; 1962 Pontiac, hard-top; 1959 Oldsmobile, décapotable; 1962 Corvair. 210 Du Pont, 523-4708. quo-18

PONTIAC 1960, très propre, vendre ou échanger. Tél. 822-1247 quo-16

CHEVROLET 1958, Belair, sédan, 8, automatique, équipée, propre, ordre. 523-1673 quo-16

RAMBLER 1962, 4 portes, très propre, 6, automatique, $750. 623-5759 quo-16

FORD 1959, 8, automatique, radio, très propre. Tél. 529-1529. quo-16

HARD-Top, Meteor, 1960, 2 portes, radio, propre, $650. 529-5558. quo-16

VOLKSWAGEN, de luxe, 1961, cause auto fournie. Tél. 653-5592 quo-16

PONTIAC Parisienne, hard-top, tout équipée, 20,000 milles. Tél. 623-7413. quo-16

AUSTIN Healy, 3,000, toit rigide, très propre, bon ordre, prendrais échange. 524-2506. 527-0533, demander Richard. quo-16

AUTO sport, Sunbeam Alpine, 1961, à vendre, moteur 1963 de 25,000 milles en très bon ordre, particulièrement propre, prix à discuter. René Godbout, 847-4002 quo-16

BUICK 1956, hard-top, 2 portes, bonne condition, $250. 623-2632. quo-16

ANGLIA à vendre, 28,000 milles, en parfaite condition. Tél. 527-2749. quo-16

1962 FORD Galaxie, sédan, 8, automatique, conditions si désiré, 661-9203. quo-18

MERCURY 1960, transmission neuve, moteur bonne condition. $600. 524-2026. 683-0572 quo-18

CHEVROLET 1963, décapotable, Impala, radio, propre, mécanique parfaite, $1,395. 623-1465. quo-18

FORD Fairlane, 1963, automatique, 6, sedan, très propre, $1,295. 523-6352 quo-18

VENDRE ou échanger, Ford Cortina, 1965, 5,000 milles, comme neuf. 2471 Père Lelièvre. quo-15

DECAPOTABLE, Pontiac Parisienne, 1959, 6, automatique, pneus neufs, toit neuf, carrosserie, mécanique parfaites, 45,000 milles, jamais sortie l'hiver, $875. 656-6900. quo-15

MUSTANG 1965, V-8, 4 vitesses, équipée, 17,000 milles. Soir 6 à 9. Tél. 527-3769. quo-15

BOIVIN & GUAY

VOLKSWAGEN 1962, $550; Triumph 2000, sedan, 1964, $1,795; Capri, 1962, $650; T.R.4, 1963, $2,295. 348 Boul. Hamel. 527-4096. quo-16

1965 MERCURY Pick-up, $50 mensuellement. 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-18

1964 FALCON, extrêmement propre, $45 mensuellement. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-18

29 AUTOS, prix d'aubaine, aucun comptant, $21 mensuellement. 529-9012 quo-18

1962 BUICK, sedan, équipée, $45 mensuellement. 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-18

FORD Custom, 1964, équipée, parfait ordre, $1,550. L. Lacroix, 832-2513. quo-15

CHEVROLET 1963, 6, transmission ordinaire, radio, parfait ordre, $1,550. L. Lacroix, 832-2513 quo-15

RENAULT R-8, 1963, état neuf, pneus neufs, $800. 523-0372 quo-16

PONTIAC 1958, d'un particulier, 8, automatique, sedan, 50,000 milles, très propre, $600. Tél. 839-9209 quo-16

RENAULT 1961, radio, très propre, pneus d'hiver. Tél. 832-2059 quo-18

METEOR 1954, moteur, transmission parfaits, pneus neufs, $100 ou offre raisonnable acceptée. Entre 5.30 et 6.30 hres. 523-2592. quo-18

PONTIAC 1964, Custom sport, servo-freins, servo-direction, radio, etc., prix d'aubaine, conditions faciles. 626-2233. quo-15

FORD 8, 1962, Pontiac 6, 1962, Station wagon, 1959. Boul. Hamel, Ville Duberger. Tél. 683-7218. quo-16

FALCON 1965, 6, automatique, hard-top, 2 portes, avec garantie écrite, $2,250, échange, finance. 683-3866. quo-19

PONTIAC 1959, Strato Chief, 8 ordinaire, bon ordre, $475. 822-1242. quo-15

CONSUL de luxe 1962, radio, 4 portes, propre, $550. 623-0624. quo-15

DECAPOTABLE Galaxie 500 XL, 1963, propre, équipée, parfaite condition, échange accepté. Soir, 524-6155. quo-15

CHRYSLER 1964, décapotable, tout équipée, $1,985. 842-1931. 579 Ste-Claude, Neufchâtel. quo-19

CHEVROLET sedan, 1958, 6, automatique, radio, propre, parfaite, $250. 626-6820. quo-15

MONARCH Lucerne, 1960, hard-top, servo-freins, servo-direction, parfait ordre. $750. 842-7401. quo-18

VANET Comer 1961, vitrée, 32,000 milles, $250, parfait ordre. 524-9640. quo-15

JEEP Willis 1958, complètement reconditionnée à neuf. Tél. 527-2132. quo-18

AUSTIN Healy Sprite, voiture sport, très bonne condition. S'adresser à 2124 Boul. Ste-Anne, appt. 12. quo-16

CORVAIR 1963, hard-top, $775; Volvo 1962, $550; Galaxie XL, 1962, spécial; Vauxhall, 1960, $275. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-20

PONTIAC 1957, $125. Rambler 1962, $850. Mercedes 1960, $650. 1285 Dorchester, 522-2793. quo-20

DECAPOTABLE Pontiac 1959. Tél. 661-1785, soir, après 6 heures. quo-20

CHEVROLET Bel-Air, 1958, très propre, 8, automatique, $525. Tél. 524-4244 quo-16

OBLIGE de vendre cause transfert, Simca 1962, moteur neuf. 623-0628 quo-15

PONTIAC Station-Wagon, 1960, 2 sièges, très propre, aubaine. 661-9203. quo-16

FALCON 1960, bon ordre, 141 Champagne, Ville Vanier. quo-18

BUICK Electra, repeinte, moteur Rambler, parfaite condition, pneus assortis. 842-2221 quo-16

VOITURE Sport, modèle exclusif, carrosserie fibre de verre, moteur, 8 cylindres (spécial), 525-7870 quo-16

MERCURY 4 portes, 1955, bon état, propre, $100. Tél. 661-7591. quo-16

PLYMOUTH 1958, 34,000 milles, bicycle C.C.M., mortalité. 523-6492. quo-16

VOLKSWAGEN 1962, radio, 36,000 milles, très propre. 681-8787. quo-16

VOLKSWAGEN de luxe 1962, excellente condition, radio. 653-4585 quo-16

STATION, Pontiac, 1961, 4 portes, automatique, propre. Tél. 523-4724. quo-18

CAMION International, 1960, 2 camions Chevrolet 1960, 1962, rouleau asphalte une tonne. S'adresser 4565, 1ère Avenue, Charlesbourg. quo-16

FALCON convertible 1961, 6 cylindres, radio, rouge, toit blanc, $1375. Finance si désirée. 651-1122, 832-1621, demander Houle quo-16

AUSTIN Cambridge 1962, 31,000 milles, luxueuse. Tél. 653-0884. quo-16

MUSTANG 1966 Face Back, 2 plus 2, équipement G.T., balance garantie 21,400 milles. 523-4708. quo-21

PETITES VOITURES

VOLVO 1965, Canadian, Volvo 1962-1964; Volkswagen 1962-1964; Anglia 1961-1962; Renault 1961-1962-1964; Austin A-40, 1961; Volkswagen modèle 1500, 1963. 1285 Dorchester, 522-2793. quo-16

1959 AUSTIN Healy Sprite, en bonne condition, $250. Tél. 523-4708. quo-21

PONTIAC, décapotable 1963, automatique, radio, $1,650. Thames 1963, 523-4708. quo-21

1964 PONTIAC Laurentien, état neuf, sedan, automatique, pneus neufs, 22,000 milles, avec balance garantie General Motors, $1,475. Tél. 653-9068. quo-18

PLYMOUTH 1960, tout automatique, équipée, 2 tons. 683-7022, 525-6390. quo-16

PONTIAC 1965, Parisienne, hard-top, 4 portes, tout équipée, échange et finance acceptée. 653-0653. quo-15

AUBAINE, Mercury Monterey, 1963, tout équipée. Entre 6 et 7 p.m. 656-6459. quo-21

AUTOBUS 1958, 8 passagers, à vendre, bon marché. Tél. 623-1679. quo-16

ENVOY 1961, très propre, parfaite condition. S'adresser à 101 Boul. Jacques-Cartier, Lauzon. 837-1098. quo-16

AUBAINE, $95, Ford 1964, Galaxie, 500, pour balance paiement, 626-3202. quo-11

FORD 1964, Galaxie 500, pour balance paiement, $95. 626-3202. quo-11

POUR balance paiement, Ford 1964, Galaxie 500, $95. 626-3202. quo-11

DECAPOTABLE Chevrolet, automatique, radio, 691, 1ère Rue, $400. quo-18

CAMION 1 tonne, 1951, double roues arrière, plate-forme. 839-9945. quo-16

PONTIAC 1963, décapotable, V-8, équipée, 522-3683 ou 529-9841, local 321. quo-18

AUSTIN 1100, sedan, 4 portes, 1965, état neuf. Tél. 653-7604. quo-18

FORD 1963, 30,000 milles, bonne condition, cause auto fournie. 20 Place Orléans, Beauport. quo-16

COMET 1963, 4 portes, 6, manuelle, bas millage, très propre, bien équipée, prix raisonnable. 626-1944. quo-18

CHEVROLET, décapotable, 1959, propre, 45,000 milles, cause auto fournie. 872-2019. quo-21

VOLKSWAGEN 1963, de luxe, radio, chaufferette à gaz, seul propriétaire. 626-2932. quo-16

VOITURE sport Austin Healy Sprite, 1963, 30,000 milles. Tél. 523-5367. quo-16

ATTENTION VENTE DE LIQUIDATION

FORD 1961, automatique, radio. Envoy 1961, radio. Morris station $50, 1962. Mercury 1960 hard-top, 2 portes, radio. Falcon 1961, 6, automatique. Station Comet 1961. Cadillac Fleetwood 1957, vrai millage, 58,000, comme neuve. Comet 1961 automatique, un bijou. Ces autos seront vendues à toute offre raisonnable. S'adresser à 14 Boul. Hamel, coin Turcotte. 527-8698. quo-16

PONTIAC 1958, V-8, automatique, propre, radio, $475. Tél. 653-0653. quo-15

CHRYSLER Saratoga, 1964, prix raisonnable, $2,000, en bon état. 872-1183. 154 Champs Elysées, Jouvence. quo-16

A sacrifier, Rambler Ambassador, 1963, très bon ordre, 24,000 milles, finance si désiré, départ. 661-8928. quo-16

DESOTO 1959, hard-top, 2 portes. Après 6 heures, 527-2329. quo-18

ANGLIA super 1200, 1965, sacrifier pour balance finance. 626-6186. quo-18

AUTOBUS pouvant servir pour patates frites. S'adresser 956 Cartier ou 284 Boul. Pie XI, Ville Belair, jour 522-3620; soir, 842-2288. quo-18

CHEVROLET 1957, réservoir eau chaude pour chauffage huile, état neuf. Tél. 683-8520. quo-16

SIMCA 1960, propre, vendrais ou échangerais pour station-wagon. De 2 à 5 hres. 524-5556. quo-16

PONTIAC 1958, propre, radio, $400. Décapotable, Ford 1956, $175. 623-4573. quo-18

CAMION Chevrolet 1956, Panel avec permis transport. Tél. 623-9565. quo-16

CAMIONNETTE Ford, 1960, en très bonne condition, à vendre. 653-3204. quo-18

IMPALA 1960, décapotable, $850. Tél. 623-5085. quo-11

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589 1ère Avenue. 529-0681. quo-17

LUDGER Ferland Enrg., parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 681, 1ère Avenue. 524-2020. quo-20

TOITS en toile, pour Austin Sprite, état neuf. 523-5367. quo-18

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant. Biron Automobile Ltée, 571 Boul. Hamel. 527-2538 quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1285 Dorchester. Tél. 529-5319 quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobile, 2450, 1ère Avenue. 529-2124 quo-27

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210 Du Pont. 523-4708. quo-8

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue. quo-10

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester. 529-9031. quo-11

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1290 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-17

89 HOMMES DEMANDES

ABSOLUMENT besoin vendeurs de tapis à domicile, salaire de base, commission. 1500—23e Rue, Charny. quo-16

BOUCHER avec expérience demandé. S'adresser 187 Commerciale, ou 837-4754 quo-16

3 VENDEURS demandés temps plein ou partie, prospects fournis, travail agréable. 626-6522 quo-21

REPRESENTANTS pour Ecole (Comm.) demandés entre 18 et 30 ans. Travail dans la région de Québec, très belle possibilité de salaire et d'avancement. Demander M. Pierre Gascon, jour 524-3939, 524-6061, soir, 523-1825. quo-15

ATTENTION, chauffeurs de camion, voir notre annonce sous la rubrique 66, enseignement, Vermont, Tractor, Trailer Training School quo-29

JEUNE homme demandé réception-expédition ambition de servir au comptoir et de voyage, exigence 11e année, bilingue, bonne apparence, assurance-groupe, 42 1-2 heures par semaine, vacances. Ecrire donnant salaire désiré. Inutile d'écrire si temporaire. Ecrire Dept 941 Le Soleil. quo-18

COMPAGNIE internationale, venant d'ouvrir nouvelle succursale à Québec, aurait ouverture pour un représentant, 18 à 35 ans, possédant automobile. Pour entrevue entre 2 et 4 hres, 524-6061. M. Gauthier. quo-16

MESUREURS et classificateurs de bois avec expérience demandés. Ecrire Hébert Lumber Ltée, 01417 Charlevoix, Montréal. quo-15

BARBIER, classe A, demandé à Lévis, prendre charge d'un salon. Soir, 651-1607 quo-19

REPRESENTANTS, une entreprise québécoise recherche des vendeurs d'expérience pour Québec et banlieue, position intéressante et lucrative. Écrivez 2070 Branly, Ste-Foy quo-20

GROSSE entreprise forestière du Nord de l'Ontario recherche des bûcherons avec expérience dans les billots et les machines à skidder Timber Jack et Tree Farmers, bons salaires. Ecrire à Henry Selin Forest Products Limited, Boîte 5000 Hearst, Ontario ou téléphoner Hearst 362-4214 ou 362-4171 quo-18

CUISINIER rôtisseur demandé. Tél. 656-0612 quo-21

TAILLEUR-VENDEUR

DEMANDE pour magasin de vêtements pour hommes, expérience dans les retouches et la vente, emploi à service continu, avantages sociaux usuels. Téléphoner à M. Demontigny au 523-4965. quo-16

VENDEURS D'AUTOS

DEMANDES pour la vente d'autos usagées. Automobiles fournies. Très bonne rémunération. Biron Automobile Ltée, 571 Boul. Hamel. quo-18

SOIR SEULEMENT

10 HOMMES avec automobile, 18 à 35 ans, pour livrer des cadeaux publicitaires. (Situation permanente). Rendez-vous 2383 Chemin Ste-Foy, local 101, lundi le 18 juillet à 8 heures p.m. précises. quo-18

VENDEUR

REPRESENTANT demandé pour offrir assortiment de costumes de bain et de vêtements de plage pour hommes et garçons, dans la province de Québec, sauf dans la cité de Montréal. Assortiment disponible vers le 15 septembre. Veuillez vous adresser à Harold Botnick Inc., 5650 rue Iberville, Montréal. quo-16

VENDEURS demandés pour la ville et la banlieue de Québec, intéressés à offrir un produit additionnel, soit du café de marque reconnue aux restaurants, hôtels et institutions. Bonne commission, devra posséder une auto. Soumettre par écrit tous les renseignements pertinents au Dept. 945, Le Soleil. quo-16

CUISINIER d'expérience demandé, références exigées. S'adresser entre 6 et 8 heures p.m., A. Denardo, Restaurant Lafayette, 522-2053. quo-16

COMMIS d'épicerie demandé, avec expérience. Marché Bardy, 1994, 24e Rue. 661-3716 quo-16

CHANTEUR demandé avec instrument. Tél. 524-3910, demander M. Auclair. quo-16

COMPTABLE demandé par Samson, Samson, Gascon, Mercier, Poitras, Audet, notaires. 970 Avenue Cartier, Québec 6. Tél. 524-2495. quo-21

AGENT d'immeubles est à la recherche de représentants avec ou sans permis. S'adresser en personne au bureau Yves Germain, 321 rue St-Paul, Québec. quo-18

REPRESENTANTS avec expérience dans la vente, possédant une automobile, âgés de 25 à 35 ans, pour travail dans Québec et les environs. Pas de salaire de base, mais généreuse commission. Téléphoner et demander M. John Lambert, 522-2024 ou écrire Dept. 947 Le Soleil. quo-18

JEUNE homme demandé, pour prendre charge du département de la comptabilité. Faire parvenir curriculum Vitae à l'attention de Jacques Blanchet, Auberge des Gouverneurs, 3030, Boul. Laurier, Ste-Foy. Inutile de téléphoner. quo-16

ETUDIANTS demandés, 18 ans et plus pour emploi d'été pour faire partie d'une équipe agressive de vente industrielle. Pour entrevue, présentez-vous à 20 rue St-Jean, suite 88 12, après 7 hres p.m. quo-14

COMMIS en pharmacie demandé pour travailler dans une pharmacie bien achalandée à St-Jean d'Iberville, salaire $100 par semaine, clair d'impôt, bénéfice assurance groupe maladie, expérience en prescriptions nécessaire. Téléphoner St-Jean, charges renversées, 348-4977, demander M. Luc Poulin. quo-15

Dessinateur intermédiaire

Avec expérience en dessin mécanique ou métal en feuille. Doit produire dessins d'ensemble, de fabrication, liste de matériaux.

La Compagnie Farr Ltée, 390, rue Deslauriers, Ville St-Laurent, Montréal. Manufacturier de filtres à l'air et volets. Pour entrevue, demander,

M. R. CREVIER

Les 14 et 15 juillet, à,

653-9231

LE SERVICE CIVIL DU CANADA
DEMANDE

GRADUES - ECOLE SECONDAIRE

CARRIERE DE
TECHNICIEN EN METEOROLOGIE

3 mois de formation
$[illegible] par mois pendant votre formation
$3,580 par année après avoir terminé votre formation
Le régime prévoit l'avancement jusqu'au taux de $5,600 selon l'intérêt, les capacités et les aptitudes. Une connaissance de l'anglais est requise. Circulaire 66-5160.

Carrière au
Service de contrôle de la navigation aérienne
CONTROLEURS DE LA CIRCULATION AERIENNE

MINISTERE DES TRANSPORTS
REGION DE MONTREAL DES SERVICES DE L'AIR
$175. par mois durant la formation initiale de 5 mois
$300. par mois durant la formation dans une tour de contrôle (jusqu'à 4 mois)
$391. par mois après l'obtention d'une licence.
Chances d'avancement jusqu'à $794. et plus par mois
Limite d'âge sans expérience au moins 18 ans et au plus 30 ans; avec expérience jusqu'à 35 ans; une très bonne connaissance de l'anglais. Circulaire 66-M62.

AGENT DES SERVICES DE TELECOMMUNICATIONS
$6,804. — $7,497.

Ministère des Transports, Montréal, P.Q. Un certain nombre d'années d'expérience dans les communications par fil, connaissance pratique de la téléphonie, de la télégraphie et des services de transmission des données. Aptitude pour la gestion. Connaissance du français et de l'anglais requise. Concours 66-M952.

Les candidats doivent remplir une formule de demande distincte pour chaque emploi et mentionner le numéro de circulaire ou le numéro de concours. Précisions ainsi que formules de demande: Commission du Service civil, suite 1038, 1165 rue Bleury, Montréal 1. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. S'inscrire immédiatement. quo-15

90 HOMMES OU FEMMES

ETUDIANTS, étudiantes demandés, dans la vente d'articles religieux, libre de voyager, pour faire bon salaire. 335 Est St-Joseph, Québec, de 10 à 6 hres, Chambre 320, demande Mme Andrea Gervais. quo-8

GROUPE de musicien à Go-Go, demandé, ainsi que deux filles, deux jeunes hommes pour danse à Go-Go. 842-2070. quo-15

DEVENEZ agent d'immeubles, entraînement spécialisé, donné gratuitement, toute personne âgée de 35 ans et plus, travailleur, honnête, financièrement libre, avant les aptitudes de la vente. Commission possible annuelle $10,000 et plus si intéressé, présentez lundi 2 hres chez Yves Germain, 321 rue St-Paul, Québec. quo-16

HOMME ou femme, pouvant servir clientèle pour produits Watkins dans la ville de Edmundston, gagnez $75 et plus par semaine, temps plein ou partiel. Ecrire R. Lemieux, 9820 Boul. St-Laurent, Montréal, Qué. 1236-30

MODELES, mannequins à temps partiel. S'adresser entre 6 hres p.m. et 10 hres p.m. à Québec Art et Beauté, 523-2686. quo-18

96 INFIRMIERES — G.-MALADES

INFIRMIERE licenciée demandée pour fin d'août, hôpital Ste-Monique Les Saules. Tél. 681-4208. quo-16

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

INSTITUTRICE qualifiée, brevet A, demandée pour l'enseignement du français, religion, classe 10e degré. Ecole Centrale St-Sylvestre. Les personnes intéressées, devront fournir les qualifications et références à Raymond Jacques sec.-trés., Commission scolaire St-Sylvestre, Lotb. Tél. 106-R-1 quo-16

DIVISION SCOLAIRE

DE Sturgeon no 24, Province d'Alberta (adjacent la cité d'Edmonton), aura besoin de professeurs dans un centre catholique français, situé environ 25 milles au nord d'Edmonton. Ecole légale: à 22 professeurs (1ère à 12e année) et aura besoin de remplaçants pour les classes primaires, élémentaires et supérieures. Les professeurs devront avoir un brevet minimum de classe A et devront avoir la maîtrise de la langue anglaise. L'échelle de traitement est excellent. (Les années de cours universitaires complétées sont considérées sur le même plan que celles de l'Université d'Alberta) 1ère année, min., $3,150, max., $5,250, augmentations annuelles 10 x 210. 2e année, min., $3,750, max., $6,170, augmentations annuelles 11 x 220. 3e année, min., $4,500, max., $7,195, augmentations annuelles 11 x 245. 4e année, min., $5,450, max., $8,700, augmentations annuelles 8 x 340, 5 x 306. 5e année, min., $5,925, max., $10,175, augmentations annuelles 8 x 340, 5 x 306. 6e année, min., $6,400, max., $10,650, augmentations annuelles 8 x 340, 5 x 306. Veuillez adresser vos demandes d'emploi en anglais à: L. P. Voghell, Assistant Superintendant of Schools, P.O. Box 28, Morinville, Alberta. quo-14

105 LOCAUX A LOUER

LOCAL à louer aussi une chambre. Tél. 523-0680 quo-25

LOCAL pour restaurant, refait à neuf. Tél. 523-0634. quo-18

786 BOUL. CHAREST EST

LOCAL commercial neuf, 22 x 38, chauffé, conviendrait aussi pour bureaux. Libre. Montréal, Bureau, 331-3232. Rés. 331-2277. quo-30

LOCAL chauffé cave, stationnement. 291 du Pont. E. Savard, 110 Grande-Allée Ouest. 525-7653. 527-9912. quo-23

GRAND magasin, 436 3e Avenue. S'adresser: L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-26

ST-SACREMENT, sur St-Cyrille, grand soubassement pour bureau ou autres. Armoires encastrées, toilettes privées, salle d'attente, entrée seule, prix intéressant. Tél. le soir, 681-7937. quo-15

NEUFCHATEL local 50 x 50, pouvant servir pour entrepôt, manufacture, $100. par mois. Tél. 842-4197 quo-20

MAGASIN libre 1800 pieds stationnement, $180 mois, Centre d'Achats Villeneuve. M. Chabot, 661-3512. quo-4

LOCAL conviendrait à tous genres de commerce, libre immédiatement. 623-428. quo-21

STE-FOY, Boul. Charest-Ouest, 2,000 pds, bureau, entrepôt, édifice épreuve feu, système d'alarme, stationnement. Jean-Guy Lacombe, 681-6311; soir, 527-9170. quo-8

LORETTEVILLE, bureau, atelier et garage, conviendrait pour réparation TV, etc. près église. $50 mois. 842-3615. quo-19

LOCAL pour restaurant, etc., bureau, avec logement Côte d'Abraham. 522-2347. quo-9

3 PIECES salle bains, idéal commerce, professionnel, St-Jean, 2e, tél. 527-6525. quo-15

ST-ROCH, édifice 12,000 pieds carrés, avec magasin et bureaux aux 1er étage, service d'ascenseur, chauffé, centre ville. 297 de la Couronne, 522-6053 ou 529-9031 456-30

STE-FOY, 800 pieds, rez-de-chaussée, coin route de l'Eglise et Quatre-Bourgeois, air climatisé, édifice neuf. Jean-Guy Lacombe, 681-6311, 527-9170 soir. quo-10

LOCAL à louer, pouvant servir comme entrepôt. 661-8760. quo-15

715 MARCHAND, conviendrait pour cordonnerie, boutique, réparation tout genre. 527-7279. quo-18

66 ENSEIGNEMENT

COURS rattrapage mathématiques, sciences, langues, 4e à 12e année. 683-0863. quo-19

EAST School, speedwriting, cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour, soir. 751 Côte d'Abraham. Tél. 522-3889. quo-26

67 ENTREPOTS A LOUER

855 PRINCE-EDOUARD, manufacture ou entrepôt, chauffé. Langevin. 522-0613. quo-20

ENTREPOT et bureau situé centre industriel St-Malo. 681-6161. quo-27

68 ENTREPOTS A VENDRE

TERRAINS, bâtisses, centre industriel St-Malo, Ste-Foy, Duberger. Morel, courtiers. 527-1732. quo-28

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 138 SERVICE DOMESTIQUE)

BEAUTY Counselor, excellente opportunité de carrière. Expérience non requise, heures convenables. Tél.: 523-6218. quo-28

REGINE de France, cosmétiques, vendeuses demandées, Québec, Banlieue, pas territoire, commission illimitée. 2185 Desroches. 681-4929. quo-28

JEUNE fille, élégante, pour modeler et photographier dans chic restaurant. S'adresser à partir de 1 hres p.m. à M. Gilain, 68 1-2 rue St-Louis. quo-16

TELEPHONISTE (switch board), bilingue, expérience de préférence, se présenter à partir de lundi de 9 à 3 hres à 418 St-Jean, Chambre 307, demander Mlle Charrier. quo-16

LA MANIERE AVON

EST la manière agréable d'employer vos loisirs, les rendre profitables. Pourquoi ne pas devenir représentante? Téléphonez à 523-7706. Territoires libres dans Charlesbourg, Ville Vanier, St-Dominique, Sts-Martyrs, Boischatel, Beauport. quo-16

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES

(VOIR AUSSI RUBRIQUE 138 SERVICE DOMESTIQUE)

JEUNE fille demandée pour comptoir-lunch, Restaurant Kalise, 175 de la Montagne. quo-15

COIFFEUSE, 2 ans et plus d'expérience, pour Roberval. Résidence 275-1130. Salon, 275-2516. quo-18

NOUS avons besoin de couturières ayant au moins 6 mois à 1 an d'expérience pour travailler à l'usine seulement. S'adresser à M. Guy Valois, Canadian Lady Corset, 291 est St-Vallier, 3e étage. quo-22

SERVEUSES de table demandées. S'adresser Restaurant Aux Délices, 11 rue Buade. 529-7518. quo-15

FILLE demandée pour comptoir-lunch, travail le jour. S'adresser en personne à 1104, 18e Rue. quo-16

FILLE de tables demandée jour ou soir, demander M. Greco, Restaurant Italia, 460 la Couronne. quo-16

COUTURIERE d'expérience demandée, ouvrage à l'année. S'adresser 740 côte d'Abraham. quo-15

SERVEUSE demandée, travail de jour seulement, avec ou sans expérience. 522-0479. quo-15

SI

VOUS êtes commis de bureau, vendeuse dans magasin, comédienne, esthéticienne ou mannequin et que vous aimeriez un travail en plein air, différent, stimulant et vraiment rémunérateur. Si vous êtes ambitieuse et avez une belle personnalité, aucune expérience n'est requise! Nous vous entraînerons et vous serez attachée à notre service de publicité. Transports fournis. Pour entrevue: M. Leroux, 466 de la Couronne, suite 313. quo-18

81 GARAGES - STATIONNEMENT A LOUER

AVENUE des Jésuites, paroisse St-Sacrement, garage chauffé et déneigé. 653-0956 quo-16

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER d'expérience, 20 ans, réparation, construction, finition sous-sol. 822-1171. quo-15

REPARATION plâtre, joints gyproc, brique, peinture, ciment, ouvrage garanti. 527-6845. quo-23

MENUISERIE générale, réparations diverses, armoire moderne, estimé gratuit. 683-4701. quo-29

PLATRIER, peintre compétent, demande réparation plâtre, joints gyproc, peinture. 683-8331. quo-2

EXPERT en imperméabilisation demande réparations brique, ciment, ouvrage garanti. 683-8331. quo-2

PEINTURE-tapissage, imitation finition meubles, bon prix, ouvrage garanti. 529-1487. quo-18

MENUISIER d'expérience, prendrait réparation, construction, finition sous-sol. 623-2765. quo-9

MENUISIER contremaître prendrait réparation, construction de maison, maintenance, le jour. 623-7057. quo-19

OFFRE mes services à hommes d'affaires, marchands ou compagnies ayant besoin candidat 40 ans, excellente expérience des affaires, finance, recouvrement crédit, administration. Ecrire M. Landry, 10 rue Sicard, Auteuil (Laval), P.Q. quo-18

ENTREPRENEUR électricien spécial, entrées électriques, 100 ampères, 220 volts, $105.00, sortie 110 volts, $3.00, réparations, installations de tous genres. 822-1705. quo-19

ORGANISTE offre services: réceptions, banquets, noces. Tél. 522-4204. 56-30

ETUDIANT prendrait comptabilité par les soirs. Tél. 527-7383. quo-21

HOMME demande emploi, surveillant, gardien nuit ou jour, ou sur terrain de stationnement. Tél. 523-8429. quo-18

COMPTABLE d'expérience, ferais comptabilité pour petite industrie ou commerce à temps plein ou partiel. 527-7619. quo-19

Vos message sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

ETES-VOUS à la recherche d'un logement ou appartement qui vous conviendrait? Quel que soit votre besoin vous le trouverez en vous adressant à des spécialistes en la matière. Consultez en toute confiance Tél. 525-7389. quo-28

LOGEMENTS 1 1-2, 2, 3 pièces, meublé ou non. 529-4982, 681-1005. quo-20

QUARTIER CHAMPLAIN

444 CHAMPLAIN, 4 pièces, non chauffé. 535. Tél. 681-6301. quo-20

STE-URSULE, 1er juillet, 3 pièces, chauffé, eau chaude, électricité. 527-3108. quo-25

RUE des Remparts, 6 pièces, à neuf, style canadien, libre immédiatement. Compagnie Fiducie Prêts et Revenu, jour, 529-6821, soir M. Déry, 523-7187, M. Germain, 872-2619. quo-15

ATTENTION nouveaux mariés, 3 pièces, modernes, près autobus, carré Parent, jour: 5 côte Dinan, soir: 849-8091. quo-18

3 PIECES, meublé, style scandinave, 1er étage, libre immédiatement. Compagnie Fiducie Prêts et Revenu, jour: 529-6821, soir, M. Déry, 523-7187, M. Germain, 872-2619. quo-15

FLAT 3 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, $85 mois, situé 29 Avenue Ste-Geneviève, 523-2687. quo-21

570, 4 PIECES, moderne, repeint, meublé désiré. 26 Laval. 523-2701. quo-28

RUE St-Paul, 5 pièces, bain, propre, 663-7541. quo-20

FLAT à louer, eau chaude à l'année, vue sur le fleuve. S'adresser 18 rue St-Pierre. quo-16

QUARTIER LIMOILOU

3 PIECES, propre, libre, $40 mois, 361, des Sables, 523-2229. quo-20

7 PIECES, meublé, autobus, $85. 288 Ouest des Frênes. 623-0459. quo-22

LIMOILOU, 4, 5 pièces, plus salle bains, chauffés, eau chaude à l'année, libres immédiatement. S'adresser à 297, La Couronne. 522-6053. quo-25

STE-ODILE, 5 pièces neuf, près église, école, très moderne, 623-3948. quo-22

FLAT moderne meublé, eau chaude, parcours autobus no 3, adresse 130, 26e Rue, libre 1er juillet, 623-7922 quo-25

DE $68, 3, 4 pièces, modernes, meublés si désiré, stationnement gratuit. 2315 Boulevard Bourassa, 524-2532. quo-23

$90, 5 GRANDES, moderne, repeint, stationnement, 1975 De Grandville. quo-2

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, avec le 220. Tél. 524-2151. quo-2

3-4 GRANDES pièces, neuf, insonorisé, stationnement 523-0874 ou 626-0397 quo-2

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, insonorisé, meublé sur demande. 523-0874, 626-0397. quo-2

436, 3e AVENUE, logement à louer comprenant, 2 chambres coucher, salon double, cuisine, salle bains, $80 mois, chauffé. 524-6964, 524-6449. quo-3

4 PIECES, chauffé, moderne, $85 mois, 101 Boisclair, 529-1643. quo-16

629, 3e Avenue, près Canardière, 6 pièces chauffé, $125. 525-5427. quo-3

MODERNE, chauffé, 5 et 6 pièces. Tél. 623-1530; soir, 681-2029. quo-4

4 PIECES, libre juillet, août, septembre. $75.00, 2129, Intendants. 524-4484. quo-21

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffé, 2e étage, libre immédiatement. 663-6344. quo-15

2020 RUE Vitré 4 pièces, salle de bains, peinture fournie, chauffé, libre, 524-5810, 522-7623, 529-3972. quo-15

STE-ODILE, 3, 4, 5 pièces, modernes, stationnement, $70, $85, semi-meublés si désiré. 626-3318, 524-6710. quo-8

STE-ODILE logement 5 pièces, chauffé, neuf, moderne, 1er septembre. 626-4837, jour: 626-6192, soir. quo-18

2 PIECES, chauffé, eau chaude. S'adresser 1735 Boul. Henri-Bourassa. quo-15

4 PIECES, 220, eau chaude. $48 par moi. Tél. 521-3823. quo-18

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, libre, $75. 523-4848, 523-0887, soir. quo-18

ST-PIE X, 3 pièces, chauffé, salle bains, 2 adultes. 529-1685. quo-18

4 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 569 1ère Avenue. Tél. 524-3150. quo-18

4e RUE, 1er étage, 5 pièces, plus salle bains, non chauffé, $75 mois. 524-4907. quo-18

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, libre 1er août. Tél. 663-3468. quo-18

2485 CHAMPFLEURY, 5 pièces, plus salle de bains, eau chaude, $58 par mois, libre immédiatement, 661-4204, 529-5972. quo-18

4 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 569, 1ère Avenue. Tél. 524-3150. quo-19

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, 1er juillet. 623-5700. quo-19

ST-PASCAL, 4 pièces, cuisine, 1 chambre, salle salon, salle bains, chauffé, 220, 2e étage, stationnement, libre, $65. 1190 Villebon. 529-3488. quo-18

3 PIECES, chauffé, meublé. Tél. 872-9508. quo-16

6 PIECES, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $110.00, stationnement, libre 1er septembre. 523-8517. quo-15

REDUIT, 5 pièces, 2e, sous-sol, meublé, 1673, 24e Rue. quo-15

340 SAPINIERE-Dorion, 5 pièces, $80, tél. 626-6694. quo-26

ST-PIE X, 5 pièces, chauffé, très propre, $105 mois. Tél. 529-4982, 681-1005. quo-19

CENTRE Limoilou, 4 pièces, chauffé, eau chaude. Tél. 527-8592. quo-19

4 PIECES, chauffé, $75 par mois, 2554 de la Ronde. quo-15

CADILLAC, libre 3 pièces, salle bains, propre, 220, $45. 849-8171 quo-19

5 PIECES, propre, chauffé, salle bains, 300 Sapinière Dorion, appt. 5. 626-2787. quo-9

ST-PASCAL, rue Maufils, 4 grandes pièces, neuf, meublé, moderne. 681-8271 quo-20

1er SEPTEMBRE, 4 pièces, pas chauffé. 699, 4e Rue. quo-16

CHAMBRE dans famille privée, permis cuisine, prix modique. 525-6873. quo-16

637, 4e Rue, 3e étage, 4 pièces, $40, libre. 849-3592. quo-16

4 PIECES, moderne, 2, 3 personnes, $55 par mois. 524-5439. quo-15

ST-FIDELE, 3 pièces, chauffé, moderne, 1690, 4e Avenue. quo-20

RUE de l'Espinay, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, libre immédiatement, 651-1838. quo-16

2 LOGEMENTS 3 pièces, 1225 La Canardière. 522-7384. quo-16

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, libre, stationnement. Tél. 661-6673, 2660 Bardy, appt. 3. quo-20

3 1-2, CHAUFFE, très propre, près de l'église, soubassement, $62. 661-2468. quo-16

101 AVENUE Lamontagne, 4 pièces, plus salle bains. Tél. 524-4474. quo-20

4 ET 5 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude l'année, situé 3e Avenue. S'adresser 297 de la Couronne, 522-6053, 529-9051. 56-30

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 1er étage. 522-3082 de 8 a.m. à 5 p.m., soir 523-3551. quo-18

3 1-2 PIECES, chauffé, tuile, grandeur, $60, stationnement. 661-2627. quo-18

ST-PASCAL, 6 pièces, moderne, chauffé, 220, près Parc Bardy, école, magasin, hôpitaux, cause départ, $100 mois. Tél. 661-9746. quo-16

STADACONA, 2 pièces, chauffé, meublé, $50 par mois, libre. 523-6981. quo-21

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, propre, $85, libre août, 875-3151. quo-11

ST-PIE X, 2 pièces, neuf, salle bains, chauffé. 663-0449 quo-18

4 PIECES, non chauffé, 220, salle bains, stationnement, St-Pascal. 522-7852. quo-21

RUE D'Assise, 4 pièces, chauffé, eau chaude. Tél. 522-4609, 523-7070. quo-21

5 GRANDES pièces, très propre, $45. 681-1461. 1250 La Ronde. quo-18

ST-PASCAL, 1120 rue Vitré, 4 pièces, plus salle bains, $50 mois. Tél. 529-3603. quo-16

LOGEMENT, 5 pièces, chauffé, libre fin de juillet. Tél. 663-7718. quo-21

3 PIECES, neuf, demi-sous-sol, éclairé, chauffé, thermostat, ventilateur, stationnement face école, autobus, $70. S'adresser 2550 Bardy, 661-2284; 623-5743. quo-21

4 PIECES, chauffé, 1er plancher, $72 par mois. Tél. 529-1416. quo-16

5 PIECES, 1er plancher, Ste-Odile, $70, chauffé. 626-2933. quo-18

PLACE DES SEIGNEURS

Pas plus cher, mais tellement plus! 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, vastes piscines, golfs miniatures, croquet, bains saunas, salles de jeux et de réceptions, tabagie, salon de coiffure, insonorisation 100 pour cent. Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer. Couillard Entreprises Inc., 626-3513, 4e Avenue. quo-30

2335-2345 BRUNEAU

OCCUPATION immédiate, logements, 3 pièces, meublés ou non, avec grande cuisine, chauffés, buanderie, piscine, stationnement avec prise, remise, près écoles, église, centre d'achats La Canardière. Informations 527-3126 ou 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-1805, autobus No 6, Niverville. quo-21

SPECIAL DE JUILLET

3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, chauffage électrique, piscine, tennis, badminton, etc., tout est inclus dans le prix du loyer, quantité limitée. 626-3513, 626-8425. quo-30

JEUNES MARIES

NOUS avons pour vous, 3 1-2, 4 1-2 pièces, piscine, tennis, badminton, chauffage électrique, tout est inclus dans le prix du loyer, 626-3513, 626-8425. quo-30

QUARTIER MONTCALM

MURRAY 3, 2, 1 1-2 pièces, meublé, libre immédiatement. 681-6968, 875-3738. quo-15

5 PIECES frais peint, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, $130. S'adresser 775 Calixa Lavallée, près Chemin Ste-Foy, 681-4716, 683-7306. quo-2

4 PIECES, chauffé, demi sous-sol, bail exigé. Après 5 hres, 681-5000. quo-17

TROIS pièces, meublé ou non, ascenseur, concierge, buanderie, galerie, casier, terrasse, 775 Calixa-Lavallée, près Chemin Ste-Foy, 681-4716. quo-21

1 1-2 PIECE meublé, $86, août, 3 pièces, septembre, 653-9176, 681-9968. quo-3

REDUIT, 5 grandes pièces, moderne, stationnement gratuit, meublé si désiré, balcons. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-5

SALABERRY, 2 pièces plus salle bains, chauffé, pour adultes. 523-3325. quo-2

AVENUE luxueuse, 7 pièces, jardin, arbres, haie, fleurs, paisible, garage, électricité, non meublé, $250, meublé de style, tapis Orientaux $400. C.P. 517, Haute-Ville. quo-3

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée privée. 527-0328. quo-15

2-3 PIECES, meublées ou non, 625, Calixa-Lavallée, 681-4911. quo-5

JARDIN de Versailles, 755 Marguerite-Bourgeoys, appartements 1 1-2 pièces, 2 1-2 pièces, service ascenseur, buanderie, thermostat, occupation immédiate, 683-906? ou 527-1687. quo-16

3 GRANDES pièces, moderne, ameublement neuf, $100, 681-8797, 650 Chouinard. quo-8

REDUIT Aberdeen, Cartier, 7 grandes pièces, moderne, rénové, eau chaude fournie, bain, tuiles céramique, balcon, disponible immédiatement. 525-9350; soir, 527-1577. quo-8

MEUBLE, neuf, 2 pièces, salle de bains, idéal pour couple, salon, chambre, entrée privée. 525-9059. quo-18

2 1-2 PIECES, meublé chauffé, entrée seule, libre. 527-1741. quo-15

192 FRASER, 3 pièces, meublé, $78, tél. 525-7812, 529-1142. quo-26

ADOLPHE Routhier, flat moderne, 3 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 683-8021. quo-20

REZ-de-chaussée, 6 pièces, dans duplex, rue Madeleine de Verchères, accès au sous-sol, stationnement, chauffé. 683-3088. quo-18

ST-SACREMENT, trois pièces, plus salle de bains, 681-5286, 681-0858. quo-18

CASOT, superbe, 3 pièces, chauffé, 2e, bain, eau chaude. 683-9272. quo-23

CAUSE départ, rue Madeleine de Verchères, endroit tranquille, 6 pièces, $125. Tél. 681-7434. quo-16

LES APPTS LAVALETTE

874 AVENUE Dessane, centre du quartier Montcalm, entre Chemin Ste-Foy et St-Cyrille, 3 1-2 et 6 pièces avec salles de bains et demie, accessoires électriques, ascenseur, buanderie, stationnement, garage, disponibilités immédiates et réservations. Tél. 681-2422. quo-4

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement. Administration location Georges-H. Couillard Inc. M. Bertrand, 522-5631; soir, 681-1994. quo-29

LE BELVEDERE

1 1-2, 3 PIECES, meublés ou non, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, occupation immédiate. Informations, 527-5126, 527-9088. 1105 Belvédère. quo-15

LE VIMY

CHEMIN Ste-Foy, face collège Bellevue, 5, 4, 3, 1 1-2 pièces chauffage électrique, insonorisation, ascenseur, buanderie, balcons, incinérateur, terrasse sur le toit, garage. Informations: Roger Lacroix 683-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-20

LE DAUVILLE

LUXUEUX, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, meublés et non meublés, prix raisonnable, 681-7493. quo-5

PISCINE

STS-MARTYRS, 1050-1060 Raymond-Casgrain (Coin Bégin près Hôpital St-Sacrement), 2, 3, 4, 5 et 6 pièces, avec 2 chambres de bains et laveuse de vaisselle. Ascenseur, piscine extérieure, buanderie, stationnement, garage chauffé, service de concierge, poêle et réfrigérateur disponibles. Tél.: jour: 681-4627 soir et fin de semaine 681-3815. quo-20

QUARTIER ST-ROCH

FLAT meublé, $17 semaine, 2 1-2 pièces, 625 rue Fleurie. 522-1926. quo-2

570, 5 pièces, chauffé, stationnement, 190 St-François, Caron. 522-6484, 527-1577. quo-29

RUE St-Joseph est, 3 pièces, chauffé, eau chaude $48.00 par mois, 754 St-Joseph est. quo-20

MGR Gauvreau, 3 pièces, s'adresser: Paul Dallaire, 764 Est St-Joseph. quo-18

FLAT 2 pièces, plus salle bains, réfrigérateur, poêle, meublé. 522-3721. quo-16

APPARTEMENTS modernes, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés si désiré, chauffés, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, concierge, buanderie, garage. Visite 9 a.m. à 9 p.m. 786 Boul. Charest Est, 529-2672 ou Montréal 331-3232. quo-9

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre, couple étudiant, entrée seule, sous-sol. Christophe-Colomb, pour visiter, appeler 527-7310. quo-15

2 PIECES, éclairé, chauffé, meublé. Tél. 522-4443. quo-15

JACQUES-Cartier, 4 pièces, 220, 2e étage, libre septembre, 524-1409. quo-15

2 ET 3 grandes pièces, meublé, réfrigérateur, bain, tranquille. 522-7585. quo-16

PLUSIEURS flats à louer, chauffés, meublés. Tél. 524-4998. quo-16

QUARTIER ST-SAUVEUR

3 PIECES, non chauffé, 3e étage, $39 par mois, 364 Marie de l'Incarnation, jour, 529-5331. quo-3

4 GRANDES pièces, bain, chauffé, 220, 3e, $65. Tél. 828-9180. quo-15

LOGEMENT, 5 pièces, libre 1er septembre, $45 par mois, 525-8325. quo-15

LOGEMENT de 3 pièces, salle bains, $45. Tél. 681-4822. quo-18

3 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, 220, plancher tuile, porte accordéon. S'adresser 498 Montmagny. Tél. 683-0532. quo-18

4 PIECES, non chauffé, 3e étage, $39 par mois, 364 Marie de l'Incarnation. Jour, 529-5331. quo-18

ST-MALO, 4 pièces, salle bains, 3e étage, $58. Visible 4 à 8 p.m. 524-7207. quo-18

5 PIECES, 1er étage, 220, libre, $40. 406 Kirouac. quo-15

3 PIECES, très propre, $35 mois. 523-1582, 589 rue St-Bernard. quo-16

5-3 PIECES, refaits à neuf. 683-3113. quo-20

3 PIECES, salle bains, 220, très propre, 274 Bagot, 522-3668. quo-16

5 PIECES, refait neuf, 3e étage, pas d'enfant, 220, 522-3638. quo-16

3 PIECES, salle bains, 220, très propre, 240 Falardeau, 522-2837. quo-18

3 PIECES, chauffé, rue Dieppe, maison neuve. 681-0995 ou 527-5335. quo-16

ST-MALO, 4 pièces, passage, salle bains, 682 Ouest St-Vallier. 653-9682. quo-21

3 PIECES, chauffé, fini moderne, 220, eau chaude. 524-1377. quo-16

4 PIECES, à louer, 411 Marie de l'Incarnation. Tél. 683-0752. quo-16

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

FLAT 1 pièces, tout meublé, balcon, 681-9440, après 7hres. quo-15

APPARTEMENT meublé, moderne, entrée privée, douche, buanderie, concierge, 525-8278, 623-5115. quo-18

2-3-4-5 PIECES, chauffé, rue St-Réal. Tél. 525-8700 quo-29

2 PIECES, salle bains, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 623-5327. quo-18

DE $60, 3 pièces, modernes, poêle, réfrigérateur, désiré meublé, repeint, concierge, 674 St-Jean, 523-1760. quo-22

20 LOCKWELL, 1 1-2 pièce, plus salle bains, moderne, chauffé, eau chaude, buanderie, concierge, libre immédiatement, meublé ou non. 529-9261, 681-6759. quo-27

CUISINE, boudoir, salle bains, meublé, chauffé, propre, 751, Côte Ste-Geneviève. quo-27

2 RUE Lockwell, 3 pièces, plus bain, chauffé, aucune taxe, $70 par mois, 525-6987, 529-5972. quo-15

RUE Lavigueur, 2 et 3 pièces, chauffés, eau chaude fournie, service de concierge. 525-8700 quo-30

250 DE Bernières, meublé, chauffé, éclairé, service de laveuse et sécheuse, 1 et 2 pièces, $35 à $45, 3 1-2 pièces, $75. Tél. soir, 522-8322. quo-28

745 SALABERRY, 4 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, 522-7513. quo-16

884 St-Joachim, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, eau chaude, libre, $57 mois. 529-9261, 849-3067. quo-1

PRES Parlement, 4 pièces, chauffé, moderne. Tél. 527-8592. quo-19

691 SUTHERLAND, 5 pièces, plus salle de bains. Tél. 523-2687. quo-21

4 PIECES, salle bains, 1er étage, 350 Latourelle, possession immédiate si désiré. 523-1581. quo-16

FLAT propre, meublé, bain privé, pièce double. 560 St-Patrick, 523-7247. quo-18

QUARTIER LATIN

LUXUEUSES garçonnières, entièrement meublées à neuf, 2, 3 pièces, $80, 5160. Jour: 1140 St-Jean, 523-6328 quo-1

CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE, 4 pièces, non chauffé, $55 mois, libre immédiatement. 522-3071. quo-16

TROIS 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libre 1er juillet, 1er août, 1er septembre, tél. 623-0090. quo-25

ST-RODRIGUE, 3 pièces, salle bains, avec grand passage, $45. 623-2605. quo-4

3 PIECES, salle bains, chauffé, $55, libre août, 623-3788. quo-15

3 ET 5 pièces, près église et école. 623-1892, 623-2531. quo-29

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, $55. 5 pièces, eau chaude fournie, $100, 1er septembre. 623-1931. quo-8

ST-RODRIGUE, central, 3 pièces, chauffé, 220, entrée seule, stationnement. 623-3271. quo-16

SOUS-SOL, 3 pièces, à louer, St-Rodrigue. Tél. 626-0588. quo-16

5 GRANDES pièces, très moderne, maison duplex, frais peint, laveuse vaisselle, broyeur, libre immédiatement. 626-5671. quo-16

ST-RODRIGUE, 2 et 3 pièces, plus salle bains, chauffé, éclairé, entièrement meublé, entrée seule. 623-9440. quo-30

ST-RODRIGUE, 3 pièces, plus salle bains, libre 1er août. 875-3117. quo-16

ST-RODRIGUE, 5 pièces, libre 1er octobre, $90. Tél. 626-0559. quo-11

ST-RODRIGUE pour couple, 2, 3 pièces, propres, $50, $70, meublés ou non, libres. 623-2654 quo-18

ST-RODRIGUE, 3 pièces, chauffé, salle bains, fini moderne. Tél. 623-4687. quo-18

SILLERY

1296 CHANOINE Morel, 3 pièces, salle bains, chauffé, eau chaude, poêle électrique, réfrigérateur, $75. 527-3108. quo-28

MANOIR Monceau, 2 grandes pièces modernes, $65, 3 1-2 pièces, $85, 4 1-2, $100, meublé si désiré, stationnement, buanderie. 527-1265. quo-27

SILLERY

LE SILLERY PLAZA

Vous offre des suites de 1, 2 et 3 chambres à coucher. Une seule visite vous convaincra qu'une vie luxueuse à son meilleur vous attend. Les entrées somptueuses, suites spacieuses, vue magnifique sur le St-Laurent, et commodités qui sont sans égal dans la Vieille Capitale.

Bureau de location sur les lieux, 681-3023
Montreal Trust, 529-8841

quo-18

STE-FOY

4, 5 PIECES, 1er, service conciergerie, entrée laveuse, sécheuse. 653-4501. quo-18

3, 4, 5, 6 PIECES, libres, près église, école, piscine et terrain de jeux, prix modique. 656-1925, 656-6200. quo-16

MAGNIFIQUE, 4 pièces, chauffé, très moderne, vue splendide, près Boul. Henri IV, prise stationnement, buanderie sous-sol, sortie laveuse, sécheuse, concierge. $95 mensuel. 653-2176. quo-22

1 1-2 PIECE, $60, bachelors modernes, chauffés, vivoir, cuisinette, salle bains, poêle, réfrigérateur, stationnement, grande cour, meublés si désiré, situés Chemin Quatre-Bourgeois. Wilfrid Légaré Inc. Informations: Roger Lacroix, 683-3183, 681-1237 quo-15

TRES beau 5 grandes pièces, repeint, moderne, balcon, stationnement, août, septembre. 524-6710 ou 626-3318 quo-23

3 PIECES meublé si désiré, piscine, près centre d'Achats, compagnie Fiducie Prêt Revenu, jour 529-6821, soir M. Déry, 523-7187, M. Germain, 872-2619. quo-15

MEUBLE, 2 1-2 pièces, moderne, thermostat, stationnement, autobus, prix raisonnable, libre. 623-1306. quo-21

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service concierge, incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7668. quo-19

LE GRANDIN

LUXUEUX 3 1-2, 4 1-2 pièces, cuisinière, réfrigérateur, tapis, incinérateur, buanderie, concierge, stationnement gratuit, prix raisonnable. 653-4451. quo-5

IMMEUBLES BEAU-LIEU

LE FONTAINEBLEAU, 2415, 2425 Chemin Ste-Foy, face à l'Académie de Québec, concierge 681-5943. Le Prével et la Beau-Lieu, face au terrain de l'Université Laval, 2416, 2426 Chemin des Quatre-Bourgeois, concierge, 681-8936 (Piscine extérieure), pour locataires. Logements modernes et très éclairés de 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2 et 4 1-2. Durant le jour, appelez 681-6421. Soir, appeler 681-5943, 681-8938. quo-27

STE-FOY

SITE idéal 5 pièces, insonorisation, terrain boisé, avec Dijon, entre Neilson et St-Louis. 656-5555, 872-7192. quo-29

4 1-2 PIECES, meublé, près centre d'achats, libre 1er septembre, Compagnie Fiducie Prêts et Revenu, jour, 529-6821, soir M. Déry, 523-7187, M. Germain, 872-2619. quo-15

REDUIT 4, 6 pièces, luxueux, concierge, stationnement. 2824 Laprade. 656-9380. quo-1

… 6 grandes pièces, moderne, stationnement, 910 Place Beloeil, 653-1940 quo-3

REDUITS, 3, 4, 5 grandes pièces, luxueux, balcon, concierge, stationnement gratuit. 758 Myrand, 681-2294, 681-0821. quo-3

LOGEMENTS en construction, duplex, 5 1-2 pièces, salon avec tapis, $150 par mois, 653-2443, 653-2311, 527-3936 quo-20

AVE Mgr Grandin, 2 1-2 pièces, thermostat individuel, stationnement gratuit, prix courant, près école, autobus, centre d'achats. 626-5153. quo-4

ST-LOUIS France, 5 1-2 pièces, 1er plancher, libre 1er août, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur fourni, libre immédiatement. 653-9740. quo-21

4 PIECES libre, près magasin, service de concierge. Tél. 653-4501. quo-15

LUXUEUX 2 1-2, 4, 5 pièces, meublés si désiré, voisin université, centres d'achats. 524-2806; soir, 653-2088. quo-8

TRIPLEX

1er ETAGE, 7 pièces, comprenant 4 chambres, 2 salles bains, cuisine, salon, salle jeux, 2e étage, 4 1-2, 3 1-2 pièces plus salle jeux. Inf. jour 653-5291, soir, 656-9020. quo-22

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 2 1-2 pièces, $100, 5 1-2 pièces $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage, 925 Myrand. 525-5427, 683-7474. quo-26

JARDINS DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service concierge, Couillard Ent. Inc. 1186 La Vigerie, 653-5291. quo-2

Vous avez un nouveau réfrigérateur? Vendez votre ancien avec une annonce classée!

LE GUIDE LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL
DES SERVICES QUE VOUS DESIREZ CHAQUE JOUR

ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extracteur jus légumes. Les Ustensiles Admirables Ltée, 2195 Defondville. Tél.: 663-6837. quo-26

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

AGENCES MATRIMONIALES

VEUFS, veuves, garçons, filles, jeunes, moins jeunes, désirez-vous rencontrer votre idéal, trouver le bonheur? Consultez l'expert en relations matrimoniales, monsieur Parent, 1406 St-Cyrille, 683-7459, 681-4286. quo-20

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 842-5594. quo-23

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-2

POUR faire rencontres, consultez: Mme Dubord, 1772, 4 Avenue, 525-9810. quo-6

PRIX modérés et service empressé. Club de Rencontres Normandie Enr., Georges Lavoie, nouveau propriétaire, 80, rue Sainte-Ursule, Tél. 523-3279. quo-18

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente. Exercice Master bains vapeur. Exercycle très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir. 681-8746. quo-20

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cour, trottoir, estimé gratuit. Desrochers et Frères, 827-7337 quo-27

DEMENAGEMENTS

DEMENAGEMENTS légers, pour chambreurs, chalets, etc. Transport Eclair, 754 de la Suète. Tél. 653-8623. quo-18

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ENTREPRENEUR GENERAL

ESTIMATION gratuite. Trouvez à meilleur prix. J.-W. Côté, 1256 Orsainville. Tél. 626-2944. quo-19

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-8

HOPITAUX

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer, 681-0558. quo-23

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821. Huile pour brûleurs. quo-3

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 35 Caron, Loretteville. 842-3615 quo-2

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Musique, toute réparation, etc. 448, 1ère Avenue, 524-1090. quo-8

ST-CYR & Frères, instruments de musique. 754 St-Joseph. 522-1233. quo-8

P. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons. 302 Durocher. 525-8601. quo-11

MACHINES A ECRIRE

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents, 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-19

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machines à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Couturier Enr., 500 Côte d'Abraham. 529-9393. quo-28

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-2

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester. 525-5156. quo-5

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal. E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-10

MARCHANDISES — NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-29

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-29

PHOTOGRAPHIE

ALBUM, 4 premières photos gratuites. Informations: 663-9414, Studio Raynald Enr. quo-27

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Conceptologie et psychologie, 750 Est St-Joseph. 524-5849. quo-10

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

RECEPTIONS NOCES, ANNIVERSAIRES, etc.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal pour réservations 828-2221. quo-30

SALLE danse, Côte du Lac Ste-Thérèse-Lisieux. Informations 661-7895, 523-3515. quo-3

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATIONS de toutes marques de balayeuses par experts. 213, 3e Avenue. Tél. 529-8479. quo-11

REPARATIONS BICYCLES

REPARATIONS et vente. Girard Bicycle, 176 Chabot, Québec-Ouest, 683-9719. quo-10

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATIONS laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest rue St-Vallier. Tél.: 529-9648. quo-11

REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE

REPARATIONS de machines à coudre de toutes marques. Service d'experts, satisfaction garantie. Compagnie Singer du Canada, 847 rue St-Jean. 525-6141. quo-23

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 500, 17e Rue. 524-1480. quo-25

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621 Saint-Jean. 529-9261. quo-2

REPARATIONS TONDEUSES, BICYCLES

REPARATIONS générales, grille-pain Presto, mixette, fer électrique, chaufferette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy. 527-4288. quo-3

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

TAPIS POSAGE ET NETTOYAGE

JACQUES Garneau tapis, vente, posage, réparation, nettoyage. Estimé gratuit domicile. Centre d'Achats Nelson, Ste-Foy. 656-6560 quo-3

MONTMINY, spécialité posage de tapis, nettoyage à sec, ouvrage fait par experts. 626-0912, 842-4976 quo-11

TOIT DE DECAPOTABLE

DUOLITE Auto Top. Vitres d'autos, housses. 215, 2e Avenue, 823-4207. quo-4

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 91e rue Est, Charlesbourg. 623-9843. quo-4

MAURICE Potvin Auto Parts. Assortiment complet. 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACHAT — VENTE

BEAULE Automobiles, achats, ventes tous genres. 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-17

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél. 681-6281. quo-8

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage. 455, Fleurie. 524-7084. 525-5016. quo-25

PEINTURE D'AUTOMOBILE

SPECIAL d'ouverture, peinture d'automobiles, à partir de $40. Tél. 849-3446 quo-15

REMBOURRAGE D'AUTO

DUOLITE Auto Top. Spécialité Vitres d'Autos. 215, 2e Avenue, 523-4207. quo-20

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS D'AUTOS EUROPEENNES

GARAGE Langlois Enr., coin Des Sables et 6e Avenue. 529-1183. quo-9

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée. 500, 1ère Avenue. Tél. 529-4908. quo-16

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Austin Healy - Morris - MG"

AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185 avenue St-Sacrement, Québec. 681-0525. quo-16

GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1351. quo-9

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

"Ford"

OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis. 837-8801. quo-11

"GM"

SERVICE rapide, garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point, Lévis. 837-3661. quo-11

"Honda"

HONDA S 600 sport. Vente, service. Lemieux & Chêne Autos Ltée, 269 Est Arago. Tél. 523-2479. quo-21

"Jeep"

NEUVES et usagées. Pièces, service. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue, 529-8477. 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-21

"Peugeot"

VENTE, service, pièces. Garage St-Jean, 190, rue St-Jean, 524-3591. quo-4

"Rambler-Jeep"

V. GONEER, vente, échange, service et pièces. J.-A. Bégin, Rond-Point, Lévis. 837-9363. quo-19

"Toyota-Isuzu-Bellet"

NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7925 Boul. Bourassa, Charlesbourg. 623-9843. quo-4

"Volkswagen"

SERVICE jusqu'à 3.00 a.m. Débosselage et peinture. Employés spécialisés. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 rue Dorchester, 529-9051. quo-6

"Volvo"

TURMEL Auto, neuves et usagées. 1385 Dorchester, 522-2796. quo-25

LE GUIDE LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL
LE RENDEZ-VOUS DES COMMERCANTS — PROFESSIONNELS SERVICES ET HOMMES DE METIER QUI DESIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

3-4-4-6 PIECES, libres immédiatement, près église, école, piscine et terrain de jeux, prix modique. 656-1925, 656-6200. quo-28

LOGEMENT 6 pièces, plus salle bains. Ste-Foy. 656-0401. quo-16

3 PIECES, meublé, tapis, service de buanderie, stationnement, $100. 3133 Boul. Neilson. Tél. 529-2987. quo-19

3386 DE la Concorde, Parc Neilson, 200 pieds école, église, centre d'achats, terrain de jeux. 3-4 grandes pièces, concierge, eau chaude, buanderie. 623-4483, 623-9985 quo-30

MGR Laflèche, près Université, 2 1-2 pièces, meublé si désiré, libre immédiatement. Tél. 653-4774. quo-9

2 1-2 PIECES, meublé, refait à neuf, près Hôpital Laval. Compagnie Fiducie Prêts et Revenu, jour 529-6821, soir M. Déry, 523-7187, M. Germain, 872-2619. quo-15

5 1-2 PIECES, demi-sous-sol près centre d'achats, libre 1er septembre. Compagnie Fiducie Prêts et Revenu, jour 529-6821, soir M. Déry, 523-7187, M. Germain, 872-2619. quo-15

2 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, près Mary-Mount College, libre 1er août. Compagnie Fiducie Prêts et Revenu, jour 529-6821, soir M. Déry 523-7187, M. Germain 872-2619. quo-15

4 PIECES, libre 1er août. Tél. 527-4284. quo-16

1 1-2 PIECE, complètement meublé, près centre Laurier. Tél. 653-3142, 656-6112. quo-16

PRES centre d'achats Neilson, 4 pièces, chauffé, salon, tapis mur à mur, stationnement, balcons, libre 1er septembre. 653-9653. quo-15

BOULEVARD Neilson, 2 pièces, meublé ou non. Tél. 653-7279. quo-10

MGR Laflèche, près Université, 2 1-2 pièces, meublé si désiré, libre immédiatement. Tél. 653-4774. quo-11

CAUSE départ, 5 pièces, face nouveau centre d'achats et arrêt d'autobus. Meubles et tapis à vendre si désiré. 658-9961. quo-16

BANLIEUE

5 PIECES chauffé, 650 avenue Royale, Beauport. Tél. 663-4651. quo-16

GARÇONNIERE, 3 pièces, meublés si désiré, près foyer St-Antoine, $70. Tél. 681-5523, 687-1747. quo-18

BEAUPORT, central, neuf, thermostat individuel, grand 3 pièces $60. 661-4043. quo-28

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, stationnement central $68. Tél. 683-9746. quo-3

COURVILLE, 5 pièces, 1 mois gratuit, septembre, 24 St-Raphaël. 661-8118. quo-19

4 PIECES, 1er plancher, chauffé, libre immédiatement. 620 Avenue Paquet, Ville les Saules. 681-3251, avant 4 heures. quo-1

ORSAINVILLE, 7 pièces, très propre, entrée laveuse, sécheuse, 220, éclairé, chauffé, eau chaude, libre. 623-4282. quo-21

BEAUPORT, 4 pièces chauffé, près église, $73 par mois. 663-6057. quo-2

3 PIECES, neuf, de luxe, face Relais, Lac Beauport. 849-3570. quo-4

BEAUPORT, logements neufs 4 pièces, moderne. 529-2424. quo-23

VILLENEUVE, logement de 5 pièces, chauffé, 220. Tél. 663-3701. quo-22

VILLE Les Saules, flats, meublés, chauffés, éclairés. Tél. 872-9746. quo-2

LES Saules, 2 1-2 pièces, meublé, neuf. Tél. 623-3228. quo-15

BEAUPORT, flat meublé, chauffé, douche, nouveaux mariés, couple âgé. 663-4924. quo-15

5 PIECES, salle bains, libre immédiatement. $45. Tél. 661-3811. quo-18

VILLE Duberger, rue Pépin, logement 5 1-2 pièces, chauffé, tapis dans le salon. $100 par mois. 683-0702. quo-18

BEAUPORT, magnifique 6 pièces, neuf, chauffé, entrée laveuse et sécheuse, garage chauffé, libre, $100 par mois, juillet gratuit. Tél. 849-3239. quo-18

BEAUPORT, rue Seigneuriale, 4 pièces, chauffé, 3e étage, $70, libre 1er août. 661-3431. quo-15

LES Saules, 4 pièces, pas chauffé, accepterait 1 enfant. 527-6570. quo-19

7 PIECES à louer, Giffard. Tél. 626-0588. quo-18

LORETTEVILLE, 5 pièces, 1er étage, grand terrain, 1er septembre, 842-4009. quo-29

6 PIECES, non chauffé, $75 par mois, 1349 St-Léandre, Les Saules. 683-6574, demander Gaétan Tremblay. quo-15

3 PIECES, plus salle bains, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse. 623-5769. quo-15

VILLE Vanier, logement, 4 pièces, eau chaude fournie, libre immédiatement. 263 rue Gauvin. 681-2738, 527-5095. quo-15

BOISCHATEL, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, stationnement, terrasse, buanderie, $65. 822-2022. quo-16

BOISCHATEL, 3 pièces, chauffé, plus salle bains. 72 Montmorency, Boischatel. 822-1450 ou 525-4654. quo-16

GIFFARD

PRES école Pré-Universitaire Samuel de Champlain et piscines, autobus. 3-4-5 pièces, neuves pas meublées. $55, 3 pièces meublées $75.00. Vue montagnes et fleuve. Libres immédiatement. 661-2889, 683-4770. quo-6

BANLIEUE

GIFFARD, 5 pièces, 2e plancher, 220, eau chaude, $85. 683-7990. quo-15

BOUL. Ste-Anne, 3 et 5 pièces, bain, 220, stationnement. 663-4890. quo-15

4 PIECES, moderne, 1er août, $55. 676, Pierre-Bertrand. 681-8517. quo-23

GIFFARD, 2 grandes pièces, salle bains, 220, septembre, $45. 663-6262. quo-16

LES Saules, 3 pièces, chauffé, $60, 1er septembre, couple. 527-5993. quo-16

VILLE Vanier, 5, salle bains, réservoir eau chaude, $55. 527-9439. quo-16

VILLENEUVE, splendides 5 pièces, à louer, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, septembre, 529-2424. quo-16

BOISCHATEL, 5 pièces, salle bains, 220, libre 1er septembre. 822-1261. quo-16

LOGEMENT chauffé, 5 pièces, moderne. Tél. 683-7780 ou 681-9517. quo-20

GIFFARD, 5 pièces, bain, chauffé, libre, concierge. Tél. 661-9598, 626-1560. quo-16

4 PIECES, chauffé, $73 par mois, eau chaude. 661-8232. quo-15

4 PIECES, plus salle bains, $45.00 mois. 220. Tél. 842-5359. quo-20

LOGEMENTS, chauffés, 4 pièces, plus salle bains, tuile dans toutes pièces, Place Orléans, Beauport. 661-2669. quo-20

GIFFARD 2-4 pièces, repeints à neuf, libres maintenant. 663-9059. quo-18

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, 2e, stationnement. Tél. 661-5244. quo-18

ST-EMILE, 5 pièces, bain, tuile, peinture neuve, libre. 842-5262. quo-16

N.-DAME des Laurentides, près du Zoo, grand logement 6 pièces, 2e, propre, libre 1 août, $60.00. Tél. 623-1248. quo-16

4 PIECES, 220, 189 rue Giguère, Québec-Ouest. 527-8395. quo-21

5 PIECES, maison neuve, cause départ, libre 1er septembre. 681-1213. quo-18

ORSAINVILLE, petit logement, 4 pièces, neuf, 2e, libre, pour 1, 2 personnes seulement. $50. 623-1248. quo-16

ORSAINVILLE, logement neuf, chauffé, 5 grandes pièces, libre $90. 7241 des Pécans, appt. 4, 623-1248. quo-16

3 PIECES, $35 par mois, Ville Vanier. 527-2734. quo-18

CHAUFFE, eau chaude, pour couple ou fille. Tél. 527-6849, Ville Les Saules. quo-15

5 PIECES, $40 par mois. 313, 1ère Avenue, Lac St-Charles. quo-16

GIFFARD, 3, 4 pièces, belle vue sur fleuve, près église, $47 et $50, pas chauffés, après 6 heures. 527-6005. quo-16

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

RIVE SUD

LEVIS, 6 grandes pièces, chauffé, garage, cour, près église, école, centre d'achats, idéal pour enfants. S'adresser 232 St-Georges, Lévis. 837-2973. quo-15

ST-ROMUALD, 3 pièces, plus salle bains, chauffé ou non. 839-9408. quo-5

ST-ROMUALD, 4 pièces, salle bains, eau chaude, 220, $55. 839-8642. quo-22

BEAUMONT, 5 pièces, $50 mois, libre immédiatement. Tél. 837-1801. quo-18

4 ET 5 pièces, salle bains, eau chaude, entrée 220, $85, St-Romuald. Tél. 839-8642. quo-18

LAUZON, 4 pièces, plus salle bains, eau chaude, 220, non chauffé. 837-4562. quo-15

ST-DAVID, logement neuf, pour 1er septembre. Tél. 837-2387. quo-19

3 PIECES, meublé, avec douche, rue Commerciale, Lévis. Tél. 837-5034. quo-16

LAUZON, 3 pièces, meublé, chauffé, salle bains. 837-4553. quo-16

RUE Commerciale, Bienville, 5 pièces, eau chaude, douche, 220, vue fleuve, $55. 653-0829. quo-16

4 PIECES, neuf, chauffé, près école, 38 Létourneau, Lauzon. 837-0714. quo-16

MEUBLES

650 CHOUINARD, réduit, 3 pièces, moderne, ameublement neuf, concierge. 681-8795. quo-17

FLAT meublé, 3 pièces, chauffé, électricité, eau chaude, terrasse, buanderie, stationnement. Tél. 523-5794, 822-1182. quo-15

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisine, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-17

2580 CHAMPFLEURY, 4 pièces neuves, chauffé, laveuse, stationnement. $125. 661-7468. quo-15

1 1-2 PIECES, tapis mur à mur, arrière centre d'achats Ste-Foy, près cité Universitaire. 656-9045, 653-4369. quo-20

3-4 PIECES, modernes, ameublement neuf, stationnement gratuit. A partir $90. 2315 Boulevard Bourassa. 524-2332. quo-23

320 5e Rue, 1740 Avenue Bardy, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, propre. Tél. 529-9221. quo-16

STE-FOY, 3 pièces, meublé, chauffé, près centre d'achats, libre. 656-0161. quo-27

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt 101, confortable, 2, 3 pièces. quo-28

3 ET 4 grandes pièces meublés, complet. 2060 Champfleury. 687-2848. quo-24

2, 3 PIECES, chauffé, entrée seule, 466 ouest St-Vallier. 524-7848. quo-16

543 BOUL. Langelier, 2, 3 pièces, chauffé, entrée seule. 524-4523. quo-30

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

925 MYRAND, appartements de l'Elysée, 3 1-2, 5 1-2, 6 1-2 pièces, meublés ou non, 525-5427 quo-30

855 D'ABRAHAM, 3, 4 pièces, meublés ou non, chauffés, 525-5427 quo-30

3e AVENUE, 1 1-2, 2 1-2 pièces, T.V. radio. 522-8616; soir, 522-3322 quo-29

BOUL. Ste-Anne, angle Canardière, logement neuf, meublé, 2, 3 pièces, meubles de style, grand stationnement, avec piscine, terrasse, plancher tapis, etc. Jour: 661-9205; soir, 661-2072. quo-15

STE-FOY Chemin Quatre-Bourgeois, grande pièce cuisinette, salle bains, entièrement meublé, stationnement, autobus, grande cour, $80. Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. L'Habitation Familiale de Québec Inc. quo-29

MEUBLE, 4 1-2 pièces, moderne, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, près église, école, centre d'achats. 667-2203 ou 663-6767. quo-16

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, 430 ouest St-Vallier. 529-3522, 822-8020. quo-1

3 PIECES, meublé, moderne, $100 mois. S'adresser 175 — 22e rue. 523-3881, 522-3082. quo-1

RUE St-Jean, 1 1-2 pièce, meublé, édifice moderne, concierge, électricité incluse. $80. Tél. 529-9077, 681-2580, 529-7221. quo-3

CITE Universitaire, 3 pièces, neuf, meublé. Tél. 653-7458, jour: 529-9447. quo-23

ST-THOMAS D'Aquin, beau 3 1-2 pièces, meublé tapis, stationnement, buanderie, libre 1er août, $98. 2131 Chapdelaine, appt. 1, tél. 527-7645. quo-15

ST-SACREMENT, 3 chambres, électricité comprise, stationnement, cour, sans bail. 527-1946. quo-15

RUE d'Auteuil, 3 pièces et bain, chauffé, meublé $67, mois. Informations: 828-2337, ou 525-8073. quo-15

ST-PASCAL, 3 pièces, meublées, chauffées, libres, $14 à $18 semaine. 661-1495. quo-15

PRES Porte St-Jean, meublé, neuf, 1 1-2, 2 1-2 pièces. 17 Ste-Ursule. quo-26

ST-CYRILLE, magnifique flat meublé, complet, tapis, télévision, balcon. 524-6168, 687-5002. quo-15

BELVEDERE, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, bien rénové, endroit résidentiel, stationnement. 656-6631. quo-15

ST-THOMAS d'Aquin, boudoir, cuisinette, meublé, stationnement, 1, 2 personnes. 527-9744 quo-15

FLAT 2 pièces, $18 par semaine. Tél. 623-3858. quo-8

2 PIECES, maison neuve, meublé, chauffé, éclairé, couple marié. 623-7078. quo-18

ST-PAUL, Apôtre, magnifique 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, propre, entrée seule, stationnement, prix d'aubaine. Soir, 523-3594. quo-18

STE-FOY, 2 1-2, moderne, chauffé, salle bains, thermostat, prix raisonnable. 623-1306. quo-8

REDUIT, 4-5 pièces, modernes, ameublement neuf, tapis, stationnement. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-8

ST-PASCAL, rue Maufils, 4 grandes pièces, neuf, meublé, moderne, 681-8271. quo-20

ST-THOMAS d'Aquin, rue Pierre Maufay, 2 1-2 pièces, meublé, avec stationnement, libre immédiatement. 683-4780. quo-1

FLAT meublé, à louer, 1310, Gonoll. quo-16

MONTCALM, 4 pièces, meublé, paisible, jardin, stationnement, électricité, $115. C.P. 517, Haute-Ville. quo-3

STE-ODILE, flats, chauffés, meublés, éclairés. Tél. 623-2657. quo-2

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2, meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291. quo-2

MAGNIFIQUE 2 pièces, meublé, 680 Joffre, propriété neuve, moderne, épreuve bruit, feu, balcon, stationnement. 527-6931. quo-2

ST-ALBERT, 2 1-2 pièces, neuf, insonorisé, stationnement, près autobus. 523-0874, 626-0287. quo-2

AVENUE des Erables, 3 sous-sol, chauffé, éclairé, $80, 683-8043. quo-2

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville et Parlement, 1 1-2 à 4 pièces, salle bains, meublé, confortable, cour ou balcon, stationnement, $12 à $24 semaine. Midi, soir, 527-9642, bureau 7 à 8.30 hres, soir, 905 rue St-Jean, 524-5031. quo-8

3 PIECES, meublé, salle bains, chauffé, eau chaude. 35 L'Espinay. quo-18

ST-PASCAL, Appartements Jouvence, 1 1-2 pièce, buanderie, stationnement. Tél. 524-4808. quo-18

LE Metropolitain, 1 1-2, 2 1-2 pièces neufs, chauffés, meublés, tapis, incinérateur, piscine intérieur, $80 et plus. 4165, 1ère Avenue. 623-1921. quo-8

ST-SAUVEUR, 2, 4 pièces, chauffé, meublés, éclairés, entrée privée, 523-0634. quo-15

2 PIECES, meublé, chauffé, réfrigérateur, entrée seule, 610 D'Aiguillon. 522-8581. quo-19

PRES Gare Centrale d'autobus, 1, 2, 3 pièces, meublés, modernes. Tél. 522-5239, 524-0175. quo-9

ST-FIDELE, 3 grandes pièces, meublé, moderne, chauffé, balcon, entrée privée, stationnement, $26 par semaine. 529-2279. quo-19

ST-ROCH, flat meublé, T.V., 3 pièces, $20 semaine, 681-5496. quo-16

FLATS très modernes, propres, central, réfrigérateur, poêle, prix très modérés, électricité fournie. 339 Est, St-Joseph. S'adresser chez Michel & Frères, 337 Est, St-Joseph. quo-16

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 172 Lamontagne, 524-3656. quo-19

BOULEVARD St-Cyrille, près de Belvédère, 2 pièces, meublé, chauffé, s'adresser: Société Fiducie du Québec, 42 rue Ste-Anne, 529-6557. quo-19

8 COLLINS, 3-4 pièces, meublés, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-19

HAUTE-Ville, 2 pièces, chauffé, balcon, 862 Candiac, 523-8042. quo-19

ST-PASCAL, flat neuf, meublé, $14 semaine, 1970, 23e Rue. quo-19

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, entrée seule, 623-7229. quo-16

AVENUE Parent, 3 pièces, meublé, chauffé, conviendrait travaillant, étudiant, 623-2987. quo-23

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse, 830 Latourelle, 523-4922. quo-20

FLAT à louer, chauffé, éclairé, meublé, 578 rue Fleurie. quo-16

2 PIECES, meublé, entrée seule, près hôpital Enfant-Jésus, 661-4117. quo-20

3 PIECES, meublé, sous-sol, chauffé, électricité, $50, 1113 Claire-Fontaine. S'adresser 1115. Tél. 522-7324. quo-15

2 PIECES, meublé, aussi chambre lits jumeaux, près Colisée, 529-1405. quo-10

FLAT meublé, cuisine, chambre, salle bains, thermostat, balcon, $15 semaine. 1275 la Ronde, 523-9777, 828-2753. quo-18

TROIS pièces, meublé, salle bains avec douche, 630 Fraser, 683-9555. quo-10

3 PIECES, chauffé, meublé. Tél. 661-3438. quo-18

2 PIECES, salle bains. Tél. 522-4833, 361, 8e Avenue. quo-18

PRES du Château, 2 1-2 pièces, meublé, propre, libre, $60. Après 7 hres. Tél. 681-8384. quo-16

STE-FOY, 695 Place Horizon, près Université, 2 1-2 pièces, meublé si désiré. 3116 Hochelaga, 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 653-4774. quo-6

2 PIECES, neuf, moderne, entièrement meublé, St-Paul Apôtre, 525-6245, 525-9515. quo-1

A LOUER pour septembre, appartements bacheliers, modernes, entièrement meublés, luxueux, convenables pour 2 personnes, district résidentiel, très central. 1110 ou 1060 Ave des Erables, 527-9745. quo-21

STE-FOY, Boul. Pie XII, 2 pièces, moderne, entrée privée, meublé, chauffé, autobus, dame de préférence, $15 semaine, 653-3196. quo-16

FLAT 2 pièces, meublé, réfrigérateur, entrée seule, 625 Bonaventure, 527-4757. quo-18

RUE Dorchester, 3 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, bain, 663-4701. quo-21

ORSAINVILLE, 4 pièces, salle bains, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 623-7722. quo-21

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 290 rue Julien, 525-5732. quo-21

3116 HOCHELAGA, 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 653-4774. quo-11

EDIFICE LINDSAY

805 ST-JEAN, coin St-Eustache, 300 pieds du Carré d'Youville, 1 1-2 pièce, complètement neuf, meublé style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou tél. 524-5344 et 653-8301. quo-23

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

SOUS-louer, 2 pièces, meublé, chauffé, salle bains. 527-1162, 681-5689. quo-21

ST-ROCH, 2 pièces, meublé, chauffé, 327 de la Salle, 529-4095. quo-16

BEAU 3 pièces, meublé, moderne, entrée seule, libre. Tél. 663-9588. quo-16

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

PROPRIETAIRE, vous avez un ou plusieurs logements à louer mais vous n'avez pas le temps de vous en occuper, confiez le tout à des experts et votre problème sera vite réglé, tél. 653-2657, 653-7389. quo-28

LIMOILOU ou environs, duplex, chauffé, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse. Tél. 683-9238. quo-15

FRANCAIS de France, résidant Boston, professeur dans une université américaine, voudrait louer appartement, studio ou chambre, 1er août au 8 septembre. Ville Québec, près centre. Ecrire Dépt. 949 Le Soleil. quo-18

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

POUR une ou 2 personnes sérieuses, stationnement. Tél. 626-1428. quo-16

110 MACHINERIES A VENDRE

MACHINE à tenon en bon ordre. Aucune offre raisonnable refusée. Presse à bois. Chaufferette électrique. 1466 Savoie, Orsainville. 849-8866. quo-15

1 LOADER John Deere 1010, sur chenille, 2,000 heures d'ouvrage, à sacrifier. 623-1931. quo-8

120 MAISONS A LOUER

ORSAINVILLE, maison seule à louer, 6 pièces, salle jeux. 842-7426. quo-16

CHARLESBOURG, 9475 Longchamps, 5 pièces, $125 par mois, très propre. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

STE-FOY, 3154 Montreux, duplex, 6 pièces, $150 non chauffé. 653-7573. quo-20

PARC Nellson, famille n'ayant pas plus de 2 enfants. 522-2926. quo-15

ORSAINVILLE, maison seule, 5 pièces, salle bains, garage. Tél. 623-7945. quo-16

PLAIN-pied, à louer, 5 pièces, chauffé. 872-7482. quo-16

MAISON de chambres et locaux à louer, aussi machines de restaurant vendre. 1666, 1ère Avenue. quo-21

MAISON 8 pièces, située à Sorosto, près de Lévis, système de chauffage à l'huile, eau chaude, 837-4701, 837-3857. quo-16

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons seules

A Ste-Apoline, Cté Montmagny, peut servir pour chalet, pour renseignement, 469-2952. quo-15

MONTREAL banlieue, bungalow, 8 pièces, terrain paysagé, $18,500, conditions, 656-9489. quo-16

MONTMAGNY

GRANDE maison de campagne à vendre et grand terrain. S'adresser à Lauréat Denault, Route Rurale 2, Montmagny. Tél. 248-2423. quo-18

QUARTIER CHAMPLAIN

Maisons à revenus

MAISON de chambres, meublée, à vendre, Couillard, 522-0248. quo-9

RUE St-Louis, près du Château, 28 locations (touristes), très bon ordre, stationnement privé, ruelle privée, revenu approximatif $20,000, prix de vente $120,000. Tél. 525-9163. quo-16

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

MAISON chauffée, flats, chambres meublées, revenu 17 pour cent. Morel, courtier. 527-1732. quo-27

STE-ODILE, 12 logements, 4, chauffage zone, stationnement, acompte $20,000, rapporte $12,620 pa année, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

STE-CLAIRE d'Assise, 8-3 pièces, non chauffée, $12,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ST-PAUL Apôtre, 8 quatre pièces, chauffée, moderne, $85,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ST-FIDELE, 3 cinq pièces, premier chauffé, propre, $21,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ST-PIE X, 3 cinq pièces, chauffée, stationnement, $30,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ST-PASCAL, maison de rapport, 12 logements, revenu $13,000, acompte $10,000, direct propriétaire, 524-8780. quo-15

AUBAINE, 12 logements, construction récente, transaction avantageuse pour acheteur sérieux, cause transfert, 310, 4e Avenue, 681-8227 ou 849-3876. quo-21

RUE François 1er, 3 logements, voisinage du Colisée et près de l'église, communiquer avec Marcel-L. Paquet, 522-7955. Montreal Trust, courtiers. quo-15

3 LOGEMENTS, un 7 et deux 4 pièces. Les Saules Est, sur appointement seulement. 623-1684. quo-16

1RE AVENUE, deux 7 pièces, face hôpital, règlement de succession. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couët. 529-0171, soir 681-8607. quo-16

ST-PASCAL, près église, et école, maison 5 logements, dont 1 magnifique logement 7 pièces, avec garage, chauffée, Jean Tardif, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 683-8380. quo-16

ST-FRANCOIS d'Assise, 4 logements, un commercial, aubaine, prompt acheteur, acompte $2,000, balance facile, J.-E. Lamothe, 842-3615. quo-20

ST-PASCAL, près hôpital, 8 logements, revenu net $5,000, acompte $7,000, balance conditions faciles, J.-E. Lamothe, 842-3615. quo-20

8 LOGEMENTS situés à 2215 de la Canardière, près Centre d'achats, revenu annuel $5,200, prix $39,000, conditions faciles. 681-3527, 527-1734. quo-21

MAISON 2 logements, un de 8 pièces, un de 3 pièces, très bon placement, près église, école, $19,800. 681-3527, 527-1734. quo-21

VENTE OU ECHANGE

NOUS avons actuellement un client qui serait intéressé à échanger sa propriété à revenu dans St-Albert, pour une maison seule. Royal Trust, courtiers, Robert Blais, 529-0171, soir, 656-1524. quo-18

Maisons seules

BENOIT XV, cottage 10 pièces, 4 chambres, garage. Pierre Lepage, 527-8106, Georges Paquet Enr., courtiers. quo-8

SUCCESSION

MAGNIFIQUE bungalow, 6 pièces, extérieur, pierre et brique, poste idéal pour professionnels, terrain boisé, paroisse St-Paul-Apôtre, communiquer avec W. Laflamme jr, 656-0268, Montreal Trust, courtier. quo-15

DES LILAS

COIN 4e Avenue, bungalow, 7 pièces, sous-sol peut-être utilisé pour commerce. Aimé Turgeon 527-1257, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

DE LUXE

22ième RUE, bungalow, brique, boudoir, salle jeux, bar, 2 foyers, patio, beau terrain paysagé. Mme Castonguay, 527-7325, Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

PROFESSIONNEL

COIN 18e Rue et 4e Avenue, 11 pièces, 1 1-2 étage, 5 chambres, air climatisé, sous-sol pouvant servir de bureaux, garage, près école, église, autobus. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, résidence, 623-2436. quo-16

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

ST-SACREMENT, Painchaud, 2 logements, balcons, un libre, soubassement fini. 875-3591. quo-29

ST-SACREMENT, 8 logements, 5 pièces, libre à l'acheteur. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

DUPLEX

2 LOGEMENTS, 8 pièces, très propre, près Collège Jésuites. Mme Castonguay, 827-7325, Davis & Gagnon, courtiers. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

ST-SACREMENT, 4 logements, 6 pièces, garages. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

RUE Joffre, 2 logements, 5 pièces, $19,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

3 REVENUS, 10 pièces, libre l'acheteur, financement 6 p.c., $5,000. Société Immobilière Québec Métropolitain, Debeaumont, 529-0047. quo-19

ST-SACREMENT, 4 logements, un grand 7 pièces, libre à l'acheteur, direct du propriétaire, 681-5286, 681-0858. quo-18

Maisons seules

MAISON zone commerciale, livraison discutable, bien située. Morel, courtier. 527-1732. quo-27

ST-SACREMENT, maison seule, 4 chambres coucher, garage. Morel, courtiers. 527-1732. quo-30

RUE Laurier, grande maison, 15 pièces, garages, divers articles inclus avec la maison. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

RUE Garnier, maison 6 pièces, 1 1-2 étage, sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

730 AVENUE Désy, 10 pièces ou échangerais, $800 comptant. 525-7812, 529-1142. quo-28

GRACIEUSE maison style Victorien, située dans secteur paisible de Haute-Ville, rue Aberdeen, 8 pièces, 2 salles bains, foyer, spacieux salon, salle à dîner, près centre d'affaires, magasins. Soir sur semaine. Tél. 653-0748. quo-16

ST-SACREMENT

COTTAGE, 8 pièces, très propre, beau jardin, 930 Holland. Mme Lachance, 681-4043, Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

PROPRIETE A REVENUS

COIN Boulevard Charest et Mgr Gauvreau, voisin de Pollack. Immeuble neuf à l'épreuve du feu, ascenseur, 30 appartements, 12 de 3 1-2, 12 de 2 1-2, 6 de 1 1-2, meublés et non meublés, 3 magasins, garages sous-sol. Excellent secteur pour location. Revenus $55,000. Comptant à discuter. Prix $400,000. Tél. Montréal, Bureau 331-3232. Rés. 331-2277. quo-30

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

6 LOGEMENTS, $3,800 comptant. Tél. 661-5976. quo-3

SITUEE dans St-Malo, bâtisse commerciale, acompte requis, $1,500. 529-5732. quo-1

5 LOGEMENTS, situés 122, 124 d'Argenson, $15,000 comptant. S'adresser 113 Côte Ste-Claire, Charlesbourg Ouest. 623-1130. quo-16

Maisons seules

NOTRE-Dame Pitié, propriété 6 pièces, avec terrain, $6,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

MAISON, flats loués, semi-meublée, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732. quo-27

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

ST-RODRIGUE, 3 logements, chauffé, avec garage, direct du propriétaire, 623-1018. quo-18

ST-RODRIGUE

MAISON neuve, 5 logements, 5 - 2 1-2 pièces, moderne, 623-5385. quo-22

Maisons seules

LOUER ou vendre, maison seule, 6 pièces, cause maladie. 523-3060. quo-19

PLAIN-PIED 5 1-2, 6, 7 pièces, terrain 70 x 100, comptant minimum, remboursement facile. 626-3706, 626-2017. quo-26

CHARLESBOURG Est, 6 pièces, maison, grand terrain, lac artificiel, prix d'occasion. Raymond Bélanger, 523-5352. quo-17

BUNGALOW 42 x 26, système chauffage, eau chaude, 5 pièces. 623-7288. quo-3

CHARLESBOURG, maison modèle à visiter, 225, 66e Rue Est. 626-5155. quo-1

9475 LONGCHAMPS, 5 pièces, $1,000 comptant, $108 par mois, libre immédiatement. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

6840 AVENUE Trudel, 6 pièces, foyer, intérêt 6 1-4 p.c., près école, église, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

TERRAIN 35,000 p.c., coin de rues, zonage commercial, maison très propre et en très bonne condition. Appelez Jean De Rico, 681-6526, Montreal Trust, courtiers. quo-15

COIN Boul. Bourassa, 1 1-2 étage, 7 pièces, $13,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-18

CHARLESBOURG, propriété 6 pièces, chauffée, brique, pierre, carport, $18,800. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

MAISON antique, 7 pièces, système chauffage central. 623-1772. quo-16

BUNGALOW en parfaite condition, vue splendide, 6 pièces, garage, prix réduit. Courtage Immobilier de Québec, courtiers. (Henri Abel), 529-8456, soir 683-4355. quo-18

IDEAL pour professionnel, très grande propriété, grand terrain, cause départ. 275 Est, 75e Rue. 623-2629. quo-16

JARDIN Laurentien, plain-pied, 6 pièces, 3 chambres à coucher, livraison immédiate, $17,800. 527-6823, 623-2049. quo-21

JARDIN Laurentien, plain-pied, 6 pièces, maison neuve, habitable immédiatement, comptant $950. $160 par mois. 8470 Chambéry. J.-A. Boivin Ltée. 681-3527, 623-2049. quo-21

STYLE COLONIAL

ST-JEROME, 87e Rue Est, 6 pièces, 4 chambres, plus sous-sol, près école, église, autobus, prix $22,000. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, résidence, 623-2436. quo-18

SILLERY

Maisons seules

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Construction Chalifour. 681-6389. quo-17

SILLERY 1964, site idéal, 6 pièces, plus 2 au sous-sol, foyer, abri d'auto, terrain 90 x 90 paysagé. François Villeneuve, 527-6420. Société d'Administration et de Fiducie. 692-1030. quo-18

BUNGALOW, 6 pièces, garage, prix $21,000. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

SILLERY Garden, 8 pièces, style canadien. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

MONT St-Denis, 10 grandes pièces, 2 foyers, garage, incinérateur, aubaine. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

VASTE résidence, 9 pièces, très propre, plus grand terrain boisé, seulement $26,000. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-16

PAROISSE St-Charles Garnier, cottage 8 pièces, plus sous-sol fini, extérieur brique. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-18

CLAUDE CHALIFOUR

MONT St-Denis, 11 pièces, foyer, garage, très propre, occasion extraordinaire, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

TRANSFERT

ST-CHARLES Garnier, rue Brûlart, 8 pièces, 5 chambres, garage, magnifique terrain 8,000 pi. carrés. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, résidence 623-2436. quo-16

DICKSON

TRES jolie résidence 2 étages, 8 pièces, foyer, garage, urgent. Mme Bouvrette, 827-0860. Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

PARC LEMOINE

4 PIECES finie pierre, salle jeux, terrain boisé, proche écoles, commodités. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-18

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY

Maisons seules

WILLIAM, bungalow brique, 6 pièces, garage, possibilité finir salle familiale sous le comble. Mme Lauzon, 527-7183, Jerry St-Arnault, 522-4732. quo-16

COQUETTE maison 2 étages, 7 pièces, terrain paysagé et boisé, aubaine $22,000. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860, Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

STE-FOY

Maisons à revenus

DUPLEX neuf, chaque logement comprend, salon, foyer, salle dîner, boudoir, cuisine, dinette, buanderie, 2 salles bains, 3 chambres, salle jeux, chambre débarras, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

RUE Norvège, duplex, en construction, 5 1-2 pièces, salon avec tapis. 653-2443, 653-2311, 527-5938. quo-30

MAISONS jumelles neuves, Ste-Foy, 2 logements, 1 pour propriétaire, un louer $165, garanti, prix $32,000, comptant $2,000. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

ST-THOMAS d'Aquin, 2 logements, directement du propriétaire. Tél. 683-3769. quo-16

6 LOGEMENTS de construction récente, proximité d'une centre d'achats, léger comptant, M.L.S. Cie de Fiducie Prêts et Revenus. Jean-Guy Germain. Tél. 529-6821, soir 872-2619. quo-19

ST-THOMAS d'Aquin, propriété 3 revenus, excellent rendement, prix $52,000, Jean Tardif, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 683-8380. quo-18

6 LOGEMENTS âge 10 ans, acompte $5,000, revenus 12 p.c., Société Immobilière Québec Métropolitain, Desrocher, 529-0047. quo-19

LIBRE à l'acheteur 5 et 6 pièces, comptant $1,500, Société Immobilière Québec Métropolitain, Giguère 529-0047. quo-19

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

Le bridge contrat

5057 B-3050

AUX EXTREMES

Alors qu'un contrat semble voué à l'échec il ne faut pas redouter le recours aux extrêmes. Devant un contrat intéressant il vaut mieux accepter le risque d'accentuer la chute d'une levée ou deux plutôt qu'accepter la défaite sans avoir réellement lutté.

Donneur: Sud

Tous vulnérables

NORD
♠ A 9 6
♥ A V 4
♦ V 10 8
♣ D 8 4 3

OUEST
♠ V 8 2
♥ D 10 8 3
♦ 9 2
♣ A V 7 2

EST
♠ 5 4
♥ R 7 5
♦ 6 5 3
♣ R 10 9 6 5

SUD
♠ R D 10 7 3
♥ 9 6 2
♦ A R D 7 4
♣ néant

SUD	OUEST	NORD	EST
1 ♠	passe	2 ♦	passe
4 ♦	passe	4 ♠ (1)	passe
5 ♣ (2)	passe	5 ♥	passe
6 ♣	passe	6 ♠	passe
passe	passe		

(1) Nord avait tout d'abord annoncé les carreaux en entrevoyant des possibilités de jouer le coup en sans-atout mais le saut de son partenaire a déjoué ses plans.

(2) Envisageant la possibilité d'un chelem Sud procède à l'indication de premiers contrôles.

Entame: neuf de carreau

Le déclarant peut bien compter cinq carreaux, cinq piques et un coeur, mais où rechercher la douzième levée.

S'il peut y avoir une légère possibilité que le roi et la dame de coeur se trouvent chez Ouest et qu'ainsi le Mort puisse obtenir deux levées à cette suite, ce fait est improbable alors qu'Ouest ne s'est pas attaqué à cette suite. Y a-t-il une meilleure chance.

Oui, si le partage des piques et des carreaux chez les adversaires est normal, 3-2, il suffit pour le succès du contrat que tout simplement le valet de pique soit chez Ouest. Au risque d'accentuer sa chute le déclarant décide donc d'exploiter cette possibilité.

Le Mort fait la première levée du dix de carreau, puis Sud coupe un trèfle. Le Mort reprend la main par le valet de carreau et le déclarant coupe un deuxième trèfle, tout en ayant soin de préserver un faible atout. Un coeur est joué vers l'as et un troisième trèfle est coupé par la dame de pique, ce qui donne le tableau suivant:

NORD
♠ A 9 6
♥ V 4
♦ 8
♣ D

OUEST
♠ V 8 2
♥ D 10 8
♦ ——
♣ A

EST
♠ 5 4
♥ R 7
♦ 6
♣ R 10

SUD
♠ R 3
♥ 9 6
♦ A R D
♣ ——

Sud encaisse le roi de pique, puis en fait suivre le trois vers le neuf. L'as de pique retire les derniers atouts des adversaires pendant que Sud dispose d'un coeur. Voici que grâce au jeu, tableau renversé, le déclarant complète son contrat par les trois honneurs de carreau.

N.B. Cette main apparaît dans le livre: "Bridge à la carte" que vient de publier Ivan Erdos.

Noel DUCHESNE

Les gens recherchent l'ameublement d'enfant! Vendez le vôtre avec une annonce classée!

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

PLACE Général-Vanier et Bois de Vincennes, près école et centres d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 différents styles conditions faciles. Robar Construction. 681-9155. 653-1000. 653-4041. quo-24

PARC Bellevue, direction Chemin Ste-Foy, entrée par Boul. Pie XII, 4 maisons neuves à visiter. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, bureau des ventes 3479 Chemin Ste-Foy. 653-2183, 681-1237. quo-16

AVENUE Moreau près Académie Québec Université, maison neuve, 1 et 1 1-2 étage, aussi plusieurs terrains, construction à votre choix. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-2183, 681-1237. quo-16

TRANSFERT Montréal, 5 pièces, $12,000, libre hypothèque, $4,956. Tél. 656-6181. quo-1

ST-LOUIS de France, cinq pièces, salle de jeux. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-17

RUE Dalquier, plain-pied neuf, 7 pièces, 4 chambres coucher, foyer extérieur pierre. Tél. 527-0220. quo-17

BOIS de Vincennes, magnifiques maisons neuves, 6 et 7 pièces, pierre et brique, lot boisé. Aussi plusieurs terrains construction votre choix. Appeler Roger Lacroix, 653-2183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

PLACE Général-Vanier et Bois de Vincennes, près école et centres d'achats, plain-pied et 1 1-2 étage, 6 et 7 différents styles conditions faciles. Robar Construction, 681-9155, 653-1000, 653-4041. quo-25

RUE Montbray, Split-level, 6 1-2 pièces, près Université, école primaire, Académie. Tél. 653-9978. quo-28

BUNGALOW 10 pièces, $35,000. Bonnes conditions. 2607 Mont-Joli. 653-0780. quo-1

844 AVENUE Rougemont, directement du propriétaire, 11 pièces, plus 3 salles bains, système eau chaude, bonne condition. Tél. 653-3902. quo-2

SUMMERSIDE, bungalow 4 chambres, salle de jeux, bureau Jacqueline Fleury, 523-0206. Georges Paquet Enr., courtiers. quo-17

STE-FOY, Parc Horizon, 6 pièces, construction 2 ans, hypothèque 6 1-4. Françoise Villeneuve, 527-0420. Société d'Administration et de Fiducie. 692-1030. quo-18

VOIR pour apprécier, propriétaire, maison très propre, 6 pièces, tapis neufs, belle cave, terrain clôturé, entrée finie, près commodités, conditions faciles. Jour: 653-5301. 156-29

SEMI-split, 4 chambres coucher, salle familiale, près écoles. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-4

CARRE Rochon, près Chemin Ste-Foy, maisons neuves, 48 pieds de façade, brique rouge, salon, foyer, salle à dîner, cuisine, dinette, 3 chambres, boni fédéral $500. Appeler Roger Lacroix, 653-2183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-21

CLAUDE CHALIFOUR

1791 VILLE-Marie, $18,500, grande aubaine. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

CLAUDE CHALIFOUR

1048 LOUVIGNY, 8 pièces, foyer, aubaine. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

AUBAINE $16,800

VALEUR $17,300, bungalow genre Colonial, 6 pièces, salle jeux, terrain fini, libre. Louis Dion, 529-4702. Société d'Administration et de Fiducie, courtiers, 692-1030. quo-18

AUBAINE

STYLE canadien, Bois de Vincennes, 8 pièces, terrain boisé, foyer, garage. Acompte $2,000, libre. Appeler Alex Hamel, 527-9181, 656-6766, Société Beauvoir Inc., courtiers. quo-16

CLAUDE CHALIFOUR

1043 DE la Seine, 8 pièces, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

PASSEZ DEVANT

882 GATINEAU, Ste-Foy, pour se rendre compte du plus étonnant style, split-level, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-16

VENEZ VISITER

2089 GENTILLY, Ste-Foy, faut faire vite, reprise de finance, ouvert, 3 à 5 p.m., Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-16

4 CHAMBRES

PAROISSE St-Benoit, 1963, 7 pièces, foyer, près écoles, Mme Garneau, 681-6092, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

$2,800 COMPTANT

TOUT brique, 4 chambres, salle jeux, 2 chambres supplémentaires, 2 salles bains, garage. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

DESCHAMBEAU

7 PIECES, terrain boisé, salle jeux, vente cause transfert. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-16

STE-FOY

Maisons seules

BUNGALOW, 8 pièces, près écoles, église, très bonne construction, site agréable, cause transfert, prix $16,450, comptant à discuter. 656-6877. quo-18

MAISON modèle, style Colonial, très belle division, léger comptant requis. 828-2442, 842-1660. quo-16

PARC Horizon, plain-pied, 6 pièces, garage, foyer. Théo. Genest, courtier, 522-1553, 527-8102. quo-18

PARC Horizon, 6 pièces, neuf, style Colonial, propriétaire, constructeur, 653-9174. quo-8

RESIDENCE, style Normand, 6 chambres à coucher, salle familiale. Jacqueline Fleury, 523-0206. Georges Paquet, courtiers. quo-4

DE votre constructeur, rue Lambert Closse, plain-pied au numéro 2374 Parc Neilson, 6 grandes pièces, très modernes, près église, école, épicerie. Arthur Boucher, 681-1594. 3-15

DES Plaines, Parc Horizon, magnifique bungalow 6 pièces. Pierre Lepage, 527-8106. Georges Paquet Enr., courtier. quo-4

2345 RADISSON, 6 1-2 pièces, belle occasion. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

681 RUE Routhier, 5 1-2 pièces, propre. Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-19

[illegible] CARRE d'Anjou, $14,500, près école. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

938 DUCHESNEAU, 6 1-2 pièces, garage, école. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

3189 CARRE Bochart, 6 pièces, libre. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

11 PIECES, 2555 Carré Puart, 7 chambres, 2 foyers dans salon et salle familiale, terrain 80 x 100, maison 50 x 30. Appelez Mme Riverin, 525-1718. Montréal Trust, courtiers. quo-15

MAISON style Colonial, 6 pièces, près école, église, autobus, terrain paysagé, libre 1er septembre. Tél. de 9 à 12 et de 1.30 hres à 4.30 heures. 656-2194. 456-6

AVE du Louvre, 8 pièces, 3 ans, magnifiquement paysagé, style Colonial, aubaine, transfert, propriétaire. 653-2608. quo-16

PRES centre d'achats, 7 pièces, 4 chambres coucher, grand terrain, $20,500. 1297 Jean Dequen. 527-6649. quo-16

CAP-Rouge, Chemin St-Louis, plain-pied, 4 grandes pièces, vue sur fleuve, terrain 20,000 pds carrés, boisé, acompte $8,000. Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171; soir 839-8647. quo-16

PRES hôpital des vétérans, 6 pièces, 3 chambres, soubassement fini, garage. Immeubles Cartier, courtiers, 681-8940. quo-16

BUNGALOW, 6 pièces, près écoles, autobus, site enchanteur, hypothèque 6 1-2 p.c., mens. $88.75. Aimé Turgeon, 527-1257. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

PRES écoles, rue tranquille, coquet, 6 pièces, 2 chambres coucher, cuisine moderne, garage. Mme Bray, 527-4777. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

$17,500

RUE Des Quatre-Saisons, 6 pièces, 3 chambres, tapis mur à mur, terrain paysagé, entrée pavée. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault. 529-0171, résidence 623-2436. quo-16

MLS URGENT

1078 JONQUIERE, magnifique propriété, grand terrain. A sacrifier pour $11,900, acompte minime, toute offre sérieusement considérée. Photo M.L.S. Royal Trust, courtiers, demander Robert Blais, 529-0171, soir 656-1524. quo-16

RUE LANDRY

TRES près du centre d'achats Laurier, grand bungalow $26,500. Mme Lachance, 681-4043. Davis & Gagnon, courtiers. quo-18

PRES PLACE LAURIER

BUNGALOW, brique, 5 chambres, terrain paysagé $16,800. Mme Guay, 653-2958. Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

HYPOTHEQUE

JUSQU'A 75 p.c. de la valeur par l'entremise de la Cie d'Assurance-vie Crown Life. Demandez M. Davis 529-8938. Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

FAUT VENDRE

MAISON d'une décoration remarquable, division attrayante et pratique, 6 pièces, foyer dans salon, planchers chêne, buanderie sous-sol, terrain bien fini, entrée asphaltée, garage, le tout à prix d'aubaine. Communiquer avec W. Laflamme jr, 656-0268, Montréal Trust, courtier. quo-15

PAROISSE ST-YVES

BUNGALOW, 7 pièces, salle jeux, garage, grand terrain boisé, piscine, 2 foyers. Appelez Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-18

PROCHE UNIVERSITE

8 PIECES, garage, fenêtres et portes Rusco, frais peint, belle apparence, fini brique. Appeler Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-18

STE-FOY

Maisons seules

TRANSFERT, 7 pièces, sous-sol, terrain fini, construction récente. 653-5491. quo-20

RUE Rasseville, maison pierre, soucis du détail recherché, Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin, Associés, courtiers. quo-16

VUE sur montagne, 4 chambres coucher, magnifique terrain, Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

POUR $16,900, bungalow, 6 pièces avec salle jeux, garage, Mme Lachance, 681-4043. Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

COTE Ross, attrayant bungalow, brique, pierre, 5 grandes pièces, foyer magnifique, terrain boisé, Mme Garneau, 681-6092, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

ENTIEREMENT rénovée, idéale pour grande famille, 4 chambres coucher, solarium, MLS, Mme Bray, 527-4777, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

PARC Horizon, récente construction, foyer, salle jeux, 9 pièces, carport, prix demandé, $25,000. Faites votre offre, urgent. Mme Lionel Bouvrette, 527-0860. Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

BOIS de Boulogne, bungalow, 5 chambres, salle manger séparée, salle familiale, foyer, garage, grand terrain, clôturé. Mme Guay, 653-2958. Davis & Gagnon, courtiers, M.L.S. quo-16

BUNGALOW 8 pièces, 4 chambres coucher, très propre, terrain paysagé St-Louis France, près écoles, Mme Castonguay, 527-7325, Davis & Gagnon, courtiers. quo-16

$16,800, AUCUN comptant, 7 pièces, près Académie, Université, 653-3404. quo-16

1719 CARRE Bochart, 3 chambres, garage, piscine, démontables, tapis, 653-7427. quo-16

STE-FOY, plain-pied, 6 pièces, comptant $4,000. Tél. 681-7684. quo-16

BANLIEUE

Maisons à revenus

VILLE Vanier, 6 quatre pièces, non chauffée, acompte $5,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

ANCIENNE-Lorette, 2 logements, 7-5 pièces, chauffé, $14,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-18

CHAMPIGNY, 2 logements, 5 pièces, chauffage central, terrain 100 x 200, prix $16,000, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, 842-3615. quo-20

COURVILLE, directement propriétaire, 2 logements, tranquillité, Berger blanc 525, 663-0217. quo-18

GIFFARD, 6 logements, 4-5 pièces, pierre, prix $41,500, Société Immobilière Québec Métropolitain, Debeaumont, 529-0047. quo-19

VANIER, aubaine 4-6 logements, construction récente, acompte $5,000, Société Immobilière Québec Métropolitain, Debeaumont, 529-0047. quo-19

VILLE Vanier, maison 2 logements, 5 pièces, un libre à l'acheteur, direct propriétaire, 683-9430. quo-16

VILLE Vanier, 168 Avenue Giguère, maison 2 logements, terrain 60 x 80, $10,000. Tél. 527-6737. quo-18

Maisons seules

ANCIENNE-Lorette, maison d'été, habitable à l'année, 4 pièces. 523-9484. quo-4

BEAUPORT-Ouest, 7 plain-pied, 4 et 5 1-2 pièces. 661-1927. quo-15

PLAIN-pied, 5 1-2, 6 pièces, briques, terrain boisé, conditions faciles, information 842-1644, 523-1277. quo-1

PLAIN-pied neuf, 5 pièces, Avenue Richard, Ancienne Lorette. 872-2569. quo-28

NEUFCHATEL, 2 plain-pied, reprises de finance, neufs, très bonnes conditions de paiement. 663-3343, 842-1775. quo-19

STE-ANNE de Beaupré, 7 pièces, garage, terrain avec arbres fruitiers, direct du propriétaire. 661-1218. quo-15

5 1-2 PIECES, grand terrain, aucun comptant, remboursement facile. 842-7862, 653-4654. quo-2

BUNGALOW 5 1-2 pièces, terrain fini, pelouse, entrée asphaltée, aucune offre raisonnable refusée. 653-4654, 681-7694. quo-26

CAP-Rouge, 88 rue St-Félix, 6 pièces, foyer, grande aubaine, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

ANCIENNE-Lorette, bungalow, 6 pièces, 3 chambres, terrain 85' x 83', maison 41' x 26', très propre, vaut la peine d'être vue, Mme Riverin, 525-1718, Montreal Trust, courtier. quo-15

POINTE au Pic, chalet, sur le bord de la mer, au sommet de la Falaise, éloignée de la route. Appelez Marcel-L. Paquet, 522-9955, Montreal Trust, courtiers. quo-15

MAISON 2 étages, terrain 31,000 p.c., 3 chambres à coucher. Appelez Jean De Rico. 681-6526. Montreal Trust, courtier. quo-15

REGLEMENT rapide, grand bungalow, neuf, pierre, bien construit, valeur, $22,000 pour $18,500. Beauport Ouest, 683-7990. quo-19

ST-TITE des Caps, 7 pièces, village, payable comme loyer. 527-6575. quo-15

CAP-Rouge, maison résidentielle, neuve, 8 pièces, chauffage eau chaude, direct propriétaire, $1,000 comptant. 681-2605. quo-19

STE-THERESE Beauport, 5 pièces, système chauffage. Tél. 663-4332. quo-16

AUBAINE, bungalow, 5 pièces, avec sous-sol entièrement fini. 681-9066. quo-20

MAGNIFIQUE vue sur le fleuve du Chemin St-Louis, 8 1-2 pièces, il faut voir la propriété pour l'apprécier, $30,000. Téléphoner pour rendez-vous, 653-3348. Dispositions hypothécaires possibles. quo-19

LES Saules, petite maison, seulement $3,000, neuve, chauffage électrique, fenêtres panoramiques, salle bains, moderne, aubaine. 681-1845, 872-1239. quo-27

CHATEAU d'Eau, 11 pièces, 2 garages, construction 1960, chauffage eau chaude, terrain 20,000 pieds carrés, acompte $2,000. Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171, soir 839-8647. quo-18

LAVAL, 7 pièces, chauffage central, garage 30 x 30, terrain 125 x 300, près rivière Montmorency, acompte $1,500. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-21

ANCIENNE-Lorette, plain-pied, neuf, 5 pièces, pierre de granit, gazon, asphalte, hypothèque 6 1-4 p.c., 872-7925. quo-28

BEAUPORT, plain-pied, 5 1-2 pièces, grand terrain, vue sur le fleuve, conditions faciles. Inf.: bur. 661-8414, rés. 623-4168. quo-11

EXCEPTIONNEL, $9,500, Château-Richer, 15 de l'Eglise, 11 pièces, 2 salles de bains, chauffage, vue splendide sur le fleuve, près église, écoles et marchands. 824-4519. quo-19

VERITABLE AUBAINE

MAISON 5 pièces, moderne, $88 par mois. 681-3756. quo-21

ORSAINVILLE

MAISON 5 pièces, faut vendre d'ici 1 semaine, cause de transfert, l'hypothèque seulement. 626-3912. quo-16

VILLE LES SAULES

MAISON 6 pièces, pour l'hypothèque seulement. 626-3912. quo-16

COURVILLE

A vendre ou à louer, cause transfert, bungalow pierre et brique, 5 pièces, tapis mur à mur, terrassement fini, comptant à discuter. 661-7321. quo-10

$9,500

STE-THERESE de Lisieux, rue de l'Eglise, 7 pièces, 3 chambres, 1 1-2 étage, très propre, près église. Royal Trust, courtiers, demander André Thibault, 529-0171, résidence, 623-2436. quo-18

LES SAULES

$12,500, BUNGALOW, 5 pièces, grand terrain, comptant minime. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-15

$11,500

ORSAINVILLE, bungalow, 5 pièces, terrain clôturé, comptant $1,500. Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir, 681-8607. quo-15

REDUIT

NEUVE, intérêt 6 1-4 pour cent, boni $500, ristourne provinciale $99 mois, capital, intérêt, taxes. 872-9324. quo-18

ORSAINVILLE

BUNGALOW, 5 pièces, magnifique terrain, près du centre d'achats, aucun comptant, léger mensualité. Information 626-1704, soir après 9 heures 626-0083. quo-11

BANLIEUE

Maisons seules

DOMAINE Moulin des Mères, maison 6 pièces Morel, courtier, 527-1732. quo-29

VILLENEUVE, maison neuve, 5 pièces, 8 Bellevue. Tél. 663-3464. quo-18

VILLE Duberger, duplex, 6 pièces, comptant $2,000. Tél. 681-7684. quo-16

STYLE colonial, 8 pièces, chauffé, fini pierre de taille, abri d'auto, terrain 100 x 100, érables, arbustes, conviendrait professionnel. 663-6256. quo-16

RIVE SUD

Maisons à revenus

BIENVILLE, 2 logements, 4 pièces, moderne, bain, $9,000. 839-8557, 837-5766. quo-22

Maisons seules

2 MAISONS résidentielles neuves, 5 pièces, modernes, direct propriétaire, 839-5622. quo-30

LEVIS, centre de ville, 4, 6, 12 de la Vigie, 3 confortables résidences, 5 et 7 pièces, financement à 6 1-4, léger comptant. Informations, 837-7458. quo-3

LEVIS, Lauzon, maisons neuves, boni fédéral, $500, léger comptant, Dallaire Entreprise Inc. 837-9695. quo-28

BREAKEYVILLE, occasion, près église, magnifique maison, foyer, garage, courtiers, 656-0911. quo-3

ST-ROMUALD, rue Bellevue, plain-pied, 5 pièces, sous-sol fini, brique, bois, pierre, abri d'auto, acompte $2,500. Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-16

LEVIS, rue Fraser, style canadien, 5 pièces, plus 1 logements 4 pièces, vue sur fleuve, acompte $5,000. Jacques Cantin, Trust Royal, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-16

ST-ROMUALD, rue du Sault, bungalow, 6 pièces, terrain boisé, carport, financement facile. Monique Lessard, 527-8253. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-16

MAISON libre, St-Nicolas Village, 8 pièces, avec garage. 832-2316. quo-18

PRES DU FLEUVE

5 PIECES, foyer, abri d'auto, magnifique terrain, Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-15

CHARNY

BUNGALOW, 6 pièces, état neuf, plancher chêne, abri d'auto, comptant $2,500, Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-16

122 MAISONS DEMANDEES

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-20

ETES-VOUS intéressé à vendre votre propriété ou votre commerce? G. Barrette, courtier hypothécaire conseiller licencié, 529-7664, soir: 683-0614. quo-2

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriétés de 2, 4, 6, 8, 12 logements avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-5

VOULEZ-vous vendre votre propriété rapidement, avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-15

POUR VENDRE

ADRESSEZ-vous au Trust Royal, courtiers maison seule et revenus demandées, ville, banlieue, publicité, financement et compétence d'une équipe de vendeurs. Pour renseignements, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171, soir 681-6807. quo-15

133 OBJETS PERDUS - TROUVES

ENTRE Ange-Gardien et Québec, tente bleue et jaune. 693-3028. quo-15

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER - DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

Emetteur de télévision blanc et noir 5 KW.

R.C.A. modèle TT5A en service jusqu'en juillet 66 au canal 2 Radio-Canada, Montréal. L'équipement comprend les émetteurs du son et de l'image ainsi que divers accessoires et pièces de rechange détachées.

Toute offre raisonnable doit être faite par écrit et adressée au: Chef de Service d'approvisionnement, a-s Société Radio-Canada, C.P. 6,000, Montréal 1.

quo-16

155 ROULOTTES

ROULOTTE 34 x 10, vendre avec extension, comme neuve, meublée. 872-2670. quo-20

LOCATION roulotte de voyage, complètement équipée, Lessard Roulotte Enr. 28 St-Maurice, Charlesbourg-Ouest. 623-4255. quo-25

ROULOTTE 17 pieds, très propre, une à patates frites. 837-1611. quo-15

ROULOTTE neuve, 1966, 41 x 10, entièrement meublée, réservoir huile, boîte électrique 100 ampères, blocage. 656-1084. quo-16

ROULOTTE, 14 pieds, 1962, à l'état neuf. Tél. 527-0780. quo-16

ROULOTTE 17 pieds, tout équipée, presque pas servi. Tél. 653-5808. quo-18

50 x 10, TRES bon état, prix réduit, financement facile. 872-1404. 56-30

ROULOTTE 19 pieds, 1965, prix $2,000. Tél. 626-6619. quo-21

159 SOUMISSIONS

CONSTRUCTION DE DEFENSE (1951) LIMITEE
PROJET: Peinture extérieure — 24 duplexes en rangée à la Base de Valcartier (Qué.)
Dossier: V5-8

Le secrétaire recevra jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'est,
le mardi 9 août 1966
des soumissions sous pli cacheté, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les devis et les formules de soumission seront exposés aux Bureaux de l'Association des Constructeurs à Québec, Sherbrooke, Montréal, Chicoutimi ainsi qu'à notre bureau régional à Montréal.

Seuls les entrepreneurs se spécialisant dans ce travail pourront se procurer le dossier de soumission en adressant leur demande à notre Service des Plans à l'adresse ci-dessous. Cette demande devra être accompagnée d'un dépôt de $25.00 payable à l'ordre de Construction de Défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie au montant indiqué au dossier devra accompagner chaque soumission.

N. J. Smith, secrétaire
6e étage, Edifice Kenson
225, rue Metcalfe
Ottawa 4 (Ont.)

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS colporteurs portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré, envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montréal Jobbing Limitée, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-20

129 MATERIAUX de construction

100,000 PIEDS planche, 1, 1 1-4, 1 1-2 pouces, 50,000 pieds de 2 po. à carré, 500 soliveaux 3 x 12 x 45, 300 soliveaux 2 x 12 x 26, 100,000 pieds B.C. Fir 4 x 8, 26 à 45 pieds longueur, 60 "beams" de 16 à 15 po., longueur 25 pieds. S'adresser sur les lieux, coin rue St-Paul et Dalhousie ou tél. 523-9609. Marcel Fortin, entrepreneur en démolition, 735 rue Léonard. quo-21

ATTENTION centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes à prix d'aubaine. Tél.: 842-1911. quo-26

138 PENSIONS POUR ENFANTS

FOYER des Petits Enr., garderie jour, 8 à 6 enfants, jusqu'à 6 ans, pension si désiré, surveillance médicale. Réservations 681-7591. quo-3

PRENDRAIT fillette d'âge scolaire, bons soins. Tél. 683-7571. quo-18

PRENDRAIS enfants de fille-mère ou autres, bons soins. 661-6361. quo-18

DAME garderait chez-elle enfants, durant le jour. Tél. 656-1180. quo-20

PRENDRAIS enfants 3 à 4 ans, en pension, très bons soins. Tél. 623-0322. quo-16

PRENDRAIS enfant en pension, bons soins. Tél. 661-1082. quo-16

PRENDRAIT enfants en pension du lundi au vendredi de 2 à 5 ans. Tél. 626-4085. quo-20

ORSAINVILLE, prendrait enfant en pension, bons soins. 626-4568. quo-18

PRENDRAIT enfant en pension. Tél. 837-9209. quo-18

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale 1861 Québec. Tél. 524-6108. quo-18

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547. quo-27

"LUCKY gravement malade demande nouvelles de Mamy", écrire d'urgence chez Madame Chopy, 82 rue du Palais-Gallien, 33, Bordeaux, France. quo-15

144 PIANOS — ORGUES

PIANO à vendre, en bon ordre. Tél. 681-5730. quo-15

150 PROPRIETES COMMERCIALES

PROPRIETE Commerciale à vendre, ou magasin à louer, rue St-Joseph est, Centre des Affaires, magasin avec 2 vitrines modernes, plus soubassement fin. 7 flats, bon revenu. S'adresser R. Robin, soir après 5 heures 30. Tél.: 523-6746. quo-4

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER - DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

TELEVISIONS louer, vendre, aussi réparations, Coulombe Télévision Service, 683-3971, 623-0306. quo-22

A louer, télévision, argent donné déduit si désireux acheter. 529-3522. quo-23

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $69. Finançons nous-mêmes. 430 Ouest St-Vallier. 529-3522. quo-29

TELEVISION, vente, échange, service, noir et blanc et couleurs. Jacques Bédard, 261 Chênes Est. 623-0704. quo-2

AUBAINE télévision à louer, $10 mois. Tél. 653-2247. quo-15

INCROYABLE! Seul atelier! Reconditionnons votre télévision, trouble de chassis (jobber), $12.00, garantie. Lampes neuves, 17, 21, 24 pouces, $18.95, garanties 12 mois. Télévisions, $30 à $190, garantie 1 an. Location $10 par mois, montant versé crédité si désireux d'acheter. Plante & Gagnon, 773 Ouest St-Vallier, 681-5496. 456-30

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

BONNE demandée, pour petite famille, sans enfant, rue Brûlart, Sillery. 527-3579. quo-15

AIDE ménagère pour été, 3 enfants, chambre seule, télévision. 661-9012. quo-15

FEMME de ménage demandée dans Ste-Foy, 2 jours par semaine. 653-8606. quo-19

FEMME demandée, ouvrage général, 5 enfants, 6 matins par semaine jusqu'à 3 hres p.m., $20, Sillery. 681-7463. quo-16

MAISON privée érigée il y a un an, chambre seule, tous les appareils modernes comprenant lave-vaisselle, laveuse et sécheuse automatiques. Salaire de $50 par mois, une journée de congé par semaine. Ecrire à 39 Chestern Hill Road, Toronto 10, Ontario. quo-18

BONNE avec expérience, pour ouvrage général, un peu cuisine, pas d'étudiante, Lac Beauport. 849-8216. quo-16

FEMME demandée, pour ouvrage général, le samedi, dans Orsainville. 626-5671. quo-15

STE-FOY, bonne demandée, bonne condition, toute commodité, chambre seule. 656-6618. quo-16

162 TERRAINS A VENDRE

ORSAINVILLE rue de Lierres, prêts à bâtir. Tél. 626-1143. quo-15

TERRAIN 78 x 75, Lac St-Charles, $700 chacun, conditions faciles. 842-2841. quo-16

TERRAINS près lac privé naturel, $1000 et plus conditions. 842-2841. quo-16

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Général Vanier. Robar Construction Inc. 623-1792, 653-4041. quo-25

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10 pour cent comptant, 1 pour cent mois. Odilon Hamel, 623-2767. quo-27

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, 10 pour cent comptant, 1 pour cent par mois. Odilon Hamel, 623-2767. quo-28

PLAZA Bellevue, terrains réduits pour juillet, résidentiels, choix splendide. 832-4170. quo-28

STE-FOY, Carrefour Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois, centre ville, terrains pour duplex, maisons à revenus, commerciaux, édifices publics hôtel-motel. L'Habitation Familiale de Québec. 653-4021. quo-29

TERRAIN, Parc Chesnaye Sillery, 12,000 pds carrés, 656-1632, Raymond Chabot. quo-18

CHARLESBOURG, direct propriétaire, bien situé, à sacrifier, cause transfert. 626-3155. quo-1

LAC Beauport, terrain vue sur lac, près Hôtel Château du Lac. Conditions faciles, 849-8285. quo-4

BOIS DE BOULOGNE

20 TERRAINS boisés, endroit unique, très léger comptant, choisissez le vôtre. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

162 TERRAINS A VENDRE

STE-THERESE Lisieux, 211 lots, à termes faciles. 663-4173. Hayes. quo-30

120 x 865 chalet partie boisé. 99 Boulevard Martel, Neufchâtel. quo-4

NEUFCHATEL, Il ne nous reste que quelques terrains, dans un développement premier choix, près église, école. Choisissez le vôtre immédiatement, très bonnes conditions. 828-2442, 842-1660. quo-16

$960. TERRAIN boisés, dans nouveau développement à St-Ambroise, près Charlesbourg Ouest, magnifique occasion de faire un placement avantageux. Projet de 250 maisons, très bonnes conditions. 828-2442, 842-1660. quo-16

2 TERRAINS 8,000 pieds chacun. 66e Rue Ouest, Charlesbourg. 522-7935. quo-3

DIRECT propriétaire, plusieurs beaux terrains, boisés ou non, pour chalet, résidence. 5 milles Québec. 523-1660. quo-23

SITUE entre Manoir St-Castin et Château du Lac Beauport. 849-3191, 683-4933. quo-8

MAGNIFIQUE terrain, 4 milles de Québec, avec service complet, 872-2569. quo-8

TERRAIN pouvant servir pour bloc appartement, situé rue Cardinal, Ville Vanier, tél. 842-4634. 56-30

ST-THOMAS d'Aquin, terrain 50 x 137, rue Le Bosquet, boisé. Tél. 523-9637; rés., 828-2861. quo-16

VILLE Bélair, terrain 100 x 160, condition à discuter. Tél. 522-8509. quo-16

LAC St-Charles, bord du lac, terrain 200 x 75. Tél. 842-1169. quo-18

MAGNIFIQUE terrain boisé, près de l'école, et très facile d'accès. 663-3343, 842-1775. quo-19

SILLERY Garden, rue Angers, 13,417 pieds, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

CAP-Rouge, rue Louis Francoeur, 10,000 pieds, $5,200, grande occasion, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-19

TERRAINS 70 x 92, service eau, égout, rendus, $900. 661-3438. quo-19

TERRAIN 60 x 160, Boulevard Masson, Ville Les Saules. Tél. 527-6346. quo-19

TERRE à St-Pierre de l'Ile d'Orléans en front sur chemin public, située côté nord de la route. Appelez Marcel-L. Paquet, 522-7955, Montreal Trust, courtier. quo-15

TERRAINS pour chalets, 617 Royal, St-Jean, I.O., à visiter 9-10-16-17 juillet, demander J.-N. Lemelin. 434-15

BORD de la Falaise, Beauport, magnifique vue sur fleuve. 681-6227. quo-18

VUE sur le fleuve, magnifique terrain 200 x 100, Ste-Foy, conditions à discuter. Tél. 527-5234. quo-10

2 TERRAINS, 8,000 pieds chacun, 66e Rue Ouest, Charlesbourg, 522-7935. quo-10

NEUFCHATEL, aubaine, terrain 63 x 95, à vendre. Tél. 842-1355. quo-25

VUE fleuve, 100 x 100, proximité Québec, prix intéressant. Mme Hardy, 527-7662, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-18

VUE sur fleuve, magnifique terrain 200 x 100 Ste-Foy, conditions à discuter. Tél. 527-5234. quo-10

TERRAIN vendre, Chemin Ste-Foy, 47,600 pieds, Mme Boutet, courtiers, 683-7315. quo-16

TERRAIN, Banlieue de Québec, subdivisé et cadastré. M. Roland, 527-0301. quo-13

LAC St-Charles, belle terre boisée, 1 arpent x 6, rivière à truite, $1,950, conditions, P. Gagnon. Tél. 683-3675 ou 849-4104. quo-18

ST-RODRIGUE, terrain 50 x 80, près église, école. Tél. 522-4982. quo-18

GRAND terrain idéal pour chalets, cours d'eau, 16 milles de Québec, direct propriétaire, C.P. 221 St-Sauveur, Québec 8. quo-18

LAC Beauport, avenue Montclair, plan subdivisions, magnifiques terrains. 849-4918, 626-2187. 561-15

LAC St-Charles, route Bédard, plan d'ensemble, aqueduc, 849-4918, 626-2187. 561-15

JARDIN Laurentien, Charlesbourg, un léger acompte réserve votre terrain, 70 x 100, $1,950. S'adresser 8470 ave Chambéry. 623-2049, 527-1734. quo-21

CHARLESBOURG, terrain 70 x 130, aqueduc, égout, rue asphaltée, conditions faciles de paiement, $3,200. 623-2049, 527-6823. quo-21

JARDIN Laurentien, Charlesbourg, 70 x 150, vue sur tout le Québec Métropolitain, $0.38 le pied. S'adresser 8470 Chambéry, 681-3527, 623-2049. quo-21

STONEHAM, 3-4 de mille dépassant l'église, allant à Chicoutimi, ancien chemin, terrain boisé ou non, lac artificiel. S'adresser sur les lieux, samedi, dimanche, Marc Paré, J.-R. Pelletier, courtiers, 683-7673. quo-16

STONEHAM à 23 milles de Québec, magnifique endroit pour camping, en bordure rivière Huron, lac artificiel. Communiquer par téléphone, J.-R. Pelletier, courtier, 683-7673. quo-16

165 TERRES A VENDRE

TERRE à vendre avec chalet et lac artificiel. Soir. 663-7478. quo-29

DIRECT propriétaire, terres boisées, ruisseau, pour développement à chalet, résidence. Industrie, 5 milles Québec, 523-1660. quo-23

TERRAIN, Parc Horizon, 70 x 110, près centre d'achats. Tél. 653-7614. quo-16

FERME à St-Pierre, Ile D'Orléans, pour culture ou développement. 828-2824. 56-6

167 VACANCES — VOYAGES

MANOIR des Falaises, Pointe au Pic, piscine, pensions, journée, semaine, seul, famille, chalets, hôtel. 665-9100. quo-23

PERSONNE désirant partager voyage pour la Gaspésie. Ecrire Dépt. 936 Le Soleil. 565-16

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

YACHT Peterborough, en cèdre, 16 1-2 pieds. 527-7182. quo-19

CABINE Cruiser, 23 pieds, 2 moteurs Volvo, équipé. Jour: 522-1588. quo-16

YACHT, 14 pieds, moteur 35 forces électriques, avec remorque. 523-6221. quo-19

MOTEUR hors-bord, Evinrude, 18 forces, état neuf, $175. 653-1314. quo-16

CRUISER 32' Pacemaker, à vendre, express Sportfisherman 1964, de luxe Flying Bridge, 2 moteurs Pacemaker 185 H.P., tout équipé, heures de marche 325, excellente condition. Informations: Gilles Simard, 645 Marie-Victorin, Tracy (Sorel), P.Q. Tél. 743-7906. 456-6

CHALOUPE 15 1-2 pieds, chêne et pin. 623-7065, après 5 hres. quo-16

CRUISER 20 pieds, moteur Inboard, état neuf. Information 656-9052, 681-9965. quo-20

14 PIEDS fibre de verre, état neuf. Tél. 681-2632. quo-16

CRUISER, 17 pieds, avec moteur 40 H.P., remorque et équipement complet. Club Yacht Sillery ou R. Déry, 522-8328. quo-18

YACHT 14 pieds, moteur Evinrude, 40 forces et trailer. 523-6941. quo-16

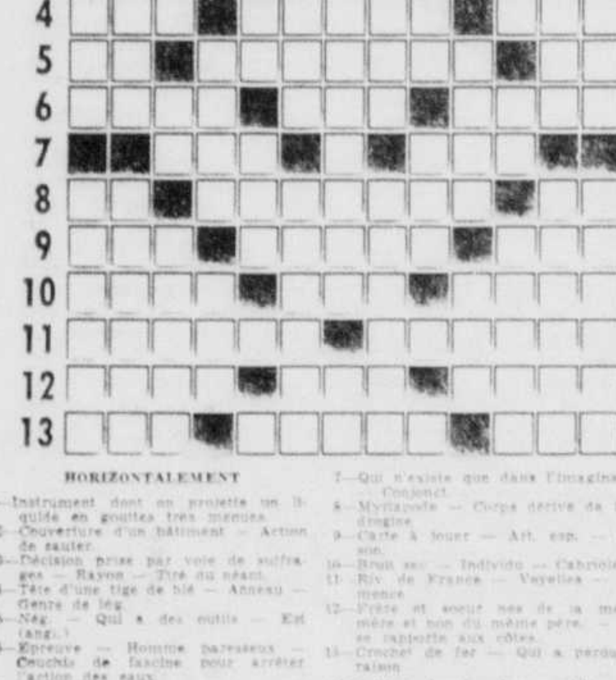
CHALOUPE, fibre verre, décapotable, équipée. 837-7000. quo-18

YACHT 15 pds, avec moteur Scott, 40 forces, $475. 623-0640. quo-16

VOILIER Catamaran, Classe E, 18 pieds, voile dacron. Tél. 875-3325. quo-23

YACHT 15 pieds, en fibre de verre, Princecraft, moteur Johnson, 30 forces, $600. Tél. 837-1773. quo-16

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Instrument dont on projette un liquide en gouttes très menues.
2—Couverture d'un bâtiment — Action de sauter.
3—Décision prise par voie de suffrages — Rayon — Tiré du néant.
4—Tête d'une tige de blé — Anneau — Genre de lég.
5—Nég. — Qui a des outils — Est (angl.)
6—Epreuve — Homme paresseux — Couchis de fascine pour arrêter l'action des eaux.
7—Récipient utilisé dans les laboratoires — Epoque.
8—De rire — Cupide, avide — Cela.
9—Propice, favorable — Construction vitrée — Qui a perdu la raison.
10—Uni à une femme par le mariage — Pose. — Meurtri en parlant des fruits.
11—Met hors du droit chemin — République de l'Europe.
12—Poète grec — Petit-fils d'Hellen — Ce que la morale prescrit de faire.
13—Accroche — Implacable — Epoque.

VERTICALEMENT

1—Air en mouvement — Petite branche d'arbre.
2—Projet qui paraît irréalisable — Orner de métaphores.
3—Favorisé — Saint — Rescrit donné par le sultan de Constantinople.
4—Biographie — Retrancher — Colère.
5—Conjonct. — De boire — Accumulation d'objets.
6—Ragoût de pommes de terre — Façonner.
7—Qui n'existe que dans l'imagination — Conjonct.
8—Myriapode — Corps dérivé de l'hydrogène.
9—Carte à jouer — Art. esp. — Saison.
10—Bruit sec — Individu — Cabriolet.
11—Riv. de France — Voyelles — Démence.
12—Frère et soeur nés de la même mère et non du même père. — Qui se rapporte aux côtes.
13—Crochet de fer — Qui a perdu la raison.

(Solution du dernier problème)

15—7—66

Devant le tribunal

par Michel TRUCHON

Défense du Dr Guy Marcoux

Le Dr Guy Marcoux, contre qui l'ex-député R. Beaulé a intenté une poursuite en dommages de $40,000, déclare dans sa défense que ce n'est pas à la publication de "Tous dans le même sac" que M. Beaulé doit la perte de prestige qu'il aurait subie.

Ce plaidoyer écrit en faveur du Dr Marcoux a été déposé au dossier au cours des derniers jours. Le défendeur est représenté par Mes Marchand et Warren, de Thetford Mines.

"La perte de prestige, le flétrissement et la compromission de la réputation de M. Robert Beaulé, de même que la privation de la confiance de ses concitoyens, qu'il a subis, s'il en est, sont dus à ses propres agissements, à son reniement du Crédit social, parti sous la bannière duquel il fut élu député en 1962 et 1963, et à la façon malhabile et imprudente avec laquelle il a donné son appui au parti libéral le 12 avril 1963, et nullement à la publication de la brochure "Dans le même sac".

En demandant le rejet de l'action en dommages, le Dr Marcoux prétend que les montants réclamés "sont grossièrement exagérés".

M. Beaulé, dans sa requête de poursuite en dommages, disait qu'il était un homme honnête et consciencieux.

Le Dr Marcoux affirme qu'il "ignore si le demandeur est honnête de façon générale, mais nie qu'il l'ait toujours été dans les relations que lui occasionnaient ses fonctions d'homme politique".

Le défendeur fait savoir que tout ce qui a été écrit dans la brochure l'a été de bonne foi.

On y affirme, dans ce plaidoyer, qu'en "écrivant le pamphlet, le Dr Marcoux cherchait simplement à renseigner le public sur des faits d'une importance nationale et capitale".

Plus loin, on ajoute que "par cette publication, il s'est rendu utile à ses concitoyens et à sa patrie".

Trois ans pour incendies criminels

L'une des figures dominantes du deuxième réseau d'incendies criminels mis au jour par les enquêteurs provinciaux au cours des derniers mois, Lawrence Gilbert, de Saint-Georges de Beauce, a été condamné à trois ans de pénitencier après avoir reconnu avoir allumé deux incendies et conspiré pour commettre ce crime.

Le garagiste de 38 ans purge actuellement plusieurs peines d'emprisonnement dont il a écopé pour d'autres infractions, peines concurrentes signifiant pour lui trois années d'incarcération, même si leur total (si elles n'étaient pas concurrentes) représente un siècle de détention.

Les trois années d'emprisonnement décidées hier par le juge Gérard Simard sont à purger concurremment avec les autres sentences.

Gilbert a admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir mis le feu à une grange, propriété de Paul-Harvey Gilbert, à Saint-Théophile de Beauce, au mois d'octobre 1962.

Il a également reconnu avoir conspiré avec Fernand Quirion, Jean-Jacques Gagnon et d'autres personnes à être ultérieurement identifiées, entre avril et décembre 1962, pour mettre le feu à une automobile, propriété de Noël Dorion.

La troisième accusation dont il s'est avoué coupable était d'avoir effectivement mis le feu à cette voiture, le 25 septembre 1962, à Saint-Cimon.

Sentence dans six mois

Un Montréalais de 36 ans, qui avait été trouvé coupable du vol survenu à la bijouterie Birks, dans la côte de la Fabrique, le 4 août 1964, a vu sa sentence remise au 22 février, par le juge Alphonse Garon, pour pouvoir rembourser une partie des objets qui n'ont pas été retrouvés.

Plus de $8,700 en bijoux avaient été dérobés lors de cet audacieux vol, qui, à l'époque, avait eu de grands retentissements.

Lors de son enquête préliminaire l'accusé, Théodore Orban, du 1182 de la rue Couvrette à Ville-Saint-Laurent, près de Montréal, avait été identifié par un employé de l'établissement comme étant l'homme qui venait tout juste de quitter la bijouterie au moment où le vol fut découvert.

Il était alors 1h.25 de l'après-midi. Un touriste américain, quelques instants plus tard, trouvait une bague d'une valeur de $2,000 sur le trottoir, près de la bijouterie.

Les autres bijoux contenus dans l'écrin volé ne devaient jamais être retrouvés. C'est leur valeur monétaire que Orban devra s'efforcer de rembourser au cours des prochains mois.

Témoins recherchés

La sûreté municipale de Québec est à la recherche de quatre témoins pouvant l'aider dans l'enquête menée actuellement sur l'accident qui s'est produit vendredi sur la rue Saint-Vallier et qui a causé la mort à M. et Mme Cyrille Bisson, de Charlesbourg.

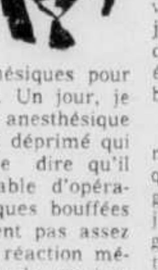
La police aimerait entrer en communication avec les trois adolescents qui marchaient sur le trottoir situé sur le côté nord de la rue Saint-Vallier et qui ont été les premiers à porter secours aux blessés. De plus, les enquêteurs de la sûreté recherchent le conducteur d'un véhicule de couleur rouge qui venait d'être dépassé par l'automobile impliquée dans cet accident.

Les personnes pouvant aider la police dans cette enquête sont priées de communiquer avec l'inspecteur Gérard Racine ou le capitaine Robert Wagner, de la brigade volante, en signalant le numéro 522-4001.

Propos médicaux

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

MOURIR DE PEUR



Quelqu'un me demande si on peut mourir de peur. Je suis certain que cela peut se produire. Au cours de ma longue vie, j'ai connu beaucoup de personnes qui, j'en suis certain, sont mortes de peur. J'ai commencé à pressentir ce danger lorsque j'avais 14 ans et que je donnais des anesthésiques pour mon père médecin. Un jour, je devais donner un anesthésique à un Espagnol très déprimé qui ne cessait de me dire qu'il mourrait sur la table d'opération. Après quelques bouffées d'éther, certainement pas assez pour avoir aucune réaction médicinale, il s'arrêta de respirer et mourut presque. Plus tard, je devais apprendre que beaucoup de gens mouraient sur la table lorsqu'elles disaient que cela se produirait, que je n'ai plus jamais permis à un de mes malades dans cet état, d'être opéré, si ce n'est qu'en cas d'extrême urgence.

Je lisais l'autre jour dans un journal que dernièrement, lorsqu'un voleur pénétra dans un bar, tirant deux coups de feu au plafond en ordonnant à tous les clients de lui donner leur argent, une femme qui se trouvait là fut tellement effrayée qu'elle tomba morte sur le champ. La voleur sous une accusation de voeur sous une accusation de meurtre, tout comme s'il avait tué cette femme.

Il y a plusieurs années, l'éminent docteur George Crile, de Cleveland, avait l'habitude de sauver la vie de plusieurs femmes qui avaient grandement besoin de se faire opérer pour un goitre intoxicant, mais qui avaient tellement peur du bistouri qu'aucun médecin n'osait tiquer l'opération. Ces femmes pratiquer l'opération. Ces femmes extrêmement nerveuses étaient particulièrement effrayées et il était donc facile pour elles de mourir de peur. Le Dr Crile faisait venir l'anesthésiste dans leur chambre, et avant que la peur ne les gagne, leur donnait quelques bouffées d'éther sans qu'elles n'en ressentissent aucun effet. Après quelques jours de ce manège, lorsque la femme avait perdu toute crainte vis-à-vis l'anesthésiste et son appareil, il lui faisait donner assez d'éther pour que la femme s'endorme paisiblement. Puis il la faisait transporter à la salle d'opération et on lui enlevait le goître. Plus tard, lorsqu'elle se réveillait, elle n'avait plus peur, seulement de la joie et un soulagement de savoir que l'opération qui la terrifiait était faite et que tout s'était bien passé.

Aujourd'hui cette méthode n'est plus nécessaire parce qu'ordinairement une anesthésie générale commence avec l'injection dans la veine d'une drogue ressemblant à un barbiturate et qui endort le malade en moins d'une minute.

Je pense que tous les enfants qui ont peur et qui doivent subir une opération, devraient être anesthésiés dans leur chambre pendant que leur mère les tient dans ses bras. Ils ne devraient être transporté à la salle d'opération qu'une fois bien endormis. Autrement, il peut arriver que l'un de ces enfants meure de peur.

Il y a plusieurs années lorsque mes deux garçons devaient se faire opérer pour les oreillons, je me tins près d'eux avec le bras passé autour d'eux au moment où il se faisait anesthésier. Curieusement, lorsque je vins pour les ramener à la maison le lendemain, ils ne voulaient pas y retourner et comme l'un d'eux me disait: "Vous m'avez conduis ici pour que je me fasse enlever les oreillons et ils ne l'ont pas fait." Le garçon n'avait aucun souvenir d'avoir été anesthésié.

Lorsque j'étais un petit garçon, j'ai vu un rat mourir de peur dans sa cage devant un chien qui aboyait après lui, et des biologistes ont rapporté souvent que d'autres animaux meurent également de peur.

Trois des pêcheurs manquent encore à l'appel au lac Tyke

Trois des cinq pêcheurs disparus depuis la fin de la semaine, au lac Tyke, situé à une vingtaine de milles au nord de Shefferville, manquent encore à l'appel.

L'équipe de chercheurs dirigée par la Gendarmerie royale du Canada et la sûreté municipale de Schefferville a repêché mercredi matin, le corps de M. Yvon Béland, dans une douzaine de pieds d'eau, tout près de la rive du lac Tyke. Par ailleurs, mardi, un avion de reconnaissance de la compagnie Phil Larivière, de Schefferville, avait retrouvé le corps de M. Camilien Gagnon, sur la rive du lac Tyke. L'avion avait été dépêché sur les lieux à la suite de l'annonce de la disparition des pêcheurs.

M. Gagnon était président du Syndicat des Métallos-unis d'Amérique, local de Schefferville. M. Béland, qui a été retrouvé mercredi, faisait parti du comité de négociation syndical, ainsi que deux autres membres de l'équipe qui manquent à l'appel, MM. Sylvio Martin et Yvon Pelletier; ce dernier étant représentant de la centrale de la Côte-Nord, des Métallos. L'autre pêcheur qui accompagnait le groupe est M. Fernand Journault, 29 ans, de Montmagny, un employé d'usine, à Schefferville.

Les cinq pêcheurs devaient revenir à Schefferville lundi soir, où quatre d'entre eux participaient le lendemain à une séance de négociations avec les dirigeants de la compagnie Iron Ore.

Le directeur de la sûreté municipale de Schefferville, M. Raymond Brochet a déclaré, hier soir, qu'on avait retrouvé la chaloupe des pêcheurs, renversée au milieu du lac Tyke. Tout près du corps de M. Gagnon, gisant sans vie sur la rive, les aviateurs de la compagnie Phil Larivière ont retrouvé également les boites de manger et le réservoir à essence de la chaloupe. Lorsqu'on l'a retrouvé, M. Gagnon portait sa ceinture de sauvetage.

Les recherches ont été reprises très tôt ce matin, le chef Brochet précisant qu'il quittait Schefferville, à 3h cette nuit à bord de l'avion de la compagnie Larivière, pour se rendre sur les lieux où une trentaine d'hommes participent aux recherches. En plus de l'avion de la compagnie Larivière, un avion de la compagnie Iron Ore survole le territoire. On a fait également appel à quatre hommes-grenouilles qui fouillent le lac Tyke qui a une circonférence de près de 40 milles. Quelques officiers de la Gendarmerie royale sont également sur les lieux.

Le chef Brochet a dit qu'on avait bon espoir de retrouver les trois hommes manquant à l'appel, dans les bois environnants. Des battues sont organisées et tout a été mis en oeuvre à cet effet. D'autre part, on nous signalait que le lac Tyke est entouré de plusieurs autres petits lacs et l'on pense que le groupe se serait séparé pour tenter sa chance dans un de ces autres lacs. Ils se seraient peut-être égarés dans les bois en essayant de retrouver leurs compagnons.

Un homme tué lors d'une explosion

MONTREAL (PC) — Un inconnu a perdu la vie hier soir lorsqu'une explosion l'a projeté à 40 pieds d'une voiture stationnée près de l'usine de la Dominion Textile, à l'extrémité ouest de la métropole.

L'explosion, qui a lancé des débris dans un rayon de 200 pieds, est survenue dans une automobile stationnée dans une voie de service près de l'usine.

Selon le lieutenant-détective Léo Plouffe, spécialiste en explosifs de la Sûreté montréalaise, il s'agirait peut-être d'une explosion de dynamite.

Environ 250 employés se trouvaient à l'usine au moment de la tragédie, mais personne n'a été blessé. Des employés ont fait savoir qu'ils n'avaient vu personne dans les environs de l'usine après l'explosion. L'automobile ne qortait aucune plaque.

De son côté, le directeur de l'usine, M. Gérard Clément, a fait savoir qu'il ne reconnaissait pas la victime comme un de ses employés. Il a ajouté qu'il est interdit aux ouvriers de stationner leurs autos à cet endroit.

Voyage dans l'ouest

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Lester B. Pearson se rendra dans l'ouest canadien au début de la semaine prochaine afin de souligner le 75e anniversaire de l'arrivée des premiers Ukrainiens au Canada et d'ouvrir l'exposition de Lethbridge.

Dimanche, M. Pearson se rendra à Edmonton et au parc national d'Elk Island afin de souligner le 75e anniversaire de l'arrivée des premiers Ukrainiens au Canada. Il déposera une couronne au cénotaphe et adressera la parole.

Le lendemain, lundi, M. Pearson se rendra à Lethbridge inaugurera l'exposition régionale.

Le chef du gouvernement canadien reviendra à Ottawa mardi

Canal historique

C'est en 1829 qu'on a construit un premier canal, à Welland, en Ontario.

A la régionale Jean-Talon

Même salaire qu'à Québec

Par Gilbert ATHOT

Les dirigeants de la Commission scolaire régionale Jean-Talon, dont le siège social est situé à Charlesbourg, ont accepté hier soir de donner à leurs instituteurs et institutrices la parité intégrale de salaires avec la ville de Québec.

C'est ce qui ressort principalement de la 1ère convention collective signée par la Jean-Talon et l'Association des instituteurs et institutrices du comté de Québec, hier soir.

Toutefois, ce n'est qu'après avoir discuté de la démission de 900 professeurs survenue le 31 mai que les représentants de la commission scolaire ont accepté de parapher le document d'une durée de deux ans et rétroactif au mois de septembre 1965.

Pour sa part, le Dr Albert Ouellet, président de la régionale, a demandé au président de l'Association des instituteurs, M. Viateur Dupont, s'il pouvait garantir que tous les professeurs seront ici en septembre.

M. Dupont a répondu qu'il ne pouvait se rendre à une telle requête, mais a promis qu'il donnera à la régionale une liste des enseignants qui ont quitté ou quitteront définitivement la régionale d'ici le règlement du conflit scolaire.

Cette première convention collective intervenue entre les deux parties comprend, entre autres, les avantages suivants pour les enseignants:

a) La caisse de crédit des enseignants est améliorée, passant de 10 à 15 jours par année.

b) La commission scolaire reconnait aux enseignants la transférabilité des caisses de crédit déjà accumulées.

c) La commission scolaire reconnait le statut de la femme mariée en prévoyant des congés de maternité.

d) Les professeurs pourront participer à l'administration pédagogique avec la mise en place de conseils d'écoles et d'un comité pédagogique, en étroite collaboration avec la direction générale des écoles.

e) Enfin, cette convention, qui vaut également pour l'année 1966-1967, prévoit des dispositions favorisant le perfectionnement des maîtres.

Le cas Viateur Dupont sera de nouveau à l'étude ce soir

Les dirigeants de la Commission scolaire régionale Chauveau ont convoqué une importante réunion d'étude et d'information pour ce soir, 8h, afin de discuter du congédiement de M. Viateur Dupont, président de l'Association des instituteurs et institutrices du comté de Québec, qui a été suivi de la démission de 900 enseignants.

Cette réunion, qui se tiendra à Loretteville, groupera les représentants des régionales Chauveau et Jean-Talon et ceux des 16 autres commissions scolaires locales de la banlieue qui sont touchées par la démission de 900 instituteurs et institutrices survenue le 31 mai.

Par ailleurs, a-t-on révélé au cours d'une réunion des dirigeants de la commission scolaire régionale Jean-Talon tenue hier soir, il est possible que des représentants officiels de la Fédération des commissions scolaires du Québec assistent à la séance d'étude et d'information.

Après que la lettre contenant l'invitation eut été lue hier soir, un commissaire a demandé que la Jean-Talon présente un voeu à la Chauveau afin que les journalistes soient admis à la réunion.

Les commissaires ayant accepté le voeu émis par leur collègue, ce dernier a expliqué que cette réunion ne pouvait se tenir à huis clos, étant donné que tous les parents des élèves touchés par le cas Dupont devaient être informés des discussions qui se déroulaient autour du sujet.

Pour sa part, le président de la Jean-Talon, le Dr Albert Ouellet, a déclaré qu'il acceptait volontiers de se rendre participer à la réunion, précisant qu'il tenterait d'apporter son aide dans le règlement du conflit.

De plus, un commissaire s'est dit d'avis qu'il ne tenait pas à assister à cette séance d'étude et d'information, ajoutant: "Rien n'a prouvé à date que le geste de la Chauveau était justifié et c'est pourquoi je ne m'y rendrai pas".

RAPPEL DES FAITS

Quelques jours avant la fin du mois de mai, la commission scolaire régionale Chauveau décide de congédier M. Viateur Dupont, président de l'Association des instituteurs et institutrices du comté de Québec.

Les enseignants se réunissent d'urgence le 30 mai au soir et décident de remettre leur démission en bloc pour protester contre ce qu'il qualifie de représailles pour activité syndicale.

Le 31 mai, quelque 900 instituteurs font parvenir leurs avis de démission à leurs commissions scolaires respectives.

Le 14 juin, les dirigeants de la Chauveau donnent les raisons du congédiement de M. Dupont: "Impolitesse et manque de respect à l'endroit des représentants de la commission scolaire".

Des pourparlers ont lieu par la suite entre les deux parties, mais ne donnent aucun résultat. Puis, c'est au tour des représentants de la Fédération des commissions scolaires du Québec de s'en mêler, sans toutefois qu'un règlement ne vienne régler le conflit.

Ce soir, des développements sont prévus, selon certains porte-parole.

Surplus de $8,000,000

MONTREAL (PC) — Les dirigeants de la ville de Montréal ne cachaient pas leur joie mercredi soir en annonçant un surplus financier de $8 millions pour l'année 1965-66. Leur joie est d'autant plus compréhensible qu'il s'agit d'une année d'élections.

C'est la seconde année consécutive que l'on voit un tel surplus. En 1964-65, on avait enregistré un surplus de $8,044,000. Celui de 1965-66, de $8,017,000 exactement, est dû en premier lieu à un remboursement de $4,000,000 par le gouvernement du Québec pour les mesures de bien-être social appliquées par la ville.

Des revenus dépassant de $3,209,000 les prévisions et des dépenses inférieures de $3,496,000 à ce qui avait été prévu, expliquent également le surplus.

Congrès des anciens des Frères de l'instruction chrétienne, à Cap-Rouge

Le congrès annuel de l'Association générale des anciens élèves des Frères de l'instruction chrétienne se tiendra les 8, 9 et 10 octobre, à Québec, au pavillon La Mennais, situé sur le campus intercommunautaire à Cap-Rouge.

Le dernier congrès de l'Association à s'être déroulé à Québec date de 1947. Chaque année, l'association organise une rencontre annuelle dans différents endroits du Québec.

Présentement, la communauté chrétienne compte plus de 1,000 frères enseignants dans le Québec et plus de 2,500 autres répandus sur les quatre autres continents. Au Québec, les Frères de l'instruction chrétienne possèdent une centaine de maisons d'enseignement dans cinq districts différents, soit celui d'Oka, Pointe-du-Lac, Laprairie, Dolbeau et Québec. Environ 50,000 étudiants sont inscrits dans ces diverses maisons d'enseignement.

Le président de l'Association des anciens élèves, le Rév. Frère Eugène-Victor, a affirmé qu'il attendait 500 anciens lors du congrès.

A Québec, les frères de l'instruction chrétienne dirigeaient, il y a quelques années les écoles Morissette, Montcalm et Saint-Dominique. Tous les anciens qui sont intéressés à participer à cette rencontre annuelle, doivent s'inscrire en écrivant au pavillon La Mennais, à Cap-Rouge.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER NO: 200-967

PROJET: CONSTRUCTION D'UNE BANQUE SUR L'ILE NOTRE-DAME, MONTREAL, QUEBEC.

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

Le MARDI 26 juillet 1966

On peut consulter les plans, devis et formule de soumission aux bureaux de l'Association des Entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Kitchener, Peterborough, Hamilton, ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U. à Montréal. Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants en charpente d'acier, mécanique et électricité peuvent s'en procurer auprès du Service des Plans de la C.C.E.U. au Pavillon de l'Administration, Cité du Havre (Jetée Mackay), Montréal ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe, Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La Compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME
1er étage secrétaire
Pavillon de l'Administration
Cité du Havre (Jetée Mackay)
Montreal, Qué.

M. A. Tremblay

Monsieur Arthur Tremblay, époux de dame Emma Gosselin, est décédé le 14 juillet, à Québec, à l'âge de 64 ans et 3 mois. Il demeurait au 411, Boul. Charest Ouest.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son frère, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Adélard Tremblay, Mme Emilia Fortin, M. et Mme J. B. Gregoire, Mme Odilon Ruel, Mme Jean Philippe Dion, Mme Roméo Savard, M. et Mme Régis Gosselin, M. et Mme Antoine Gosselin, M. Elzéar Gosselin.

La dépouille mortelle est exposée au funérarium Lépine 535, des Oblats. Les obsèques auront lieu lundi en l'église Saint - Sauveur. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

M. André Bégin

STRATFORD — M. André Bégin, époux de dame Yvonne Pelletier, est mort accidentellement, le 11 juillet, à l'âge de 41 ans et 2 mois. Il demeurait à Stratford, New Jersey et autrefois de Lévis.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Edward Bégin, M. et Mme Jacques Bégin, tous de Sorosto; M. et Mme Marc Dufresne, de Trois-Rivières; Mlle Emilienne Bégin, de Québec; M Maurice Pelletier, M. et Mme Jean-Paul Pelletier, tous de Lauzon; M. et Mme Roland Létourneau, tous de Lévis; M. et Mme Raymond Pelletier; M. Fernand Pelletier, M. et Mme Gérard Frappier, tous de Springfield Mass.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gilbert et Turgeon, Ltée, 58, avenue Bégin, Lévis. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Christ-Roi et l'inhumation au cimetière Mont-Marie.

SERVICES SPECIALISES

MONUMENTS funéraires. Extraordinaire vente en bas du prix coûtant. Cause maladie. Une visite vous convaincra, directement du manufacturier Villeneuve & Frères 1050 de la Canardière, Québec, tél. : 523-5394. quo-16

Mme N.-G. Pelletier

LONGUEUIL — Dame Antoinette Fortier, épouse de feu M. N.-Georges Pelletier, est décédée le 14 juillet, au Foyer Trinitère de Longueuil, à l'âge de 87 ans et 10 mois.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: Dr et Mme J.-C. Beaudet (Antoinette), de Saint-Nicolas; M. et Mme Albert Morneau (Anita), de Montréal; Mlle Thérèse Pelletier, de Montréal; M. et Mme Georges Pelletier (Jeanne Ouellet), de Montréal; M. et Mme Sérice Beaulieu (Marthe Caron), de Québec.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Bernier de Rivière-du-Loup. Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Saint-Patrice et l'inhumation au cimetière paroissial.

Grève terminée

GEORGETOWN (AFP) — Les 4,000 mineurs d'une exploitation canadienne de bauxite dont le capital s'élève à $105,000,000 viennent de mettre fin à une grève qui paralysait depuis vendredi dernier les activités de la mine située à 60 milles de Georgetown.

Le mouvement de grève, le seizième en 18 mois, avait été motivé par le deplacement d'un délégué syndical.

TERRAINS A $300.
ou $25. par mois
70 x 75, Lac St-Charles
Tél.: 842-2841

RECEPTIONNISTE
Demandée
Pour bureau de dentistes.
Ecrire dépt 1078 Le Soleil

CRUISER 32' PACEMAKER
A vendre
Express Sportfisherman 1964. Deluxe Flying Bridge. 2 moteurs Pacemaker 185 HP. Tout équipé.
HEURES DE MARCHE: 325
EXCELLENTE CONDITION.
Informations:
GILLES SIMARD
645 Marie-Victorin
Tracy (Sorel), P.Q.
Tél.: 743-7906

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DEMANDE...

DES OFFRES

MINISTERE DES RICHESSES NATURELLES

USINE DE TRAITEMENT D'EAU

Jusqu'à 15 heures le MARDI, 2 août 1966, le soussigné recevra des soumissions pour la construction d'une USINE DE TRAITEMENT D'EAU dans le village minier de JOUTEL, district électoral, d'ABITIBI-EST.

Ce projet comprend la réalisation des ouvrages suivants:

1- Prise d'eau et puits de pompage;
2- Conduite d'amenée;
3- Usine de traitement d'eau incluant tout l'appareillage de filtration et reservoir d'eau potable en beton armé.

Les plans, devis, formules et documents de soumission pourront être obtenus sur demande adressée à l'attention de monsieur Guy Paradis, bureau 314-C, Edifice du Ministère des Richesses naturelles, 1620 Boulevard de l'Entente, Québec 6, et moyennant dépôt d'un chèque visé au montant de $200. Ce dépôt sera remboursé à ceux qui auront présenté une soumission et auront retourné lesdits documents en bon état dans les 30 jours suivant la date de l'ouverture des soumissions.

Sont autorisés à soumissionner, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la zone de l'OUEST de la province comprenant le territoire situé au NORD du comté de Laviolette, et à l'OUEST des comtés de St-Maurice, Trois-Rivières, Verchères, Rouville et Missisquoi, à l'exception des comtés de l'Ile de Montréal.

Pour être acceptée, toute soumission doit être accompagnée d'un dépôt de soumission au montant de $25,000, sous forme de chèque visé ou de caution judiciaire (bid bond) payable à l'ordre du ministre des Finances du Québec.

Le soumissionnaire choisi devra fournir, avant de commencer l'exécution de son contrat, une caution d'exécution et une caution concernant la main-d'oeuvre, les matériaux et les services relevant de la responsabilité de l'entrepreneur, chacune pour 50 p. 100 du prix du contrat, lesdites cautions devant être émises par une compagnie dûment autorisée à émettre des cautions.

Les soumissions ne seront pas considérées à moins d'être soumises en conformité de nos devis et instructions aux soumissionnaires. Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune autre des soumissions.

Le sous-ministre,
P.-E. Auger

SERVICE GENERAL DES ACHATS

Projet no 1131

Pneus et Chambres à air, Ministère de la Voirie, Ville-Marie, Cté de Témiscamingue.

Sont admis à soumissionner les marchands de pneus et chambres à air et reconnus comme distributeurs autorisés de manufacturiers de pneus et ayant leur place d'affaires dans le comté de Témiscamingue.

Clôture des soumissions: 2 août 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Projet no 1132

25,000 Poteaux en acier et pieces connexes pour delineateurs, Ministère de la Voirie, Québec.

Clôture des soumissions: 29 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Projet no 1133

1 Chariot à fourches à traction électrique, Ministère de l'Education, Montréal.

Clôture des soumissions: 27 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Projet no 1134

Fournitures de plomberie et Chauffage, Ministère des Richesses Naturelles, Montréal.

Clôture des soumissions: 27 juillet 1966, 11.00 A.M. Temps réglementaire.

Projet no 1135

Tour d'ajustage de 16", 17" ou 18", Ministère de l'Education, Mont-Laurier, P.Q.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 11.00 A.M. Temps réglementaire.

Projet no 1136

3 Tours d'ajustage de 13", Ministere de l'Education, Mont-Laurier, P.Q.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 11.00 A.M. Temps réglementaire.

Projet no 1137

Fraiseuse Universelle, Ministère de l'Education, Victoriaville, P.Q.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Projet no 1138

2 Perceuses Radiales, Ministere de l'Education, Québec.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps reglementaire.

Projet no 1139

3 Scies à découper fer et acier, Ministère de l'Education, Québec.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Projet no 1140

1 Tracteur sur roues, Ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, Shawinigan.

Clôture des soumissions: 2 août 1966, 11.00 A.M. Temps réglementaire.

Projet no 1141

Machine Comptable, Ministère de la Santé, St-Hyacinthe.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps reglementaire.

Projet no 1142

Tissu: Laine et Térylène, Ministère des Terres et Forêts, Québec.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Projet no 1143

470 Uniformes, Ministère du Tourisme, Chasse et Pêche, Québec.

Clôture des soumissions: 28 juillet 1966, 4.00 P.M. Temps réglementaire.

Pour tous ces projets, les documents nécessaires sont obtenus au:

Service Général des Achats, Bureau des Appels d'offres, 585, Boulevard Charest Est, Québec.

Le directeur,
Georges Bussières.

MINISTERE DE L'EDUCATION

Contrat pour travaux d'agrandissement à l'école des Hautes Etudes Commerciales de MONTREAL.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.

Les plans et devis préparés par Roland Dumais, Architecte, 3995 est, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q. peuvent être obtenus en versant une somme de cent dollars ($100.00), sous forme de mandat-poste ou chèque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances, le ou après le 6 juillet 1966 ou bureau de l'architecte ci-haut mentionné.

Clôture des soumissions: 2 heures p.m. (h.a.e.), le 25 JUILLET 1966.

au: Ministère de l'Education, Direction Générale de l'Equipement, 585 est, Boul. Charest, Québec, P.Q.

Garanties: cheque visé à l'ordre du Ministre des Finances au montant de $20,000.00 ou d'un cautionnement de soumission équivalent à ce montant.

Pour les sous-contrats suivants:

Mécanique
Electricité

Clôture des soumissions: à 2 heures p.m. (h.a.e.), le 20 JUILLET 1966, au bureau des Soumissions Déposées de Montréal.

Garanties: un cautionnement de soumission ou un cheque visé à l'ordre du Ministre des Finances équivalent à 10% de leur soumission.

Gilles Bergeron,
Sous-ministre-adjoint.

MINISTERE DE L'EDUCATION

Contrat pour travaux d'aménagement à l'Ecole de Métiers Commerciaux de MONTREAL.

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur établissement principal dans le Québec.

Les plans et devis préparés par Pierre DeGuise & Associés, ingénieurs-conseils, 10127 St-Laurent, Montréal, P.Q. peuvent être obtenus en versant une somme de cinquante dollars ($50.00) sous forme de mandat-poste ou cheque visé fait à l'ordre du Ministre des Finances, le ou après le 12 juillet 1966 au bureau de l'ingénieur ci-haut mentionné.

Clôture des soumissions: à 2 heures p.m. (h.a.e.), le 25 JUILLET 1966

au: Ministère de l'Education, Direction Générale de l'Equipement, 585 est, Boul. Charest, Québec.

Garanties: chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances au montant de $7,000.00 ou d'un cautionnement de soumission équivalent à ce montant.

Pour les sous-contrats suivants:

Mécanique
Electricité

Clôture des soumissions: à 2 heures p.m. (h.a.e.), le 21 JUILLET 1966 au bureau des Plans Déposés de Montréal.

Garanties: un cautionnement de soumission ou un chèque visé à l'ordre du Ministre des Finances équivalent à 10% de leur soumission.

Gilles Bergeron,
Sous-ministre-adjoint.

Les décès

BEDARD — A Montréal, le 14 juillet 1966 à l'âge de 75 ans, est décédée dame Blanche Francoeur, épouse de feu Xavier Bédard, demeurant au 566 Bourbonnière.
Les funérailles auront lieu mardi.
Départ de la résidence funéraire Provencher au no 4240 rue Adam, Montréal pour l'église St-Mathias et de là au cimetière de l'Est.

BEDARD — A Saint - Basile, le 13 juillet 1966, à l'âge de 47 ans et 11 mois, est décédé subitement M. Léonidas Bédard, époux de dame Suzanne Fisel, demeurant à 75, avenue Saint - Georges.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 4 heures.
Départ de la résidence funéraire Laurent Leclerc & Fils, 18, avenue du Parc à 3.45 heures, pour l'église de Saint - Basile et de là au cimetière paroissial.

BEGIN — A Stratford, New Jersey, le 11 juillet 1966, à l'âge de 41 ans et 2 mois, est décédé accidentellement M. André Bégin, époux de Dame Yvonne Pelletier, autrefois de Lévis.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée au no 58 Avenue Bégin à 9.45 hres pour l'église du Christ-Roi et de là au cimetière Mont-Marie.

BERTHIAUME — A Québec, le 13 juillet 1966, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Georges Berthiaume, employé de la Co. Borden, époux de feu Dame Simone Desrosiers, demeurant au 849 rue Painchaud.
Les funérailles auront lieu samedi à 11 heures.
Départ de la résidence funéraires Arthur Cloutier & Fils Ltée, au no 975 Marguerite-Bourgeois à 10.45 hres pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

M. A. Petitclerc

M. Adélard Petitclerc, (Ti-Blanc) ex-employé au CARDE, à Valcartier, est décédé à l'âge

de 74 ans et 8 mois. Il était domicilié au 583 avenue des Oblats et l'époux de dame Fabiola Dionne.

Outre son épouse, il laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: M. et Mme Roland Petitclerc (Simone Dubuc), M. et Mme Roger Petitclerc (Marie-Paule Renaud), M. et Mme Alfred Dion (Jeanne-Aimée Petitclerc), M. et Mme Paul-Henri Dumontier (Marguerite Petitclerc), M. et Mme Joseph Lévesque (Lucille Petitclerc), M. et Mme Raymond Petitclerc (Monique Faucher), M. Lionel Petitclerc, M. et Mme Joseph Pinsonneault (Thérèse Petitclerc), M. et Mme Edgar Duquet (Rolande Petitclerc), M. et Mme Lucien Petitclerc (Raymonde Poliquin), M. et Mme Raymond Thomassin (Pauline Petitclerc); ses soeurs, ses belles-soeurs et son beau-frère, Mmes Euclide Beaulieu et Edgar Gouge, Mmes Arthur Petit, Napoléon Janvier, Lauréat Lachance, M. Lauréat Dionne ainsi que Mme Arthur McCrea, Mlle Evana Bédard, M. et Mme Gaudios Gingras. Il comptait aussi des petits enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu lundi en l'église de Saint-Malo. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires Sylvio Marceau, 270 rue Marie de l'Incarnation.

M. V. Provencher

M. Vianney Provencher, régisseur à l'office du Crédit Agricole du Québec, agronome,

époux de dame Cécile Poliquin, est décédé le 14 juillet, à l'Hôtel-Dieu de Québec à l'âge de 51 ans. Il demeurait au 871, Bon Air, Ste-Foy.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. Paul Provencher, Mlles Louise, Suzanne et Andrée Provencher; ses beaux-parents: M. et Mme Lucien Poliquin, de Gentilly; son frère, ses belles-soeurs et beaux-frères: M. et Mme Léon Provencher, de Victoriaville, Mlle Colette Poliquin, de Gentilly, M. et Mme Stephen Poliquin, de Sainte-Foy, M. et Mme Benjamin Poliquin, des Trois-Rivières, M. et Mme Laurent Turenne, de Québec, M. et Mme Roger Constant, de Saint-Wenceslas, M. et Mme Roger Poliquin de Gentilly, M. et Mme Jos. Tamilio, de Montréal, M. et Mme Laurent Brousseau, de Montréal, M. Jean Poliquin, de Ste-Foy, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée au 2815, des Quatre-Bourgeois. Les obsèques auront lieu lundi en l'église Saint-Thomas d'Aquin. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec.

BROCHU — A Brooklyn, N.Y., le 13 juillet 1966, à l'âge de 34 ans et 11 mois, est décédé M. Jacques Brochu, pilote, fils de M. Henri Brochu et de dame Laura Caron, demeurant à 1145, avenue Brown, Québec.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Cie Huber, Moisan, 35 est, Grande Allée, à 10.50 heures, pou rl'église Saint - Dominique et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

CAMPAGNA — A Québec, le 15 juillet 1966, à l'âge de 56 ans et 9 mois, est décédé M. Adjutor Campagna, agent d'assurances pour la Compagnie Métropolitaine Life, époux de feu Dame Emma Bourque, demeurant au 14 Boul. des Alliés.
Les funérailles auront lieu lundi le 18 juillet à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, au no 1290, 1ère Avenue, à 8.50 hres pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

CARRIER — A Québec, le 13 juillet 1966, à l'âge de 72 ans, est décédée Dame Eulalie Pelchat, épouse de feu M. Léon Carrier, demeurant au 1420 de Callières.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée au no 975 Marguerite-Bourgeois, à 9.45 hres pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

CORRIVEAU — A Charny, le 15 juillet 1966, à l'âge de 75 ans et 10 mois, est décédé M. Adélard Corriveau, époux de Dame Joséphine Blondeau, demeurant au 630, 23e Rue, Charny.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ de la salle paroissiale de St-Fabien de Panet à 9.50 hres pour l'église de St-Fabien de Panet et de là au cimetière paroissial.

DESJARDINS — A Québec, le 13 juillet 1966, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Georges Desjardins, époux de Dame Thérèse Landry, demeurant au 1240 Ouest rue St-Cyrille.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, au no 975 Marguerite-Bourgeois, à 8.45 hres pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

LALIBERTE — A l'hôpital de Ste-Justine, le 14 juillet 1966, à l'âge de 3 mois, est décédé Robert, enfant bien-aimé de M. Pierre Laliberté et de Dame Jeanne Picard, demeurant à St-Eustache.
La cérémonie des Anges aura lieu samedi à 3.30 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., au no 270 Marie de l'Incarnation à 3 hres, pour l'église de Ste-Monique et de là au cimetière St-Charles.

LANDRY — A Québec, le 13 juillet 1966, à l'âge de 45 ans et 2 mois, est décédée accidentellement Mlle Laure-Alice Landry, fille de M. Wilfrid Landry, demeurant à Lyster.
Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire André Couture, de Lyster, à 9.45 heures, pour l'église Sainte - Anasthasie de Lyster et de là au cimetière paroissial.

LEBLANC — A St-Gilles Lotbinière, le 13 juillet 1966, à l'âge de 70 ans et 9 mois, est décédé M. Louis De Gonzague Leblanc, époux de Dame Albina Letellier, demeurant au 128 Est, 45e Rue, St-Rodrigue.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils au no 115 80e Rue Est à 8.45 hres pour l'église de St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles.

LESSARD — A Québec, le 15 juillet 1966, à l'âge de 68 ans et 10 mois, est décédé M. Eugène Lessard, époux en 1ères noces de feu Maria Lapensée, et en 2es noces de Dame Lucie Beaudoin, demeurant au 1194, 2e Avenue.
Les funérailles auront lieu lundi le 18, à 10 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard et Fils Ltée, au no 1290, 1ère Avenue, à 9.50 hres pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière Ste-Anne de Beaupré. Le trajet se fera en automobile.

MORENCY — A Québec, le 15 juillet 1966, est décédée Mlle Emilienne Morency, fille de feu J.-Adalbert Morency et de feu Dame Démerise Pouliot, demeurant au 182 rue du Roi.
Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Co. Hubert Moisan au no 35 Est Grande-Allée, à 9.45 heures pour l'église de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

PELLETIER — A Longueuil, le 14 juillet 1966, à l'âge de 87 ans et 10 mois, est décédée Dame Antoinette Fortier, épouse de feu Georges Pelletier.
Les funérailles auront lieu samedi à 3 heures p.m.
Départ du salon Bernier, Rivière-du-Loup à 2.45 hres pour l'église de St-Patrice et de là au cimetière paroissial.

PETITCLERC — A Québec, le 14 juillet 1966, à l'âge de 74 ans et 8 mois, est décédé M. Adélard Petitclerc, époux de Dame Fabiola Dionne, demeurant au 583 des Oblats.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., au no 270 Marie de l'Incarnation à 8.45 hres pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

PROVENCHER — A Québec, le 14 juillet 1966, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Vianney Provencher, agronome, époux de Dame Cécile Poliquin, demeurant au 871 rue Bon-Air, Ste-Foy.
Les obsèques auront lieu lundi à 10 heures.
Départ du funérarium Germain Lépine au no 2815 Chemin des Quatre-Bourgeois à 9.45 hres pour l'église de St-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont.

RUEL — A Saint-Vallier, le 13 juillet 1966, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Pamela Guimont, épouse de feu Edmond Ruel.
Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures.
Départ de la résidence funéraire Emile Rueliand, à Saint - Vallier, à 2.50 heures, pour l'église de Saint - Vallier et de là au cimetière paroissial.
Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures.

RYAN — A Québec, le 14 juillet 1966, à l'âge de 89 ans, est décédé M. William Ryan, époux de feu dame Emily Redmore.
Les obsèques auront lieu samedi, à 11 heures.
Départ des salons mortuaires St. Brigid's Home, 80 est, Grande Allée, à 10.50 heures, pour l'église Saint - Patrick et de là au cimetière Saint - Colomban.

TREMBLAY — A Québec, le 14 juillet 1966, à l'âge de 64 ans et 3 mois, est décédé M. Arthur Tremblay, époux de dame Emma Gosselin, demeurant à 411 ouest, boulevard Charest.
Les obsèques auront lieu lundi, à 9 heures.
Départ du funérarium Lépine, 535, avenue Des Oblats, à 8.45 heures, pour l'église Saint - Sauveur et de là au cimetière Saint - Charles.

Services anniversaires

BELLEAU — Samedi, le 16 juillet 1966, à 5.15 heures p.m., en l'église de Saint - Zéphirin de Stadacona, sera chanté le service anniversaire de feu J.-Vidalien Belleau, époux de dame Eliane Piché.

GENDRON — Lundi matin, le 18 juillet, à 9 heures, en l'église du Saint-Sacrement à Québec, sera chanté le service anniversaire de feu dame F.-X. Gendron (Jeanne Pelletier).

HUPE — Samedi, le 16 juillet 1966, à 8 heures a.m., en l'église de Saint-Sauveur, sera chanté le service anniversaire de feu Mlle Rose - Anna Hupé.

LECLERC — A Québec, lundi le 18 juillet, à 8.30 heures, en l'église Saint-François d'Assise, sera chanté le service anniversaire de feu dame Emma Jullien, épouse de feu Arthur Leclerc, autrefois de Pont - Rouge.

TURCOTTE — Lundi, le 18 juillet, à 10 heures, en l'église de Sainte - Famille, I.O. sera chanté le service anniversaire de feu J.-M. Turcotte et de madame Turcotte (Marie - Anne Maurais).

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

Remerciement à Jean XXIII pour faveur obtenue. Mme J. D.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue, avec promesse de publier. Mme A. H.

La France a connu une expansion spectaculaire dans tous les domaines

(Henri Lebot)

La France d'aujourd'hui est jeune et tournée vers l'avenir, après sa rentrée spectaculaire, depuis dix ans, sur le plan de la science et de la technique. La démonstration est faite que le génie français et la langue française peuvent exprimer la civilisation scientifique et technique. Suivant le progrès dans l'ordre démographique (la France compte maintenant 50,000,000 d'habitants), son rayonnement est également sensible dans l'ordre économique par la modernisation et la concentration de la grande industrie, d'où l'essor du commerce extérieur, et enfin dans l'ordre financier: le franc est redevenu l'une des monnaies fortes du monde. C'est pourquoi rien ne se fait plus dans le monde sans que la France soit présente.

C'est cette vision de la France contemporaine, misant à fond sur la science et l'industrie — déjà un étudiant français sur trois a opté pour les études scientifiques et techniques, et le nombre des usines françaises doublera d'ici 1975 — qu'a développée M. Henri Lebot, consul adjoint de France à Québec, recevant hier après-midi ses compatriotes à l'occasion de la fête nationale française. M. Gilles Lamontagne, maire de Québec, était présent à cette réception, qui eut lieu sur les pelouses du consulat général. L'Armée canadienne y avait monté deux vastes tentes, sous lesquelles fut servi le vin d'honneur.

M. Lebot a parlé aussi de l'implantation au Québec de plusieurs grandes industries françaises: Peugeot - Renault, Compagnie Générale d'Electricité, Alsthom, Nyerpic, Les Ciments Lafarge, Kulhman (engrais chimiques), Air Liquide, Les Grands Travaux publics de Marseille, Régie française des Tabacs, et, dans le domaine minier: Mocta, Penoraya, Bureau français des Recherches géologiques et minières, etc.

FETE NATIONALE FRANÇAISE — M. Henri Lebot, consul adjoint de France à Québec, recevait hier après-midi, les membres de la colonie française de la capitale et de sa région, à l'occasion de la fête nationale des Français. Sur notre photo, de gauche à droite: MM. Henri Lebot; Gilles Lamontagne, maire de Québec; Louis Brunelet, président de la Société française de bienfaisance de Québec, qui célébrera, cette année, le 91e anniversaire de sa fondation.

Le département de Psychologie est détaché de la faculté des Sciences de l'Education

Par Monique DUVAL

Le département de Psychologie est détaché de la faculté des Sciences de l'Education de l'université Laval.

Voilà la nouvelle que nous avons fait confirmer, hier, par le secrétaire général de Laval, M. Paul-André Laberge, nouvelle qui met fin à des rumeurs circulant à ce sujet.

La décision a été prise par le Conseil de l'institution après que le débat, qui remonte à plusieurs semaines, eut été porté devant la commission des études qui, on le sait, groupe un représentant de chaque faculté.

On sait que le département de Psychologie qui, jusqu'à ce jour, faisait partie de la faculté des Sciences de l'Education, était, depuis plusieurs mois, aux prises avec des difficultés. On sait que le directeur avait démissionné de son poste et que les étudiants, en septembre dernier, s'étaient mis en grève.

Depuis, la direction avait été confiée à un triumvirat, mais les difficultés ne s'étaient pas apianies puisque de nouveau le problème était porté devant les autorités de l'université elles-mêmes.

Donc, pour le moment, le département est détaché de la faculté mais, ainsi que nous l'a encore confirmé M. Laberge, une prochaine séance du Conseil décidera du statut à donner à l'"organisme".

En fera-t-on un institut ? une école ? un centre ? Toutes ces questions restent en suspens et la réponse sera donnée par le conseil universitaire.

Jusqu'à cette prochaine réunion, fixée au 25 juillet, ce qui était le département de Psychologie se trouve rattaché au Conseil universitaire lui-même.

Dans les milieux de l'ancien département, on s'est refusé à tout commentaire, préférant attendre la suite des événements.

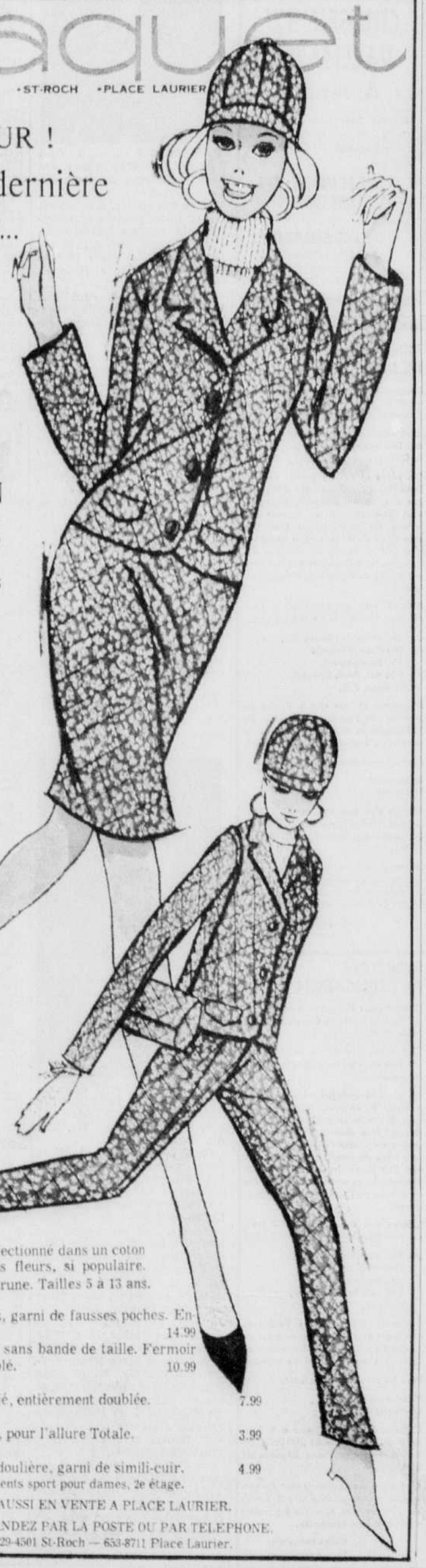
Les trois directeurs de l'ex-département étaient: MM. Gaétan Daigle, Jean Herickx et Henri Ouellet.

Voleur en danger

Un inconnu a brisé une énorme boîte près de la maison de M. Thomas Clendenin de Phoenix et a pris la fuite avec le contenu de la boîte, soit un énorme boa constrictor de 7 1-2 pieds.

Paquet
•ST-ROCH •PLACE LAURIER

EN PRIMEUR !
La toute dernière nouveauté...



• LONDRES
• PARIS
• ROME

TAILLEUR
PANTALON
PLUS JUPE

Complété par des accessoires coordonnés !

L'ensemble complet confectionné dans un coton piqué imprimé à petites fleurs, si populaire. Choix de tête de nègre, prune. Tailles 5 à 13 ans.

Veston: modèle à revers, garni de fausses poches. Entièrement doublé. 14.99
Pantalons, coupe droite, sans bande de taille. Fermoir au dos, entièrement doublé. 10.99

Jupe de ligne "A" modifié, entièrement doublée. 7.99

Chapeau Jockey assortie, pour l'allure Totale. 3.99

Petit sac, modèle en bandoulière, garni de simili-cuir. 4.99

Paquet, Vêtements sport pour dames, 2e étage.

AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE.
529-4501 St-Roch — 653-8711 Place Laurier.

Paquet
•ST-ROCH •PLACE LAURIER

Pour le retour à l'école prochain

Scottie®

les interchangeables en orlon de Dupont

Ces interchangeables s'avéreront des plus pratiques pour la maman. Chaque pièce s'adaptant à l'autre pour former un ensemble parfaitement coordonné et assorti. De plus la facilité d'entretien du Tricot Orlon de Dupont vous assure entière satisfaction en même temps qu'une apparence toujours soignée.

a) Pull-over pour fillettes à motif pied-de-coq, col roulé et manches longues. Rouge et marine, brun et beige, marine et bleu pâle. 2 à 3x 4.99 et 4 à 6x 5.99

b) Pantalons fuseau pour fillettes, tricot d'orlon offrant un très bon ajustement, bande élastique solide à la taille, teintes unies: marine, brun et rouge. 2 à 3x 4.99 et 4 à 6x 5.99

c) Tuque pour fillettes, même tricot de fantaisie, dans le rouge et marine, brun et beige, marine et bleu pâle. 2 à 6x 2.99

d) Cardigan pour fillettes. Motif de fantaisie dans les mêmes teintes que le pull-over. Manches longues. 2 à 3x 4.99 et 4 à 6x 5.99

e) Jupe aussi en tricot d'orlon, choix de teintes unies. Tissé à plis permanents et bande élastique à la taille. Rouge, marine et brun. 2 à 3x 5.99 et 4 à 6x 6.99

f) Tique garnie d'un pompon et revers uni. Même tricot de fantaisie que le pull-over, mêmes teintes. 2 à 6x 2.99

g) Pull-over à motif de fantaisie et couleurs assorties à l'ensemble. Encolure bateau et manches longues. 2 à 3x 4.99 et 4 à 6x 5.99

h) Collants en tricot d'orlon, sans couture, pied-de-coq, assortis aux cardigans et pull-overs. 4 à 6x 2.99

i) Cardigan pour garçons. Tricot de fantaisie assorti à l'ensemble. Col roulé et manches longues. 2 à 3x 4.99 et 4 à 6x 5.99

j) Pantalons pour garçons, tricot d'orlon et fermoir. Genre continental avec poches. Uni, marine et brun. 2 à 3x 5.99 et 4 à 6x 6.99

CLIMATISATION AGREABLE ET SALUTAIRE A NOS MAGASINS

Paquet, Salon Bambino, 2e étage.
L'A.B.C. à Place Laurier.

COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE : 529-4501